

# LA TRIBUNE

67e ANNEE — No 230

SHERBROOKE, MERCREDI, 17 NOVEMBRE 1976

★★★ (SAMEDI 40c) 20c

Prochaine session après les Fêtes

## René Lévesque à son poste dans dix jours

Par André BELLEMARE  
MONTREAL (PC) — Dès le lendemain de l'élection du Parti québécois à la tête du gouvernement, le processus de passation des pouvoirs a déjà été engagé entre le Premier ministre démissionnaire, M. Robert Bourassa, et son successeur, M. René Lévesque, qui prendra officiellement les commandes du nouveau gouvernement dans environ dix jours.

La première session du premier gouvernement du PQ débuterait peu après la période des Fêtes, à moins qu'une situation d'urgence ne nécessite la convocation de l'Assemblée nationale plus tôt. C'est ce qu'a indiqué, hier à Montréal, M. Lévesque qui accordait sa première conférence de presse à titre de chef de gouvernement élu devant une centaine de journalistes et photographes venus du Canada, des États-Unis et de l'Europe pour assister à cet événement historique et recevoir un aperçu de ce que serait faite la politique québécoise au cours des prochaines années, qui s'avèreront cruciales pour la confédération canadienne.

Après avoir dressé un bilan de la campagne et tiré les grandes conclusions du scrutin de lundi, M. Lévesque, paraissant en grande forme, a répondu pendant près d'une heure aux questions des reporters.

MM. Lévesque et Bourassa se sont entretenus par téléphone hier

matin et des représentants des deux partis doivent se rencontrer dans quelques jours pour finaliser les procédures de passation des pouvoirs.

D'ici là, le Premier ministre formera son Cabinet dont le choix ne manque pas parmi les quelque 70 députés du PQ élus lundi soir et M. Lévesque a écarté toute possibilité d'aller puiser dans d'autres formations politiques pour compléter son équipe.

"On va rester dans notre bosquet assez nombreux et riche de talents", a-t-il dit, en évitant bien sûr à ce moment-ci de donner des indications quant à la composition de son premier cabinet.

Il semble cependant certain que l'important ministère des Finances échouera à l'un des trois hommes suivants: MM. Jacques Parizeau, Rodrigue Tremblay ou Guy Joron, trois économistes réputés. M. Lévesque a assuré les journalistes qu'il tiendra une conférence de presse une fois au moins par mois pour faire en sorte que la population soit bien informée et, cela régulièrement sur les affaires du gouvernement, "ce qui est normal dans notre système démocratique".

Depuis quelques années, les membres de la presse se plaignaient que l'administration Bourassa se montrait plutôt réticente à ce chapitre ou ne laissait que difficilement filtrer l'information sur ses faits et gestes.

Le nouveau gouvernement du PQ, dont l'option fondamentale demeure toujours la proclamation de l'indépendance du Québec si tel est le vœu de la majorité des citoyens, ne soulèvera aucune difficulté quant au serment d'allégeance qu'il devra porter à Sa Majesté la Reine.

Il a expliqué, en réponse à une question, que son parti a été élu à l'intérieur des structures présentes et que le PQ les respectera dans leur forme puisque le gouvernement du PQ est toujours un gouvernement provincial dans la Confédération.

En 1970 et en 1973, certains députés du PQ avaient refusé de se plier à cette exigence protocolaire et une autre forme du serment d'office avait été adoptée pour eux.

**Les priorités**  
Dès qu'il sera installé dans le bureau du premier ministre, M. Lévesque et son équipe procéderont à une évaluation de la situation générale des affaires de l'État après six ans et demi d'administration libérale, surtout dans le domaine des finances et de la gestion de certaines entreprises gouvernementales, a précisé le nouveau chef du gouvernement.

Ensuite, ils réorienteront toutes les énergies vers les besoins sociaux et économiques des citoyens et la première session devrait mettre l'accent sur une relance de l'agriculture, l'assainissement du

mode de financement des partis politiques, le logement, la santé.

M. Lévesque entend également respecter d'autres engagements de la campagne électorale en ce qui regarde la réforme de l'éducation, particulièrement au chapitre des droits linguistiques, le soutien de la petite et moyenne entreprise et la qualité de la vie.

Par ailleurs, le premier ministre élu demandera un délai en prévision de la conférence fédérale-provinciale des ministres des Finances qui doit avoir lieu prochainement afin de permettre d'abord l'organisation du nouveau gouvernement.

### La campagne

M. Lévesque a d'autre part signifié que les électeurs ont décidé d'accorder au PQ la chance de former un gouvernement majoritaire parce qu'ils étaient d'abord très déçus de l'administration libérale et qu'ils ont eu confiance en les garanties d'intégrité et d'honnêteté que leur offrait le PQ.

Le scrutin a également tenu compte "du sens de la vision, des perspectives vers un avenir que nous anticipons avec optimisme et succès".

"Les Québécois nous ont confiés des responsabilités précises et lourdes et ce sera de notre devoir de les remplir avec acharnement et honnêteté au cours de ce mandat", a dit M. Lévesque.



## 69 péquistes élus

MONTREAL (PC) - Le Parti québécois a recueilli trois nouveaux sièges et le Parti libéral un, mardi, après qu'on ait terminé le dépouillement du scrutin dans quatre circonscriptions.

La position définitive des partis à l'Assemblée nationale est la suivante:

- Parti québécois, 69
- Parti libéral, 28
- Union nationale, 11
- Ralliement chrétien, 1
- Parti national populaire, 1

Les ministres sortants des Affaires des consommateurs et d'Etat aux Finances, Mme Lise Bacon et M. Paul Berthiaume ont connu la défaite à la suite de la compilation finale dans les comtés de Bourassa-nord de Montréal et de la Laprairie, respectivement.

Mme Bacon, unique femme à siéger à l'Assemblée nationale entre 1973 et 1976, a été battue par le péquiste Patrice Laplante, obtenant 12,303 votes contre 14,465 pour son adversaire.

Sur la rive sud de Montréal, M. Gilles Michaud, péquiste - 17,122 a été déclaré vainqueur devant M. Berthiaume - 16,475.

Dans Sainte-Anne, au centre de la métropole, le péquiste Jean-Marc Lacoste a reçu 9,059 suffrages et le libéral Bruno Fortin 8,370.

Dans l'Outaouais, la circonscription de Papineau est allée au libéral Normand Racicot qui a devancé le péquiste Jean Alfred par seulement sept voix, soit 13,186 contre 13,179.

Voici le tableau des suffrages obtenus par chaque parti d'après les résultats de 18,673 bureaux de vote sur 19,712 - 94,7 p.c., en comparaison avec les chiffres des deux élections précédentes les pourcentages sont indiqués entre parenthèses:

|        | 1976           | 1973           | 1970           |
|--------|----------------|----------------|----------------|
| PQ     | 1,275,335 (40) | 897,809 (30)   | 662,404 (23)   |
| Lib.   | 1,076,233 (34) | 1,623,734 (55) | 1,304,341 (45) |
| UN     | 590,841 (19)   | 146,209 (5)    | 565,544 (20)   |
| RC     | 156,786 (5)    | 294,706 (10)   | 231,370 (11)   |
| Autres | 64,556 (2)     | 8,520 (0)      | 20,311 (1)     |
| Total  | 3,163,751      | 2,970,978      | 2,872,970      |

## Des bons mots pour tout le monde...

Par André BELLEMARE  
MONTREAL (PC) — Les passions d'une campagne électorale disparues, le nouveau premier ministre du Québec, M. René Lévesque, a eu des bons mots, hier, à l'endroit des porte-parole du milieu financier, de ses adversaires Robert Bourassa et Rodrigue Biron, et il a tenté de rassurer les Canadiens des autres provinces sur le sens du scrutin de lundi.

"L'élection d'un gouvernement voué à l'indépendance politique du Québec ne comporte rien de susceptible d'inquiéter les gens et j'en profite pour remercier les porte-parole des milieux financiers et d'affaires pour leur comportement pendant la campagne; ce sont des gens qui d'instinct voient avec une certaine appréhension tout changement majeur", a dit M. Lévesque au cours d'une conférence de presse hier à Montréal.

Le nouveau premier ministre a ajouté que "pour eux, pour nos adversaires au Québec et pour tous les Canadiens, nous demeurerons profondément respectueux de la démocratie et nous continuerons de l'être; le Parti québécois a été tellement caricaturé ces derniers temps mais il forme un des instruments politiques les plus démocratiques".

"Nous tenons beaucoup à l'amitié et aux bonnes relations avec tous, surtout avec nos amis les Canadiens hors du Québec."

Pendant la campagne électorale de 28 jours, des représentants du monde financier, en effet, ont fait des déclarations expliquant qu'ils ne craignaient pas d'effets nocifs si le PQ était porté au pouvoir et ils n'ont pas voulu succomber,

comme en 1970 et en 1973, à la peur véhiculée par d'autres.

Un quotidien de Toronto, pour sa part, a fait paraître un éditorial, la veille du scrutin, en faveur de l'élection de l'équipe de M. Lévesque.

**MM. Bourassa et Biron**  
Le chef du gouvernement élu a rendu hommage au premier ministre sortant, M. Bourassa, pour la sérénité qu'il a démontrée "dans une défaite douloureuse" et pour les propos sensés qu'il a tenus après sa propre défaite dans le comté de Mercier.

M. Lévesque a également remercié le chef de l'Union nationale, M. Rodrigue Biron dont le parti a recueilli près de 20 pour cent des suffrages et fait élire 11 candidats, pour la collaboration qu'il a déjà promise au nouveau premier ministre.

Ce dernier a félicité M. Biron d'avoir réussi à "réanimer des racines authentiques dans certaines régions du Québec".

**M. Trudeau et Clark**

M. Lévesque a par ailleurs nuancé ses commentaires sur les déclarations du premier ministre Trudeau et le chef de l'Opposition, M. Joe Clark.

Il a qualifié de "superflu" le vœu exprimé par M. Trudeau que le PQ respectera sa parole vis-à-vis des Québécois de tenir un référendum sur l'indépendance avant de poser tout geste dans cette direction.

Le PQ, au cours de la campagne, en a fait un engagement solennel de ne pas "bousculer" les citoyens dans cette direction, a rappelé M. Lévesque.

Il a souligné "le grand intérêt" d'un premier ministre canadien à l'issue d'une élection provinciale "et de mémoire d'homme c'était

la première fois qu'un chef de gouvernement à Ottawa faisait part de ses réactions à quelques minutes d'avis sur le résultat d'un scrutin provincial".

M. Lévesque a une fois de plus remercié les électeurs "qui ont donné à cette soirée du 15 novembre 1976 un air de fête et qui ont été assez décidés et nombreux pour nous permettre de constituer un gouvernement majoritaire après avoir secoué les vieilles chaînes ancestrales de la peur entretenues par ceux qui en profitaient".

Il a signifié qu'il n'est pas arrivé souvent dans l'histoire d'un peuple de voir se réaliser en si peu de temps, moins de dix ans, un des

changements les plus dynamiques et rapides de ses perspectives".

Mais, a ajouté le premier ministre élu, le PQ n'a jamais eu la prétention d'écrire un chapitre de l'histoire du Québec sans avoir obtenu au préalable l'accord implicite et clair de la majorité des Québécois.

Si nous y parvenons, nous le ferons en amitié avec les autres, en traitant d'égal à égal avec le reste du Canada pour établir enfin des liens plus féconds et plus décontractés et un partenariat moins tendu, a dit encore M. Lévesque.

Avant de débattre cette question de l'indépendance, le PQ tâchera de remplir son mandat de gouvernement provincial de la façon la plus intégrée.

## Trudeau réunit ses ministres

OTTAWA (PC) — Le Premier ministre Trudeau a réuni à huis clos, mardi matin, son conseil des ministres afin d'étudier les répercussions de la victoire du PQ au scrutin de lundi.

A la suite de la réunion, il a révélé aux journalistes que le gouvernement fédéral désire revoir ses plans en ce qui concerne le rapatriement de la constitution. Il a ajouté qu'Ottawa informera les 10 Premiers ministres provinciaux de ses décisions avant la conférence constitutionnelle prévue pour la mi-décembre.

Le Premier ministre élu du Québec, M. René Lévesque, sera traité au même titre que les neuf autres chefs de gouvernements provinciaux, a affirmé M. Trudeau. Selon lui, le leader du

PQ "n'est qu'un autre nom sur la liste des invités".

Le chef du gouvernement fédéral, qui doit en partie à sa promesse de garder le Québec dans la confédération d'avoir porté le Parti libéral au pouvoir lors des trois derniers scrutins fédéraux, espère que M. Lévesque tiendra parole en tenant un référendum sur l'indépendance du Québec.

Entre-temps, le leader de l'opposition conservatrice, M. Joe Clark, a admis que son parti abandonnerait probablement son programme en vue de rebâtir le parti au Québec.

Une renaissance conservatrice au Québec "est improbable" à cause du retour de l'Union nationale qui a fait élire 11 députés lundi.

| POSITIONS | '73-'76 |     | VOTE POPULAIRE % | '73-'76 |     |
|-----------|---------|-----|------------------|---------|-----|
|           | '73     | '76 |                  | '73     | '76 |
| Lib.      | 102     | 28  | Lib.             | 55      | 34  |
| P.Q.      | 6       | 69  | P.Q.             | 30      | 40  |
| Créd.     | 2       | 1   | Créd.            | 10      | 5   |
| U.N.      | 0       | 11  | U.N.             | 5       | 19  |
| Autres    | 0       | 1   | Autres           | 0       | 2   |
| Total     | 110     | 110 | Total            | 100     | 100 |

Autres réactions en p. 2, 3, 29, 43, 51, 56

tefois, à cause de la force démontée par l'Union nationale". Dans une langue quasi-protocolaire, le maire de Montréal a salué, hier, l'avènement du gouvernement péquiste: "Les électeurs de la ville

Après avoir souligné que Montréal a collaboré avec quatre chefs de gouvernement depuis 1960, M. Drapeau remercie l'administration de M. Bourassa "pour la qualité des relations qu'il a maintenues

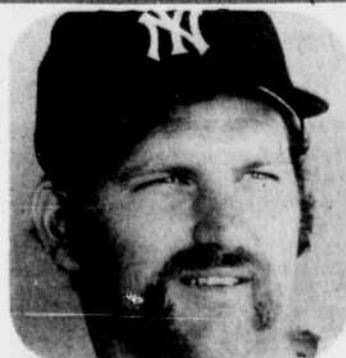
### Tribune-Forum

Le samedi 27 novembre nous publierons sous la rubrique Tribune-Forum les lettres commentant le résultat des élections du lundi quinze novembre. Les lettres doivent être brèves, clairement identifiées et être adressées avant le 24 novembre A/s de M. Jean Vigneault, directeur de la page éditoriale, La Tribune, 1950 Roy, Sherbrooke.

Monopole Irving nullement nuisible (p. 10)

Banquiers canadiens un peu réservés (p. 13)

Munson honoré et Baylor sous contrat (p. 31)



Anthony Davis signe avec Tampa Bay... (p. 32)

# Les promesses, l'indépendance et l'avenir...

SHERBROOKE (PSJ) - Avec l'accession du Parti Québécois au pouvoir, M. Tout le Monde se demande si le nouveau gouvernement tiendra toutes les promesses qu'il a faites; il ressent également un grand besoin d'être rassuré sur la question de l'éventuelle séparation du Québec d'avec les autres provinces du Canada... et pour le reste, l'avenir le dira!

C'est là le résumé des propos que La Tribune a recueillis auprès d'une dizaine de personnes, hier. L'enquête a également révélé que l'électeur, en portant le P.Q. au pouvoir, y avait mis toute sa confiance, tous ses espoirs et qu'il donnait au nouveau gouvernement carte blanche en se réservant le droit s'il n'est pas à la hauteur, de

lui mettre sur le nez... lors du prochain scrutin.

Même si M. Tout le Monde a en quelque sorte placé le nouveau gouvernement sur un piédestal de verre, il a reconnu qu'un changement était nécessaire.

### Heureux

M. Bergeron, de Sherbrooke: "Je suis très heureux du résultat de l'élection. Le parti libéral n'avait plus aucune espèce d'idéologie à proposer. Avec le P.Q. au pouvoir, on aura le meilleur gouvernement qu'on n'a jamais eu... au moins pour un mandat. Après, on verra!"

### Pas diable

M. A. Côté, de Sherbrooke: "Je l'aime pas diable, ce parti-là. J'ai de la misère à imaginer la séparation du Québec d'avec le reste du Canada. C'est cette idée de séparation qui me chicote."

### Les promesses

M. Lessard, de Martinville: "J'espère d'abord que le P.Q. va tenir ses promesses. J'aimerais aussi qu'on nous explique clairement ce que la séparation du Québec entraînerait comme conséquences. Pour le reste, ça ne devrait pas être si pire que cela."

### Les bottines à Lévesque

M. Bergeron, de Valcourt: "J'aime mieux être dans mes bot-

times que dans celles à Lévesque. Il a promis beaucoup et il s'agit maintenant qu'il réalise ses promesses. Je prévois des élections dans trois ans."

### Plein de bon sens

M. Lafond, de St-Elie: "Je trouve que le résultat de l'élection a pas mal de bon sens. Je crois qu'il s'agit de laisser aller le P.Q. et de voir ce qu'il a à faire. M. Bourassa a prouvé ce qu'il avait à prouver au cours de ses six ans et demi. Pour ce qui est de la séparation du Québec, il faudra nous prouver que c'est bon."

### Ni mieux ni pire

Mme Métivier, de Sherbrooke: "Cela ne me dérange pas tellement, du moment qu'il y a quelqu'un en place, on ne sera sans doute pas plus malheureux qu'avant. Pour ce qui est de la séparation du Québec, moi je me dis que comme une personne humaine a toujours besoin d'une autre personne, pour un pays ou pour une province, c'est la même chose."

### Une surprise

M. Jean-Paul Roy, de Sherbrooke: "Pour une surprise c'en

est toute une! C'est sûr qu'un changement s'imposait et ce sera une nouvelle expérience pour la population, cela éclairera davantage les gens. Je crains la séparation du Québec."

### Une question de mois

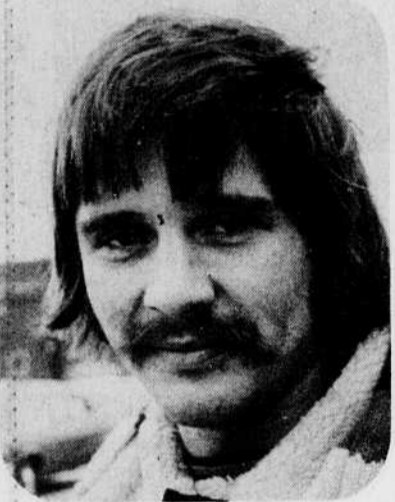
M. Steve Wilson de Los Angeles: "Je suis en stage au Québec depuis quelques mois et j'ai suivi la campagne électorale. C'est un revirement inattendu mais les mois à venir révéleront si la population a eu raison de faire ce choix."

### Très heureuse

Mme Landriault, de Sherbrooke: "Je suis très heureuse non seulement parce que j'ai gagné mes élections mais parce que le nouveau gouvernement ne pourra faire que du bien au Québec. L'idée de l'indépendance ne m'effraie pas du tout."

### Bonne affaire

Un Lennoxvillois anglophone qui s'est exprimé en français et qui a préféré garder l'anonymat: "Ma réaction première en fut une de surprise, puis ma seconde réaction est que je considère que c'est une bonne affaire pour le parti libéral qui avait besoin d'une leçon. La lutte électorale et le résultat au Québec me font penser à ce qui s'est passé entre Ford et Carter. Je crois que la population a voté pour un changement et non pour la séparation. De toute façon, le Québec c'est beau et c'est grand pour toutes les langues et toutes les nationalités."



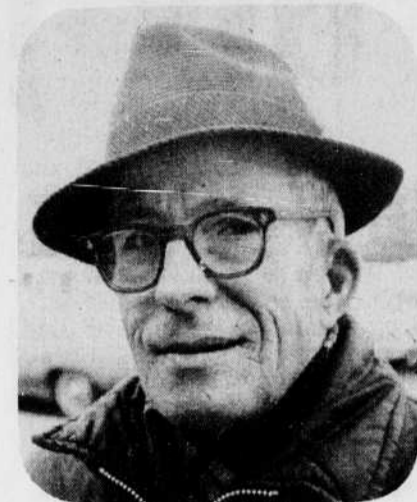
M. Bergeron



M. Lessard



M. Lafond



M. Jean-Paul Roy



Mme Landriault

## Il faudra préciser le nom de la rue

SHERBROOKE - Le magistrat Benoît Turmel de la cour des sessions a ordonné au ministère public hier de préciser le nom de la rue dans sa dénonciation contre quarante travailleurs du bâtiment, qui avaient été inculpés à la suite de "la matinée de la conviction" du 14 septembre.

Il a expliqué que la désignation Rock Forest était trop vague à cause de l'étendue du territoire.

Le juge Turmel a accordé partiellement la motion pour détails de la défense, représentée par Me Jean-Pierre Rancourt.

## L'Atelier Daisy participe à "Formes utiles du présent"

SHERBROOKE (LO) - L'Atelier Daisy de Sherbrooke compte au nombre des participants à l'importante exposition "Formes utiles du présent" qui débute demain à Montréal.

On sait que l'Atelier Daisy est un atelier protégé où 50 stagiaires handicapés mentaux et physiques, d'âge adulte, fabriquent des produits d'artisanat et des jouets de bois, le tout dans une optique de valorisation, de normalisation et d'évolution vers une plus grande autonomie des stagiaires.

### Gage de qualité

Tout comme les autres exposants qui présentent des produits aussi variés que de la machinerie lourde, des articles de bureau, des véhicules et des jouets, l'Atelier Daisy a été invitée à prendre part à l'exposition à cause des qualités techniques, fonctionnelles et esthétiques des jouets de bois qui y sont conçus et fabriqués.

Car l'exposition vise précisément à démontrer aux consommateurs que les produits de design canadien ne sont pas inférieurs aux articles étrangers contrairement au préjugé existant.

Interrogé sur les avantages de la participation de l'Atelier, le responsable Léandre Aubin a déclaré: "Pour nous comme pour les compagnies, il s'agit d'une question de prestige et de promotion indirecte des ventes. Notre participation à deux autres expositions antérieures, s'est soldée par des commandes intéressantes."

Les prévenus sont soupçonnés d'attroupement illégal et d'intimidation à l'égard de d'autres ouvriers pendant la grève de cette industrie.

La défense voulait savoir l'endroit de l'attroupement, le nom des personnes non alléguées qui ont eu peur des accusés et la nature des menaces de violence.

L'accusation a soutenu que les dénonciations parlaient par elles-mêmes.

### L'humain d'abord!

Annuellement, l'Atelier réussit à écouler ses produits pour un montant de \$10,000 soit 5% de son budget d'opération. Selon Léandre Aubin, l'atelier protégé ne vise pas à mettre davantage l'accent sur la production et par conséquent, à doubler ou tripler ce chiffre de ventes.

"Nous nous limitons à fabriquer la quantité de produits que nous prévoyons écouler, d'expliquer le responsable, et, conformément à nos objectifs face aux stagiaires, nous insistons sur la qualité du travail accompli, l'accroissement des aptitudes de l'handicapé et de son autonomie".

D'ailleurs, un programme de socialisation s'ajoute à l'apprentissage professionnel au sein de l'Atelier.

### Développement souhaité

Unique ressource de ce type à Sherbrooke, Daisy comporte une liste d'attente de 27 candidats et ce, depuis un an et demi.

Interrogé sur les possibilités d'expansion, Léandre Aubin a souligné que le développement se trouve bloqué, malgré de nombreuses démarches de la part de la Villa Dufresne, responsable de l'Atelier, d'une part à cause du budget accru nécessaire à ce développement et d'autre part, à cause de l'absence de politique globale du ministère des Affaires sociales relativement aux services pour adultes handicapés.

## Centraide se porte mieux

SHERBROOKE (LO) - La campagne Centraide Estrie 1976 se porte beaucoup mieux que celle de l'an dernier.

En effet, la comparaison des montants souscrits à la fin de la sixième semaine de la levée de fonds, cette année et l'an dernier, révèle un gain de \$10,700.

En 1975, le rapport d'étape de cette période indiquait un total des dons atteignant \$74,299.24 alors qu'en 1976, la compilation stipule un montant de \$84,993.18.

Ce sont la zone rurale de l'Estrie et Sherbrooke qui ont contribué à ce gain de \$10,700 puisque les dons provenant de compagnies hors région s'avèrent sensiblement de la même importance que l'an dernier et que la zone urbaine enregistre des dons deux fois moins élevés cette année.

Quant à la répartition des \$84,993.18 recueillis en date du 12 novembre 1976, ils se répartissent comme suit: zone rurale, \$10,649.63; zone urbaine, \$8,362.59; Sherbrooke, \$55,431, compagnies hors région, \$10,549.96.

## Contre la grève à la Canadian Tire

SHERBROOKE (YR) - Les employés de Canadian Tire, succursale de Sherbrooke, viennent de voter majoritairement contre la grève au cours d'une assemblée générale.

M. Roger Longchamps, conseiller syndical du local 504 de l'Union des employés de commerce, qui représente ces travailleurs, a confirmé hier que les employés se sont exprimés dans ce sens par un vote de 22 à 17.

Le conseiller syndical a ajouté que la compagnie avait envoyé tout son personnel à cette réunion, dont certains employés du garage, "des gros bras", qui ne feraient pas partie du groupe accrédité.

Par ailleurs, M. Daniel Roy, de la compagnie Daniel Roy Ltée, qui opère la succursale locale de

Canadian Tire, a affirmé hier n'avoir été mis au courant de cette assemblée qu'après sa tenue.

M. Longchamps a également expliqué que la compagnie Daniel Roy Ltée avait augmenté les salaires de ses employés afin de les dissuader de faire partie du syndicat. Selon lui, plusieurs anciens employés ont quitté leur poste suite aux politiques de harcèlement de la compagnie, et ils ont été remplacés par de nouveaux employés qui ont voté sans être trop au courant de la situation.

Par ailleurs, un jugement d'un tribunal d'arbitrage ordonne la réinstallation à son poste de Mme Pauline Adam, un officier syndical renvoyé par la compagnie, le 2 juin 1976.

## La CHRONIQUE DU "MIEUX VIVRE"

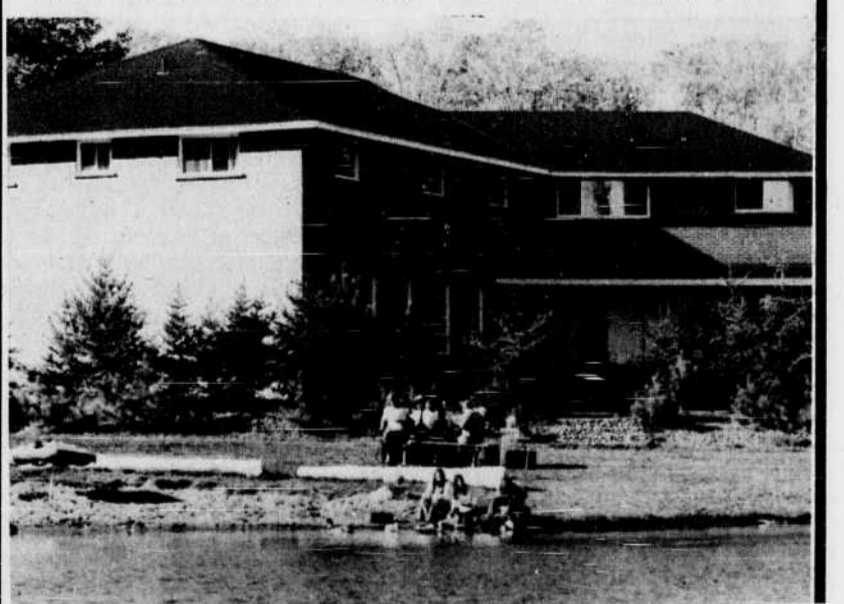
par le DR. CLAUDE PHILIPPON, chiropraticien

### LA HERNIE DISCALE: DES FAITS POSITIFS.

Les handicapés de la colonne vertébrale sont nombreux. Ils passent péniblement leur vie dans la souffrance et l'incapacité physique. Aux prises avec une hernie discale et une sciatique, certains de ces malades, après avoir subi de la traction à l'hôpital, ont maintenant recours aux corsets, aux calmants, etc., pour atténuer leur mal et parvenir à vaquer plus ou moins confortablement à leurs activités. Ils entretiennent peut-être encore l'espoir de trouver, par une opération dans la colonne, une solution à leur problème, mais ils hésitent et avec raison. D'autres, après avoir épuisé toutes ces ressources, ont dramatiquement accepté de vivre dans une incapacité partielle ou totale, ayant conclu que, dans les cas de hernie discale, cet aboutissement était inévitable. L'expérience chiropratique a prouvé le contraire.

Approuvé par l'Ordre des Chiropraticiens du Québec.

### POUR MIEUX VIVRE... REPOS... DETENTE... MIEUX VIVRE.



Une clinique moderne... pour une cure de santé.

Bienvenue à la CLINIQUE DU DR. CLAUDE PHILIPPON, chiropraticien, 150, Belvédère, Lennoxville

**CONFERENCE:** Cordiale invitation à visiter notre clinique, le mercredi soir à 7h.30 p.m. et à assister à la CONFERENCE DU DR. CLAUDE PHILIPPON, CHIROPATICIEN, sur les nouvelles techniques de la chiropratique moderne.

Informations: TEL.: 565-9881

# BINGO MARATHON

LA TRIBUNE

NUMERO A MARQUER SUR VOTRE CARTE AUJOURD'HUI.

MERCREDI 17 NOVEMBRE



### RÈGLEMENT

- Pour participer, vous devez vous servir de la carte de Bingo détachée qui fut distribuée à même La Tribune lundi, 1er novembre.
- Chaque jour (commençant mardi le 2 novembre). Un ou plusieurs numéros de Bingo tirés au sort, sont publiés dans La Tribune; Vous n'avez qu'à marquer les numéros correspondants sur votre carte.
- Quand votre carte sera remplie (il s'agit d'un marathon) appelez immédiatement à La Tribune (569-9201) et demandez le responsable du Bingo, pour la vérification de vos numéros.
- Pour vous qualifier vous devez appeler AVANT MIDI (12h00) le lendemain de la publication du numéro qui vous a permis de compléter votre carte. Pour les numéros publiés les vendredis et samedis, vous avez jusqu'à lundi midi pour vous qualifier. Il est évident que le participant qui aura complété sa carte avec le ou les numéros du vendredi sera déclaré gagnant avant celui qui aura complété sa carte avec le ou les numéros du samedi ou du lundi. Il est entendu qu'il n'y aura qu'un seul grand prix de \$1,500.00 et qu'un seul gagnant. Si plus d'une personne se qualifie le même jour, nous procéderons par tirage au sort pour déterminer le gagnant, à moins d'une entente entre les personnes qualifiées.
- Lorsque nous publions plus d'un numéro, un même jour, le premier numéro a priorité quand il s'agit de déterminer un gagnant.
- La décision de la direction de La Tribune concernant le gagnant sera finale et cette personne devra répondre à une question d'habileté.
- Les employés de La Tribune et les camelots de La Tribune, ainsi que leurs parents, ne sont pas éligibles à ce concours.

Bonne chance à tous! (PUBLI-PROMOTION)

## LA TRIBUNE

Imprimé par LA TRIBUNE LTÉE

1950, rue Roy, Sherbrooke - Tél.: 569-9201

Courrier de deuxième classe. Enregistrement No 1530

ABONNEMENT - Au Canada, par la poste, territoire immédiat, sauf endroits desservis par camelots et routes motorisées: 1 an \$40.00, 6 mois \$25.00, 3 mois \$18.00. Au Canada, hors de notre territoire immédiat: 1 an \$60.00, 6 mois \$35.00, 3 mois \$21.00. Aux États-Unis: 1 an \$60.00, 6 mois \$35.00, 3 mois \$21.00. Autres pays, outre-mer: Etc.: 1 an \$75.00

La Tribune est secrétaire de la Presse canadienne de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, affilié à l'Unité Bureau et Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse périodique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Nouvelles, Agence France-Presse. Le service de photos fac-similées de la Presse canadienne et ses agences affiliées sont autorisés à reproduire les informations de la Tribune.

"Le tout à ton goût"  
**CHEZ CYR AUTO**  
 Votre dépositaire  
 Mercury-Lincoln  
 735, King Ouest  
 569-5981

# LA TRIBUNE de sherbrooke

**GILLES SAVARD**  
 pharmacien  
 2235 ouest, rue Galt 569-9349  
**CENTRE ORTHOPÉDIQUE**  
 vente et location  
 CHAISE ROULANTE - RÉQUILLES  
 CANNES - TOUT POUR LE MALADE ALITÉ

SHERBROOKE, MERCREDI, 17 NOVEMBRE 1976 • PETITES ANNONCES 569-9501 • PUBLICITE 569-9201 • REDACTION 569-9184 • TIRAGE 566-6353 • PAGE 3

**Carnet Wellington**  
 king  
 REDIGE EN COLLABORATION

## Certains dossiers remis en question?

SHERBROOKE (MD) - L'accession au pouvoir du Parti Québécois force le maire Jacques O'Bready à reconsidérer certains dossiers municipaux: le transport en commun, le palais de justice, l'habitation, les Jeux du Québec, car il ignore encore quelles seront les priorités d'intervention du prochain gouvernement péquiste.

De fait, signale le premier magistrat, on ne sait pas si le futur gouvernement péquiste partage les vues du gouvernement sortant sur la question du transport en commun. D'autre part, si le nouveau gouvernement axe ses priorités sur l'habitation, les problèmes sociaux ou, par exemple, la création d'un réseau de garderie, il pourrait retarder ou remettre en question la construction d'édifices administratifs gouvernementaux comme le palais de justice.

d'après ses réalisations et les projets de loi qu'il va présenter", continue-t-il.  
 Se disant quand même très surpris des résultats de l'élection, le

maire ajoute qu'il s'attendait à des changements majeurs mais pas à un tel renversement. "Je partage les diées émises lundi soir par le premier ministre Pierre El-

iot Trudeau, selon lesquelles le Parti Québécois a été élu sur une question d'administration publique non sur la question constitutionnelle", conclut-il.

Que les automobilistes doivent payer quand ils désirent visiter parents ou amis à l'hôpital, passe encore, mais qu'on refuse de rembourser l'argent déjà versé quand il n'y a plus une seule place disponible, voilà qui semble un peu fort... d'autant plus que le stationnement des médecins à l'hôpital St-Vincent est presque toujours vide en soirée...



Jacques O'Bready

Fausse la rumeur voulant que Me Gérard Desmarais et Me Louis-René Scott aient demandé leur adhésion au Parti québécois hier matin... On ne saura jamais si le maire Jacques O'Bready aurait résisté à la vague péquiste advenant qu'il ait plongé en politique provinciale, comme certains amis lui suggéraient de le faire... il doit sans doute être content de sa décision aujourd'hui...

## Un climat plus sain

On raconte que Ronald Létourneau est passablement humilié depuis qu'il a essuyé une véritable râclée aux mains de son père dans un match de "skettles", un jeu qui combine les quilles et le billard... il s'attend à une revanche... L'animateur André Lejeune aurait l'intention de changer le titre de son émission "A la Canadienne" par "A la québécoise" suite aux élections de lundi...

SHERBROOKE (MD) - Le commissaire industriel de la ville de Sherbrooke, M. Alex Baptist, ne pense pas que l'accession au pouvoir d'un gouvernement péquiste puisse avoir une influence néfaste sur le développement industriel du Québec car selon lui, le fait accompli crée un climat plus sain que l'incertitude qui prévalait auparavant.

Selon le maire O'Bready, le Parti Québécois compte quand même de nombreux hommes de valeur, des individus responsables qui méritent la confiance de la population et qui présentent de nouvelles idées.  
 Il adopte donc une position et laisse au futur gouvernement péquiste le temps et la chance de faire ses preuves: "Je me laisse le temps de juger le gouvernement de M. René Lévesque

## Un nouveau fédéralisme

SHERBROOKE (SG) - L'élection de lundi aura des répercussions importantes sur le nouveau style de fédéralisme que pourrait connaître le Canada, ce qui pourrait amener un régime fédéral extrêmement fort, où chacune des parties constituantes aurait son mot à dire.  
 M. Irénée Pelletier, député du comté de Sherbrooke à la Chambre des Communes, bien que s'étant retiré volontairement de la scène publique pour la durée de la campagne provinciale, n'a pu s'empêcher de présenter à la population quelque réflexions personnelles sur les conséquences du scrutin de lundi soir qui a porté au pouvoir le Parti Québécois.

peuvent vivre telles qu'elles l'entendent, mais pas trop afin de conserver une certaine coopération. "On a qu'à prendre le dossier culturel qui doit revenir d'emblée sous la juridiction provinciale," de

dela scène publique durant la campagne électorale provinciale, M. Pelletier a expliqué qu'il ne croyait pas aux grandes solidarités partisans, comme cela se pratique aux Etats-Unis. "Après en avoir discuté avec mon organisation, nous avons décidé de ne pas intervenir dans le déroulement de la campagne régionale."  
 "Bien entendu, je ne partage pas la finalité, soit l'option fondamentale du Parti Québécois de faire l'indépendance, mais je ne m'opposerais sûrement pas à la volonté populaire du Québec, telle qu'exprimée lundi soir et dans cette perspective, j'offre au nouveaux élus, soit MM. Gérard Gosselin dans le comté de Sherbrooke et Réal Rancourt dans le comté de St-François, ma coopération la plus franche dans la défense des intérêts de la population de Sherbrooke et des environs."



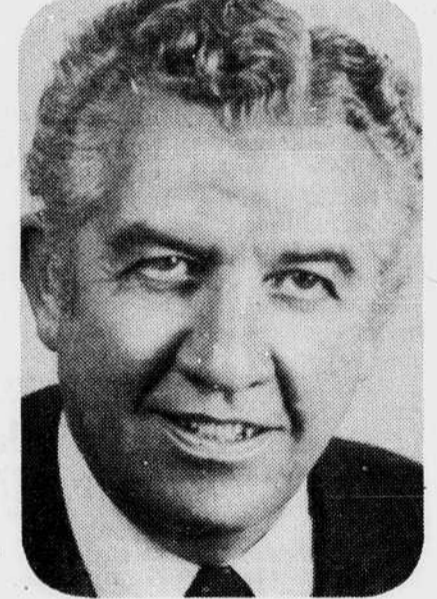
Irénée Pelletier

spécifier M. Pelletier.

Retrait

Afin de justifier son retrait

Gaston Gagné est tellement un chaud partisan des Alouettes qu'il se rendrait au stade olympique en fin de semaine au cas où le président de la Ligue canadienne de football bannirait l'équipe qui a triomphé de ses "protégés" samedi dernier... Pierre Massé l'accompagnerait...



Alex Baptist

meilleures chances d'attirer l'industrie, maintenant que le problème est réglé et que le Parti Québécois a finalement accédé au pouvoir.

"Je pense que la situation actuelle peut se vendre plus facilement que l'incertitude qui prévalait, alors que les industriels et les investisseurs pressentis, "une épée de Damoclès suspendue au dessus de leur tête," se demandaient toujours quand le Parti Québécois accéderait au pouvoir", commente-t-il.

## Gosselin officiellement vainqueur

SHERBROOKE (MD) - Le candidat péquiste du comté de Sherbrooke, M. Gérard Gosselin, a remporté la victoire avec une confortable majorité de 3895 voix

sur son plus proche adversaire, le député libéral sortant Jean-Paul Pépin.  
 C'est ce que confirmait le recomptage officiel fait hier après-midi au bureau de M. Patrick O'Gallagher, président d'élection du comté de Sherbrooke.

vote populaire. Le candidat indépendant Robert Tremblay représentant le Groupe marxiste révolutionnaire a recueilli 48 voix et le candidat Jacques Boutin sans désignation compte 100 voix à son actif.



Gérard Gosselin

Le candidat péquiste Gérard Gosselin l'a emporté avec 12,440 voix ou 41.5 pour cent du suffrage; l'unioniste Guy Bureau a obtenu 6255 vers en 20.8 pour cent du suffrage le libéral Jean-Paul Pépin a pour sa part obtenu 8545 voix soit 28.5 pour cent du suffrage exprimé, alors qu'en 1973 il l'avait emporté avec plus de 6082 voix de majorité sur le candidat péquiste Jean-Jacques Lafontaine.

Selon le président d'élection du comté de Sherbrooke, le nombre de votes valides s'élève à 29,263, le nombre de votes rejetés à 681, 29,943 électeurs sur une possibilité de 35,380 ont exercé leur droit de vote. Ainsi, à peu près comme en 1973 où 81.8 pour cent des électeurs s'étaient présentés aux urnes, 80 pour cent des électeurs du comté de Sherbrooke ont exercé leur droit de vote à ces élections. Selon le président d'élection le nombre des électeurs a été ramené de 35,556 à 35,380 car après vérification on s'est aperçu qu'il y avait eu une erreur dans les calculs.

Les amateurs de hockey qui avaient écrit au maire Jacques O'Bready le 17 septembre dernier au sujet du stationnement réservé au Palais des sports n'ont reçu leur réponse que le 16 novembre... Ils se demandent si cette "célérité" est due à un surcroît de travail de la part du chef de cabinet du premier magistrat, Charles-André Beaudoin...

Parlant de hockey, plusieurs partisans se demandent s'il est encore nécessaire de chanter l'hymne national dans les deux langues avant les joutes des Castors... les francophones représentent au moins 90 pour cent de la population de Sherbrooke...

Selon lui, le Québec, et la ville de Sherbrooke, ont peut-être de

D'autre part, l'élection du gouvernement péquiste devrait contribuer, selon M. Baptist, à améliorer sensiblement la situation de la petite et moyenne entreprise autochtone et à maximiser l'efficacité de l'industrie en place: "Il s'y sont engagé formellement durant leur campagne électorale" commente-t-il.

De toute façon, selon lui les industriels ont un esprit d'entreprise très positif et la situation du marché, le niveau de productivité et les coûts de production supérieurs à ceux des Etats-Unis ont beaucoup plus d'influence sur l'implantation ou l'expansion d'une entreprise que l'éventualité d'une indépendance.

## Majorité de 3,623 voix pour le péquiste Rancourt

SHERBROOKE (YR) - Le recomptage officiel des votes dans la circonscription électorale de St-François accorde une majorité de 3,623 voix à M. Réal Rancourt, candidat du parti Québécois et nouveau député du comté.  
 C'est ce qu'a révélé hier M. Roger Caron, président d'élection pour St-François, suite au recomptage officiel, effectué dans l'avant-midi d'hier.  
 Voici donc la position des candidats en lice à l'élection du 15

novembre, dans St-François, suite au recomptage officiel des votes: Gérard Déziel, libéral, 7,492; Michel Laflamme, Union nationale, 6,114; Adélar Larose, Ralliement créditiste du Québec, 1,996; et Réal Rancourt, parti Québécois, 11,115 voix.



Réal Rancourt

M. Roger Caron a également précisé que des 32,104 votants inscrits sur les listes électorales, 26,717 ou 83% se sont rendus voter.

Me Laurent Pelletier a été nommé président à vie avec droit de succession du prestigieux comité des affaires sociales de l'organisation judiciaire... ce comité est le promoteur des rencontres bi-mensuelles du centre-ville pour toutes les personnes oeuvrant dans ce secteur... Me Pelletier a été désigné à la tête du comité de St-François mais son leadership s'étend à plusieurs districts...

Le bâtonnier Louis-Philippe Galipeau a présidé à l'assermentation de cinq nouveaux avocats dans le district... il s'agit de Mes Louis Bigu, André Collard, Marc Létourneau, Marc Montplaisir et Denise Trudel-Lussier... Me Galipeau n'a pas exigé d'eux un serment d'allégeance à Sa Gracieuse Majesté...



## La caméra te voit

Il faut parfois sauter les clôtures pour satisfaire son amour du hockey. Ce jeune garçon n'a ps hésité une seconde avant de s'exécuter; il a fait le saut...

## Journaliers mécontents

SHERBROOKE (YR) - Les journaliers de la région de Sherbrooke ne cachent pas leur mécontentement suite au congédiement de M. Réjean Leblanc, leur conseiller syndical.  
 M. Leblanc, l'agent d'affaires de l'Union internationale des journaliers (FTQ), a été renvoyé sous le prétexte d'un manque d'argent, alors que plusieurs journaliers considèrent que M. Leblanc était tout simplement trop près du Conseil provincial des métiers de la construction (FTQ) avec qui le local des journaliers est en conflit ouvert.  
 La décision de renvoyer M. Leblanc pour manque d'argent apparaît d'autant plus un prétexte, que la secrétaire du bureau a été gardée à son poste, même s'il n'y a plus de conseiller syndical à la disposition des membres.

Par ailleurs, une autre mise à pied a été effectuée, cette fois semble-t-il par suite d'un sérieux problème financier, chez les opérateurs de machineries lourdes. En effet, M. Eugène Fortier, leur représentant syndical à Sherbrooke a été temporairement mis à pied. Ce dernier doit toutefois être réintégré sous peu dans ses fonctions, mais les opérateurs de machinerie lourde de la région

n'en demeurent pas moins pendant ce temps, privés de leur permanent. Enfin, un troisième permanent syndical de la région a été remercié de ses services. Il s'agit de M. Rosaire Hamel, conseiller auprès des charpentiers et menuisiers. Ce dernier doit toutefois être remplacé par un autre agent d'affaires dans la région de Sherbrooke.

**BIJOUX EN OR**  
 MISE DE COTE 10 CARATS  
 Directement de l'importateur  
 • Brochettes • Zodiaes • Chaines  
 • Grand choix de bagues à diamant  
**A PRIX D'ESCOMPTE de 10% à 50%**  
**LA BRELOQUE DU ROI**  
 22 nord Wellington  
 Sherbrooke 567-3462

**ESSAYEZ LE PAIN...**  
 "Vraiment le meilleur pain qui soit"  
**Georges INC.** 222, rue St-Michel, Sherbrooke  
**TEL: 562-3044**

## LA PAGE EDITORIALE

### Les réactions à l'élection

A part les réactions des vaincus qui dans l'ensemble ont manifesté un sang-froid remarquable, la victoire impressionnante du parti québécois a suscité des commentaires dans plusieurs milieux. C'est ainsi qu'à Ottawa, dans les cercles financiers et dans les familles syndicales on a commenté la défaite libérale ou la victoire péquiste.

Comme s'il avait le choix, le premier ministre Trudeau a révélé que son gouvernement était prêt à collaborer avec le gouvernement du Québec. Depuis quand Ottawa, au nom de l'unité canadienne ou pour toute autre raison, a-t-il à juger les gouvernements provinciaux démocratiquement élus avant de décider d'un appui à apporter ou d'un respect de la décision populaire à témoigner? M. Trudeau lui-même a traité avec insolence et grande sévérité le premier ministre du Québec: qu'il ne se surprenne pas si le peuple québécois a renvoyé à son cabinet d'avocat un chef qui ne lui inspirait plus confiance au plan du leadership.

Dans les milieux financiers, mise à part l'intervention ridicule de Charles Bronfman qui se demande si ses Expos demeureront au Québec et qui associe la guerre du Yom Kippur de 1973 avec la victoire péquiste, en les qualifiant tous deux d'événements dramatiques, d'autres financiers ont témoigné d'une certaine nervosité, mais sans céder à la panique. Le président de la banque Toronto Dominion ne croit pas que M. Lévesque créera un climat propice à décourager l'investissement tandis que le président de Simpsons Ltd estime comme d'autres hommes d'affaires que tant qu'il sera possible de faire un profit

raisonnable au Québec, sa compagnie continuera à opérer normalement chez nous. Certes il s'en trouve pour agiter le spectre de la fuite de capitaux et cette possibilité n'est pas à exclure entièrement. Mais le parti québécois s'est fait élire pour gouverner d'abord et rien ne nous autorise à penser que ce gouvernement agira de façon à chasser les investisseurs. Avant d'évoquer le chaos économique, la logique commande de s'asseoir et de voir venir les événements.

Enfin les milieux syndicaux ont accueilli avec ferveur le renversement des libéraux qu'ils accusaient d'avoir persécuté les travailleurs depuis 1970. Ce jugement était nettement démagogique. Les libéraux n'ont pas démontré qu'ils étaient experts en relations de travail, loin de là, mais les chefs syndicaux ont largement contribué à détériorer le climat social au Québec. Et ils s'illusionnent s'ils espèrent trouver un allié docile dans le gouvernement de M. Lévesque. Le parti québécois devra administrer dans les cadres d'un budget restreint et les centrales syndicales seront déçues si elles croient mettre à genoux le gouvernement Lévesque. De plus, le parti québécois a refusé de parler de ses politiques de relations de travail en temps de campagne électorale, se contentant de prédire que leur élection et leur gestion aplaniraient les problèmes. Pourtant M. Lévesque sans le crier sur tous les toits n'a pas apprécié les grèves qui paralysaient les hôpitaux et il ne les tolérera pas davantage que son prédécesseur. Le bien de la collectivité passe bien avant les intérêts des centrales syndicales. Même sous un gouvernement péquiste.

Jean Vigneault

### Les promesses péquistes

Le Parti québécois, fondé il y a seulement huit ans, effectue une percée triomphale, toute auréolée des couleurs du renouveau, dans l'euphorie d'un printemps politique auquel aspirait le peuple québécois depuis plusieurs mois. Au fond, on sent bien que la victoire péquiste renoue avec le climat des premières heures de la révolution tranquille, après 10 ans de rapetissement graduel d'un projet collectif et d'une ferveur qui avaient lancé le Québec vers la découverte de son identité et l'affirmation de son autonomie. On retrouve en tout cas des accents assez semblables à ceux qui ont accompagné la victoire de Jean Lesage en juin 1960.

Mais l'euphorie passera vite. M. Lévesque devra réaliser pleinement ses promesses: d'abord celles inscrites dans sa campagne électorale pour assainir la vie politique québécoise et repenser l'administration du Québec. Il aura besoin de toutes les énergies de son parti pour relever ce défi, surtout qu'il hérite, avec le pouvoir, d'une situation économique et d'un déficit budgétaire qui ne ressemblent pas tellement à des cadeaux. Le chômage est à 10,1% pour lui comme pour M. Bourassa. En se présentant comme un gouvernement de rechange, il doit donc transformer l'insatisfaction populaire à l'endroit des libéraux en courant favorable à l'endroit de son gouvernement. Cela ne sera pas facile.

La plus importante promesse demeure toutefois celle de faire cheminer lentement et démocratiquement le Québec vers l'acquisition de sa souveraineté politique. Elu avec une forte majorité, M. Lévesque sait fort bien que le rejet des libéraux n'équivaut pas à une approbation inconditionnelle du projet indépendantiste. Mais le vote du 15 novembre indique que les Québécois n'ont pas peur de l'aventure telle que proposée par le Parti québécois, qu'ils en ont marre de tourner en rond et de spéculer à vide autour du fédéralisme inconditionnel de M. Bourassa.

La présence de M. Lévesque à la tête du gouvernement québécois aidera précisément à resituer le débat constitutionnel dans sa vraie dimension en face du seul véritable défenseur du fédéralisme, le premier ministre canadien lui-même. Or, M. Trudeau sera bien plus à l'aise pour défendre le fédéralisme contre un interlocuteur qui représente les aspirations les plus audacieusement nationalistes du Québec. Et il semble déjà prêt pour cet affrontement.

Nous l'aurons donc, ce rendez-vous historique que nous promettrait M. Bourassa, rendez-vous historique pour l'avenir du Canada et du Québec. Mais M. Bourassa n'y sera pas. Et c'est normal. Car ce rendez-vous ne pouvait être vraiment historique qu'en mettant en présence Pierre Trudeau devant René Lévesque.

Jean Desclos

### L'effondrement des libéraux

La victoire éclatante du Parti québécois contre l'équipe Bourassa a été accueillie un peu partout avec grand étonnement. Pourtant, la surprise n'en est pas une. On savait déjà que les électeurs québécois voulaient changer de gouvernement. Ils voulaient changer d'air, et se débarrasser de cet air toujours triomphant mais peu convainquant de M. Bourassa. Ils ont donc voté pour des partis d'opposition, accordant au parti de René Lévesque la plus forte majorité.

La campagne électorale déclenchée le 18 octobre par M. Bourassa n'a donc pas reçu l'écho qu'il en attendait, pour ce fameux rendez-vous historique qu'il nous proposait. Malgré les appels au bon sens, à sens unique libéral, malgré les menaces de catastrophe économique en cas d'élection du PQ, malgré les renforts des fédéraux venus à sa rescousse, M. Bourassa n'a pas réussi à désamorcer le refus général, et contre son leadership et contre son parti.

Il est difficile de se faire aimer uniquement en tenant des discours de peur. M. Bourassa l'avait réussi à deux reprises. Mais cette fois, l'électorat n'a pas voulu des promesses de stabilité et de

continuité enveloppant un même vide politique. Va pour la stabilité politique, mais pas au point de professer un immobilisme qui nie toute place aux énergies inventives, à l'audace collective, à un minimum d'aventure. M. Bourassa a eu la maladresse de faire appel à un peuple fortement désenchanté de ses performances politiques pour lui demander un mandat historique. Ce n'était ni le temps ni le bon ton, pour cette élection tenue à un moment trop lourd d'insatisfaction et chargée de trop creuses intimidations.

Le rendez-vous historique promis l'est donc devenu à plusieurs titres. Pour M. Bourassa, d'abord, cela ressemble à la fin d'une carrière politique fulgurante se terminant par une bien coûteuse leçon de stratégie. Pour le Parti libéral, une page est tournée dans son histoire, après la performance des 102 députés élus il y a trois ans. Aujourd'hui, c'est la débandade totale: treize ministres battus, le premier ministre défait dans son propre comté, au total 75 députés de moins qu'au soir du 29 octobre 1973. C'est l'effondrement du parti, et cela laisse déjà poindre la course à la succession de M. Bourassa.

Jean Desclos

#### Propos insolents et insolites

Claude Ryan est rentré dans les bonnes grâces de Radio-Canada. Il lui a suffi de se prononcer en faveur des péquistes pour qu'il redevenne rentable de l'inclure à la télévision d'Etat.

— O —

Coiffeur cherche emploi auprès d'un premier ministre. Toute demande sera gardée confidentielle. Tel est le message reçu hier au bureau du premier ministre du Québec.

— O —

Le maire Marcel Noël de Windsor n'a pas éliminé l'unioniste Bellemare ou le péquiste Normand, mais il a triomphé du créditiste. Saluons bien bas cette victoire partielle.

— O —

Le créditiste Rosario Lohoux n'a pas eu de chance lundi. Il affrontait le vote des jeunes, la

vague libérale et la vague péquiste et en plus l'hostilité, a-t-il perçu, de la presse à son endroit. C'était un vaste arsenal de munitions pour abattre le Crédit social déjà agonisant.

— O —

Adélaré Larose, le créditiste de St-François avouait avoir suivi la campagne de M. Lévesque. Pas surprenant qu'il ait perdu car M. Lévesque est dur à suivre.

— O —

Les journalistes ont toujours critiqué les gouvernements. Enfin la province sera dirigée par un des leurs qui sera secondé par d'autres chevaliers de la plume. On verra si les journalistes sont plus aptes à administrer qu'à critiquer.

Epaminondas



Personne ne gagne à la roulotte irlandaise!

#### OPINION DES LECTEURS

### Le PQ et la non-identification aux travailleurs

Le parti Québécois a choisi la voie électorale (supposément la plus "démocratique") afin de prendre le pouvoir et d'appliquer son programme. A suivre cette campagne, on voit bien les contradictions auxquelles fait face un parti qui veut réaliser certains objectifs au-dessus de la lutte des classes. Pour Bourassa-Biron-Samson-Choquette, leur position implicite est cependant très claire: en aucun cas les règles du jeu établies pour et par les exploitants anglo-canadiens et américains ne sont en question. Tout au plus on facilitera leur recherche de profit à outrance. L'intervention étatique (ou la non-intervention) se déploiera dans l'intérêt de ceux qui ont le véritable pouvoir, le pouvoir économique.

Le PQ se différencie du fait qu'il veut rallier tous les québécois autour de l'objectif "à long terme" (à cause du référendum) de la réalisation de l'indépendance. Cet objectif est fort justifiable dans le contexte actuel d'oppression nationale que subit le Québec. La sauvegarde de notre fait culturel et linguistique l'exige. De plus notre économie d'une façon généralisée est en maux étranges: s'en suit un développement social déterminé selon cette minorité intéressée et non pas selon une majorité francophone. Toutefois même un plan d'actions concertées pour accroître le pouvoir économique (et par là le pouvoir politique) de l'Etat québécois ou de certains québécois, ne signifierait qu'un changement formel de la société: "formel" car non appliqué par un parti voué aux intérêts des travailleurs.

En effet, où est la différence fondamentale pour le travailleur entre le fait de se faire exploiter en français par un québécois ou "in english by an american"? Les deux poursuivent le même but: profit par tous les moyens. Le PQ dit qu'il va favoriser la petite et moyenne entreprise du Québec (termes fort précis de la volonté d'instaurer un nouveau groupe d'exploiteurs) et qu'il va restaurer le climat social pour favoriser de meilleures relations de travail (termes fort vagues de la volonté de servir d'arbitre entre exploitant et exploité). Cette façon de s'asseoir en-

tre deux chaises relève peut-être d'une hypocrisie électorale: on rallie tout le monde mais une fois au pouvoir on devient arbitre "pour le bon bord"... Ou bien cette conception d'une société homogène sous-tend la naïve croyance de l'existence d'intérêts communs entre exploitants et exploités. On peut objecter avec raison que la défense et la promotion de notre fait linguistique constitue cette communauté d'intérêt, mais ça s'arrête là. Et un parti qui prône cette défense-promotion sur un pseudo-consensus de classes le fait en réalité pour les exploitants car on ne modifie pas les règles du jeu capitaliste qui favorisent on sait qui.

Les travailleurs, étudiants, chômeurs et tous ceux qui estiment qu'un changement de fond du système actuel s'impose, n'ont qu'une faible motivation à militer et à voter pour un parti qui se refuse à préciser son appartenance de classe. Surtout qu'il s'avérerait facile de préciser cette appartenance à l'aide de paroles prononcées par certaines têtes d'affiche du parti. D'ailleurs le conflit masqué par la période électorale entre la gauche et la droite du parti, laisse présager une crise bénéfique de laquelle se résolveront les contradictions inhérentes à tous partis qui affichent une fausse neutralité de classe.

S'afficher carrément du côté des travailleurs pourrait éventuellement se traduire par une baisse de la cote électorale du P.Q. Ce n'est pas parce que Bourassa détient 60% du vote populaire qu'il incarne pour autant la volonté du peuple... L'identification des véritables intérêts du travailleur, de l'étudiant, de la ménagère ou du chômeur est un travail d'éducation politique, non pas un pourcentage électoral.

Pour le P.Q., refuser de s'identifier c'est déjà s'identifier.

Pour un parti des travailleurs et de tous les exploités!

Michel Tessier

NDLR. Cette lettre nous est parvenue trop tard pour paraître avant le scrutin. Puisqu'elle conserve un intérêt en dépit de ce retard, nous la publions tout de même.

### Remerciements à un policier de la Sûreté du Québec

11 novembre, 9.45 a.m., journée de l'Armistice. Non loin de St-Zacharie près de Windsor, une dizaine d'automobiles sont immobilisées, dû à l'état impraticable de la route.

Comme "elle" s'apprête à quitter son auto, un policier lui crie de demeurer à l'intérieur et en l'espace de quelques secondes un camion

heurte cette petite familiale de tous ces côtés pour finalement l'immobiliser contre un poteau.

Après avoir veillé à ce que personne ne semble blessé ce policier, non en service, l'agent Yvon Desbiens de la Sûreté Provinciale, détachement de Sherbrooke, prend la petite Elisabeth de huit mois dans ses bras pour la reconduire à la maison la plus proche et d'autres de ses confrères en font autant avec Charles, Patricia, Nathalie.

Et le conducteur du camion prend "elle" sous son bras pour l'aider à se rendre à cette même demeure.

Serge Drouin  
Sherbrooke, Qué

#### SONDAGE GALLUP

### Les syndicats en perte de vitesse dans l'opinion canadienne

Depuis 20 ans, il y a eu une chute abrupte de la proportion de Canadiens qui estiment que le syndicalisme est une bonne chose pour le Canada. Etabli à 69 p.c. en 1956, ce pourcentage n'est plus que de 42 p.c. aujourd'hui, pour une baisse de 27 p.c. alors que la proportion de ceux qui croient que le syndicalisme est une mauvaise chose pour le Canada est passée de 12 p.c. en 1956 à 36 p.c. aujourd'hui.

Chez les professionnels et hommes d'affaires, un pourcentage égal de 38 p.c. croient que le syndicalisme est une bonne ou une mauvaise chose. Chez les cols blancs et travailleurs manuels, la moitié des personnes interrogées endossent les syndicats.

La question suivante a été posée au début de septembre:

"De façon générale, croyez-vous que les syndicats ont été une bonne ou mauvaise chose pour le Canada?"

|                | Bonne | Mauvaise | Nuances | Ne savent pas |
|----------------|-------|----------|---------|---------------|
| Canada 1976    | 42%   | 36%      | 12%     | 10%           |
| 1956           | 69%   | 12%      | 8%      | 11%           |
| 1950           | 60%   | 15%      | 10%     | 15%           |
| Professionnels | 38%   | 38%      | 11%     | 13%           |
| Cols blancs    | 48%   | 38%      | 8%      | 6%            |
| Ouvriers       | 47%   | 33%      | 10%     | 10%           |
| Autres         | 36%   | 38%      | 15%     | 10%           |

Il faut espérer que les "défenseurs de la vie humaine" sauront sans tarder, renier et biffer à tout jamais l'article 10 les incriminant. Autrement ils ne vaudront pas beaucoup mieux que le célèbre avorteur de Montréal, qui lui, du moins agit selon une logique (peut-être fautive) mais qui n'a pas varié depuis le début du débat.

Claude Morin

**Election au Québec**  
Ce qu'en pensent les journaux de langue anglaise

Extraits d'éditoriaux de journaux de langue anglaise traduits par la Presse canadienne, au lendemain de l'élection au Québec.

—Toronto Sun  
Il s'agit moins d'un triomphe pour le séparatisme que d'une réaction contre un gouvernement corrompu et autocratique. Et le blâme pour la victoire du Parti québécois doit sûrement être attribué au Premier ministre libéral Bourassa. Il n'est que justice que Bourassa ait perdu son propre siège. Sa politique et sa façon d'agir ont déchiré la province, offensé la décence, outragé le reste du Canada.

Le temps est maintenant au calme, au bon sens, à la réserve et à la logique pour les Canadiens. En sommes-nous capables? Ce n'est pas la fin du Canada, mais un nouveau départ pour le Québec.

—Toronto Globe and Mail  
L'élection de René Lévesque et du Parti québécois ne signifie pas que les Québécois ont décidé de se séparer du Canada. La majorité du vote n'est pas allée au PQ, qui n'a reçu l'appui que de 40 pour cent des électeurs. Et le PQ lui-même n'a pas fait porter sa campagne sur l'indépendance.

Le vote n'en a pas été un de séparation. Mais le parti élu en est un qui veut faire la séparation. Et c'est vers ce but qu'il va tendre, qu'il le fasse de façon prudente ou téméraire.

—Montreal Gazette  
Comme tout parti qui prend le pouvoir, le Parti québécois va devoir reconstruire sa plate-forme aux circonstances de l'exercice du pouvoir. Le parti a fait sa campagne sur la nécessité immédiate d'un bon gouvernement, non sur l'indépendance, qui sera décidée plus tard à l'occasion d'un référendum.

Il est donc urgent pour le futur gouvernement péquiste de remplacer sa plate-forme par une politique qui n'abandonnera pas le but à long terme de l'indépendance, mais qui ne tentera pas de la réaliser avec la célérité désirée par ses membres.

Le vote d'hier et les sondages qui l'ont précédé montrent que la majorité des Québécois favorise un Québec faisant partie du Canada. Le Canada est cher à plusieurs. Il ne serait que réaliste de la part de M. Lévesque et de son parti de réaliser que ceux qui ne veulent pas de l'éclatement du Canada vont continuer à espérer et à travailler en ce sens.

Mais si tout fonctionne de façon aussi démocratique que M. Lévesque et son parti l'ont fait, les années à venir, même si elles créent une certaine tension, peuvent être productives pour le Québec et le Canada, qui n'ont jamais manifesté le génie de la négociation, du compromis et du règlement pacifique.

—Oshawa Times  
A l'exception des politiciens les plus criards, tous s'accordent pour conseiller le calme, à la suite de l'étonnante victoire du Parti québécois à l'élection provinciale de lundi. Tout le Canada, et particulièrement le monde des affaires, doit demeurer à l'écoute. Nous, du reste du Canada, devons croire que le vote québécois constitue une révolte contre un mauvais gouvernement à l'intérieur d'une province et non un signe de révolte contre le Canada.

—Belleville Intelligencer  
Le gouvernement Bourassa s'est effondré sous le poids de sa propre arrogance et de son insensibilité. Les besoins et les désirs des Québécois ont été ignorés trop longtemps et le mécontentement, activé par des problèmes comme la loi 22, la perspective de taxes plus élevées et une attitude de supériorité, s'est finalement manifesté par la chute du gouvernement Bourassa.

—Moncton Transcript  
La victoire décisive du Parti québécois de René Lévesque ne signifie pas la fin du Canada. Ce n'est même pas nécessairement le commencement de la fin. Il est évident que le Parti québécois a obtenu l'appui des séparatistes québécois, mais il reste à déterminer au juste combien de Québécois favorisent réellement l'indépendance.

# ON EST D'DANS EN GRAND



**DINDES CONGEELES**

Cat. Utilité, 8 à 12 lbs **69¢** la lb

**SAUCISSES FUMÉES A.L.**

la lb **69¢**



|                                     |       |             |
|-------------------------------------|-------|-------------|
| BOLOGNE EN TRANCHE OU MORCEAU, A.L. | LA LB | <b>69¢</b>  |
| SAUCISSES FRAICHES EN VRAC          | LA LB | <b>79¢</b>  |
| JAMBON MIDGET BONNE HUMEUR          | LA LB | <b>1.45</b> |
| ÉPAULE DE PORC FRAIS                | LA LB | <b>75¢</b>  |
| LARD HACHE FRAIS                    | LA LB | <b>83¢</b>  |
| VEAU HACHE FRAIS                    | LA LB | <b>99¢</b>  |
| PATTES DE LARD                      | LA LB | <b>39¢</b>  |

|   |             |  |             |
|---|-------------|--|-------------|
| SAUCE A HOT CHICKEN Cordon Bleu 14 oz     | <b>69¢</b>  | SAUCE B.B.Q. Cordon Bleu 14 oz   | <b>29¢</b>  |
| PAPIER DE TOILETTE Penny Worth pqt 4 ass. | <b>59¢</b>  | CIRE FUTURE 27 oz  | <b>1.89</b> |
| POLI A MEUBLES PLEDGE 12 oz               | <b>1.89</b> | ROULES A LA CREME Weston   | <b>89¢</b>  |
| MARGARINE MOLLE LACTANCIA 2 lbs           | <b>1.19</b> | PATES ALIMENTAIRES Splendor macaroni 2 lbs, spaghetti 2 lbs, spaghettini 2 lbs | <b>49¢</b>  |

**BOEUF ECONOMIQUE CLASSE D**

|                     |             |                              |             |                                       |            |
|---------------------|-------------|------------------------------|-------------|---------------------------------------|------------|
| BOEUF HACHE lb      | <b>45¢</b>  | SPENGER STEAK lb             | <b>2.29</b> | ROTI DE PALETTE coupe régulière la lb | <b>49¢</b> |
| COTES GROISEES lb   | <b>85¢</b>  | BIFTECK T-BONE lb            | <b>99¢</b>  |                                       |            |
| BIFTECK DE COTES lb | <b>1.09</b> | BIFTECK T-BONE AVEC FILET lb | <b>1.19</b> |                                       |            |

**FRUITS & LEGUMES**

|                                 |             |                                 |            |                                 |            |
|---------------------------------|-------------|---------------------------------|------------|---------------------------------|------------|
| PATATES DU QUEBEC No. 1, 20 lbs | <b>1.19</b> | ORANGES FLORIDE sac 5 lbs       | <b>99¢</b> | POMMES McINTOSH No. 1 sac 3 lbs | <b>69¢</b> |
|                                 |             | PAMPLEMOUSSES FLORIDE sac 5 lbs | <b>99¢</b> | OIGNONS A BOUILLIR sac 10 lb    | <b>69¢</b> |

**KETCHUP HEINZ**

20 oz.

**69¢**

**JUS DE TOMATES HEINZ**

48 oz

**49¢**

**LIQUEURS COKE, SPRITE, FANTA**

26 oz

**3.89¢** pour plus de dépôt

**APPRET A SALADE** Miracle Whip Kraft

32 oz

**99¢**

**SHORTENING DOMESTIC**

LA LB

**49¢**

**SOUPE AUX LEGUMES OU POIS,** Habitant, 14 oz

4 pour **1.00**

**PATATES CHIPS** Dulac Rég. 89¢ SPECIAL

**69¢**

**TOMATES AYLMEYER**

bte 28 oz

**49¢**

**SPAGHETTI** sauce tomates Heinz 14 oz

3 pour **89¢**

**GATEAUX STUART** bte de 6 5 variétés

**99¢**

**JAMBON PICNIC** MAPLE LEAF 1/2 lb

**2.89**

**POULET DESOSSE** CORDON BLEU 10 oz

**1.29**

**PATE A SANDWICH** assortis Cordon Bleu 7 oz

**59¢**

**RAGOUT DE BOULETTES** CORDON BLEU 20 oz

**89¢**

**PRODUITS CONGEELES**

|                                    |                   |   |            |
|------------------------------------|-------------------|---|------------|
| JUS D'ORANGE KENT 6 oz             | 2 pour <b>43¢</b> | PATATES FRITES congelées, McCain 2 lbs    | <b>69¢</b> |
| FISH STICK Boston Blue water 32 OZ | <b>1.99</b>       | FRAISES CONGEELES FRASER VALE Boîte 15 oz | <b>69¢</b> |

**SUPER MARCHÉ**

# DUNANT

1541 DUNANT, "CARREFOUR DUNANT" COIN KINGSTON

**PAIN FRAIS**  
CUIT SUR LES LIEUX

• TAUX AVANTAGEUX •

NOUVEAU SERVICE DE PHOTOCOPIES  
ESTAMPES EN CAOUTCHOUC  
COPIES XEROX

Face à la Place Belvédère  
562-8472

imprimerie sherbrooke printing inc.  
642 rue GALT OUEST - Sherbrooke, Qué.  
• IMPRIMONS TOUT SAUF L'ARGENT •

# LA TRIBUNE métropolitaine

ASBESTOS BROMPTONVILLE COATICOOK EAST ANGUS LAC MEGANTIC MAGOG RICHMOND VALCOURT WINDSOR

SHERBROOKE, MERCREDI, 17 NOVEMBRE 1976

VISITEZ A WINDSOR  
**J.H. MORIN & FILS** LTEE

complètement rénové  
Meubles, appareils électriques  
audio-video, couvre-planchers  
79, St-Georges - 845-2734 123214

Magog

## Bell devra relocaliser ses lignes

MAGOG (BG) - Se référant à l'article 318 (7) de la loi sur les chemins de fer et à l'article 57 (2) de la loi nationale sur les transports et à tous les autres articles pertinents de ces lois, pour ordonnance provisoire et définitive, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes a finalement enjoint à Bell Canada de relocaliser ses lignes de télécommunication érigées sur l'ancien pont Michigan et sur certaines rues publiques situées aux abords du pont.

Cette prise de position de la part du CRTC fait suite à de nombreuses démarches entreprises par l'aviséur légal de la municipalité de Magog, Me Jean Beaudry, qui a réussi à résoudre le problème qui traînait. On se rappellera que dans cette affaire, la compagnie Bell aurait souhaité que la cité soit responsable des frais encourus par le déplacement des deux poteaux situés aux extrémités du pont Vel, en plein centre de la voie.

Toujours au chapitre de cette ordonnance, il est fait mention que Bell Canada devra procéder aux travaux dès que possible et au plus tard dans les 15 jours de la si-

gnification. La relocalisation de certaines installations téléphoniques, même temporaire, libérera au moins les voies d'accès du nouveau pont des deux poteaux qui y sont érigés. Cette relocalisation devra toutefois être effectuée tel qu'indiqué sur les plans 201 et 202 préparés par Bell Canada en date du 20 juillet dernier. La compagnie Bell a aussi été enjointe d'entreprendre aussitôt que possible la relocalisation, permanente cette fois, de certaines installations téléphoniques sur et aux abords de l'ancien pont Michigan en remplaçant celles-ci, de même que les outillages temporaires à être érigés, par de nouvelles installations, à savoir, deux puits d'accès, deux poteaux, des conduits enrobés dans des structures de ciment qui devront être construits de chaque côté du nouveau pont, avec câbles de télécommunication qui seront placés sur et dans ces diverses structures de même que dans les conduits prévus à cet effet sous le trottoir du nouveau pont, ainsi que tous les accessoires et autres dispositifs nécessaires.

On verra qui paiera  
Ce n'est cependant que lors de l'audition de

la requête que le CRTC décidera et déterminera qui de la cité ou de Bell

Canada assumera les frais encourus. Toutes les questions relatives

aux termes et conditions des relocalisations temporaire et permanente,

incluant l'attribution des coûts occasionnés par ces relocalisations

que la cité de Magog cherche à imposer à Bell Canada sont donc

réservées pour considération par le CRTC.



A la très grande satisfaction des usagers, les deux poteaux érigés aux extrémités du pont Vel seront enlevés sous peu. Déjà les employés de la compagnie Bell ont commencé les travaux préliminaires de relocalisation des conduits.

(Photo par Bertrand Gosselin, La Tribune, Magog)

### Chronique municipale

#### Coaticook

COATICOOK (RD) - Une résolution a été adoptée à une assemblée spéciale du conseil municipal de Coaticook pour emprunter à même le fonds de roulement une somme de \$4,500 pour les nouvelles décorations de Noël et \$50,000 pour le coût de l'achat du château Norton.

- 0 -

Un règlement d'emprunt a été aussi adopté pour l'acquisition des propriétés nécessaires à la réfection de la rue Child. Ce sont les demeures et terrains de Mme Alyre Bolduc et Adrien Champeau, pour \$95,000.

- 0 -

On a lu le règlement du changement de zonage pour permettre la construction de 30 logements à l'Office municipal d'habitation et celui permettant l'érection de 24 logements sur la rue Morgan créant par là une nouvelle zone résidentielle multifamiliale.

#### Stanstead

STANSTEAD, (MD) - Des soumissions pour l'huile à chauffage pour les différents locaux de la municipalité de Stanstead ont été demandées aux fournisseurs demeurant dans la municipalité.

- 0 -

L'on envisage d'engager un inspecteur des permis de construction pour la municipalité dès que le règlement de zonage sera adopté. Par ailleurs, une somme encore indéterminée sera chargée pour les demandes de permis comme il se fait ailleurs.

- 0 -

Des plaintes ont été reçues concernant des trous sur différentes rues de la municipalité et il semble bien que l'on tentera d'y remédier même si ces trous sont sur des artères desservies par la voirie provinciale. Les préposés de la voirie provinciale seront avisés de cet état de chose.

- 0 -

Le compte envoyé par la municipalité de Stanstead pour un incendie survenu au cours de l'été dans la municipalité d'Ogden n'a pas été payé. La municipalité d'Ogden veut avoir des détails sur cet incendie qui tarde à venir...

- 0 -

D'autre part, les municipalités de Stanstead-Est, Barnston-Ouest et Ogden ont été avisés d'indiquer par résolution s'ils avaient l'intention de renouveler le contrat de la protection contre les incendies pour l'année 1977 et ce au même tarif qu'en 1976.

- 0 -

La question d'unir un jour les rues Hyatt et Stanley sera résolue d'ici peu. Un plan détaillé a été reçu par le conseil et l'on aura qu'à signer les documents après bien s'être entendu avec les parties impliquées.

- 0 -

L'avocat, Me Georges MacLaren, est à étudier les règlements de la municipalité au nombre de 246 dont certains datent de l'époque du cheval et de la voiture. Les édiles veulent en diminuer le nombre et éliminer ceux ne servant plus et aussi écrire le tout dans les deux langues.

- 0 -

L'inspection des cheminées sera faite par quelques pompiers mais il ne sera pas question pour l'instant de les nettoyer, mais bien de dire qu'elles devront être nettoyées.

- 0 -

Des dons de \$25, \$100, \$300 et \$500 ont été accordés aux organismes suivants: Campagne du Coquelicot, Librairie Haskell, Centre de Loisirs de la rue Phelps à Rock Island et l'entretien et l'entretien de la patinoire de la rue Park.

#### Windsor

### Stage de formation de bénévoles réussi

WINDSOR (JA) - L'initiative du comité de

coordination des sports et loisirs de Windsor de

mettre sur pied un stage de formation pour béné-

voles et organisé par le Conseil régional des

loisirs en collaboration avec le service de l'éducation des adultes de la Commission scolaire régionale de l'Estrie a remporté un vif succès.

Ce que les gens ont apprécié davantage, selon les témoignages, c'est l'expérience de groupe qu'ils ont vécue et tous étaient unanimes à vanter les bienfaits d'une expérience semblable parce que elle leur avait permis de dialoguer, d'être à l'écoute de l'autre, de découvrir l'autre.

### Des voleurs font la quête

MAGOG (BG) - Le presbytere de la paroisse St-Pie X de Magog a été la cible de voleurs aux idées plus ou moins "catholiques" qui ont profité de l'absence du curé Gérard Paradis et de la servante pour faire main basse

sur les recettes de la quête de la fin de semaine.

Tout laisse croire que les apaches auraient exercé une surveillance de l'endroit et auraient attendu que le pasteur quitte son domicile pour commettre leur délit.

L'abbé Paradis a en effet déclaré aux policiers municipaux qu'il avait quitté le presbytere vers 16h30 pour revenir vers 19h30. C'est à son retour qu'il devait réaliser que les recettes de dimanche évaluées à environ

\$300 étaient disparues. Pour pénétrer à l'intérieur de la bâtisse, les filous auraient forcé la porte qui donne sur l'arrière, soit du côté de la rue St-Hilaire. La Sécurité municipale continue son enquête.

La session se tenait à la polyvalente Le Tourneol de Windsor et 13 personnes y ont pris part.

Toutes les personnes qui ont eu le courage de suivre la session au complet (on note une seule défection) n'avaient que des éloges à faire à l'animateur, M. Clément Bolduc, et on a demandé au comité de coordination de renouveler l'expérience.

### Le Festival de la chasse de Chartierville, une réussite

CHARTIERVILLE (RP) - Si les chasseurs venus à Chartierville ne furent pas chanceux en tuant peu de chevreuils, par contre ils réussirent à abattre une vingtaine d'originaux. Leur Festival de la chasse fut une vraie réussite.

Au marchethon, le curé Donald Lapointe, Thierry Tulasne, Gylène Beaudoin, Luc Lauzon, Lucie Lescault, Maryse Beaudoin, Yvon Boulet parcoururent les rangs Verchères et St-Paul, en tout dix milles. Ils ont recueilli \$506.50. Lucie Les-

cault arriva première, mais chacun des marcheurs reçut un trophée.

Divers jeux procurèrent aux participants de nombreux prix. Au souper canadien, au au-delà de 400 personnes se régalerent. En

fin la soirée s'est déroulée sous la direction de Mme Simone Roy. Suivit le défilé des duchesses Diane Roy et Linda Laflamme et de la reine 75, France Beaudoin.

C'est Diane Roy qui est couronnée par France 1ère 75.

#### Dix projets acceptés dans Richmond

### Création de 56 emplois

OTTAWA - L'approbation de 10 projets dans le cadre du programme des Initiales locales permettra à la population du comté de RICHMOND, de bénéficier de la création de 56 emplois. Le ministre de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration, M. Bud Cullen, de qui relève également la Commission d'assurance-chômage, vient de rendre public le montant des subventions alloués pour l'ensemble de ces projets, soit \$142,500.

Le programme, mis sur pied il y a maintenant six ans, crée des emplois au moment où le chômage saisonnier atteint le plus durement les collectivités canadiennes. Les participants aux initiatives seront recrutés parmi les personnes sans emploi inscrites au Centre de main-d'oeuvre du Canada. Cette année, les travailleurs aux projets percevront un salaire moyen de \$140 par semaine.

Un des projets approuvés ayant pour titre "La boîte à soleil" permettra aux enfants de quatre ans de la ville d'Asbestos de bénéficier d'activités contribuant à leur développement psychique et social.

Pour atteindre cet objectif, les trois participants à l'initiative offriront des activités structurées telles que des jeux libres et dirigés, des contes, de l'expression corporelle et différents exercices de sociabilisation. La boîte à soleil dispensera ses services, à raison de deux ou trois demi-journées par semaine, selon les groupes de bambins.

Voici les projets approuvés:

|  | Emplois | Subvention |
|--|---------|------------|
| Arres continu à l'Unité Domrémy (Windsor)                  | 5       | \$15,470   |
| La Boîte à Soleil (Asbestos)                               | 3       | 10,200     |
| Conseils théoriques et pratiques aux Bricoleurs (Disraeli) | 6       | 18,020     |
| Mission Accompli (Asbestos)                                | 2       | 10,200     |
| Le mieux-vivre de la communauté (Asbestos)                 | 4       | 13,260     |
| Accueil Humanitaire (Asbestos)                             | 3       | 12,410     |
| Au Service des autres (St-François-Xavier-de-Brompton)     | 3       | 15,300     |
| L'ébranchement municipal (St-Fortunat)                     | 3       | 12,240     |
| Réaménagement des services municipaux (Canton Ham du Nord) | 3       | 15,300     |
| Phase I Aréna Brompton (Bromptonville)                     | 4       | 20,400     |

### En quelques lignes

#### Chartierville

CHARTIERVILLE (RP) - Avant la soirée du Festival de la chasse de Chartierville, le club de l'Age d'or et de la bonne entente de Chartierville a reçu un cadre renfermant une attestation de réussite décernée pour la réalisation d'un projet "Nouveaux horizons" bénéfique aux retraités et à la collectivité. Le club de l'Age d'or de Chartierville avait reçu une subvention de \$300.

#### Windsor

WINDSOR (JA) - C'est cette semaine que l'opération Recrutement de la bibliothèque de la polyvalente Le Tourneol atteindra le chiffre de 50 abonnés. Actuellement, 49 personnes ont voulu profiter de ce service unique dans l'Estrie. Les nouveaux membres sont Lorraine Couture, Eda Moreau, M. Simon Rivard, Mme Simon Rivard, M. Henri-Louis Proulx, Mme Jacques St-Laurent, Suzanne Couture, Louise Morey, Marcelle Frenette et Rachelle Devault.

- 0 -

Les membres du conseil de ville de Windsor n'ont pas encore déterminé la date de leur prochaine assemblée. Ils s'étaient rencontrés lors de l'assemblée régulière du mois de novembre sans agenda. La prochaine assemblée devrait avoir lieu le 6 décembre.

- 0 -

Le chef de police de Windsor, M. Lorenzo Houle, a déclaré qu'aucun accident ou incident ne s'est produit dans cette municipalité lors de la journée des élections. Il a toutefois rappelé aux automobilistes qu'il est maintenant défendu de se stationner dans les rues de la ville entre minuit et sept heures.

## Domtar ramène sa semaine de production à cinq jours

**EAST ANGLUS (SG)** — "Depuis cette semaine, l'entreprise Domtar d'East Angus a ramené sa semaine de production à des opérations de cinq jours de ses quatre machines à carton et à papier kraft."

M. Claude Couture, directeur du personnel de l'usine Domtar a expliqué que cette réduction d'une journée à la production hebdo-

madaire survient à la suite d'un sentiment d'incertitude régnant chez les clients de la Domtar.

M. Couture a ajouté que le contexte actuel des négociations laborieuses a semé une crainte chez ces clients qui ne savent plus si l'usine Domtar pourra rencontrer ses commandes. "Le marché n'est pas sûr."

En plus de la coupure d'une journée de production qui touche une trentaine d'employés qui font partie de la réserve, M. Couture a déploré qu'une des trois machines à carton kraft est actuellement défectueuse et les réparations se font plus lentement qu'à l'habitude,

car les employés se refusent à effectuer du surtemps.

"En effet, les syndiqués en guise de pression ont jugé opportun de refuser d'effectuer toute période de surtemps. "Un représentant du syndicat national de la pulpe et du papier a confirmé hier après-midi le ralentissement dans la réparation de cette machine parce que les travailleurs se refusent à effectuer tout temps supplémentaire.

Cette mesure, a précisé le porte-parole syndical, a pour but essentiel de démontrer à la partie patronale l'insatisfaction des syndiqués face à la lenteur des négociations.

## Bellevue n'a pas été vendue à la firme Val-Bar de St-Louis

(Georges-Henri Cloutier)

**THETFORD MINES (JD)** - Le maire de Black Lake a catégoriquement nié hier une nouvelle diffusée sur les ondes de la société d'état à l'effet que l'entreprise Bellevue de Thetford Mines aurait été vendue à la firme Val-Bar inc. de St-Louis de Blainville.

Suite à l'annonce de cette transaction, l'ex-coordonateur pour la région de l'Amiante s'est empressé de communiquer avec un haut fonctionnaire de la Société de développement industriel, M. Terrence Griffin, qui lui au-

rait affirmé que cette nouvelle était sans fondement. Ce dernier aurait déclaré qu'aucun développement ne s'était produit depuis la rencontre de la semaine dernière entre une délégation de la région de Thetford Mines et le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Guy St-Pierre.

M. Griffin aurait ajouté que le statu quo serait maintenu, du moins pour les quelques jours à venir.

Pour sa part, M. Cloutier a rappelé qu'il poursuivait ses démarches en vue de la

réouverture de l'usine et il demande, à cette fin, le regroupement de toutes les forces existantes en vue de la réalisation du projet. Du côté des travailleurs de Bellevue, on attend toujours une réponse favorable des autorités concernées et entre temps, l'occupation de l'usine se poursuit dans l'ordre.

Rappelons que la nouvelle de Radio-Canada révélait que, de source sûre, on avait appris que l'entreprise Bellevue aurait été vendue à Val-Bar depuis une semaine et que le gouvernement attendait au lendemain

des élections pour annoncer cette transaction au public.



Georges-Henri Cloutier

### Contre-proposition patronale à Windsor?

**SHERBROOKE (SG)** - Le syndicat canadien des travailleurs des pâtes et du papier du Windsor rencontrera les représentants de l'entreprise Domtar jeudi et les mandataires syndicaux s'attendent à la présentation d'une contre-proposition patronale.

M. Maurice Poirier a précisé que depuis quelques semaines aucun

progrès n'avait enregistré dans les négociations en cours. Déjà une machine à papier a cessé ses activités touchant une soixantaine de travailleurs qui se retrouvent affectés à d'autres tâches à l'intérieur de l'usine.

Les 650 travailleurs attendent donc avec impatience les résultats de la rencontre de jeudi entre les deux parties.

## Bière et stupéfiants saisis dans une salle de billard

**MAGOG (BG)** - Une importante saisie de bière et de stupéfiants a été effectuée dans une salle de billard de la rue Principale à Magog et elle a donné lieu à l'arrestation de plusieurs individus, dont un bon nombre de mineurs.

Cette descente faisait suite à des plaintes portées par des parents et par d'autres personnes qui auraient soupçonné une opération clandestine dans ce commerce. L'escouade de la Sûreté du Québec qui se spécialise dans les enquêtes sur les débits d'alcool et la moralité, assistée de l'unité d'urgence de la SQ et des po-

liciers muni-cipaux, a fait irruption dans la salle de billard vers 22h15. Quelques jeunes auraient réagi très rapidement à l'invasion policière puisqu'ils auraient eu le temps de se défaire des "joints" qu'ils avaient en poche. Des cigarettes de marijuana "encore vierges" ont en effet été trouvées sur le plancher de la salle de billard.

Il semblerait que la présence de bière dans l'établissement qui ne détient aucun permis de la RAQ serait explicable par le fait qu'en plus du commerce de billard, le locataire aurait également exploité un com-

merce de "brasserie". Les individus mis sous arrêt ont été conduits au poste de police local pour inspection et interrogatoire. Le caporal Patrick Hall, en charge de l'Eram, déclarait qu'à la suite de cette perquisition, des plaintes seraient portées contre plusieurs individus arrêtés. Même si l'opération s'est déroulée sans que les personnes impliquées n'offrent de résistance, une jeune fille, sœur d'un des suspects n'aurait pas apprécié le comportement d'un policier municipal qui aurait vraisemblablement traité le groupe de jeunes pris en flagrant délit

de "gang de C...de crottés". "Ce n'est pas en les traitant de cette façon que les jeunes vont apprendre à respecter les policiers," précisait-elle indignée de la conduite de cet officier de la loi. "Qu'on s'itnresse à donner des loisirs à la jeunesse et ils oublieront de trainer dans les salles de billard. "Ce coup de filet a été dirigé principalement par les agents Michel Goulet et Rémi Champagne de la Sûreté du Québec qui, depuis quelque temps, surveillaient les allées et venues de la clientèle de cette salle de billard.

### Celanese

## 871 travailleurs de retour...

**DRUMMONDVILLE (FG)** - Hier matin, la direction de la compagnie Celanese de Drummondville confirmait que 809 cols bleus et 62 cols blancs étaient de retour au travail, soit après

moins de 20 jours du règlement d'un long conflit de travail qui devait durer près de sept mois. Pour M. Jean-Louis Duchesne, chef négociateur des deux syndicats de la Cella-

nese affiliés à la CSN, il est impossible de dire actuellement si tous les travailleurs seront rappelés au travail. "La compagnie elle-même ne peut en dire plus pour le moment, de poursuivre M.

Duchesne qui ne s'exprime pas non plus sur la rumeur voulant que de 300 à 500 employés ne soient pas rappelés."

On se souviendra en effet que La Tribune, il ya deux semaines environ, publiait une entrevue de M. Bernard G. Côté, président de la Celanese, disant qu'un important groupe de travailleurs ne pourrait retourner à l'usine en raison d'une perte importante, mais non encore définis à ce moment, du marché de l'entreprise. Or, il semble qu'actuellement la compagnie soit à étudier les possibilités de rappel. Mais, quoi qu'il en soit, déjà près de 900 syndiqués sont retournés à leur poste en l'espace de trois semaines.

## Comportement étrange

**DRUMMONDVILLE (GP)** - Les policiers de Drummondville ont été aux prises avec une situation bizarre hier quand un individu, bien connu des policiers, s'est enfermé dans un lieu public avec une arme à feu chargée.

Toute l'affaire a débuté dans un grand magasin quand le prévenu s'est emparé d'une carabine, y a

mais des balles et s'est ensuite enfermé dans un appartement en demandant pour parler à un officier de police. Les limiers locaux se sont rendus sur les lieux et se préparaient à faire évacuer le magasin et utiliser les gaz lacrymogènes pour faire sortir le prévenu de sa cachette quand ce dernier s'est livré de lui-même aux policiers. Les enquêteurs ne croient pas à une tentative

de suicide ou à un projet d'attaquer qui que ce soit. Ils détiennent cependant le prévenu qui doit comparaître aujourd'hui probablement sous l'accusation d'avoir utilisé une arme à feu dans un dessein dangereux pour la paix publique. On croit savoir aussi que demande sera faite pour que l'individu soit confié à des spécialistes en soins psychiatriques.

## Lancement d'une revue au Conseil régional des services sociaux

**DRUMMONDVILLE (FG)** - Le Conseil régional de la santé et des services sociaux de la région administrative 04, dont la capitale se trouve à Trois-Rivières, vient de lancer un périodique d'information intitulé "Contact."

Par cette revue interne, le CRSSS-04 espère exercer encore plus adéquatement la fonction d'interlocuteur entre la population, les établissements de santé et de services sociaux et le ministère des Affaires sociales.

recteur général, Pierre Duguay y dresse un éditorial portant sur la question controversée de la décentralisation des Affaires sociales.

### Deux ans de pénitencier

**DRUMMONDVILLE (GP)** - Le juge Marc-André Drouin a envoyé hier Marcel Couture, 29 ans, au pénitencier pour les deux prochaines années pour deux crimes d'effraction: un vol remontant au 21 mars et une introduction, survenu le 27 octobre dernier.

Pour le juge, Couture semble plus ou moins criminalisé et son passé n'est guère plus édifiant. Exhibant un dossier criminel remontant à 1965, le juge a souligné que Couture avait eu des chances devant les tribunaux, mais qu'il semblait continuer à s'entêter à vivre dans le crime.

La Couronne a souligné que Couture, en mars, avait pénétré dans l'entreprise Sérico et en avait volé divers articles de bureaux pour une valeur totale de \$4500, articles qui furent revendus au deux-tiers par la suite. Cette année, Couture fut trouvé dans une entreprise de nettoyage, rue St-François, au cours d'une nuit, par des policiers.

En plus de ses deux ans de pénitencier, le juge a condamné Couture à 15 jours de prison pour avoir conduit son auto sans permis et à \$100 d'amende. Si cette somme n'est pas versée, le prévenu devra passer-huit jours en prison.

Cette revue, tirée à 5,00 exemplaires, fut officiellement lancée lors de l'assemblée annuelle du CRSSS-04 et porte essentiellement sur les activités de l'organisme régional de consultation et sur les questions de santé et de services sociaux touchant cette région de 55 établissements publics, éparpillés sur un territoire de 17,693 milles carrés.

Le périodique est distribué aux différents établissements de santé et de services sociaux de la région, ainsi qu'aux organismes qui s'intéressent au domaine socio-sanitaire, tels les AFEAS, les club d'âge d'or, les clubs sociaux et les municipalités.

Dans la revue du mois de novembre, le di-

## Six mois pour Yvon Beaudet

**DRUMMONDVILLE (GP)** - Un résident des Bois-Francs, Yvon Beaudet, 20 ans, a été condamné hier à six mois de prison, peine qui doit être purgée consécutivement à la peine de trois ans de pénitencier à laquelle il a été condamné récemment à Québec.

Beaudet s'est reconnu coupable hier-matin devant le juge Marc-André Drouin de complicité dans un vol à main armée qui avait rapporté \$68, le 19 octobre dernier, dans une station-service du boulevard St-Joseph.

Le défendeur de Beaudet a souligné au tribunal que son client n'avait pas fait usage de violence au moment du vol, puisqu'il conduisait une voiture et qu'un présumé complice avait été celui qui avait réclamé de l'argent à la pointe du revolver.

merces sont devenus une vraie plaie sociale maintenant que les banques et les caisses populaires sont bien protégées par des systèmes d'alarme. Beaudet qui venait de perpétrer son vol à Drummondville après en avoir commis de semblables dans la région de Québec (autos qui lui ont valu la sentence de trois ans de pénitencier), fut arrêté sur l'autoroute 20 à la hauteur de Ste-Hélène en direction de St-Hyacinthe.

Son présumé complice, Michel Chauvette, 22 ans, a plaidé coupable au vol à main armée de Drummondville. Il connaîtra sa sentence le 18 janvier après qu'un rapport présentiel aura été confectionné sur lui, à la demande du tribunal. Entre-temps il aura reçu deux sentences à Québec pour des actes semblables.

# Gagnez \$1,500 pour partir en vacances chaque année de votre vie.



C'est ce que va recevoir l'heureux gagnant du concours "Vacances à vie" des pâtes Catelli. Rio, Hawaii, Agadir ou Mexico... où que vous rêviez d'aller, votre rêve peut devenir réalité grâce aux pâtes alimentaires Catelli!

### Dix deuxièmes prix: "2 billets d'avion" pour Londres, Paris ou Rome.

Dix heureux gagnants recevront deux billets aller-retour en classe touriste, partant de Montréal ou de Toronto pour Londres, Paris ou Rome avec British Airways. Si vous êtes l'un des dix gagnants vous volerez avec l'une des plus grandes compagnies aériennes du monde vers l'une des plus grandes villes du monde et ceci accompagné de la personne de votre choix. Tout cela grâce à Catelli, l'un des plus grands fabricants de pâtes alimentaires du monde.

### Comment participer.

1. Envoyez simplement vos nom, adresse et numéro de téléphone ainsi que 2 illustrations de recettes de la face de n'importe quel emballage Catelli (excluant les diners Catelli), ou un fac-similé dessiné à la main et non reproduit mécaniquement, à l'adresse indiquée sur le coupon.

### CATELLI, LES PÂTES À LA MODE!

2. Toutes les inscriptions devront nous parvenir avant le 30 mars 1977, date limite du concours.
3. Le(a) gagnant(e) du 1er prix recevra une rente viagère de \$1,500 par an. Le tirage du 1er prix aura lieu le 14 avril 1977.
4. À chacune des dates suivantes, 2 gagnants se mériteront le second prix "2 billets d'avion pour Londres, Paris ou Rome"; le 27 octobre 1976.

le 24 novembre 1976, le 26 janvier 1977, le 23 février 1977 et le 31 mars 1977. Les billets d'avion ne pourront être échangés pour de l'argent. Vous devrez utiliser vos billets avant le 31 mars 1978.

5. Peuvent participer au concours, tous les résidents du Canada âgés de 18 ans et plus, sauf les employés de Catelli, ses agences de publicité et les membres du jury, ainsi que les membres de leur famille immédiate.

6. Pour gagner, les participants choisis devront répondre correctement, dans un laps de temps limité, à une question réglementaire.

Pour le règlement complet du concours, voyez les boîtes de pâtes alimentaires Catelli spécialement marquées.

**Participez maintenant! participez souvent!**

Coupon de participation

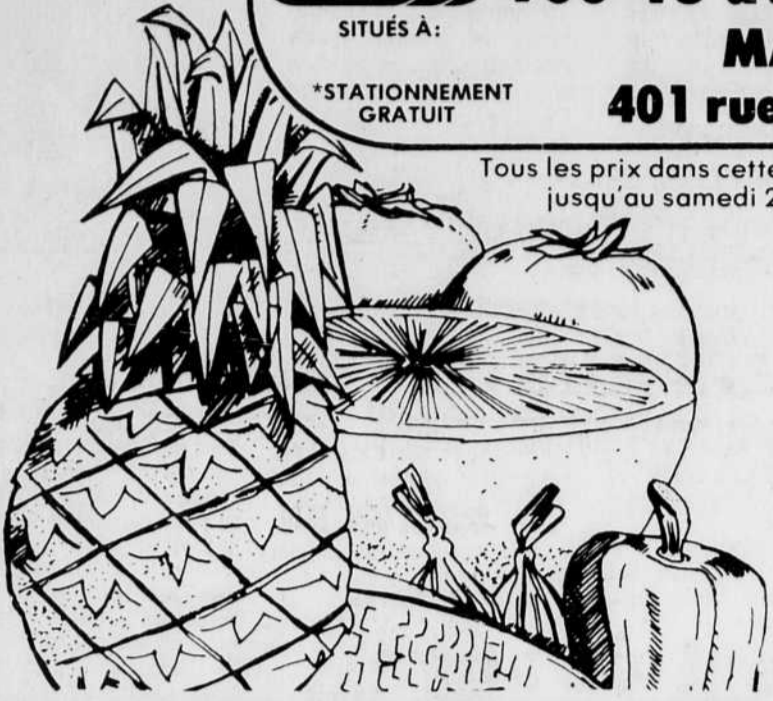
Concours "Vacances à vie" Catelli  
B.P. 9795 / St. John, N.B. / E2L 4N1

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Cité \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_  
Code postal \_\_\_\_\_ Tél. \_\_\_\_\_  
Je joins 2 illustrations de recettes des boîtes Catelli (sauf les diners Catelli). Veuillez enregistrer ma participation au concours "Vacances à vie" Catelli.



LES MAGASINS **SHERBROOKE**  
**A&P** 900-13 avenue du Nord  
 SITUÉS À: **MAGOG -**  
 \*STATIONNEMENT GRATUIT **401 rue Principale**

Tous les prix dans cette annonce sont effectifs jusqu'au samedi 20 novembre 1976



# Chez A&P, Prix et Fraicheur font toute la difference

Visitez notre departement de fruits et legumes frais

**BANANES** lb. **18<sup>c</sup>**  
 Grosses

**ORANGES** Sac cello 5 lb. **79<sup>c</sup>**  
 Culture de la Floride

**POMMES** Chacun **10/99<sup>c</sup>**  
 DELICIEUSES Culture des E.U., rouges et jaunes.

**RAISINS** EMPEROR **49<sup>c</sup>**  
 Canada No.1, de Californie, rouges lb.

**POIRES ANJOU** **35<sup>c</sup>**  
 Culture de la C.B., de fantaisie, grosseur 135 lb.

**ANANAS DOLE** **69<sup>c</sup>**  
 Culture de Honduras Chacun

**CAROTTES** Sac cello 5 lb. **59<sup>c</sup>**  
 Canada No.1, culture du Québec

**NAVETS** lb. **09<sup>c</sup>**  
 Canada No.1, culture du Québec

**OIGNONS** Sac cello 5 lb. **89<sup>c</sup>**  
 Pour cuire - Canada No.1, culture du Québec - jaunes

**RADIS** Sac cello 6 oz. **2/25<sup>c</sup>**  
 Culture des E.U. chacun

**CITRONS** Chacun **5/69<sup>c</sup>**  
 GROS Culture de la Californie, grosseur 95

**ECHALOTTES** **2/35<sup>c</sup>**  
 Culture de la Californie, fraîches, douces

**POMMES DE TERRE** Sac cello 5 lb. **69<sup>c</sup>**  
 MARCH Canada No.1 culture du Québec Chacun

**PLANTE** **3.49**  
 CROTON Pot de 5 po. color. Chacune

Pour mieux vous servir

**CIDRE DE POMMES DU QUEBEC**

Maintenant disponible

(Dans la plupart des magasins A&P)

Prix réduit

**SPAGHETTI LANCIA**  
 Variétés diverses

Pqt. 2 lb. **69<sup>c</sup>**

Prix réduit

**SOUPES HEINZ**  
 Aux tomates

Boite 10 oz. **5 99<sup>c</sup>** pour

Prix réduit

**GREEN GIANT**  
 De fantaisie d'été, sucrés ou gros pois - Fèves vertes coupées ou fèves jaunes

Btes 14 oz. **3 1.00**

Boite 12 oz. Prix réduit

**JUS D'ORANGE** **2/1.00**  
 A&P - Congelé, concentré

Prix réduit

**CAPUCHONS CHIPITS** Pqt. cello 12 oz. **1.09**  
 Au chocolat ou au beurre de caramel

Boite 29 oz. **89<sup>c</sup>**

**RAGOUTS GAZA**  
 Irlandais, au boeuf, au poulet

Prix réduit

**BEURRE D'ARACHIDES**  
 Kraft

Pot 4 lb. **2.99**  
 (Epargnez 30c)

Prix réduit

**SACS A ORDURES**  
 Glad

Pqt. de 20 **1.99**

**CAFE INSTANTANE 8 O'CLOCK**  
 Contient des riches cafés brésiliens

Pot 10 oz. **2.79**

Prix réduit

**THE SALADA**  
 Orange Pekoe - en sachets

Pqt. de 120 **1.99**

**BROWNIES AU CHOCOLAT JANE PARKER** (Epargnez 10c) Ass. alum. 15 oz. **89<sup>c</sup>**

**BEIGNES JANE PARKER** (Epargnez 10c) Pqt. de 12 **59<sup>c</sup>**  
 Réguliers, sucrés, à la cannelle

**GATEAU DES ANGES JANE PARKER** (Epargnez 10c) Gros gâteau **79<sup>c</sup>**

**PAPIER DE TOILETTE WHITE SWAN** **89<sup>c</sup>**  
 Une épaisseur - blanc, rose, jaune, vert Pqt. de 4 rouleaux

**ESSUIE-TOUT WHITE SWAN** **89<sup>c</sup>**  
 Régulier, jaune ou vert - avec bordure orange ou verte Pqt. de 2 rouleaux

**PAPIER-MOUCHOIRS WHITE SWAN** **53<sup>c</sup>**  
 Série "Fleurs des provinces", 2 épaisseurs - Couleurs variées Boite de 200 tissus

# Venez savourer les délicieuses viandes A&P!

Coupe pour congelateur  
Entières - New York  
**EPAULES  
DE PORC**  
(Coupées en rôtis ou cotelettes,  
dans l'épaule ou le soc, porc haché)

Environ  
10 à 14 lb.


lb. **78<sup>c</sup>**



CONCERNE L'INDUSTRIE ET LE COMMERCE!

Si vous avez l'habitude de donner un cadeau de Noël à vos employés ou amis, nous vous suggérons un "certificat-cadeau de dinde A&P" échangeable dans tous les magasins de produits alimentaires A&P du Canada. Voyez votre gérant pour de plus amples informations.

Quarts de longe de porc coupés en:



**COTELETTES  
DE PORC**

Pqt. de 10 côtelettes  
2 côtelettes de bout de longe  
2 côtelettes de côtes  
6 côtelettes du centre

lb. **98<sup>c</sup>**

**ROTI de LONGE de PORC**

PORTION DES COTES  
7 os coupés - comptez-les

lb. **88<sup>c</sup>**

PORTION DU FILET  
Coupe de 3 à 3 1/2 lb.

lb. **98<sup>c</sup>**

**Rôtis de porc frais**

Rôti de porc  
Dans l'épaule, sans jarret

lb. **78<sup>c</sup>**

Rôti de soc  
Maigre

lb. **88<sup>c</sup>**

**FOIE DE PORC**  
Déjà congelé, tranché

lb. **38<sup>c</sup>**

**PORC HACHE**  
Frais du jour

lb. **88<sup>c</sup>**

**COTELETTES** lb. **1.38**  
Longe de Porc Coupe du centre

**COTELETTES** lb. **98<sup>c</sup>**  
DE PORC Epaule ou soc

**COTES LEVEES** lb. **1.18**  
Genre campagnard

**COUPES DE PORC  
FRAIS**

MOITIE DE LONGE lb. **98<sup>c</sup>**

COTES lb. **98<sup>c</sup>**

**BACON DE COTES**  
Tranché, marque A&P

Emp. herm. 1 lb.

**1.42**

**Saucisses fumees Schneiders**  
Red Hots

Emp. herm. 1 lb.

**67<sup>c</sup>**

**Epaules de porc**  
Fumées, cuites, genre pique-nique

(tranché lb. - 79c)

lb.

**69<sup>c</sup>**

**Jambons desosses**  
Fumés, cuits, genre diner, emp. herm. Mary Miles

Environ 2 1/2 lb.

lb. **1.69**

**POULET EN MORCEAUX** **88<sup>c</sup>**  
Congelés, chauffer et servir - lb. Golden Skillet

**BACON DE COTES** **1.69**  
Tranché, Schneiders ou Country Maple lb.

**SAUCISSES TAILLEFER** **89<sup>c</sup>**  
Boeuf et porc lb.

**BOLOGNE EN MORCEAUX** **49<sup>c</sup>**  
Mary Miles lb.

**Prix réduit**

**JELL-O POWDRES**  
Saveurs variées

Pqt. 3 oz.

pour **4 89<sup>c</sup>**

**Prix réduit**

**NOURRITURE POUR BEBES**  
Variété sans viande, tamisée - Heinz

Pot 3 1/4 oz.

pour **5 99<sup>c</sup>**

**Prix réduit**

**BRAN FLAKES**  
Kelloggs

Pqt. 21 oz.

**79<sup>c</sup>**

**Prix réduit**

**DETERGENT FAB**  
En poudre

Boite 5 lb.

**1.79**

**MARMELADE VACHON** **99<sup>c</sup>**  
Orange ou 3 fruits Pqt. 24 oz. PRIX RÉDUIT

**BISCUITS LIDO** **99<sup>c</sup>**  
Goglu Pqt. 28 oz. PRIX RÉDUIT

**OLIVES GATTUSO** **99<sup>c</sup>**  
Manzanilla Pot 12 oz. PRIX RÉDUIT

**A&P**

**AVEC CE COUPON**

**OEUFs** **49<sup>c</sup>**  
Catégorie "A" gros Douz.

Valable jusqu'au samedi 20 novembre 1976 avec un achat minimum de \$5.00, sauf sur les cigarettes

**A&P**

Un éclat qui saute  
aux yeux,  
une ambiance  
qui vous plaira!

Selon la Cour suprême du Canada

# Le monopole Irving ne nuit pas à l'intérêt public

OTTAWA (PC) — La Cour suprême du Canada a rejeté hier l'appel du ministère public dans l'affaire Irving en déclarant que les avocats du gouvernement fédéral n'avaient pas réussi à prouver que le monopole exercé par K. C. Irving sur les entreprises de presse du Nouveau-Brunswick nuisait à l'intérêt public.

C'est avec l'appui unanime de ses huit collègues que le juge en chef Bora Laskin a rendu cette décision lourde de conséquences pour l'application de la Loi des monopoles aux journaux.

Pour le juge Laskin, il ne suffisait pas de démontrer que les intérêts du groupe Irving détiennent le contrôle total des cinq quotidiens de langue anglaise du Nouveau-Brunswick, mais encore fallait-il prouver que ce contrôle était contraire aux intérêts de la collectivité. Selon le plus haut tribunal du pays, les procureurs spéciaux du gouvernement fédéral n'y sont pas parvenus.

Saine Concurrence Dans son argumentation, le procureur spécial William Hoyt, de Fredericton, avait prétendu qu'un contrôle aussi entier pouvait donner libre cours à la présomption que la concurrence était réduite au détriment du public. Le juge en chef a écarté cette prétention et souligné que le juge de première instance et la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick avaient constaté que l'esprit de compétition entre les journaux s'était en effet accru sous le contrôle du groupe Irving.

En 1974, le juge Albany Jobichaud de la Cour suprême du Nouveau-Brunswick avait trouvé la société K.C. Irving Ltd., de Saint-Jean et trois filiales étaient coupables d'avoir enfreint la Loi sur les monopoles. Ces entreprises avaient été condamnées à \$150,000 d'amende. De plus, le tribunal avait ordonné au groupe Irving de se départir de deux quotidiens de Moncton.

En 1975, la cour provinciale renversait ce jugement. Pour la Cour suprême, le témoignage des experts convoqués par la Couronne était "insuffisant" et trop théorique, puisque ces témoins parlaient "sans avoir étudié la situation prévalant au Nouveau-Brunswick".

Les quotidiens concernés sont le Telegraph-Journal et le Time-Globe, de Saint-Jean; le Times et le Transcript, de Moncton et le Gleaner, de Fredericton.

En 1975, la cour provinciale renversait ce jugement. Pour la Cour suprême, le témoignage des experts convoqués par la Couronne était "insuffisant" et trop théorique, puisque ces témoins parlaient "sans avoir étudié la situation prévalant au Nouveau-Brunswick".

En 1975, la cour provinciale renversait ce jugement. Pour la Cour suprême, le témoignage des experts convoqués par la Couronne était "insuffisant" et trop théorique, puisque ces témoins parlaient "sans avoir étudié la situation prévalant au Nouveau-Brunswick".

## Assassinat de King Documents détruits

WASHINGTON (AFP) — Un des légistes de la commission chargée d'enquêter sur l'assassinat en 1968 du pasteur Martin Luther King a affirmé mardi que certains documents concernant ce meurtre ont été détruits depuis l'annonce, en septembre dernier, de la constitution de cette commission par la Chambre des représentants.

"J'ai été informé que la destruction a eu lieu depuis que l'on a annoncé que cette commission enquêterait", a déclaré le principal avocat conseil de la commission, M. Richard Sprague. Il a ajouté que selon ses informations ces documents étaient, avant leur destruction, entre les mains d'autorités judiciaires et avaient un rapport avec l'enquête.

M. Sprague n'a précisé ni la nature de ces documents ni l'identité des autorités qui les détenaient. Diverses informations publiées dans la presse américaine avaient cependant fait état de la disparition de plusieurs documents concernant le crime de Memphis lors de l'incinération d'une partie des archives de la police de cette ville en septembre dernier.

La police de Memphis a toutefois toujours affirmé qu'aucun document concernant l'assassinat du prix Nobel de la paix n'avait été détruit lors de cette incinération.

La commission de la Chambre des représentants a été chargée de réexaminer les circonstances des assassinats de Martin Luther King, pour lequel James Earl Ray purge actuellement une peine de 99 ans de prison après avoir plaidé coupable, et du président John Kennedy.

## Opposition à la sécession

OTTAWA (PC) — Le sénateur Louis J. Robichaud a prédit "qu'au moins 78 pour cent" des Québécois allaient s'opposer à la sécession du Québec, au cours du référendum promis par le Parti québécois.

Selon l'ex-Premier ministre du Nouveau-Brunswick, "le PQ ne réussira jamais à vendre l'idée de la séparation", car "il y a beaucoup plus de fédéralistes que de séparatistes au Québec".

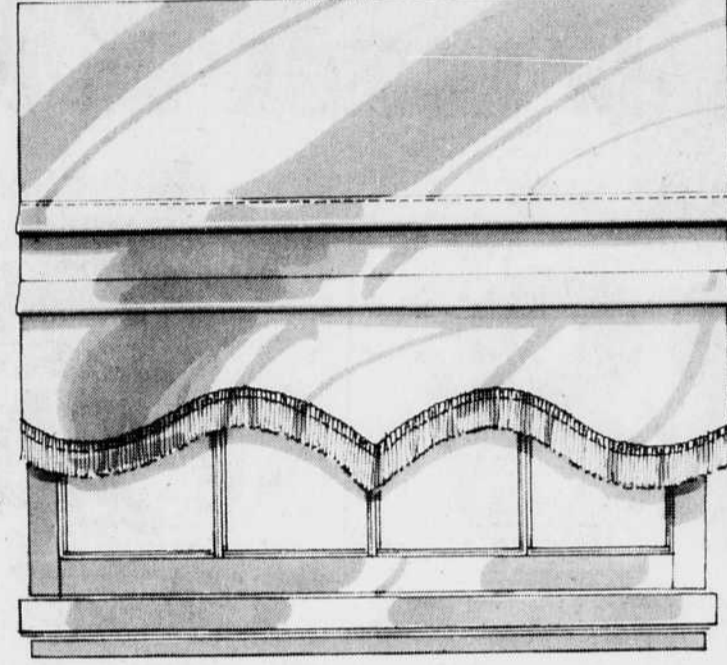
Le Parti libéral, a-t-il ajouté, a été battu à cause de sa mauvaise politique.

A titre d'acadien, M. Robichaud a dit craindre pour ses compatriotes si jamais le Québec quittait la confédération. "Mais cela n'arrivera pas, ça ne peut pas arriver".

MIRACLE MART

## Décorez votre maison tout en économisant jusqu'à 28%!

10 JOURS SEULEMENT



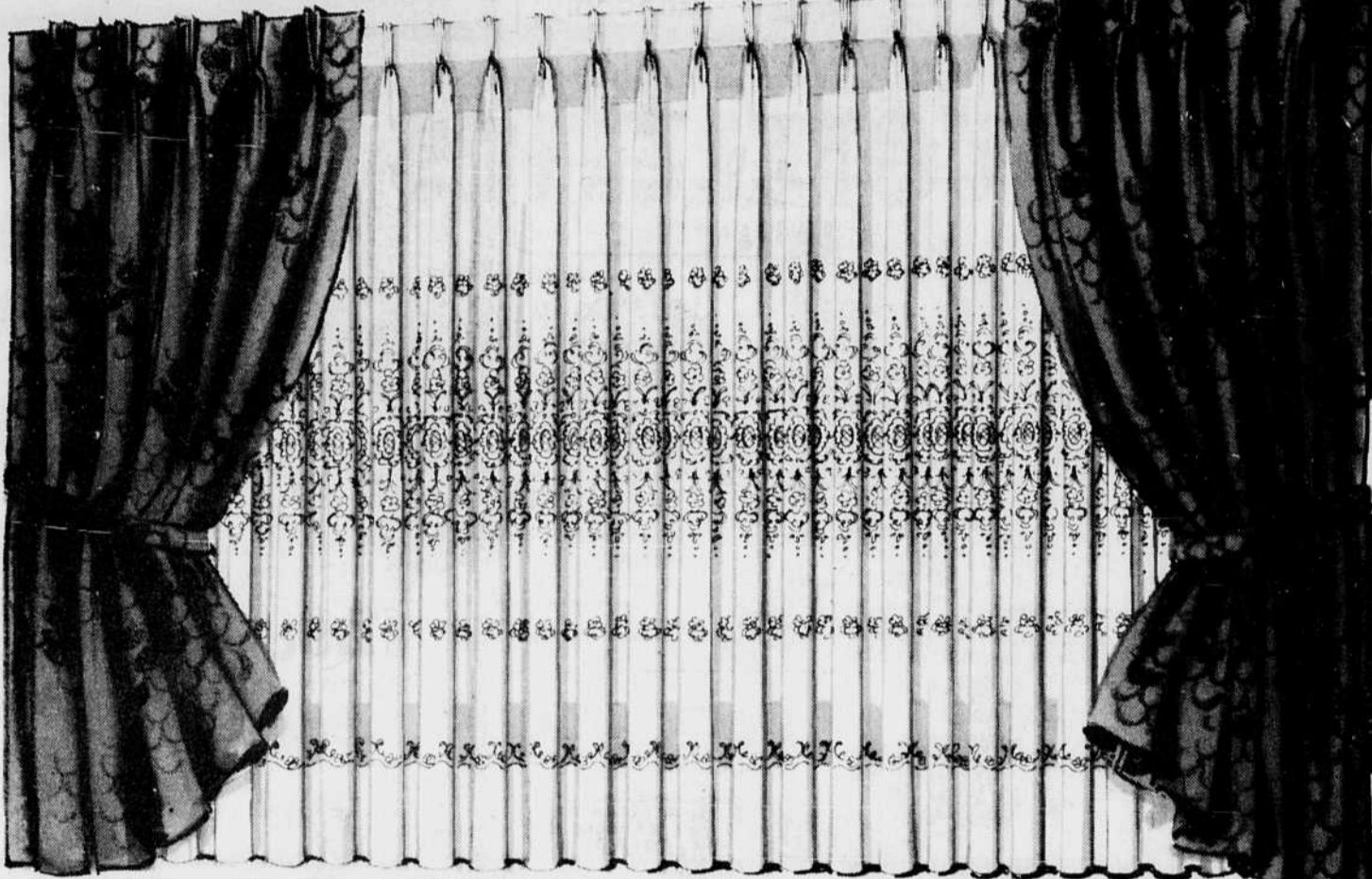
**Jusqu'à 28% de rabais! Stores en vinyle blanc offerts en 2 modèles**

Stores en vinyle, à 3 plis laminés, avec Thermoban qui garde la chaleur à l'intérieur. Isolés par une feuille d'aluminium. Base unie ou avec frange.

| Base unie |       |       |          |       |       |
|-----------|-------|-------|----------|-------|-------|
| Grandeur  | Ord.  | Vente | Grandeur | Ord.  | Vente |
| 27"x58"   | 5.19  | 4.49  | 54"x70"  | 14.39 | 10.49 |
| 30"x70"   | 7.39  | 5.49  | 63"x70"  | 25.19 | 18.49 |
| 36"x70"   | 7.39  | 5.49  | 72"x70"  | 28.49 | 21.49 |
| 42"x70"   | 9.59  | 7.49  | 77"x70"  | 42.79 | 30.49 |
| 48"x70"   | 12.89 | 9.49  |          |       |       |

| Base avec frange |       |       |          |       |       |
|------------------|-------|-------|----------|-------|-------|
| Grandeur         | Ord.  | Vente | Grandeur | Ord.  | Vente |
| 27"x58"          | 9.59  | 7.49  | 54"x70"  | 20.29 | 15.49 |
| 30"x70"          | 10.89 | 8.49  | 63"x70"  | 32.19 | 23.49 |
| 36"x70"          | 10.89 | 8.49  | 72"x70"  | 35.69 | 27.49 |
| 42"x70"          | 13.89 | 10.49 | 77"x70"  | 49.99 | 38.49 |
| 48"x70"          | 17.89 | 13.49 |          |       |       |



**Voilage diaphane en polyester Tergal\* rehaussé de tentures en velours**


**Economisez 24.00!** 144"x95" Diaphane, Ord. 89.99 Notre prix de vente **65.99** pai.

**Economisez 11.00!** Velours, Ord. 49.99 Notre prix de vente **36.99** pai.

\*Delicat voilage diaphane brodé en polyester Tergal\* qui ajoutera un brin de charme à toute pièce. Choix de broderie blanche ou de couleur sur fond blanc pur. Fait d'un matériel lavable et séchable par égouttement! Coins lestés. Choix de broderie brune, verte, melon ou blanche sur fond blanc. 120" x 95", Ord. 74.99 ..... 54.99 pai.

20% de rabais!

SUR TOUS STORES FAITS SUR MESURE L'opportunité réveille! Faites tailler des stores pour vos fenêtres aux dimensions irrégulières.

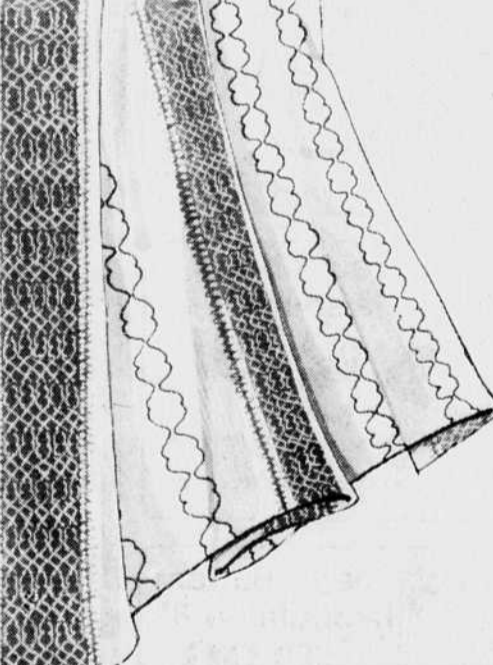


**Economisez 12.00!**

**Couvre-lit en polyester brodé**

32.99

Enjolivez votre chambre à coucher avec ce couvre-lit charmant. Dessus matelassé et cotés à volants. Broderie or, blanche/bleue ou brune sur fond blanc. Format simple ou double. Couvre-oreiller assorti, Ord. 6.99 ..... 4.99



**Economisez 4.00!**

**Rideaux en polyester Priscilla**

Jolis rideaux croisés avec attaches, lavables et séchables par égouttement. Or, rose, bleu ou blanc. 50"x63" 95"x81", Ord. 34.99 ..... 26.99 123"x81", Ord. 39.99 ..... 31.99



**Economisez 12.00!**

**Couvre-lit en polyester brodé**

32.99

Enjolivez votre chambre à coucher avec ce couvre-lit charmant. Dessus matelassé et cotés à volants. Broderie or, blanche/bleue ou brune sur fond blanc. Format simple ou double. Couvre-oreiller assorti, Ord. 6.99 ..... 4.99



**Economisez 4.00!**

**Rideaux en polyester Priscilla**

Jolis rideaux croisés avec attaches, lavables et séchables par égouttement. Or, rose, bleu ou blanc. 50"x63" 95"x81", Ord. 34.99 ..... 26.99 123"x81", Ord. 39.99 ..... 31.99

MIRACLE MART

Prix de vente en vigueur du mercredi 17 novembre au samedi 27 novembre jusqu'à épuisement de la marchandise

Place Belvédère et Galt, Sherbrooke, Québec

OUVERT • Lundi à mercredi 9h à 18h • Jeudi et vendredi 9h à 21h • Samedi 9h à 17h

Achetez vos billets pour les matchs des Canadiens au comptoir TRS des magasins Miracle Mart.

LOUEZ DE TOUT 569-9548

LES ENTREPRISES MARTINEAU INC

2456 ouest, rue King

Machés à lever les tapis à la vapeur

SOUFFLEUSE À NEIGE

8hp Masson Ferguson

EN SPECIAL

CHARGEX OU master charge

Achetez vos billets pour les matchs des Canadiens au comptoir TRS des magasins Miracle Mart.

Après le recomptage

# Vaillancourt perd 16 voix

COATICOOK (SG) - A la suite du recomptage officiel qui s'est déroulé hier après-midi dans les bureaux du

président d'élection du comté d'Orford, M. Georges Vaillancourt, député libéral a vu sa majorité diminuer

de 16 voix, passant de 652 à 636 sur son adversaire, le péquiste Laurent Bertrand. Officiellement 25,290 bul-

letins de votation ont été déclarées valides, soit une proportion de 82% de l'électorat, qui se répartissent comme suit: Alexandre Basque, Ralliement créditiste: 2,077; Laurent Bertrand, Parti québécois, 7,685; Kevin Danaher, Union nationale, 6,979; René Vallée, Parti national populaire, 228 et Georges Vaillancourt, Parti libéral, 8321. Les candidats ont jusqu'à lundi pour réclamer un recomptage judiciaire.

# L'élection de Cordeau confirmée dans St-Hyacinthe

ST-HYACINTHE (par Gérard Prince) - Après un nouveau décompte des voix, le candidat de l'Union Nationale dans St-Hyacinthe, M. Fabien Cordeau, a été déclaré élu avec une majorité de 50 voix par le président des élections dans cette

circonscription, M. Yves Morier. Le décompte final des voix du scrutin donne 10,258 voix à M. Cordeau et 10,208 votes à son adversaire péquiste, M. Charles Tremblay. Pour M. Cornélius libéral, le vote se fixe à 7731; pour Laurier Grenon,

créditiste, à 1776 et pour Coupal, PNP, à 350. Sur les 35,660 votants éligibles, 30,771 se sont prévalu de leur droit de vote, soit un pourcentage un peu supérieur à 86 pour cent. Environ 458 votes ont été rejetés. Selon M. Morier, le candidat défait, Charles

Tremblay, a quatre jours pour réclamer un recomptage judiciaire. Rien ne lui laissait prévoir hier si le candidat donnerait suite à ce projet ou non, mais le président considérait cette possibilité comme probable.

# Basque se dit satisfait

SHERBROOKE (SG) - Si l'on tient compte qu'il a déposé sa candidature aux derniers instants de la période légale pour ce faire, M. Alexandre Basque se dit sa-

candidat qui a dû se désister pour des raisons personnelles. M. Basque n'a donc pas interrompu ses activités professionnelles et a poursuivi sa campagne sur une base exclusivement à

temps partiel. Satisfait des résultats, mais M. Basque n'a certes pas l'intention de se représenter dans le comté d'Orford lors d'un prochain scrutin.



M. Alexandre Basque

tusait des 2,000 voix recueillis dans le comté d'Orford lors du scrutin provincial au nom du Ralliement créditiste.

Cependant, M. Basque n'est intervenue dans la bataille du comté d'Orford qu'en remplacement d'un

## 4 votes de plus à Baril

VICTORIAVILLE (SB) - Les résultats officiels de l'élection dans le comté d'Ar-



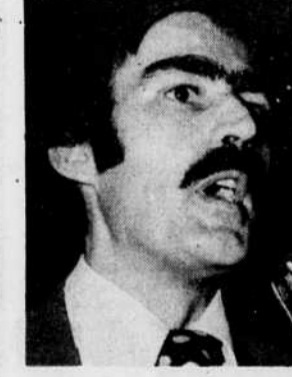
M. Jacques Baril

thabaska donnent quatre votes de plus au nouveau député péquiste mais 16 de moins de majorité sur le libéral Denis St-Pierre que les résultats compilés lundi soir.



M. Denis St-Pierre

M. Jacques Baril a en effet récolté 12,465 voix plutôt que 12,461, mais le libéral Denis St-Pierre en a recueilli 8,991 plutôt que 8,971 tel qu'annoncé lundi soir. L'Unioniste Constant Roy perd un vote dans le résultat



M. Constant Roy

officiel et le créditiste Rosaire Rainville garde ses 3,009 bulletins.

En tout, 32,001 votes ont été considérés valides et 616 ont été rejetés pour une participation au scrutin de 89,36 pour cent.

## Le lendemain de la veille

VICTO - Au lendemain d'une élection aussi importante que celle vécue lundi, le sujet était hier encore sur les lèvres et dans les journaux, ou dans les têtes.

C'est ainsi qu'il faisait drôle, et triste en même temps, de voir les affiches dans la vitrine du local libéral de la Notre-Dame. Ces affiches disent: "On est prêt". En voyant cela, on réalise que plusieurs personnes ont perdu quelque chose.

Une autre constatation au lendemain des élections: plusieurs ont la "gueule de bois" d'avoir trop fêté lundi soir.

## MIRACLE MART

Des jeux captivants pour toute la famille!

**Monopoly**  
4.99 ch.

Un classique toujours à la page! Pour tous âges. De 2 à 8 joueurs.

**Jeu "Coup de dés"**  
5.99 ch.

Faites vos jeux et lancez les dés. Tentez votre chance et gagnez le pot.

**Master Mind**  
3.29 ch.

Un des plus populaires jeux de stratégie au monde! Pour 2 joueurs. A partir de 8 ans.

**Jeu "Les dents de la mer"**  
7.99 ch.

Du suspense pour tous! Evitez les mâchoires du requin blanc!

**Jeu "Piège à souris"**  
8.99 ch.

Tentez d'attraper la souris de votre adversaire en fabriquant un piège des plus compliqués!

**Jeu "Battez la boule no.8"**  
9.99 ch.

Une fraction de seconde peut faire toute la différence! 2 à 4 joueurs. Pour tous!

**Chapeau de magicien**  
9.99 ch.

45 tours qui passionneront les "jeunes" magiciens de 6 à 96 ans.

**Arène de boxe Muhammad Ali**  
12.99 ch.

Obtenez un vrai combat grâce au mécanisme à gâchettes. Tabouret et seau à eau. (boxeurs non compris).

**Garde-robe de "Cher" avec miroir magique**  
16.99 ch.

Ensemble comprenant une garde-robe avec les cintres, une table à café, une couchette, etc.

**Muhammad Ali de Grand**  
7.99 ch.

Un mécanisme à gâchette le fait bouger. Tuniques, gants et shorts officiels. Poupée articulée de 10".

**Poupée "Cher"**  
8.99 ch.

Poupée de 12 1/2" aux cheveux longs et souples que vous pouvez coiffer. 3 ans et plus. Aussi disponibles: ravissants costumes de Cher... 2.49 - 4.99 ch.

**Camion-remorque Tonka**  
8.99 ch.

D'une longueur de 18-5/8", il est fourni avec 2 voitures de 6-3/4" en plastique résistant.

**Le chien "Digger"**  
8.99 ch.

Un chien qui marche fidèlement aux côtés de son maître! Il suffit de tirer la corde. De 2 à 6 ans.

**Camion-remorque et bulldozer**  
3.99 ch.

2 jouets en un seul pour le jeune entrepreneur de construction! Remorque qui se détache. Le bulldozer fonctionne comme un vrai!

**Pour enfants**  
4.99 ch.

Pouf coloré qui peut aussi être utilisé comme tabouret.

## MIRACLE MART

ça fait partie de votre monde

Place Belvédère et Galt, Sherbrooke, Québec

OUVERT • Lundi à mercredi 9h à 18h • Jeudi et vendredi 9h à 21h • Samedi 9h à 17h

CHARGEX OU master charge

Achetez vos billets pour les matchs des Canadiens au comptoir TRS des magasins Miracle Mart.

# "Le nouveau gouvernement devra donner des explications aux étrangers..."

(Jean-Guy Moreau)

par Gérard Prince  
**DRUMMONDVILLE** - Il est bien naturel qu'avec de tels changements politiques, des investisseurs étrangers manifestent des inquiétudes. Il va falloir que ce nouveau gouvernement

du Parti québécois donne des explications sur les relations qu'il entend entretenir avec l'industrie étrangère en particulier.

Pour M. Jean-Guy Moreau, commissaire industriel régional du Conseil économique Drummond, qu'il faisait de telles déclarations hier, il faudra que le nouveau gouverne-

ment péquiste crée un climat de confiance propice à l'industrie étrangère. Présentement, précise M. Moreau, cinq importants projets sont en voie de préparation dans la région de Drummondville, soit deux italiens, deux américains et un anglais. Aucune réaction n'avait été formulée hier, au lendemain de l'avènement

d'un gouvernement péquiste, mais elles devraient se faire connaître ces prochains jours. Pour M. Moreau, il est évident que les investisseurs étrangers commenceront par observer le comportement du nouveau gouvernement à leur égard et passeront par une période d'études pouvant varier de

quelques jours à quelques semaines avant de faire progresser les dossiers. Pour le commissaire industriel, rien ne laisse croire que les projets en marche présentement ne se réaliseront pas. Il considère d'ailleurs que les subventions du gouvernement fédéral, favorisant l'implantation d'industries dans des zones désignées

comme Drummondville, seront encore disponibles. Il a donné comme exemples les Italiens qui investissent dans des entreprises à l'étranger à cause du climat politique de leur pays. Si celui du Québec se maintient favorable, les entreprises continueront à considérer la région comme avantageuse à leur expansion.

## Majorité de 4,766 voix pour Maurice Bellemare

**SHERBROOKE (LO)** - A l'issue du recensement officiel dans le comté de Johnson, le député élu Maurice Bellemare (Parti libéral) a obtenu une majorité de 4,766 voix. Selon le président d'élection, Marcel Caudal, Maurice Bellemare (Union nationale) a obtenu 11,183 votes alors que son plus proche adversaire, Robert Normand (Parti québécois) a accaparé 6,417 voix.

La répartition du vote pour les autres candidats en lice est la suivante: Marcel Noël (Parti libéral) 5,320 voix; Jules Degready (Ralliement créditiste), 1,761 voix. Quelque 341 bulletins ont par ailleurs été rejetés. Au total, 25,022 électeurs se sont prévalus de leur droit de vote situant le pourcentage des votants à 86,8%.

### Lendemain d'élection

#### Drummond

**DRUMMONDVILLE (GP)** - Le président des élections, M. Lucien Gamahe, a enregistré un taux de 88 pour cent aux bureaux de vote lundi, non pas 78 pour cent comme publié hier. Effectivement, le nombre de votants se situe à 34,843, sur une possibilité de 39,205, ce qui donne un taux précis de 88,87 pour cent.

- 0 -

Il est inexact de dire que le poll numéro 11 ait reçu 100 pour cent des électeurs inscrits, comme cela fut dit lundi, mais la moyenne reste bonne, puisque 250 sur 284 votants se sont présentés.

- 0 -

Les partisans de Me Michel Clair lui ont déjà trouvé un ministère à Québec, celui de l'Agriculture. On sait que Me Clair exploite personnellement une ferme à St-Germain de Grantham, en compagnie d'autres membres de sa famille.

- 0 -

Dans l'euphorie de la victoire, des jeunes gens, drapeau du Québec en mains, se promenaient sur la rue Lindsay, vers 23 heures lundi soir, en chantant et en criant: "Nous venons de nous donner un pays" ou encore "Nous sommes en l'an de l'indépendance".

- 0 -

Dans l'élection, 477 votes ont été annulés, soit un peu plus de un pour cent. Le pourcentage du vote a été de 10 pour le candidat Bergeron, créditiste; de 23 pour Blais, unioniste; de 42 pour Clair, péquiste; de 22 pour Delisle, libéral et de 1 pour cent pour Joyal, PNP.

#### Mégantic Compton

Les électeurs inscrits du comté de Mégantic-Compton ont participé à l'élection du 15 novembre dans une proportion de 80 pour cent. En effet, 21,544 électeurs inscrits se sont prévalus de leur droit de vote sur une possibilité de 26,526.

- 0 -

Après vérification, les totaux de chaque candidat, dans Mégantic-Compton, se lisent comme suit:

Parti Libéral: 5,966  
 Union Nationale: 8,486  
 Ralliement Créditiste: 2,199  
 Parti Québécois: 4,893

Le nouveau député Fernand Grenier l'a donc emporté avec une majorité de 2,520 voix.

- 0 -

Le résultat, dans Bury, une fois tous les bureaux de vote dépouillés, a donné 71 voix au candidat libéral, 264 au candidat unioniste, 22 au candidat créditiste et 37 au candidat péquiste.

- 0 -

Les électeurs de Woburn ont accordé 98 votes au parti Libéral, 163 à l'Union Nationale, 46 au Ralliement créditiste et 70 au parti Québécois; à St-Isidore les votes se sont répartis ainsi: candidat libéral (108), candidat unioniste (143), candidat créditiste (34) et candidat péquiste (57).

- 0 -

Enfin le dépouillement des deux bureaux provisoires a permis au libéral d'amasser 31 voix, à l'unioniste d'ajouter à son avance, 40 voix, au créditiste, 5 voix et au péquiste, 31 voix.

**Calculatrice Unitrex**  
 Dans l'mille!  
**1499** chacune  
 Modèle avec règle à calculer et mémoire. Vitrine Digtron 8 chiffres. Avec étui et piles.  
**UNITREX**

**Mukluks en caoutchouc**  
 Dans l'mille!  
**499** paire  
 Bottes imperméables pour garçons. Chaud doublure de peluche. Gris clair. 1-5 sans 1/2.

**T-shirts à manches longues**  
 Dans l'mille!  
**155** ch.  
 Tricot polyester et coton. Bouton-pression au cou. Couleurs variées.

**Pataugeuse pour bébés**  
 Ord. 4.99  
 Dans l'mille!  
**355** chacune  
 Tricot coton et polyester avec boutons-pression aux jambes. Imprimés variés. 12,18,24 mois

**Jusqu'à 50% de rabais!**

**Economisez 2.00!**

**Bas-culottes Miracle Mart**  
 Ord. 99¢ à 1.29  
 Dans l'mille!  
**3 pour 188**  
 Entièrement diaphane ou avec pied sandale. Taille unique ou P.M.G.T.G.T.T.G. 69 ch.

**Nappe en dentelle**  
 Ord. 6.99  
 Dans l'mille!  
**499** chacune  
 Acétate et nylon à pressage permanent. Blanc, rouge, ton or, ivoire. 4 grandeurs.

**Economisez 4.00!**

**Economisez 4.00!**

**Planche à repasser**  
 Ord. 14.99  
 Dans l'mille!  
**1099** chacune  
 Ajustable jusqu'à 36 pouces. 4 pattes robustes à embouts de caoutchouc. Avec pose-fer.

**Pèse-personne**  
 Ord. 13.99  
 Dans l'mille!  
**999** chacun  
 Pèse-personne "Brocade" de Counselor. Cadran pour livres et kilos.

**Coussins en velours**  
 Dans l'mille!  
**2 pour 359**  
 Coussins 10"x10" en corduroy dans des teintes variées. Avec glands. 14"x14"

**Coussins Jumbo**  
 Ord. 11.99  
 Dans l'mille!  
**899** chacun  
 Orlon® acrylique avec bourre de mousse. Couleurs variées. 30" x 30" \*Marque déposée

**Economisez 3.00!**

**MIRACLE MART**

**Jours dans l'mille!**

**Epargnez 7.11!**

**Veste de ski 25"**  
 Valeur spéciale!  
 Ord. 26.99  
 Dans l'mille!  
**1988** chacune  
 Modèle confortable et attrayant avec côtes, devant et dos élastifiés. 2 poches à glissières. 2 tons en vert et marine, marine et rouge, rouge et marine. 9-15

**Chandails en nylon à col roulé à bas prix**  
 Dans l'mille!  
**288** chacun  
 Ils sont pratiques et versatiles. Portez-les avec chandails et chemisiers tout au long de l'année. Glissière au dos. Ivoire, rouille, brun, bleu poudre, vert pâle, pêche. P.M.G.

**Mukluks en suède pour dames**  
 Dans l'mille!  
**1699** la paire  
 Les mukluks qui vous garderont au chaud tout l'hiver! Extérieur en cuir sué et chaude doublure d'acrylique. Chapeigne style moccasin, semelle de crêpe. Gris. Pointures 6-9 sans 1/2.

**Made in Canada**  
 FABRIQUE AU CANADA

**Briquet Bic Butane**  
 Ord. 1.69  
 Dans l'mille!  
**.77** chacune  
 Réservoir à combustible transparent. Pierre inusable. Etui à l'épreuve des écaillures. Couleurs variées.

**Shampooing Protein 21**  
 Dans l'mille!  
**.59** chacun  
 Choix de Herbal ou Balsam. 7 onces. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

**Brosses à cheveux**  
 Dans l'mille!  
**199** ch.  
 Ensemble de 2 brosses. Modèles ronds dont l'un à poils serrés.

**Radio-réveil à lecture directe AM-FM**  
 Dans l'mille!  
**3499** chacune  
 Modèle avec alarme de 24 heures. Chiffres à feuillets faciles à lire. Avec prise pour écouteur. RM5010  
**SANYO**

**Tourne-disque manuel portatif pour les jeunes**  
 Dans l'mille!  
**2699** chacune  
 Un cadeau qui sera apprécié à Noël! Pour tout disque standard. Avec adaptateur pour les 45 tours. 13 1/2"x9 1/4"x4 1/2".

**Voiture de pompier Play-doh no.9**  
 Ord. 9.99  
 Dans l'mille!  
**599** chacune  
 Une surprise magnifique que tout garçon appréciera! Avec adaptateurs pour prises d'eau et longue échelle. Sur carton 18"x24".  
**PARKER**

**Excerciseur Weider**  
 Dans l'mille!  
 Ord. 6.99  
**599** chacun  
 Voici un excerciseur qui ne prend que quelques minutes par jour de votre temps et vous aide à garder une bonne forme. Idéal pour hommes et femmes.

**Chemises habillées pour hommes**  
 Dans l'mille!  
**500** ch.  
 Confection 65% polyester et 35% coton. Manches longues. Choix de rayures ou carreaux sur fond blanc. 14 1/2 à 17

**Perceuse 3/8" à vitesse variable**  
 Ord. 28.99  
 Dans l'mille!  
**2499** ch.  
 Sert comme perceuse et comme tourne-vis. Avec commutateur-inverseur pour retirer vis et forêts. Modèle 7140 de Black & Decker.

**Huile à moteur G.T.X.**  
 Dans l'mille!  
**.99** la pinte  
 Mélange 5W30 Super GTX. Améliore les performances de votre voiture l'hiver.

**Paillassons O'Cedar**  
 Ord. 5.79  
 Dans l'mille!  
**399** chacun  
 Bonne résistance aux taches de boue. 16 1/2" x 23 1/2".

### Voici d'autres bonnes aubaines qui vous aideront à boucler votre budget!

|   |   |  |   |  |   |  |
|---|---|--|---|--|---|--|
| <b>Piste de course Cox</b><br>Comprend 2 voitures, env. 9 pieds de piste, 8 supports pour ponts et 4 barrières.<br>Dans l'mille!<br><b>1599</b> ch. | <b>New Klear Plus</b><br>Un fini ultra-brillant sans frottage à vos planchers. De Johnson. 32.4 on.<br>Ord. 2.19<br>Dans l'mille!<br><b>179</b> | <b>Pantalons doublés pour garçons</b><br>Chauds pantalons de velours côtelé avec doublure. Taille mi-boxeur. 7-12<br>Dans l'mille!<br><b>555</b> ch. | <b>Lotion Old Spice Original</b><br>Bouteille 4.8 onces de lotion après-rasage.<br>Ord. 2.69<br>Dans l'mille!<br><b>199</b> ch.     | <b>Gants de travail pour hommes</b><br>Gants de couli avec paume en cuir. Poignet court.<br>Dans l'mille!<br><b>299</b> la paire                       | <b>Gants de vinyle pour hommes</b><br>Doublure de mousse et tricot. Noir, brun. P.M.G.<br>Ord. 2.99<br>Dans l'mille!<br><b>199</b> la paire | <b>Bas thermaux pour dames</b><br>Confection d'acrylique dans des teintes variées.<br>9-11<br>69 pa.<br>Dans l'mille!<br><b>200</b>                                |
| <b>Economisez 1.00! Oreillers</b><br>Orlon® acrylique avec bourre de mousse. 17"x24". Choix de couleurs.<br>Dans l'mille!<br><b>299</b> ch.         | <b>New Fresh Look</b><br>Aide au nettoyage de vos tapis. Un produit Johnson.<br>Ord. 1.99<br>Dans l'mille!<br><b>159</b> ch.                    | <b>Pantalons velours pour garçons</b><br>Pour garçons. Choix de marine, brun, rouille, vert. 8-16<br>Dans l'mille!<br><b>444</b> ch.                 | <b>Lotion Old Spice Musk</b><br>Cologne au parfum de 4 onces. Bouteille de 4 onces.<br>Ord. 4.59<br>Dans l'mille!<br><b>359</b> ch. | <b>Bas de travail pour hommes</b><br>Mélange de laine. Gris chiné. Grand-deurs 11 1/2. 1-29 pai.<br>Dans l'mille!<br><b>339</b>                        | <b>Bas thermaux pour hommes</b><br>Mélange d'acrylique Extensible 10-12<br>Ord. 3 pai. 3.33. 88 pai<br>Dans l'mille!<br><b>255</b>          | <b>Culottes pour dames</b><br>Culottes à la taille ou bikini. Nylon ou coton. Tons unis ou imprimés. Taille unique et P.M.G. 69 ch.<br>Dans l'mille!<br><b>199</b> |
| <b>Bas au genou Miracle Mart</b><br>Teintes variées. Taille unique.<br>Ord. 48.99<br>39 la paire<br>Dans l'mille!<br><b>100</b>                     | <b>Lavettes ou débarbouillettes</b><br>Paquet de 4. 100% coton très absorbant<br>Dans l'mille!<br><b>88</b> paq.                                | <b>Pantalons velours côtelé pour enfants</b><br>Pour jeunes garçons et filles. Confection canadienne.<br>2-3x<br>399 ch.<br>4-6x<br>499 ch.          | <b>Sous-plats et lavettes</b><br>Sous-plats en coton ou lavettes en toile et coton. Paq. de 2.<br>Dans l'mille!<br><b>88</b> paq.   | <b>Bas thermaux pour garçons</b><br>Mélange d'acrylique. Pour garçons et adolescents. Couleurs variées.<br>Ord. .99<br>Dans l'mille!<br><b>77</b> pai. | <b>Mules en peluche pour dames</b><br>Modèle à bout fermé. Teintes variées. P.M.G.T.G.<br>Dans l'mille!<br><b>199</b> pai.                  | <b>Sacs à déchets Prestige</b><br>Paquet de 10. 26" x 36"<br>Ord. 69<br>Dans l'mille!<br><b>.49</b> paq.   |

Propositions de révision de la législation sur les banques

# Les banquiers émettent des réserves

OTTAWA (PC) — Commentant le récent Livre blanc sur l'entreprise bancaire au Canada, l'Association des banquiers canadiens, (ABC), s'est déclaré favorable aux propositions du gouvernement central au sujet de la révision de la législation, mais entretient des réserves au sujet de certains chapitres.

Dans un mémoire adressé au ministre des Finances, les banques à charte de Ca-

nada notent quatre restrictions aux changements envisagés. Les "inquiétudes" de l'ABC concernent principalement les changements au système des paiements, les banques étrangères faisant affaires au Canada, la réglementation destinée à limiter la participation des banques dans la propriété d'autres sociétés canadiennes et la limitation

des activités des banques en matière de services financiers du secteur de l'informatique.

Mais en dépit de ces réserves, l'ABC accorde son "appui total" à l'accent particulier mis sur une concurrence libre et loyale qui représente le thème principal du Livre blanc du ministre fédéral des Finances. Le communiqué émis par les banquiers canadiens est

clair. "Tout en exprimant quelques réserves à certains chapitres, des réserves sérieuses dans certains cas, nous estimons que dans l'ensemble les propositions en question promettent d'instaurer au cours de la prochaine décennie un climat libre et concurrentiel pour les institutions financières du Canada, ce qui ne peut que servir l'intérêt public." peut-on y lire.

Le mémoire dit que les banques ne peuvent accepter sans protester les propositions exigeant que leur participation dans les actions des sociétés canadiennes soit sujette à d'étroites limites. L'ABC affirme que ces propositions ne correspondent pas à la réalité et feront l'objet d'autres représentations plus tard.

Au chapitre de l'informa-

tion, le Livre blanc propose de limiter les activités des banques à la prestation directe au public de certains services informatiques à caractère bancaire. "Dans un contexte où la plupart des principaux éléments sont encore très fluides, le Livre blanc tente d'imposer un cadre qui va probablement influencer tous les progrès futurs de l'emploi des ordinateurs au Canada." Men-

tionne ce mémoire aux autorités fédérales, ce qui aurait pour effet de limiter les banques à un champ "très exigé" de services. Là encore, l'ABC compte bien revenir sur cette question et en discuter plus longuement avec le ministre des Finances.

Banques étrangères

Les banques canadiennes félicitent le gouvernement d'avoir proposé des mesures concernant les banques

étrangères qui font affaire au pays, mais déplorent que le gouvernement n'ait pas été en mesure de trouver un moyen d'établir son autorité dans ce domaine.

L'ABC souhaite que le fédéral puisse trouver une façon de détenir le contrôle de tous les aspects du commerce bancaire étranger au pays, "y compris celui exercé par l'entremise des entreprises affiliées."

## Un choix alternatif valable (Payeur)

QUEBEC (PC) — "Nous allons maintenant connaître le vrai visage du Parti québécois. Si le PQ abandonne son option qui est de faire l'indépendance, il est sûr qu'à ce moment-là, s'est un choix alternatif valable".

C'est en ces termes que le président du Parti libéral du Québec, M. Benoit Payeur, a accueilli la victoire du Parti québécois.

Selon lui, il est clair que la stratégie adoptée par le Parti libéral au cours de la campagne électorale n'a pas trouvé écho auprès de la population et qu'à ce chapitre, le PQ a complètement dominé.

M. Payeur a reconnu que les libéraux sentaient bien qu'il y avait un mécontentement dans la population, bien qu'ils ne croyaient pas que le malaise était si profond.

Le président du PLQ a aussi attribué la défaite des libéraux au fait qu'ils devaient se battre contre dix adversaires à la fois, c'est-à-dire les quatre autres principaux partis politiques, trois centrales syndicales, la société St-Jean-Baptiste, Radio-Canada et la presse en général.

De son côté, le président du Parti libéral pour la région de Québec, M. Guy Morin, a soutenu que la victoire du PQ était "celle de l'hypocrisie réalisée avec la complicité de la presse".

"Je félicite la cinquième colonne qui s'est infiltrée dans les salles de rédaction. J'espère, a-t-il conclu sèchement, que le Québec ne vit pas actuellement ce qu'un certain pays a connu en 1933, en élisant démocratiquement Adolf Hitler".

## L'appui des gens ordinaires (Louis O'Neill)

QUEBEC (PC) — Le nouveau député péquiste de Chauveau, M. Louis O'Neill, attribue sa victoire à l'appui des gens ordinaires et à son organisation qui, le jour des élections, comprenait quelque 800 travailleurs.

Selon lui, son adversaire, le ministre Bernard Lachapelle, était beaucoup trop proche des notables traditionnels.

Tout en se réjouissant du vote majoritaire obtenu à la base militaire de Valcartier, le nouvel élu a énuméré trois priorités: remettre de l'ordre dans l'administration gouvernementale, relancer l'économie et préparer la voie de l'indépendance.

## Un maire surpris!

QUEBEC (PC) — Le maire de Beauport et ex-député libéral de Montmorency, M. Marcel Bédard, affirme qu'il ne sait pas trop ce qui a bien pu se produire entre son élection à la mairie, dimanche dernier, et le jour du scrutin provincial de lundi.

Convaincu qu'il avait le vent dans les voiles, M. Bédard avait prédit à la suite de sa victoire aux élections municipales qu'il augmenterait sa majorité comme député de Montmorency.

**5.00 de rabais!**  
Rasoir Philips  
Ord. 34.99  
Dauz l'mille!  
**29.99** ch.  
Rasoir rechargeable à 3 têtes avec taille-favoni. Fonctionne avec ou sans fil.

**3.00 de rabais!**  
SOLARAY  
Ord. 7.99  
Dauz l'mille!  
**6.49** ch.  
Fer à friser avec embout de sûreté. Chaleur contrôlable. Fil pivotant et support intégré.

**4.00 de rabais!**  
Lady Philips  
Ord. 20.99  
Dauz l'mille!  
**16.99** ch.  
Rasoir pour dames, avec élégant étui de voyage. Tête de rasage inclinée. Confort et efficacité.

**7.99** ch.  
Distributeur de mousse  
Ord. 9.99  
Dauz l'mille!

**14.99** ch.  
Elevateur à palettes  
Dauz l'mille!  
Elevateur de 21 1/2" et contenant qui fourniront de longs moments de plaisir aux enfants!

**16.99** ch.  
"Bon Anniversaire"  
Dauz l'mille!  
Une poupée mignonne qui souffle ses chandelles. Avec accessoires de fête.

**7.99** ch.  
Lampe fluorescente  
Dauz l'mille!  
Pour la maison ou l'atelier. Tube de 18". Fini blanc.

**9.99** ch.  
Lampe à haute intensité  
Dauz l'mille!  
Pour l'étudiant! Se transforme en veilleuse. Avec ampoule.

**5.99** ch.  
Table tout-usage  
Dauz l'mille!  
Table en plastique au fini émaillé rouge, jaune, blanc, noir ou chocolat. 16" x 16" x 16".

**.79** pi.  
Protecteur en vinyle  
Dauz l'mille!  
Protecteur de 80 jagues pour le tapis ou le plancher. Largeur 27". Clair, marbre ou vert.

**MIRACLE MART**

**Jours dans l'mille!**

**5.99 de rabais!**  
Parka résistante en nylon néoprène pour le travail au froid  
Ord. 29.99  
Dauz l'mille!  
**24.00** ch.  
Conçu pour faire face à la rigueur de nos hivers canadiens! Confectionné au Canada, ce parka est muni d'un capuchon amovible, glissière à l'avant, poignets-tempête et boutons-pression. 4 poches très logeables. Nylon néoprène qui résiste au vent. Marine. 36-46.

**5.99** ch.  
Jeans en coton côtelé pour hommes  
Dauz l'mille!  
Jeans pour la détente, avec coutures renforcées et jambes évaseées. Marine, brun, vert, rouille, chameau. 30-40.

**7.99** ch.  
Pantalon ton uni en polyester  
Dauz l'mille!  
Pantalon habillé ou pour la détente. Coupe élégante avec taille Ban-Rol. Brun, vert bouteille, rouille, noir. 30-40.

**7.99** ch.  
Pantalon de fantaisie en polyester  
Dauz l'mille!  
Pantalons d'entretien facile avec taille Ban-rol, glissière française. Bleu, brun, vert bouteille. 30-40.

**MIRACLE MART**

Prix dans l'mille en vigueur du mercredi, 17 novembre, au samedi, 20 novembre.

**ça fait partie de votre monde**

CHARGEX ou master charge

Place Belvédère et Galt, Sherbrooke, Québec

OUVERT • Lundi à mercredi 9h à 18h • Jeudi et vendredi 9h à 21h • Samedi 9h à 17h

**Table de tennis sur table "Rack and Roll" pour toute la famille**  
Dauz l'mille!  
Sport et détente pour toute la famille! Modèle repliable qui vous permet de jouer seul! Table 3/4", pattes en acier plaqué, lignes tracées, dessus en acier simili-bois.  
**54.99** ch.

**Ensemble de tennis sur table pour 4 joueurs**  
Dauz l'mille!  
Ensemble "Champion" comprenant 4 palettes, 4 balles, filet et attaches.  
**11.99** ch.

**Economisez 10.00!**  
Formidable jeu de hockey Brunswick sur coussin d'air  
Dauz l'mille!  
Du plaisir à profusion! La rondelle flotte sur un coussin d'air. Construction robuste en bois avec rondelle, tracés et buteurs phosphorescents. 48" x 22" x 5 1/2".  
Ord. 39.99  
**29.99** ch.

**Cinéma-caméra Yashica**  
Dauz l'mille!  
Avec prise de son. Zoom manuel 2 à 1, lentille à champ fixe F.1.1. Micro.  
**199.97** ch.

**Projecteur Hanimex**  
Dauz l'mille!  
Modèle 1200RF avec lentille 85mm F.2.8 avec contrôle à distance.  
**69.97** ch.

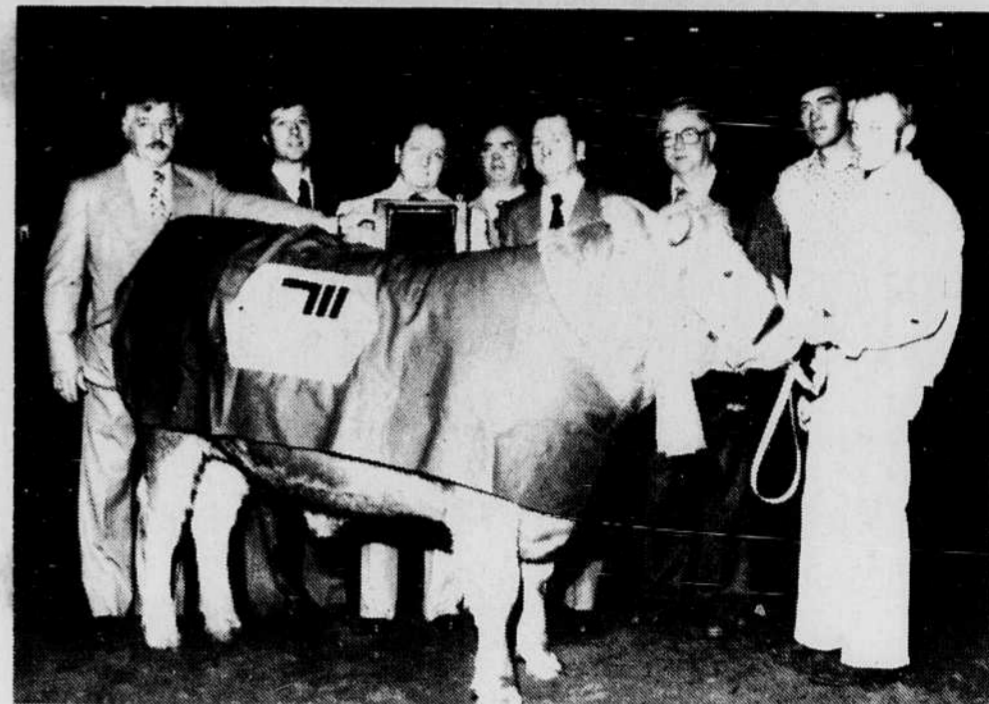
**Instantané Kodak**  
Dauz l'mille!  
Appareil EK6 à chargement pratique par cartouche. Utilise le "flip flash". Photo éjectée automatiquement.  
**59.97** ch.

**Appareil Argus SLR**  
Dauz l'mille!  
Modèle Cosina ST1000 avec lentille 50mm F.1.7. Vitesses de 1 sec. à 1/1000 sec. Télémètre TTL.  
**159.97** ch.

**MIRACLE MART**

Achetez vos billets pour les matchs des Canadiens au comptoir TRS des magasins Miracle Mart.

# Boeuf Mérite: le grand



Ces prix sont en vigueur chez vos voisins Métro du 15 au 20 novembre 1976

De gauche à droite M. Jean-Marie Vincent, administrateur de Boeuf Mérite Ltée et de Métro-Richelieu Inc.; M. Raymond Lemieux, vice-président de Boeuf Mérite Ltée et administrateur de Métro-Richelieu Inc.; M. Jacques Noreau, directeur général de Boeuf Mérite Ltée; M. Ernest Beausoleil, secrétaire de Boeuf Mérite Ltée et administrateur de Métro-Richelieu Inc.; M. Roland Bellemare, président de Boeuf Mérite Ltée et administrateur de Métro-Richelieu Inc.; M. Gérard Lafaille, présentateur de la plaque; M. Jean Van Gennip, président de la Société des parcs d'engraissement du Québec; et M. Grégoire Potvin, propriétaire du bouvillon; n'apparaissant pas sur cette photo, M. Marcel Guertin, administrateur de Boeuf Mérite Ltée et vice-président de Métro-Richelieu Inc.; M. Gaston Tougas, administrateur de Boeuf Mérite Ltée et secrétaire-trésorier de Métro-Richelieu Inc.

Dans l'ordre habituel, M. Paul Bernard, encanteur, M. Jean-Marie Vincent, administrateur de Boeuf Mérite Ltée et de Métro-Richelieu Inc., M. Roland Bellemare, président de Boeuf Mérite Ltée et administrateur de Métro-Richelieu Inc., M. Jacques Noreau, directeur général de Boeuf Mérite Ltée, M. Michel Bernard, encanteur, M. Raymond Lemieux, vice-président de Boeuf Mérite Ltée et administrateur de Métro-Richelieu Inc., M. Gaston Verreault, propriétaire du bouvillon Grand Champion, M. Ernest Beausoleil, secrétaire de Boeuf Mérite Ltée et administrateur de Métro-Richelieu Inc., et M. Jean Van Gennip, président de la Société des parcs d'engraissement du Québec.

**BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"**

**BIFTECK  
OU ROSBIF**  
POINTE DE SURLONGE

**153**  
lb



**BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"**

**BIFTECK  
DE RONDE**  
TRANCHE ENTIÈRE

**123**  
lb



**BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"**

**BIFTECK OU  
CÔTE D'ALOYAU**  
BOUT ENLEVÉ

**168**  
lb



**BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"**

**BIFTECK  
SURLONGE**  
TRANCHE COMPLÈTE

**153**  
lb



**BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"**

**ROSBIF  
DE GROUPE**  
SILVER 2 À 3 LB

**123**  
lb



**BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"**

**BIFTECK  
ATTENDRI**

**168**  
lb




**RÔTI DE FESSE  
DE PORC FRAIS** 95¢  
UN BOUT OU L'AUTRE lb

**BACON  
SANS COUENNE** 133¢  
MÉRITE Pqt 1 lb

**SAUCISSON BOLOGNE** 59¢  
MORCEAU 2 LB ET PLUS MÉRITE lb

**BOEUF FUMÉ  
TRANCHÉ** 129¢  
MÉRITE Pqt 4 env 2 oz

**SAUCISSE  
PORC/BOEUF** 79¢  
BOEUF MÉRITE lb

**FOIE DE BOEUF** 48¢  
DE CHOIX TRANCHÉ (PRODUIT DÉCONGÉLÉ) lb

**FILETS  
DE SOLE** 478¢  
CORVETTE Bte 3 lb

**SAUCISSES  
FUMÉES** 89¢  
HYGRADE Pqt 1 lb

**VIANDES CUITES** 39¢  
TRANCHES ASSORTIES (SIMIL POULET, VIANDE D'OLIVE, CORNICHON, PIMENT) Pqt 6 oz HYGRADE

# champion de la qualité

Un champion, en effet! Parce que Boeuf Mérite a acheté le grand champion des bouillons lors de l'encan qui avait lieu dans le cadre du Salon international de l'agriculture et de l'alimentation. Boeuf Mérite a également acheté le 4e prix. Cela prouve une fois de plus que Boeuf Mérite est un symbole de qualité et d'excellence.

UN CHAMPION DANS SON DOMAINE  
Boeuf Mérite, la fierté de Métro-Richelieu Inc.



**SAUCE À SPAGHETTI**  
AUX TOMATES  
CATELLI Bte 28 oz **79¢**

**LAIT POUDRE**  
CRINO 3 lb **2<sup>19</sup>**

**MARGARINE MOLLE**  
THIBAUT 1 lb **63¢**

**DÉTERSIF POUVRE**  
MÉTRO 75 oz **1<sup>89</sup>**

MOUSSE PEU 9.6 lb **3<sup>59</sup>**

**ADOUCCISSEUR À TISSUS**  
MÉTRO Cont. 128 oz **1<sup>29</sup>**

**CHOCOLAT INSTANTANÉ**  
NESTLÉ QUIK 32 oz **1<sup>79</sup>**

**OLIVES CORONATION**  
FARCIES MANZANILLA Bocal 15 oz **1<sup>15</sup>**

NATURE REINE **69¢**

**NETTOYEUR tout USAGE**  
MÉTRO LIQUIDE CITRON & PIN 32 oz **69¢**

**ESSUIE-TOUT**  
WHITE SWAN BLANC OU ASS. Paquet 2 roul. **99¢**

**CUP A SOUP**  
LIPTON POULET ET NOUILLES 4 env. **49¢**

**SACS GLAD**  
KITCHEN CATCHEP 12s **57¢**

À ORDURES POUR L'EXTÉRIEUR 20s **1<sup>99</sup>**

**BISCUITS LIDO**  
GOGLU 28 oz **99¢**

**TIRE STE-CATHERINE**  
BÉLANGER 250 gr **89¢**

**CROUSTILLES**  
MÉTRO sac 350 gr **79¢**

**SHORTENING**  
DOMESTIC  
1 lb **49¢**

**PÂTES ALIMENTAIRES**  
CATELLI  
Spaghettini, spaghetti, macaroni coupé  
16 oz **36¢**

**BEIGNES MÉTRO**  
(Région de Montréal) 12s **49¢**

NATURE 12s **55¢**

AU SUCRE (Région de Québec) 12s **63¢**

**HABITANT**  
Cornichons sucrés Bocal 15 oz **69¢**

Oignons Bocal 15 oz **93¢**

**MARGARINE DURE**  
CRÉMEX  
1 lb **37¢**

**DÉODORANT**  
RIGHT GUARD GILLETTE 5 oz **1<sup>15</sup>**

**LAMES DE RASOIR**  
GILLETTE TRAC II paquet 9s **1<sup>49</sup>**

**DENTIFRICE CLOSE-UP**  
ROUGE, VERT tube 50ml **59¢**

**PAPIER D'ALUMINIUM**  
ALCAN Bte 25 pi x 18 po 50 pi x 12 po **99¢**

**CIRE LIQUIDE**  
FUTURE JOHNSON Cont. 27 oz **1<sup>97</sup>**

**DÉTURGENT LIQUIDE**  
MÉTRO CITRON Cont. 64 oz **1<sup>09</sup>**

**SAVON DE TOILETTE**  
MÉTRO ass. 8 pains **69¢**

**YORK FARMS**  
RONDELLES D'OIGNONS 16 oz **75¢**

MACÉDOINE 2 lb **85¢**

**CHOCOLAT CADBURY**  
paquet 4 tablettes ass. **74¢**

**ANANAS TRANCHÉS**  
RIVIERA Bte 19 oz **52¢**

**PEPSI-COLA**  
1.5 litre btle **45¢**

**CAROTTES ENTIÈRES**  
RIVIERA Bte 19 oz **47¢**

**FARINE FIVE ROSES**  
5 lb **89¢**

22 lb (plus 2 lb) **3<sup>25</sup>**

**LAIT ÉVAPORÉ**  
CRINO 16 oz **39¢**

**NETTOYEUR POUVRE**  
5 lb **1<sup>79</sup>**

MÉTRO 38 oz **1<sup>09</sup>**

**MAÏS EN GRAINS**  
NIBLETS CANADA FANTAISIE Bte 12 oz **39¢**

**POIS VERTS**  
LESIEUR # 1 & 2 CANADA FANTAISIE Bte 10 oz **39¢**

**MÉLANGE À CROÛTE À TARTE**  
MONARCH  
bte 18 oz **55¢**

**FROMAGE KRAFT**  
CANADIEN TRANCHES INDIVIDUELLES Pqt 16 oz **1<sup>50</sup>**

**EAU DE JAVEL**  
MÉTRO Cont. 128 oz **88¢**

**PÂTE DE TOMATES**  
MÉTRO Bte 5.5 oz **28¢**

**CRISTAUX SWING**  
À SAVEUR D'ORANGE 4 env. 3.5 oz **99¢**

**SOUPE LIPTON**  
POULET NOUILLES 2 env. **41¢**

**JUS PAMPLEMOUSSE**  
NON SUCRÉ LIBBY'S Bte 48 oz **77¢**

**BETTERAVES**  
EN CONSERVE LIBBY'S TRANCHÉES, CANADA CHOIX Bte 19 oz **33¢**

**MÉLANGE À GÂTEAU**  
MONARCH DORÉ, CHOCOLAT OU BLANC Sac 10 oz **39¢**

**PAPIER TOILETTE**  
WHITE SWAN  
blanc paquet 4 roul. **90¢**  
couleurs ass. paquet 2 roul. **45¢**

**PÂTE À SANDWICH**  
PARIS PATÉ Bte 3 oz **30¢**

**TARTES MÉTRO**  
POMMES, NOIX, CITRON, RAISINS 20 oz AU SUCRE, 18 oz **79¢**

**CHOCOLAT TURTLES**  
AU LAIT Bte 14 oz **3<sup>29</sup>**



**POMMES ROUGES**  
"SPARTAN" C B  
CANADA EXTRA DE FANTAISIE  
3 lb **87¢**

**CHAMPIGNONS**  
FRAIS BLANCS  
PRODUIT UD CANADA Bte chop. **63¢**

**PAMPLEMOUSSES**  
JUTEUX BLANCS  
FLORIDE GROSSEUR 48 pour **878¢**

**POIRES SUCRÉES**  
ET JUTEUSES  
"PASSE CRASSANE" IMPORTÉES DE FRANCE CANADA FANTAISIE **39¢** lb

**RAISINS ROUGES**  
EMPEREUR SUCRÉS,  
É.U. CATÉGORIE CANADA NO 1 **48¢** lb

**RADIS FRAIS**  
É.U. 2 sacs poly **27¢**

Ces prix sont en vigueur chez vos voisins Métro du 15 au 20 novembre 1976

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

# Métro, j'y crois...et vous?

# Radio Shack®

## VENTE DE "DEMENAGEMENT"

**RABAIS**  
**\$200**



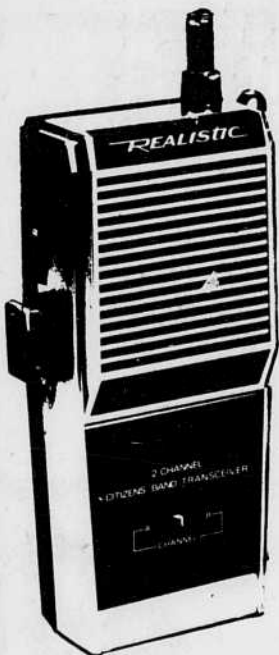
**Vous n'aurez probablement plus la chance de vous monter une chaîne à un tel bas prix!**

Prix au catalogue 1976 299.95

- Tout d'abord, le superbe récepteur AM/FM QTA-720 doté de 5 watts VEM par canal, avec une entrée pour un changeur et une sortie pour un magnétophone à cassette ou à cartouche 8 pistes
- Puis, 2 ou 4 haut-parleurs selon votre choix

**99<sup>00</sup>**

**Walkie-talkie**  
**2 canaux**



TRC-74  
21-174

- Audio push-pull assurant une faible distorsion à bas volume
- Cristaux pour canal 14 • Prend cristaux pour un autre canal
- Entrée de 100 mW

Rég. 26.95 chac.

**21<sup>95</sup>**  
chac.

**RABAIS**  
**\$5**

**Nécessaire**  
**de 40 projets**  
**électroniques**



28-197

- Un cours complet en électronique élémentaire
- Montez un émetteur-récepteur télégraphique, un radio, une sirène, etc.

Rég. 14.95

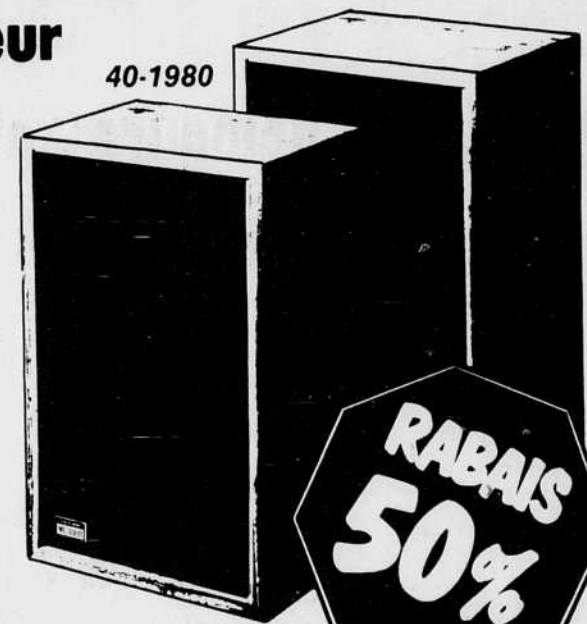
**9<sup>95</sup>**

**2 excellents compagnons à ajouter**  
**à votre récepteur**  
**QTA-720**

- Deux haut-parleurs MC-1000 pour le prix d'un seul
- Chacun avec woofer 8" à suspension acoustique pour basses profondes, tweeter à suspension mousse
- Leur qualité supérieure nous permet de les garantir 5 ans

Rég. 69.50 chac.

**69<sup>50</sup>**  
paire



**RABAIS**  
**50%**

**RABAIS**  
**50%**

**Un superbe récepteur**  
**AM/FM pour les jeunes audiophiles**

Prix au catalogue 1976 149.95

- Modèle tout indiqué pour les débutants
- Peut être utilisé avec deux MC-1000 (vendus ci-dessus à 50% de rabais)
- Avec entrée pour phono magnétique et sortie de magnétophone cassette ou cartouche 8 pistes
- 3.5 watts VEM par canal

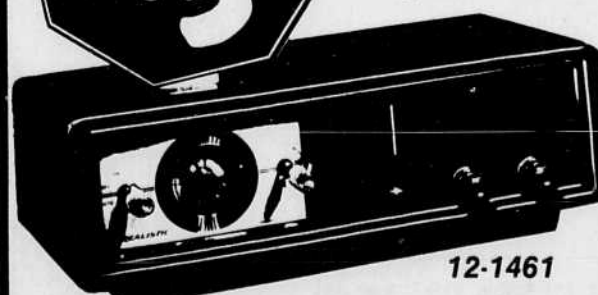
**74<sup>97</sup>**



31-2053

**RABAIS**  
**\$3**

**Nouveau**  
**radio-réveil**  
**AM/FM**  
**pour '77**



12-1461

- Cadran Telechron illuminé
- Réveil au radio ou au vibreur
- Bouton sommeil à arrêt auto pour vous endormir au son de la musique
- Barre de somnolence pratique
- Prise d'écouteur pour écoute en privé

**39<sup>95</sup>**

Rég. 42.95

12-171



**RABAIS**  
**\$1**

**Radio AM**  
**portatif de poche**

- Genre appareil photo, avec dragonne
- Va dans la poche ou la bourse
- Un cadeau de choix pour les jeunes
- Au complet avec pile 9 volts

Rég. 9.95

**8<sup>95</sup>**

Prix de vente en vigueur  
du 17 au 27 novembre, 1976,  
à ce magasin seulement

**Radio Shack**  
UNE DIVISION DE TANDY ELECTRONICS LIMITED

41 rue Wellington sud,  
Sherbrooke

**NOUS VENONS DE DEMENAGER!**

Nous sommes maintenant situés à un nouvel endroit. Afin de célébrer cet événement, nous entreprenons une vente d'ouverture. Les spéciaux annoncés ne représentent qu'une partie des au-

baines que vous y trouverez. Faites vite pour ne pas manquer ces super occasions, en vous rendant au:

**Radio Shack**  
UNE DIVISION DE TANDY ELECTRONICS LIMITED

MAINTENANT OUVERT!

**Galeries les Quatre Saisons,**  
**930-3e avenue nord, Sherbrooke**

**axime**  
**PERRUQUES**  
 TOUPETS - PERRUQUES  
 pour DAMES et MESSIEURS  
 2230 ouest, rue Gall — Sherbrooke  
 563-8292 — SALON PRIVE

# LA TRIBUNE au féminin

**BIJOUX EN OR...**  
 la plus grande collection à  
 Sherbrooke!  
 satisfaction garantie  
 OU ARGENT REMIS!  
**BIJOUTERIE**  
**LEDUC - TURCOTTE**  
 Sherbrooke — 562-3311 123914

## Il faut donner aux enfants de bonnes habitudes alimentaires

Par Pierrette Roy  
**SHERBROOKE** — Depuis mercredi dernier se tiennent, dans diverses commissions scolaires de la région, des ateliers sur la nutrition visant à stimuler chez les enfants du premier cycle, le goût pour de bonnes habitudes alimentaires.

Ces ateliers, dispensés aux professeurs de maternelle, première, deuxième et troisième années par Janet Weber, diététiste-nutritionniste du Département de santé communautaire du Centre hospitalier universitaire, se déroulent de façon intensive

sur une période de trois heures. Grâce à un programme conçu par le Ontario Milk Marketing Board et réutilisé intégralement au Québec par la Fédération des producteurs de lait du Québec, les enseignants sont appelés à vivre eux-mêmes

les activités d'éducation à la nutrition qu'ils feront par la suite vivre à leur groupe d'enfants. Ainsi que le soulignait la diététiste Janet Weber au cours d'un de ces ateliers tenu vendredi dernier à l'école Notre-Dame de Liesse de Deauville, la nutrition est

un sujet qui peut être introduit dans plusieurs domaines scolaires selon le jugement des professeurs qui décident quand et combien de temps ils peuvent consacrer à l'enseignement de la nutrition.

éléments nutritifs essentiels à la croissance et au maintien d'une bonne santé. A partir de ces principes de base, les objectifs; à atteindre du programme sont l'identification des aliments, leurs classification selon les quatre groupes, la composition d'un repas équilibré à partir des connaissances acquises et l'importance des aliments comme facteur de croissance et de santé.

de le stimuler à prendre une meilleure alimentation, tâche que pourront assumer plus adéquatement les professeurs à la suite des ateliers en nutrition.



### Matériel

Pour ce faire, la Fédération des producteurs de lait du Québec met à la disposition des enseignants un matériel coloré et fort intéressant proposant jeux et activités de toutes sortes pour l'enseignement des notions de base en nutrition. "A son arrivée à l'école, souligne Mme Weber, l'enfant tend à modifier ses habitudes alimentaires à cause de l'influence parentale moindre et à cause de l'influence de la publicité et de son entourage. Chez plusieurs enfants, qui à cet âge, commencent à vouloir vivre une certaine indépendance dans le choix de leurs aliments, l'on voit les habitudes alimentaires se détériorer, d'où l'importance pour l'enseignant qui passe avec l'enfant la moitié de sa journée, de tenter d'avoir une influence positive sur les habitudes alimentaires celui-ci".

**Principes et objectifs**  
 Le programme en nutrition est basé sur les deux principes qu'un régime quotidien équilibré se doit d'inclure des aliments de chacun des groupes alimentaires et que les aliments des quatre groupes, qui sont le lait et les produits laitiers, les fruits et les légumes, la viande et les substituts, et les céréales, les pain et les pâtes alimentaires, fournissent les

Janet Weber, diététiste nutritionniste au Département de santé communautaire du CHU expliquant à quelques participantes aux ateliers sur

la nutrition le mode de classification des aliments. (Photo La Tribune, par PR)

**M. TAPIS NET ENR.**  
 Procédé Mr. Steam  
 NETTOYAGE à la VAPEUR  
 FAUTEUILS  
 TAPIS  
 ETC.  
**INDUSTRIEL  
 COMMERCIAL  
 RESIDENTIEL**  
 J. Claude Jalbert  
 JOUR: Tél: 566-6712 SOIR Tél: 849-4216

**L'ESCALE, C'EST QUOI?**

- L'ESCALE est une maison d'accueil-dépannage.
- Cet accueil s'adresse spécialement aux dames et jeunes filles en situation de conflits.
- L'équipe sur place tente, par une écoute attentive et un contexte favorable, d'évaluer et d'atténuer l'état d'insécurité que la personne ressent. Selon le cas, nous orientons et nous accompagnons parfois la personne vers l'organisme ou vers la personne-ressource qui lui convient. L'ESCALE aide à cheminer vers une vie normale.
- Pour le côté dépannage, nous répondons à un besoin de gîte temporaire en cas de nécessité.
- Il est également de notre ressort d'offrir un étalage d'activités culturelles et artistiques qui répondent à un besoin spécifique (solitude); ceci toujours dans un but d'autonomie et de cheminement personnel.
- La naissance de L'ESCALE est le fruit et l'aboutissement normal de quatre années de travail et de bénévolat auxquelles se sont greffés deux projets P.I.L.
- La maison de L'ESCALE est située à 671, rue Papineau, Sherbrooke.

Le téléphone pour nous rejoindre sont: 569-6808 et 567-0396.

**Sears**  
 CARREFOUR DE L'ESTRIE  
**SHERBROOKE**

## A Noël, illuminer l'extérieur de votre demeure, et ajoutez de la chaleur à l'intérieur avec un de ces magnifiques pins.

**Rabais \$5<sup>00</sup>**  
 Pin 6' Sears avec décorations  
 Rég. 27.99  
**22<sup>99</sup>**

**a-6'** Pin sylvestre avec aiguille en chlorure de polyvinyle résistant au feu. Chaque rameau à 4" de diamètre. Les décorations se répartissent comme suit: ensemble de 40 mini-ampoules, guirlande 40' ton argent, 40 décorations satin (crochets incl), glaçons ton argent, cache pied de 40" de diam. ainsi que la décoration de falte 10" haut. #51077.

**b-Rabais de \$1.66** sur un projecteur. Support et douille en polypropylène à l'épreuve de la rouille. Rouge, bleu, jaune et vert. #50110. Rég. \$4.99 \$3.33

**c-Rabais de \$2.11.** 30 ampoules d'extérieur #50009/10. Rég. \$8.88 \$6.77

**d-Rabais de \$0.33.** Ampoules de rechange #50023/4. Rég. 99¢ 66¢

**Pin Sylvestre 6'**  
 • Accueille bien la période des Fêtes en décorant votre demeure avec ce magnifique pin. 54 rameaux de 4" de diam. Facile à décorer et à monter. Accepte tout type d'éclairage pour arbre de Noël. #51100 \$10.99

**Economisez!**  
 f-Arbre de Noël bien proportionné et bien fourni de 6' haut. 116 rameaux de 4" de diam. résistant au feu. Très décoratif. #51106 Rég. 32.99 \$27.99

g-Même modèle que f mais 7' haut. En tout 140 rameaux bien fournis. Achetez maintenant #51107 Rég. 37.99 \$32.99

**Arbre de Noël à prix économique**  
 h-Pin Sylvestre de 4 1/2' haut, avec 54 rameaux de 4" de diam. #51103 Rég. \$12.99 \$10.99

Décoration de Noël - Rayon 90

**A l'épreuve du feu**

Simpsons-Sears Ltée

**Pénélope**  
 • TRICOT • CROCHET • MACRAME • PETITS POINTS

## Vente d'ouverture

NOUVELLE ADMINISTRATION ■ NOUVELLE ADRESSE

### 70, RUE ALBERT SHERBROOKE

**565-8944**  
 Le plus beau choix de billes de bois

la Collection Lise Watier  
 un Sens Raffiné  
 de l'Élégance

L'automne, une saison magique un goût de changement un besoin de renouvellement

Pour la rentrée, Lise Watier propose pour vous les chaudes nuances de l'automne.

Bois de Rose — Bourgogne — Café Givré Bordeaux — Terre Brûlée — Rouge Chinois

Autant de couleurs mode qui vous inspireront votre nouveau visage "Vous êtes Femme, vous êtes Belle."

**LISE WATIER**

|   |      |
|---|------|
| Poudre folle. Une poudre de riz fine et translucide pour fixer votre maquillage en beauté. Beige clair — Beige doré               | 5.75 |
| Fond de teint liquide au germe de blé. Formule spécialement hydratante pour un teint frais et satiné. 5 teintes naturelles        | 4.00 |
| Blush-on. Pour apporter une touche de couleur à votre visage ou pour le modeler. 5 teintes vivifiantes.                           | 4.50 |
| Mascara. Formule non irritante qui allonge et épaissit les cils. Noir — Brun — Vert — Bleu  | 3.75 |
| Ombre à paupières super-nacrées. Formule poudre-crème qui glisse en douceur sur vos paupières. Un choix de 24 couleurs haute-mode | 3.25 |
| Rouge à lèvres. Hydratant et crèmeux pour des lèvres brillantes et satinées. 24 couleurs pour satisfaire vos exigences mode       | 3.00 |
| Vernis. Formule crème ou nacrée dans un choix de 21 couleurs haute-mode   | 2.25 |

**Prime Beauté**  
 Magnifique cadeau avec tout achat minimal de 7.50 de produits Lise Watier.  
 Un sac de canevas très mode signe Lise Watier.  
 Un cadeau par client.

**GUY TURGEON PHARMATLAS**  
 43, St-Patrice Est, MAGOG - en face de l'Hôpital Tél.: 843-1773



# Halte-là! Les

|   |   |  |  |   |
|---|---|--|--|---|
| <p><b>EAU DE JAVEL</b><br/>JAVEX<br/>BOUT. DE 128 OZ</p> <p><b>99¢</b></p>  | <p><b>POMMES DE TERRE FRITES</b><br/>SURGELÉES, DE McCAIN<br/>COUPES VARIÉES<br/>SAC DE 3 1/2 LB</p> <p><b>\$ 1 29</b></p>  | <p><b>KETCHUP</b><br/>STEINBERG<br/>BOUT. DE 32 OZ</p> <p><b>87¢</b></p>   | <p><b>SOUPE AUX TOMATES OU AUX LÉGUMES</b><br/>STEINBERG<br/>BTE DE 10 OZ</p> <p><b>17¢</b></p>  | <p><b>BREUVAGES VARIÉS</b><br/>STEINBERG<br/>BTE DE 10 OZ</p> <p><b>17¢</b></p>   |
| <p><b>BISCUITS POUR CHIENS</b><br/>MILK BONE PQT DE 26 OZ <b>85¢</b></p> <p><b>HARICOTS COUPÉS</b><br/>VERTS OU CIRS DE CHOIX ORCHARD KING BTE DE 14 OZ <b>28¢</b></p> <p><b>MAÏS EN CRÈME</b><br/>DE CHOIX ORCHARD KING BTE DE 19 OZ <b>46¢</b></p> <p><b>TOMATES ITALIENNES</b><br/>PELÉES DE CHOIX ORCHARD KING BTE DE 28 OZ <b>49¢</b></p> <p><b>POIRES À DESSERTS</b><br/>DE CHOIX ORCHARD KING BTE DE 28 OZ <b>62¢</b></p> <p><b>SAUCE AUX POMMES</b><br/>DE FANTAISIE ORCHARD KING BTE DE 19 OZ <b>39¢</b></p> <p><b>BISCUITS AU CHOCOLAT</b><br/>WHIPPETS DE VIAU PQT DE 14 OZ <b>99¢</b></p> <p><b>TOMATES ENTIÈRES</b><br/>DE CHOIX AYLMER BTE DE 19 OZ <b>49¢</b></p> <p><b>CRISTAUX À SAVEUR D'ORANGE</b><br/>STEINBERG ENV. DE 6 OZ <b>29¢</b></p> <p><b>BISCUITS GOGLU</b><br/>DE LIDO BTE DE 28 OZ <b>99¢</b></p> <p><b>FROMAGES SQUEEZE-A-SNACK</b><br/>KRAFT SAVEURS VARIÉES 8 OZ <b>68¢</b></p> <p><b>OLIVES VARIÉES</b><br/>GATTUSO BOCAL DE 15 OZ <b>85¢</b></p> <p><b>CÉRÉALES CROQUE-NATURE</b><br/>DE QUAKER SAVEURS VARIÉES BTE DE 30 OZ <b>\$1 79</b></p> <p><b>SARDINES RIVIERA</b><br/>BTE DE 3 OZ <b>39¢</b></p> <p><b>SACS DE THÉ</b><br/>ORANGE PEKOE RED ROSE PQT DE 60 <b>\$1 12</b></p> <p><b>CÉRÉALES</b><br/>WEETABIX BTE DE 400G <b>85¢</b></p> <p><b>HARENG FUMÉ</b><br/>CONWORS BTE DE 1 OZ <b>27¢</b></p> <p><b>CÉRÉALES CORN FLAKES</b><br/>DE KELLOGGS BTE DE 24 OZ <b>92¢</b></p> <p><b>MARMELADE</b><br/>GOOD MORNING BOCAL DE 24 OZ <b>\$1 03</b></p> <p><b>DINER MACARONI ET FROMAGE</b><br/>STEINBERG PQT DE 7 OZ <b>23¢</b></p> <p><b>SAUCE AUX TOMATES</b><br/>CATELLI BTE DE 28 OZ <b>85¢</b></p> <p><b>FÈVES AU LARD</b><br/>STEINBERG DANS UNE SAUCE AUX TOMATES BTE DE 28 OZ <b>59¢</b></p> <p><b>CONCENTRÉ DE POULET</b><br/>BOVRIU ROUT DE 8 OZ <b>\$1 15</b></p> <p><b>SAUCE À LA VIANDE</b><br/>POUR SPAGHETTI CHEF BOY AR DEE BTE DE 27 OZ <b>89¢</b></p> <p><b>GAUFRES EGG-O</b><br/>SURGELÉES DE KELLOGGS PQT DE 11 OZ <b>69¢</b></p> <p><b>YOGOURT AUX FRUITS</b><br/>SILHOUETTE DELISLE 16 OZ <b>69¢</b></p> <p><b>GELÉE EN Poudre</b><br/>JELL-O SAVEURS VARIÉES PQT DE 1 OZ <b>20¢</b></p> <p><b>SHORTENING</b><br/>DOMESTIC PQT DE 1 LB <b>59¢</b></p> <p><b>PIZZA DE LUXE</b><br/>McCain SURGELÉE PQT DE 22 OZ <b>\$2 19</b></p> | <p><b>BISCUITS FEUILLES D'ÉRABLE</b><br/>DE DAVID<br/>BTE DE 24 OZ</p> <p><b>\$ 1 29</b></p> <p><b>CRÊPE MINUTE</b><br/>ROBIN HOOD 20 OZ <b>77¢</b></p> <p><b>PÂTES À PAIN</b><br/>SURGELÉES RHODES PQT DE 5 <b>\$1 37</b></p> <p><b>JUS D'ORANGE</b><br/>SURGELÉ MINUTE MAID BTE DE 12 OZ <b>63¢</b></p> <p><b>MARGARINE MOLLE</b><br/>FLEISHMAN A L'HUILE DE MAÏS PQT DE 1 LB <b>92¢</b></p> <p><b>SAINDOUX MAPLE LEAF</b><br/>PQT DE 1 LB <b>46¢</b></p> <p><b>PRÉPARATIONS À GLAÇAGE</b><br/>STEINBERG SAVEURS VARIÉES 425 G <b>79¢</b></p> <p><b>COLA LITE</b><br/>BTE DE 10 OZ <b>15¢</b></p> <p><b>EAUX GAZEUSES</b><br/>COTT BOUT CONSIGNÉE DE 750ML <b>24¢</b></p> <p><b>LASAGNE SURGELÉE</b><br/>PIAZZA TOMASSO PQT DE 10 OZ <b>\$2 99</b></p> <p><b>ATTENDRISEUR DE VIANDE</b><br/>SANS SEL ADOLPH'S 99G <b>55¢</b></p> <p><b>SIROP DE CHOCOLAT</b><br/>HERSHEY BTE DE 12 OZ <b>69¢</b></p> <p><b>GARNITURE À SUNDAE</b><br/>SHIRIFF SAVEURS VARIÉES BOCAL DE 8 OZ <b>57¢</b></p> <p><b>NOURRITURE POUR BÉBÉ</b><br/>EN PUREE HEINZ SAVEURS VARIÉES BOCAL DE 1 1/4 OZ <b>20¢</b></p> <p><b>BISCUITS À BRISURES DE CHOCOLAT</b><br/>PILLSBURY BTE DE 16 OZ <b>79¢</b></p> <p><b>JUS DE LÉGUMES</b><br/>GARDEN COKTAIL DE E.D. SMITH BOUT. DE 28 OZ <b>55¢</b></p> <p><b>ANANAS DEL MONTE</b><br/>DANS SON PROPRE JUS COUPES VARIÉES BTE DE 14 OZ <b>43¢</b></p> <p><b>JUS DE CITRON</b><br/>REALEMON ROUT. DE 24 OZ <b>77¢</b></p> <p><b>POUDINGS DEL MONTE</b><br/>SAVEURS VARIÉES BTE DE 5 OZ PQT DE 4 <b>85¢</b></p> <p><b>GARNITURE À DESSERTS</b><br/>DREAM WHIP PQT DE 4 OZ <b>65¢</b></p> <p><b>FROMAGE EN TRANCHES</b><br/>KRAFT ENVELOPPÉES INDIVIDUELLEMENT PQT DE 8 OZ <b>78¢</b></p> <p><b>DINERS SURGELÉS</b><br/>SAVARN SAVEURS VARIÉES PQT DE 11 OZ <b>69¢</b></p> <p><b>GÂTEAU ÉTAGÉ</b><br/>SARA LEE ROND SAVEURS VARIÉES 11 OZ <b>\$2 10</b></p> <p><b>PÊCHES DEL MONTE</b><br/>EN MOITIÉS OU EN TRANCHES BTE DE 28 OZ <b>72¢</b></p> | <p><b>MÉLANGES À GÂTEAUX</b><br/>STEINBERG<br/>SAVEURS VARIÉES<br/>PQT DE 19 OZ</p> <p><b>55¢</b></p> <p><b>NOURRITURE POUR CHATS</b><br/>SPECIAL MENU SAVEURS VARIÉES 80G <b>57¢</b></p> <p><b>NOURRITURE POUR CHIENS</b><br/>KAL #1 AN SAVEURS VARIÉES BTE DE 14 OZ <b>31¢</b></p> <p><b>PETITS BISCUITS</b><br/>GRAHAM DE DAVID PQT DE 13 OZ <b>75¢</b></p> <p><b>SALADE DE FRUITS</b><br/>ARIMONA SAVEURS VARIÉES BTE DE 8 OZ <b>67¢</b></p> <p><b>DÉTERSIF EN Poudre</b><br/>FAR BTE DE 80 OZ <b>\$1 99</b></p> <p><b>PAPIER DE TOILETTE</b><br/>DEL SEV COULEURS VARIÉES PQT DE 2 ROUL <b>56¢</b></p> <p><b>BOULANGERIE</b></p> <p><b>TOUS NOS PRODUITS DE BOULANGERIE SONT FAITS DE GRAS VÉGÉTAL</b></p> <p><b>BEIGNES NATURE</b><br/>STEINBERG PQT DE 12</p> <p><b>49¢</b></p> <p><b>TARTE AUX RAISINS</b><br/>STEINBERG 8" 20 OZ <b>69¢</b></p> <p><b>BRIOCHE SUCRÉE AUX FRUITS</b><br/>STEINBERG PQT DE 8 <b>49¢</b></p> <p><b>GÂTEAU AUX DATTES</b><br/>STEINBERG 15 OZ <b>49¢</b></p> <p><b>PETITS PAINS FRANÇAIS</b><br/>PRÊTS POUR VOTRE FOUR STEINBERG PQT DE 12 <b>69¢</b></p> <p><b>TARTE AU SUCRE À LA CRÈME</b><br/>STEINBERG 8" 14 OZ <b>79¢</b></p> <p><b>ROULÉ AU CHOCOLAT</b><br/>STEINBERG 10 OZ <b>59¢</b></p> <p><b>GÂTEAU AU CHOCOLAT</b><br/>NEW ORLEANS STEINBERG GLAÇAGE AU FUDGE 14 OZ <b>69¢</b></p> | <p><b>SHORTENING PUR</b><br/>STEINBERG<br/>BTE DE 3 LB</p> <p><b>\$ 1 56</b></p> <p><b>TISSUS MOUCHOIRS</b><br/>SCOTTIES COULEURS VARIÉES BTE DE 100 <b>63¢</b></p> <p><b>ESSUIE-TOUIT</b><br/>FACILE ROYAL F PQT DE 2 ROUL <b>\$1 05</b></p> <p><b>ASSOUPLISSANT DE TISSUS</b><br/>EFFECTY EN FEUILLES PQT DE 30 <b>\$1 74</b></p> <p><b>FIXATIF POUR CHEVEUX REBELLES</b><br/>PERFORM 8 OZ <b>\$1 57</b></p> <p><b>ASSOUPLISSANT DE TISSUS</b><br/>D'WYNN ROUT. DE 66 OZ <b>\$1 78</b></p> <p><b>SAVONNETTES</b><br/>JETS PQT DE 10 <b>38¢</b></p> <p><b>NETTOYANT À TAPIS</b><br/>WOOLITE BOUT. DE 22 OZ <b>\$2 29</b></p> <p><b>NETTOYANT AJAX</b><br/>BTE DE 22 OZ <b>44¢</b></p> <p><b>PELLICULE D'EMBALLAGE</b><br/>STRETCHN SEAL ROUL DE 100 PIEDS <b>93¢</b></p> <p><b>NON ALIMENTAIRES</b></p> <p><b>FILS DE RALLONGE</b></p> <p>BLANC 6" <b>89¢</b><br/>OU BRUN 9" <b>\$1 14</b><br/>ACHAT BONI 15" <b>\$1 59</b></p> <p><b>BALAIS DE MAÏS</b><br/>DE 5 CORDES ACHAT BONI <b>\$1 99</b></p> <p><b>BOL À PRÉPARATIONS</b><br/>DE COULEUR AMBRE<br/>MOYEN <b>\$1 39</b> LARGE <b>\$1 89</b></p> <p><b>TASSES "MUG-O-RAMA"</b><br/>MOTIFS VARIÉS <b>44¢</b><br/>CHACUNE</p> <p><b>BÂTONS DE HOCKEY "CANADIAN"</b></p> <p>PROFESSIONNEL 55" <b>\$5 49</b><br/>JUNIOR PRO. 55" <b>\$6 49</b><br/>CUSTOM PRO. 55" <b>\$7 99</b></p> | <p><b>FARINE STEINBERG</b><br/>SAC DE 7 LB</p> <p><b>\$ 1 09</b></p> <p><b>DÉTERSIF LIQUIDE</b><br/>IVORY BOUT. DE 12 OZ <b>\$1 15</b></p> <p><b>SAVONNETTES</b><br/>IVORY PQT DE 1 <b>69¢</b></p> <p><b>DÉTERSIF ALL</b><br/>POUR LAV. VAISSELLE PQT DE 65 OZ <b>\$2 19</b></p> <p><b>SHAMPOING COLORANT</b><br/>CLAIROL BAL SAM ENSEMBLE <b>\$1 79</b></p> <p><b>POINTES D'ASPERGES</b><br/>ORCHARD KING BTE DE 12 OZ <b>85¢</b></p> <p><b>FRUITS ET LÉGUMES</b></p> <p><b>POMMES DE TERRE</b><br/>DU QUÉBEC OU DU N.-B.<br/>CANADA NO 1 - SAC DE 10 LB</p> <p><b>66¢</b></p> <p><b>BANANES</b><br/>VARIÉTÉ PREMIUM<br/>GROSSEUR GÉANTE OU PETITE</p> <p><b>18¢</b><br/>LA LB</p> <p><b>TANGERINES</b><br/>DE LA FLORIDE<br/>GROSSEUR 210</p> <p><b>45¢</b><br/>LA DOUZ</p> <p><b>POMMES</b><br/>RED &amp; GOLDEN DELICIOUS<br/>DE LA C.-B.<br/>EXTRA DE FANTAISIE</p> <p><b>39¢</b><br/>LA LB</p> <p><b>NAVETS DU QUÉBEC</b><br/>CANADA NO 1</p> <p><b>10¢</b><br/>LA LB</p> |

Oui, Steinberg est de votre côté.

Plus d'un million de Québécoises en font la preuve chaque semaine.

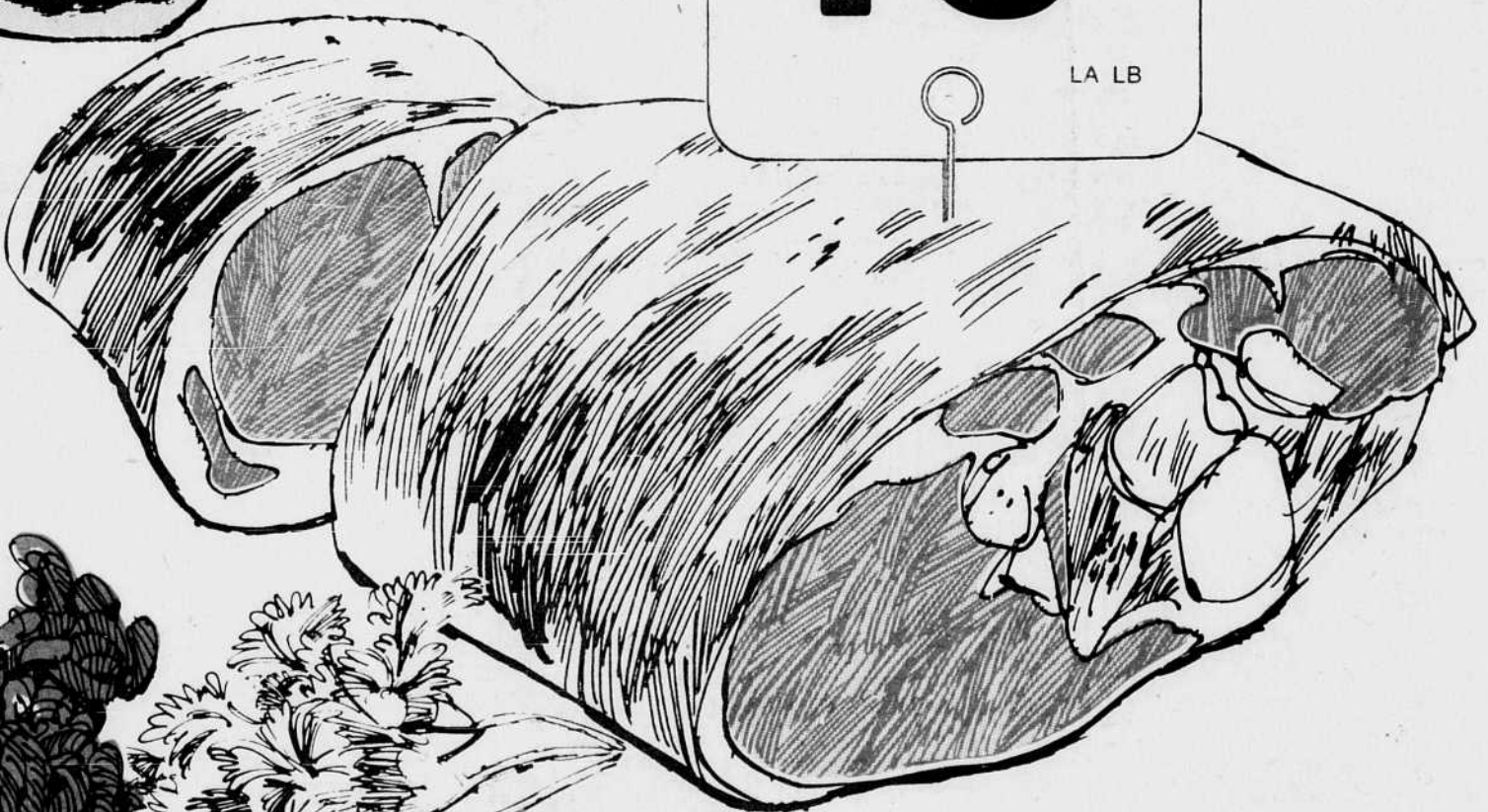
# bas prix sont là!



**POULETS  
SURGELÉS**  
À RÔTIR, CANADA CATÉGORIE "A"  
5 À 7 LB  
**78¢**  
LA LB



**JARRETS  
DE PORC**  
DÉCONGELÉS  
**48¢**  
LA LB



**BOEUF  
HACHÉ**  
ORDINAIRE  
**56¢**  
LA LB



Les prix indiqués dans ces pages sont valables jusqu'à la fermeture des magasins mardi prochain 18 hres. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.  
Pas de vente aux marchands.  
Si un article en réclame cette semaine venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

|  |  |   |   |  |
|--|--|---|---|--|
| <p><b>ÉPAULE DE<br/>PORC FUMÉ</b><br/>GENRE PICNIC<br/>LA LB<br/><b>85¢</b></p>        | <p><b>BACON<br/>EN TRANCHES</b><br/>SANS COUENNE<br/>STEINBERG<br/>PQT DE 1 LB<br/><b>\$1 36</b></p> | <p><b>VEAU<br/>HACHÉ</b><br/>PRODUIT CONGÈLE<br/>LA LB<br/><b>83¢</b></p>     | <p><b>PORTIONS<br/>DE POISSON</b><br/>PANÉES, CONGELÉES FRESH WATER<br/>PQT 16 OZ<br/><b>69¢</b></p>  | <p><b>SAUCISSES<br/>AU PORC</b><br/>CONGELÉES LA BELLE FERMIÈRE<br/>PQT 1 LB<br/><b>\$1 09</b></p>   |
| <p><b>FRITURES D'AIGLEFIN</b><br/>CONGELÉES BLUE WATER<br/>PQT 8 OZ<br/><b>75¢</b></p> | <p><b>ROULÉS AUX OEUFS</b><br/>À LA VIANDE WONG WING<br/>PQT DE 12<br/><b>\$1 59</b></p>             | <p><b>BOEUF FUMÉ</b><br/>TRANCHÉ HER-PAK<br/>4 ENV 2 OZ<br/><b>\$1 39</b></p> | <p><b>PIZZA TOUTE<br/>GARNIE</b> <b>\$1 29</b><br/>FRAICHE STEINBERG<br/>ACHAT BONI 20 OZ</p> <p><b>TRUITES<br/>ARC-EN-CIEL</b> <b>\$1 38</b><br/>CONGELÉES 10 OZ</p> | <p><b>SOLE</b> <b>\$3 59</b><br/>SANS ARÊTE<br/>CONGÈLE<br/>FISHERY<br/>PRODUCT 2 LB</p> <p><b>PASTRAMI<br/>TRANCHÉ</b> <b>\$1 55</b><br/>HER-PAK PQT 8 OZ</p> |

# Un coeur auxiliaire en plastique...

DETROIT AP - Un homme de 53 ans vit depuis trois semaines avec

un coeur auxiliaire de plastique qui remplace l'un de ses propres ven-

tricules défaillant. Prothèse

La prothèse de polyuréthane a été cousue à la paroi de l'aorte au

cours d'une opération chirurgicale qui a demandé huit heures d'efforts à l'équipe dirigée

par le Dr. Adrian Kantrowitz, pionnier américain de la transplantation cardiaque.

Lew patient, M. Marshall McClellan, qui était atteint de troubles chroniques irréversibles, a également reçu un stimulateur cardiaque destiné à contrôler le rythme de battements du coeur. Son état est considéré comme satisfaisant.

## Le Vatican condamne les homosexuels

VATICAN AFP - "L'Osservatore Della Domenica" a condamné sévèrement jeudi les homosexuels. Sous la plume de Gastone Lamertini, l'hebdomadaire du Vatican es-

time que "la prétendue tolérance des sujets dévoyés revient à empêcher une partie d'entre eux, surtout les plus jeunes, de se racheter". Le collaborateur de "L'Osservatore Della

Domenica" écrit que "toute une vie passée à la recherche de plaisirs non naturels, sans espoir de voir un jour germer le fruit d'un nouvel être qui soit la continuité de nous-

mêmes... est une vie inexorablement perdue". Dans son document sur la sexualité "Persona Humana", 14-1-

76, Paul VI, tout en blâmant les homosexuels, avait encouragé les évêques à faire preuve à leur égard de compréhension.

### LA TRIBUNE au féminin

**ACCUEIL A LA VIE**  
Chapitre de l'Estrie  
569-2020  
IR. HRIGHT INTERNATIONAL

**ENCEINTE EN DETRESSE**  
Nous offrons aide, amour compréhension

**CLINIQUE DIETETIQUE**  
Lise DuBois, diététiste professionnelle  
Explication de régime OBESITE, diabète, cholestérol, hypertension artérielle, etc. **ADULTES ENFANTS**  
Bureau: Tél.: 563-2286 ou 562-1716 (jour et soir)  
92 nord, rue Wellington, Sherbrooke

**Au Bon Marché**

121, rue Dépôt

# à l'Entrepôt

121, rue Dépôt

**Dès l'ouverture!**  
**Blue Jeans pour garçons**

7 à 14. Résistant denim, modèle boxer.

Limite: 2 par client.

Comparez à \$3.98

A l'Entrepôt...

**99¢**

**En prévision de vos cadeaux!**

**Chemises sport pour hommes**

Tricot de nylon imprimé, couleurs, P.M.G.

Comparez à \$6.95!

A l'Entrepôt...

**2.99**

Comparez à \$1!

**Sous-vêtements pour hommes**

Nylon extensible imprimé en P.M.G.

A l'Entrepôt...

**66¢**

**Faites provision! Bas de toilette pour hommes**

Nylon extensible dans un bon choix de couleurs

A l'Entrepôt...

**3.99¢**

Comparez à \$5.95

**Salopettes côtelées pour filles**

7 à 14

en denim bleu extensible.

A l'Entrepôt...

**2.47**

**Chemises polo pour garçons**

8 à 16. Tricots polyester, couleurs assorties.

A l'Entrepôt...

**1.97**

**Pull-overs jacquard pour garçons**

8 à 16. Tricots acrylique dans des teintes diverses.

A l'Entrepôt...

**1.99**

Originellement \$4.95!

**T-Shirts pour dames**  
Fabrication canadienne en tricot polyester imprimé. Manches longues.

A l'Entrepôt...

**99¢**

L'ensemble pour moins que le prix du pantalon seul!

**Ensembles en denim pour enfants**

2 à 6x, en tissu extensible.

A l'Entrepôt...

**3.47**

Valeurs dans le lot jusqu'à \$2.98!

**T-Shirts et chemises polo**

pour garçons 2 à 14 ans Nylon, cotons, et polyester/coton. Première qualité et irréguliers.

A l'Entrepôt...

**99¢**

Economisez sur des irréguliers!

**Léotards pour filles**

Nylon extensible pour 8 à 14 ans.

A l'Entrepôt...

**2.99**

Comparez jusqu'à \$4.95!

**Pull-overs pour dames**

Solde d'importations de plusieurs modèles en tricot d'acrylique.

A l'Entrepôt...

**1.99**

Voici une grande aubaine!

**Pyjamas de flanellette pour garçons**

4 à 6x. Imprimés mode.

A l'Entrepôt...

**1.99**

Comparez jusqu'à \$3.98 ou plus!

**Blouses ajustées pour dames**

Polyester imprimé, manches longues, modèles variés.

A l'Entrepôt...

**1.99**

Comparez à \$7.95!

**Pantalons de toilette pour dames**

Tricots doubles de polyester dans des teintes assorties. 30 à 38.

A l'Entrepôt...

**3.99**

Comparez à \$3.49!

**Robes de nuit "Granny" pour dames**

En flanellette imprimée chaude, pratique.

A l'Entrepôt...

**2.22**

Valeurs dans le lot jusqu'à \$7.95!

**Jupes d'automne pour dames**

Tout-Laine ou mélanges laine dans les tailles 10 à 18.

A l'Entrepôt...

**2.99**

Comparez à \$9.95!  
**Blue Jeans pour filles**

7 à 14 en denim pré-lavé. Provenant d'un manufacturier canadien renommé.

A l'Entrepôt...

**2.99**

Comparez jusqu'à \$10. la verge!

**Tissu simili fourrure**

Solde fin de saison d'un manufacturier renommé.

A l'Entrepôt...

**1.49 à 3.99** la verge

Si parfaits, ne payez pas jusqu'à \$3.98!  
**Sous-vêtements thermal pour hommes**

Camisoles

Caleçons

**99¢ à 1.47**

Comparez jusqu'à \$3.49!

**Pull-overs encolure équipage pour dames**

Tricots fins d'acrylique dans un choix de couleurs.

A l'Entrepôt...

**1.79**

Irréguliers d'une ligne de \$10.!

**Blue Jeans pour filles**

Denim 13 3/4 oz pré-lavé. Légères imperfections qui n'affectent pas l'apparence ni la qualité. 5 à 15.

A l'Entrepôt...

**3.33**

Comparez à \$3.95 jusqu'à \$7.95!

**Dormeuse en ratine extensible**

Bébés

Fillettes 8 à 14

Dames P.M.G.

**1.27**

**2.87**

**3.47**

Comparez à \$3.98!

**Jeans extensibles pour enfants**

En denim pour 4 à 6x.

**Vestes assorties, en denim extensible.**

**1.99**

**97¢**

Comparez à \$4.95!

**Jupes genre bavette pour fillettes**

4 à 6x. D'un manufacturier canadien. En denim pré-lavé.

A l'Entrepôt...

**1.99**

Comparez à \$19.!

**Jeans pré-lavés pour juniors**

5 à 15. 13 3/4 oz. Denim bleu. Grande valeur!

A l'Entrepôt...

**3.47**

LA TRIBUNE au féminin

**Dans le monde**  
**Natalité à la baisse?**

Par **BILL HARTLEY** de l'agence Reuter

Les problèmes démographiques dans le monde suivent peut-être la bonne direction, mais pas toujours pour les bonnes raisons.

C'est l'impression que l'on a deux ans après que s'est tenue à Bucarest la conférence sur la population mondiale.

Dans les années soixante, c'était la prise de conscience dans de nombreuses régions du monde, en particulier dans les pays en voie de développement, qu'une natalité incontrôlée risquait d'entraver sérieusement les efforts de développement économique, qui avait fortement encouragé les programmes de contrôle de la natalité.

Beaucoup de programmes de planification familiale furent mis en route pendant cette période, principalement en Asie et dans certains pays africains. Mais quand se tint la conférence de Bucarest, en 1974, on s'aperçut que très peu de ces programmes avaient atteint leur objectif: freiner l'expansion démographique.

Tout en reconnaissant que les taux de natalité baissaient dans presque tous les pays industrialisés, la conférence de Bucarest avait aussi lancé des mises en garde contre l'accélération de la croissance démographique mondiale, prédisant que la population du globe, qui était alors juste d'un peu moins de quatre milliards, aurait probablement doublé à la fin de ce siècle.

Mais le Worldwatch Institute, organisation de recherche privée dont le siège est à Washington, déclare aujourd'hui que cette sombre prédiction ne se réalisera sans doute pas.

Seulement, selon le Worldwatch, le moindre développement démographique par rapport aux prévisions est dû autant aux morts résultant de la famine qu'au succès du contrôle de la natalité.

Le président du Worldwatch, M. Lester Brown, déclare: "La baisse des taux de la natalité a stabilisé la croissance démographique dans de nombreux pays européens, tandis que la planification familiale conduit à des résultats impressionnants dans certaines régions d'Asie et dans quelques pays d'Amérique latine."

"Mais, poursuit-il, dans beaucoup des nations les plus pauvres c'est la pénurie alimentaire qui a freiné la croissance démographique en faisant augmenter le taux de la mortalité."

"Le manque de nourriture est tenu responsable d'au moins deux millions de morts supplémentaires, et qui auraient pu être évitées, pendant la première moitié de la présente décennie", a ajouté M. Brown.

Les informations reçues du monde entier sur les problèmes démographiques montrent qu'il existe une très grande disparité tant en ce qui concerne les objectifs que l'efficacité dans le domaine du contrôle de la natalité.

En Afrique, en dépit d'un départ assez lent des activités de planification familiale, il y a maintenant une vague d'intérêt de la part de nombreux gouvernements. La Fédération internationale de la planification familiale indique que onze gouvernements africains ont officiellement établi des programmes de planification et que dix-huit autres fournissent certains services ou apportent leur appui à des organisations ou des médecins en matière de planification.

Néanmoins, on évalue à 64 millions le nombre des Africains qui n'ont pas accès à des services organisés de planification familiale. La situation en Afrique se complique encore du fait que certaines régions souffrent de sous-population et que la planification familiale se heurte parfois aux oppositions tribales et religieuses.

Contrairement à l'Afrique, presque tous les pays d'Asie ont entrepris des programmes de planification dans un effort délibéré de freiner le taux d'expansion de leurs populations. Mais en Inde, où la planification familiale est l'une des grandes priorités du gouvernement, la seule immensité du problème rend sa solution très difficile. Malgré tous leurs efforts, les Indiens ont toujours à faire face à l'éventualité d'avoir un milliard de bouches à nourrir en l'an 2000.

Jetons de stationnement gratuits aux clients, sur présentation de billets de stationnement.

Stationnez au parc municipal, rue des Grandes Fourches, en arrière du magasin.

# Au Bon Marché

45 ouest, rue King

CERTAINS PRIX NON EN VIGUEUR AVANT JEUDI, 9. a.m.!

Les illustrations ne sont pas nécessairement fidèles!



**Comparez à \$24.95!**

**Nouvelles robes d'hiver pour juniors**

C'est un solde de fabricant, vous épargnez donc davantage! Tailles 5 à 15 dans le groupe... EPARGNEZ jusqu'à \$15!

Au troisième de l'économie, payez seulement...

**9<sup>97</sup>**

**Vaste sélection! Importante économie!**

**Manteaux d'hiver pour dames et juniors**

Choix de longueurs populaires; au choix avec ou sans garniture. Au Bon Marché, le magasin de l'économie, a conclu des achats spéciaux et vous épargnez d'avantage!

Mezzanine et Le Knack...

**29<sup>97</sup> à \$350.**

**EPARGNEZ jusque'à 1/3**

**Manteaux d'hiver pour fillettes et adolescentes**

Echantillons et surplus de production qui vous font épargner sur ces modèles populaires! 2 à 14x et 8 à 14 pré-adolescente.

Rez-de-chaussée...

**9<sup>97</sup> à 39<sup>97</sup>**

**Ne payez pas (si parfaits) jusqu'à \$149!**

**Manteaux cuir véritable POUR HOMME**

Populaire longueur 7/8, chaude doublure, sur glissière. Brun ou tan, tailles diverses, m légèrement irréguliers.

Epargnez au troisième...

**59<sup>97</sup>**



**Epargnez sur**

**Tissus échantillons pour robes et vêtements sport**

Vous épargnez la MOITIE... vous pourriez payer \$2.98 à \$5.98, mais Au Bon Marché a acheté des centaines de coupons échantillons, et au troisième plancher, ils se vendent à seulement...

**1.49 à 2.99** la vge

**50 seulement!**

**Robes des Fêtes pour juniors**

Taille échantillon 9 seulement, d'un des plus importants manufacturiers de robes juniors au Canada. Comparez à \$50! Au Knack...

**14<sup>95</sup>**



**Comparez à \$25!**

**Chandails tout laine pour hommes**

Pullovers et cardigans anglais, en laine d'agneau et laine Botany de belle qualité. Nouvelles teintes d'automne. A plusieurs dollars en deçà des prix pour cette qualité.

Rez-de-chaussée...

**9<sup>95</sup> et 12<sup>95</sup>**

- Si parfaits, vous pourriez les payer \$2.98 ou plus!*
- Dormeuses extensibles pour enfants** Tailles jusqu'à 3x, en ratine de coton/nylon. Variété de modèles. Troisième plancher... **1.37**
  - Pull-overs à col tortue pour adolescentes** 100% fil d'acrylique fin, de couleurs mode. Portez avec jupes, slacks. D'Italie. Troisième plancher... **2.47**
  - Pull-overs à col tortue pour hommes** Comparez à \$4.95! Tricot côtelé en acrylique. Couleurs diverses. M à TG. Troisième plancher... **2.99**
  - Tuques en tricot d'acrylique** Irréguliers de lignes à \$2.98! Qualité supérieure; modèles populaires; genre "Cross country". Troisième plancher... **1.49**
  - Dormeuses extensibles pour filles** Notre bas prix antérieur, \$3.99! 7 à 14 Populaire ratine d'un fabricant canadien de renom. Légères imperfections. Lorsque parfaites vous pourriez payer jusqu'à \$4.95. Troisième plancher... **2.99**
  - Ensembles peignoir pour dames** Une vraie valeur! Populaires acétate et nylon brossé, aux couleurs demandées. Chaud attrayant et pratique. P.M.G. Rez-de-chaussée... **7.99**
  - Robes d'automne pour filles** Pourquoi payer jusqu'à \$12.95? 7 à 12 en tricot double de polyester et autres tissus populaires. Rez-de-chaussée... **4.99**
  - Chemises "T" et polo pour enfants** Comparez à \$1.98 et \$2.98! Solde. Un important manufacturier canadien! Polyester/coton ou polyester 100%. 2 à 3x et 4 à 6x. Rez-de-chaussée... **99¢ à 1.49**
  - Pull-overs pour dames** Comparez à \$7.95 ou plus! Tricot d'acrylique plus lourd, genre nouveauté. Nouveaux modèles! Vous pourriez épargner jusqu'à \$3! Rez-de-chaussée... **4.99**
  - Bas habillés pour hommes** Pourquoi payer (si parfaits) jusqu'à \$3! Tricot côtelé classique 95% laine et 5% nylon. Tailles 10 jusqu'à difficile à trouver 13. Rez-de-chaussée... **1.77**
  - Chapeaux de feutre pour hommes** Pourquoi payer jusqu'à \$15! Véritable feutre fourrure et formes et de teintes les plus nouvelles. 6 5/8 à 7 1/2. Rez-de-chaussée... **8.95**
  - Pantalons habillés pour hommes** Economie exceptionnelle! Gabardine 100% polyester, polyester et laine, tout laine. Canadiens, coupe régulière; 30 à 44. Comparez à \$19.95. Au Rez-de-chaussée payez seulement! **8.99**
  - Pull-overs à col tortue pour hommes** Comparez à 9.95. Tricot canadien en fil d'acrylique fin, P à XG. Prix vous permettant d'économiser des dollars! Rez-de-chaussée... **5.99**

# les aliments **Bonimart**

**POULETS FRAIS**  
CANADA CATEGORIE "UTILITE"  
ENVIRON 5 A 7 LB

**59<sup>¢</sup>**

LB

**SUCRE BLANC**

SAC  
**4**  
KILOS

**1.49**

**NOUS AVONS TOUJOURS DES BAS PRIX.**

**CUISSES DE POULET FRAIS**

LB **69<sup>¢</sup>**

**POITRINES DE POULET FRAIS**

LB **79<sup>¢</sup>**

**CAFE INSTANTANE NESCAFE**

POT 10 OZ **2.99**

**SOC DE PORC FRAIS DESOSSE ET ROULE**

LB **1.08**

**BISCUITS AU CHOCOLAT WHIPPET VIAU**

BTE 14 OZ **89<sup>¢</sup>**

**BACON SANS COUENNE DU BRISSON**

PQT 1 LB **1.39**

**PORC HACHE DEJA CONGELE POUR VOS TOURTIERES**

LB **89<sup>¢</sup>**

**PATES ALIMENTAIRES LIDO**

SAC 2 LB **47<sup>¢</sup>**

**SAUCISSES PORC ET BOEUF EN VRAC MAPLE LEAF**

LB **79<sup>¢</sup>**

**SAUCISSES FUMEEES LESTER**

PQT 1 LB **69<sup>¢</sup>**

**BOISSONS GAZEUSES SHASTA**

CAISSE 24 CAN. ZIP TOP 10 ON **1.99**

**FOIE DE BOEUF TRANCHE DEJA CONGELE**

LB **39<sup>¢</sup>**

**FILET DE SOLE CONGELE BOOTH**

LB **1.49**

**TARTES ASSORTIES MEILLEUR**

BTE 14 OZ **49<sup>¢</sup>**

PRIX EN VIGUEUR DU MERCREDI 17 AU MARDI 23 NOVEMBRE 1976  
NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES



**Chronique de consommation**  
PAR GUY DESROSIERS  
Conseiller en consommation

**LA TRIBUNE au féminin**

**Encore des jouets**

**ENCORE LES JOUETS.** Des jouets, des jouets et encore des jouets. Des grands et des petits, des compliqués et des simples, des coûteux et des bon marché.

Chaque paquet, orné d'une brillante parure et placé amoureusement sous l'arbre, à Noël, représente un mélange de joie et de surprise pour une petite fille ou un petit garçon.

Et qu'est-ce qui peut procurer plus de bonheur à un enfant chéri qu'un jouet? Malheureusement, cependant, ces étrennes peuvent aussi signifier DANGER.

Le ministère de la Consommation et des Corporations vise à supprimer les dangers cachés et visibles que peuvent présenter les jouets, qu'il s'agisse d'un simple ours en peluche ou d'un ensemble compliqué de chimie.

En outre, il réglemente la forme des jouets et interdit la vente de ceux qui sont dangereux. Mais il peut seulement assurer que les jouets placés sous l'arbre de Noël sont conformes à certaines règles de sécurité. Presque n'importe quel jouet peut être dangereux si l'on s'en sert mal.

Un jouet inoffensif dans les mains d'un enfant plus âgé, peut être dangereux pour sa jeune soeur ou son jeune frère. Sur-estimer les aptitudes de votre enfant peut lui être néfaste. Et n'oubliez pas: un jouet trop compliqué énervera l'enfant, tandis qu'un autre, trop simple, l'ennuiera.

La qualité devrait l'emporter sur la quantité au moment du choix. On doit évaluer un jouet d'après sa durabilité et les dangers possibles qu'il présente.

Le Conseil canadien d'expérimentation des jouets, organisme bénévole établi en 1952 pour faire connaître au consommateur les jouets de bonne qualité en vente au Canada et pour en stimuler et en améliorer la fabrication, fait des essais pour déterminer la qualité et la valeur divertissante des jouets.

Le Conseil met gratuitement à la disposition du public, en quantité restreinte, deux brochures éducatives: "Des idées sur l'achat des jouets" et "Des petits cadeaux pour grandes occasions". Il vend également un livret intitulé "Bons jouets" qui donne la liste de tous les jouets recommandés, présentement sur le marché canadien, et classés selon le groupe d'âge et le genre de jouet.

On peut se procurer ces publications en envoyant une enveloppe de retour affranchie au Conseil canadien d'expérimentation des jouets, Case postale 6014, Station "J", Ottawa (Ontario) K2A 1T1.

Pour plus d'information on peut communiquer avec Guy Desrosiers du ministère de la Consommation et des Corporations à Sherbrooke au numéro suivant: 565-4723.

**FOURRURES**



**en 1977**  
Détaillant autorisé du vison



Voyez la gamme de nouveautés de notre superbe collection de fourrures 1977 convenant à toutes les bourses. Il est encore temps de faire votre choix à notre spacieuse salle de montre.

**J.A. ROBERT LTÉE**

1084 OUEST, RUE KING, SHERBROOKE — TEL.: 562-4006

**SERVICE PHARMAPRIX**

3050, Boulevard Portland - Sherbrooke

annonce la promotion des produits

**"KLORANE"**

**CARREFOUR DE L'ESTRIE**

Mercredi, jeudi, vendredi  
les 17, 18 et 19 novembre 76



laboratoires  
**KLORANE**

Avec chaque ACHAT de \$10.00 et plus de produits "KLORANE" vous recevrez une crème de nuit d'une valeur de \$6.00

**SHAMPOING KLORANE**

Rég. \$3.75

en spécial durant cette promotion en plus d'un échantillon gratuit.

**\$2.99**

Madame BOIVIN sera sur les lieux pour vous conseiller.



**Femme d'affaires**

Marie Wilson, la première femme à être nommée au conseil d'administration de la Banque de Nouvelle-Ecosse, est habituée aux salles de conseil. En effet, elle a été

présidente de la compagnie d'assurance A.E. Wilson Ltd, à Toronto, depuis 1959, et elle était membre du conseil d'administration de la compagnie Standard Trust. (Photo PC)



**PETIT ANGE**

Spécialité:

**Cadeaux de bébés** Naissance à 24 mois

**Carrefour de l'Estrie**

**MONTREAL DRAPERIES**  
**FAITES FAIRE VOS TENTURES SUR MESURES CETTE SEMAINE**  
**ÉCONOMISEZ 20% SUR LE TISSU**

**DERNIERS JOURS!**

Des tissus merveilleux de par le monde; des motifs variés et de nouvelles couleurs pour vous aider à créer une ambiance personnelle et distinctive. Et de plus, vos tentures seront faites avec soin par notre personnel spécialisé à notre propre manufacture, une des plus modernes au Canada. Commandez maintenant et épargnez 20% sur le tissu.

Mercredi le 10 nov. au samedi le 20 nov., 1976 seulement!  
CETTE OFFRE NE S'APPLIQUE PAS AUX TISSUS DES COMMANDES SPÉCIALES!

**CARREFOUR DE L'ESTRIE** SHERBROOKE 562-2679  
**PLACE BELVEDERE** SHERBROOKE 569-9221

CHARGE X  
master charge

MONTREAL - QUEBEC - OTTAWA - CHICOUTIMI - TROIS-RIVIÈRES - SHERBROOKE - TORONTO - WINDSOR - BELLEVILLE - LONDON - KINGSTON - EDMONTON - HAMILTON - DARTMOUTH - LEVIS - MONCTON - BURLINGTON - WINNIPEG - CALGARY

**Le digestif**

Au Québec, depuis 100 ans, les connaisseurs ont adopté Vichy Célestins parce qu'elle réunit toutes les qualités que l'on recherche dans une eau minérale. Pure, naturellement gazeuse et agréable au goût elle est désaltérante et facilite la digestion. Seule dans sa classe, Vichy Célestins.

**VICHY CÉLESTINS IMPORTÉE DE FRANCE.**

**Savez-vous manger les pâtes à la Mode de chez vous?**

**\$200 aux 5 meilleures recettes originales préparées avec les pâtes Catelli**

- Vous aimez les pâtes Catelli? Vous aimez cuisiner? Alors vous avez sûrement une façon bien à vous de préparer les pâtes Catelli. Une recette vraiment originale que vous avez imaginée pour régaler votre famille et vos amis. Et bien cette recette peut vous faire gagner \$200! \$200 pour cinq cordons bleus pleins d'imagination. \$200, plus le plaisir de voir votre photo et votre recette publiées dans les journaux locaux du Québec. Avec les pâtes Catelli, c'est fou ce qu'on peut inventer comme bons petits plats.
- Règlements du concours**
- Les plats préparés devront nécessairement être faits avec des pâtes selon une recette bien à vous qui devra faire preuve d'originalité.
  - Ce concours s'adresse à tous les résidents de la province de Québec.
  - 5 prix de \$200 seront attribués.
  - Vous pouvez envoyer autant de recettes originales que vous voulez. Il n'y aura cependant qu'un gagnant par famille.
  - Les recettes devront nous parvenir avant le 31 décembre 1976 à minuit.
  - Envoyez votre photo, vos recettes ainsi que vos nom, adresse et numéro de téléphone à: "Concours de recettes Pâtes Catelli" 1500 rue Atwater, Suite 1200, Montréal, Qué. H3Z 1X5
  - Le choix des 5 recettes gagnantes aura lieu le 16 janvier 1977. Les gagnantes seront avisées par téléphone.
  - Chaque gagnante verra sa recette et sa photo publiées dans les journaux locaux du Québec.
  - Photos et recettes envoyées deviennent propriété de Catelli.
  - Peuvent participer au concours tous les résidents du Québec, âgés de 18 ans et plus, sauf les employés et membres de la famille immédiate de Catelli, ses compagnies affiliées, agents, agences de publicité.
- 

**CATELLI, LES PÂTES À LA MODE!**

# Qualité

Les produits-maison Dominion logent tous à l'enseigne de la qualité.



**FROMAGE FONDU  
TRANCHÉ**  
RICHMELLO  
PAQ. 16 OZ

quelle aubaine! **1.34**

**COCKTAIL  
AUX FRUITS**  
DOMINION DE CHOIX  
BOÎTE 28 OZ LIQ.

quelle aubaine! **59¢**

**BISCUITS**  
CHOCOLAT FUDGE—À L'AVOINE ET  
BRISURES DE CHOCOLAT—CRÈME  
À LA VANILLE OU À L'AVOINE  
DOMINION  
PQT 16 OZ

quelle aubaine! **69¢**

**BEURRE  
D'ARACHIDES**  
RICHMELLO  
POT 2 LB

quelle aubaine! **1.29**

**COLORANT  
À CAFÉ**  
RICHMELLO  
POT 16 OZ

quelle aubaine! **99¢**

**ROULÉS  
À LA GELEE**  
RICHMELLO  
10 OZ

quelle aubaine! **59¢**

**KETCHUP  
AUX TOMATES**  
DOMINION  
BOUT. 25 OZ LIQ.

quelle aubaine! **79¢**

**SAUCE À  
SALADES**  
RICHMELLO  
POT 32 OZ LIQ.

quelle aubaine! **79¢**

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS!  
LES SUPERMARCHÉS DOMINION LIMITÉE

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture Mardi, le 23 novembre 1976 au Dominion: (sauf Produits de Boulangerie — jusqu'au samedi, le 20 novembre) Centre d'Achats Sherbrooke - 2209 ouest, rue King Sherbrooke et Centre d'Achats Rock Forest, 2200 boul. Bourque, Rock Forest.

Chez  **Dominion**  
on ménage en grand!

# Regardez

## Vous ménagerez en grand

### BIFTECKS DE RONDE

TRANCHE  
COMPLÈTE—  
DÉOSSÉE  
DE BOEUF CANADA  
CATÉGORIE "A"

**1.18** LB

quelle  
aubaine!

### ROSBIF DE GROUPE

"SILVERSIDE" OU  
BAS DE RONDE  
DE BOEUF CANADA  
CATÉGORIE "A"

**1.18** LB

quelle  
aubaine!

### BIFTECKS POINTE DE SURLONGE DE BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"

**1.56** LB

quelle  
aubaine!

### ROSBIF POINTE DE SURLONGE DE BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"

**1.56** LB

quelle  
aubaine!

### FESSE DE PORC FRAIS—ENTIER OU MOITIÉ

**98¢** LB

quelle  
aubaine!

### PORC FRAIS HACHÉ IDÉAL POUR TOURTIÈRES!

**78¢** LB

quelle  
aubaine!

### CHARCUTERIE

|   |             |             |
|---|-------------|-------------|
| <b>BACON SANS COUENNE</b><br>SWIFT-FUMÉ À L'ÉRABLE            | PAQUET 1 LB | <b>1.53</b> |
| <b>SAUCISSE EN VRAC</b><br>PORC ET BOEUF - TAILLEFER          | LB          | <b>.79</b>  |
| <b>SAUCISSES FUMÉES</b><br>SWIFT                              | PAQUET 1 LB | <b>.79</b>  |
| <b>SOCS DE PORC FUMÉS</b><br>ROULÉS—CRYOVAC—<br>SWIFT—2-3 LB  | LB          | <b>1.59</b> |
| <b>SALAMI TRANCHÉ</b><br>SWIFT PREMIUM                        | PAQUET 6 OZ | <b>.79</b>  |
| <b>SAUMON CONGELE</b><br>DE L'ATLANTIQUE<br>COMPLET OU MOITIÉ | LB          | <b>1.38</b> |
| <b>PEPPERONI TRANCHÉ</b><br>HER PAK                           | PAQUET 6 OZ | <b>.99</b>  |

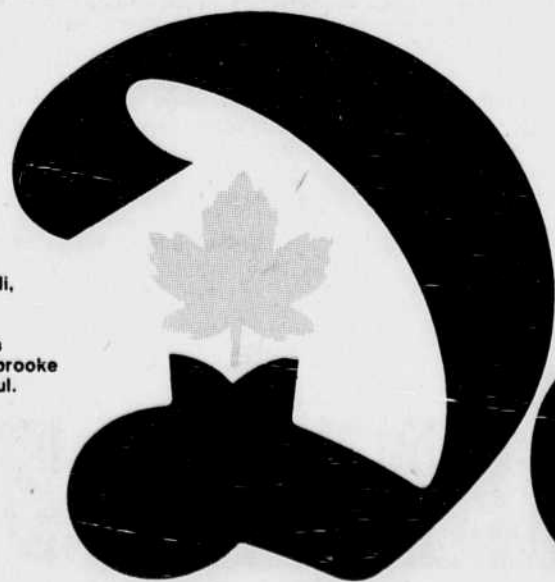
|   |                   |             |
|---|-------------------|-------------|
| <b>TOURTIÈRE</b><br>TAILLEFER   | 16 OZ             | <b>1.17</b> |
| <b>CRETONS</b><br>TAILLEFER   | CONT. 10 OZ       | <b>1.09</b> |
| <b>BOLOGNE TRANCHE</b><br>BITTNER                                     | PQT 16 OZ         | <b>1.09</b> |
| <b>JAMBON, CUIT</b><br>TRANCHÉ—BITTNER                                | PAQUET 4 OZ       | <b>1.09</b> |
| <b>JAMBON SWIFT</b><br>DANS LA FESSE—AVEC L'OS—<br>UN BOUT OU L'AUTRE | LB                | <b>1.05</b> |
| <b>ESSUIE-TOUT KLEENEX</b><br>COULEURS VARIÉES                        | PAQUET 2 ROUL.    | <b>1.05</b> |
| <b>EAU DE JAVEL</b><br>LA PARISIENNE                                  | CONT. 128 OZ LIQ. | <b>.69</b>  |
| <b>RAGOÛT IRLANDAIS</b><br>OU AU BOEUF—PURITAN                        | BOÎTE 21 OZ LIQ.  | <b>1.03</b> |

|  |                      |             |
|--|----------------------|-------------|
| <b>HUILE D'ARACHIDES</b><br>PURE—PLANTERS                | BOUT. 32 OZ LIQ.     | <b>1.59</b> |
| <b>CAFÉ MOULU</b><br>CHASE & SANBORN                     | SAC 1 LB             | <b>2.31</b> |
| <b>MÉLANGE À COCKTAIL</b><br>INSTANTANÉ—VARIÉ—PARTY TYME | CONT. 6 OZ           | <b>.99</b>  |
| <b>MARGARINE MOLLE</b><br>MONARCH                        | PAQ. DE 2 CONT. 8 OZ | <b>.79</b>  |
| <b>COCA COLA</b><br>BOUTEILLE CONSIGNÉE                  | 750 ML               | <b>.32</b>  |
| <b>DÉTERSIF EN POUDRE</b><br>FAB                         | BOÎTE 5 LB           | <b>2.42</b> |
| <b>CAFÉ GOURMET</b><br>MÉLITTA—DE LUXE                   | BOÎTE 1 LB           | <b>3.39</b> |
| <b>JUS DE TOMATE</b><br>DE FANTAISIE—HEINZ               | BOÎTE 19 OZ LIQ.     | <b>.34</b>  |
| <b>TOMATES DE CHOIX</b><br>AYLMER                        | BOÎTE 19 OZ LIQ.     | <b>.49</b>  |
| <b>BISCUITS</b><br>LIDO GOGLU                            | BOÎTE 794 G          | <b>.99</b>  |

|   |                  |             |
|---|------------------|-------------|
| <b>ADOUCCISSEUR FLEECY</b><br>DE TISSUS—(EN FEUILLES)                           | PAQUET DE 30     | <b>1.74</b> |
| <b>GRUAU RAPIDE</b><br>VIEUX MOULIN—ROBIN HOOD                                  | PAQUET 3 LB      | <b>.95</b>  |
| <b>FILM</b><br>SARAN WRAP   | ROULEAU 100 PI.  | <b>.92</b>  |
| <b>NECTAR DE PRUNES</b><br>WELCH'S  | BOUT. 40 OZ LIQ. | <b>.91</b>  |
| <b>CROUSTILLES B.B.Q.</b><br>HUMPTY DUMPTY                                      | SAC. POLY. 250 G | <b>.89</b>  |
| <b>TABLETTES VARIÉES</b><br>CLUB DE JACOB                                       | PAQUET DE 4 OZ   | <b>.59</b>  |
| <b>NOURRITURE ALPO</b><br>VARIÉE—POUR CHIENS                                    | BOÎTE 14 1/2 OZ  | <b>.35</b>  |
| <b>PAPIER DE TOILETTE</b><br>OR OU AVOCAT—BOUTIQUE                              | PAQUET 2 ROUL.   | <b>.56</b>  |
| <b>BISCUITS SANDWICHS</b><br>AU CHOCOLAT OU GAUFRES<br>CHOCOLAT AU LAIT CADBURY | PAQUET 7 OZ      | <b>.72</b>  |
| <b>BISCUITS FORÊT NOIRE</b><br>CRÈME AUX FRUITS<br>OU VARIÉES—PEED FREANS       | PAQUET 14 OZ     | <b>.99</b>  |

NOUS NOUS RÉSERVONS  
LE DROIT DE LIMITER  
LES QUANTITÉS!  
LES SUPERMARCHÉS  
DOMINION LIMITEE

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture mardi,  
le 23 novembre 1976 au Dominion:  
(sauf produits de boulangerie - jusqu'au  
samedi, le 20 novembre) Centre d'Achats  
Sherbrooke - 2209 ouest, rue King, Sherbrooke  
et Centre d'Achats Rock Forest, 2200 boul.  
Bourque, Rock Forest.



# Dominion.

# tout ça

sur les spéciaux hebdomadaires.

## EAU DE JAVEL

DOMINO  
CONT. 128 OZ LIQ.

**68¢**

quelle  
aubaine!

## CAFÉ INSTANTANÉ

RICHMELLO  
POT 10 OZ

**2.78**

quelle  
aubaine!

### FRAISES TRANCHEES CONGELÉES—RIO

PAQUET  
9 OZ

**3/1.00**

quelle  
aubaine!

### THÉ EN SACHETS SALADA ORANGE PEKOE

PAQUET  
DE 120

**1.99**

quelle  
aubaine!

### TISSUS FACIAUX BOÎTE DE 200 SCOTTIES—

COULEURS  
VARIÉES

**55¢**

quelle  
aubaine!

### RINCE-BOUCHE NOXZEMA

BOUT.  
19 OZ LIQ.

**99¢**

quelle  
aubaine!

### MENTHES VARIÉES OU DOUBLE ÉPAISSEUR—RITO

PAQUET 16 OZ  
**1.09**

### CONFITURE DE FRAISES—HABITANT—(AVEC PECTINE)

POT 24 OZ LIQ.  
**1.31**

### CRISTAUX GAI MEUNIER À SAVEUR D'ORANGE

3 ENV. 3 1/4 OZ  
**.89**

### BOISSONS VARIÉES ORDNAIRES OU (DIÉTÉ. 18)—SHASTA

BOÎTE 10 OZ LIQ.  
**.19**

### CÉRÉALES MÉLANGÉES OU ORGE—HEINZ

PAQUET 8 OZ  
**.53**

### MARMELADE ROBERTSON À L'ORANGE ÉCOSSAISE OU "GOLDEN SHRED"

POT 12 OZ LIQ.  
**.81**

### MACARONI AVEC FROMAGE—CONGELÉ—STOUFFER

PAQUET 12 OZ  
**.95**

### DÎNERS VARIÉS CONGELÉS—FREEZER QUEEN

PAQUET 2 LB  
**2.29**

### GÂTEAUX VARIÉS CONGELÉS—FARMHOUSE

PAQUET 14 OZ  
**1.09**

### PÂTE DE POULET CONGELÉ—ST-HUBERT

PAQUET 8 OZ  
**.74**

### FILET D'AIGLEFIN CONGELÉ—BOOTH

PAQUET 16 OZ  
**1.65**

## FRUITS ET LÉGUMES

### POMMES ROUGES DÉLICIEUSES DE COLOMBIE BRITANNIQUE DE FANTAISIE SPÉCIAL!

**33¢** LB

### TANGELOS DE LA FLORIDE SPÉCIAL! GROSSEUR 125

DOUZ. **49¢**

### POIRES ANJOU DE LA COLOMBIE BRITANNIQUE DE FANTAISIE SPÉCIAL!

**33¢** LB

### AUBERGINES DU QUÉBEC—CANADA NO.1

LB **.43**

### RUTABAGAS DU QUÉBEC—CANADA NO.1

LB **.10**

### ÉPONGE BIG CHORE

CHACUNE **.61**

### NETTOYEUR À FOUR AÉROSOL—EASY OFF

BOÎTE 14 OZ  
**1.53**

### COTON-TIGES SOFT-EX

PAQUET DE 90  
SPÉCIAL! **.49**

### SHAMPOING POUR CHEVEUX—VARIÉ—EVERYNIGHT

BOUT. 15.8 OZ  
SPÉCIAL! **1.39**

### MIXTURE BUCKLEYS CONTRE LA TOUX

2 BOUT. 3/4 OZ  
SPÉCIAL! **.79**

### DÉSODORISANT "FRESH" ORDINAIRE—ROLL-ON

1 OZ LIQ.  
SPÉCIAL! **.69**



### Bonne Table ~ Bonne Santé

avec *Luis Desautels*  
DIÉTÉTISTE—CONSEILLÈRE EN ALIMENTATION

### Le menu de la semaine

Ce menu simple et à bon marché regroupe quelques "boni-nutrition" de la semaine tels que pommes délicieuses, bifteck de ronde désossé, tomates en conserve et tangelos.

Salade de pommes et raisins secs  
Bifteck suisse  
Pomme de terre au four  
Yogourt nature avec sections de tangelo  
Lait ou autre boisson

On pourrait suggérer d'autres menus avec les autres boni-nutrition: le rôti de croupe, le bifteck et rôti de pointe de surlonge, la fesse de porc et le beurre d'arachides.

#### Quels plats peut-on préparer avec:

**Bifteck de ronde:** bifteck suisse, bifteck grillé, sauté au poêlon, fondue bourguignonne, boeuf Stroganoff.  
**Rôti de croupe:** boeuf braisé aux légumes, aux fines herbes, aux épices, à l'italienne, à la française, etc.  
**Bifteck de pointe de surlonge:** même chose que le bifteck de ronde.  
**Rôti de pointe de surlonge:** rôti à four sec à 325°F de 20 à 22 minutes par livre pour une cuisson saignante.  
**Fesse de jambon:** rôti au four avec tangelos, cuire dans le cidre ou jus de pomme. Servir entier ou en tranches. Froid ou chaud.

Un mot sur les tangelos c'est un fruit citrin qui nous vient de la Floride et il appartient à la famille des mandarines qui elles font partie du groupe des oranges. La valeur nutritive du tangelo est semblable à celle de l'orange en ce qu'elle est une excellente source de vitamine C et elle contient aussi de la vitamine A, du potassium et peu de calories. C'est un fruit qui se prend bien au petit déjeuner, à la collation, au dessert, en salade et les enfants adorent les trouver dans la boîte à lunch!

Les consommateurs sont invités à m'écrire à l'adresse suivante:  
Dominion, C.P. 6080, Montréal H3C 3G7

# On ménage en grand.

## L'association culturelle "l'Arc-en-ciel" amorce une nouvelle saison d'activités

SHERBROOKE (PR) — L'association socio-culturelle des Canadiens et Néo-Canadiens "l'Arc-en-ciel" amorce une nouvelle saison d'activités fort chargée composée d'activités sociales, culturelles et socio-culturelles.

Bernard Thiébaud, nouveau président de l'Arc-en-ciel, souligne que cette année, les principales activités sociales se dérouleront au cours de l'hiver, de façon à permettre aux nombreux Néo-Canadiens de découvrir l'hiver québécois et de se familiariser avec la vie québécoise.

Ces activités comprendront notamment une journée de ski de fond, le 27 janvier, suivi d'un souper, une soirée de glissade prévue pour le 19 février et d'une partie de sucre au printemps.

L'expérience d'un Club alimentaire, ou achat en commun de certaines denrées alimentaires, ne sera pas répétée cette année, n'ayant pas eu le succès attendu.

### Activités culturelles

Pour la troisième année, l'Arc-en-ciel offrira à tous ceux qui s'intéressent au champignons des cours de mycologie. Le programme de ces cours, qui chaque

année, attirent de nombreuses personnes, sera rendu public un peu plus tard par le président de la section mycologie.

Le comité de documentation et de publication internationale de l'Arc-en-ciel participe au projet de parution d'un volume de cuisine comprenant des recettes typiquement provençales, volume qui sera l'oeuvre d'un membre de l'Arc-en-ciel.

Les activités culturelles seront complétées d'un concert de musique du Moyen-Age donné par l'ensemble Renaissance de Québec. Ce concert, de musique ancienne, donné avec des instruments anciens, viendra compléter les cours donnés l'an dernier.

Au chapitre des activités socio-culturelles, l'Arc-en-ciel tiendra un réveillon de la St-Sylvestre, au cours duquel tous les Néo-Canadiens seront invités à venir fraterniser et s'amuser, chacun apportant un plat de son pays d'origine.

Le clou des activités socio-culturelles du groupe sera sûrement la venue à Sherbrooke d'une grande troupe folklorique Ukrainienne comprenant une trentaine de chanteurs et de danseurs. Au cours de cette soirée, des films seront projetés et les partici-

pants pourront goûter aux mets Ukrainiens.

Finalement, la fête des Feux de la St-Jean permettra aux Néo-Canadiens de participer à la fête nationale des Canadiens français.

Ces nombreuses activités sont ouvertes aux membres de l'Arc-en-ciel et également au grand public.

**NETTOYAGE A LA VAPEUR DE TAPIS ET DE TOUT MEUBLE REMBOURRE**

**SERVICE COMPLET EN COUVRE-PLANCHER**



Bertrand Bergeron, prés.

**VENTE, installation de tapis, tuile, prêt-à-porter. Réparation et installation de franges pour tapis Commercial et résidentiel.**

**TAPIS V.N. INC.**  
42, rue Brochu, Sherbrooke  
TEL.: 563-4736

**SERVICE A DOMICILE**  
Pour rendez-vous, composez **563-4736**  
ESTIMATION GRATUITE SUR DEMANDE

**NOUVEAU LOCAL**

AU **71 SUD, RUE BELVEDERE**

**REMBOURRAGE GILLIS**



REMBOURRAGE DE TOUS GENRES MEUBLES NEUFS ET USAGES TISSUS ESTIMATION GRATUITE A DOMICILE

SHERBROOKE **562-7777** ASBESTOS **879-4322**

Désirez-vous régulariser les naissances?

Voulez-vous savoir si vous avez une ovulation?

Désirez-vous avoir un enfant?

**SERENA** peut vous aider!  
**567-6893**

LA TRIBUNE au féminin

**Zaforest**  
Papier INCLUSINÉ-tuille  
1360 Conell, Sherbrooke, Qué.  
562-4751

SABLAGE DE PLANCHER FINI URETHANE PARQUET DE BOIS ET POSE

## Le grand concours des étiquettes d'aliments pour bébés Heinz.



**Faites-nous parvenir 25 étiquettes d'aliments pour bébés Heinz et vous recevrez un bon de 50¢, plus une chance de gagner l'une des 3 NOUVELLES WAGONNETTES DATSUN F-10**

**COMMENT S'INSCRIRE:** Vous n'avez qu'à expédier 25 étiquettes\* (par enveloppe) de céréales, d'aliments pour bébés ou d'aliments pour enfants Heinz, avec vos nom et adresse à:

**LE GRAND CONCOURS DES ÉTIQUETTES D'ALIMENTS POUR BÉBÉS HEINZ**  
P.O. BOX 6050  
LEAMINGTON, ONTARIO N8H 3W7

Nous vous prions de nous accorder un délai de 3 semaines pour le bon. Le concours prend fin le 31 janvier 1977. Vous trouverez tous les détails à l'étalage de votre magasin.

\*ou des fac-similiés faits main acceptables et non reproduits mécaniquement.

**LA WAGONNETTE DATSUN F-10** est la voiture idéale pour une jeune famille qui augmente. Ses plus de 50 pieds cubes d'espace de chargement accommodent longtemps enfants et provisions. L'économie d'essence exceptionnelle de la F-10 et son traitement anticorrosion très avancé en font une voiture qui ne coûte pas cher d'entretien. La traction avant de la F-10 et ses servofreins à disques à l'avant lui assurent solidité et sécurité. Et quel de plus agréable que de fuir de temps en temps les traces de la maison en vous glissant dans un de ces confortables sièges-baquets pour aller faire un petit tour dans la fringante Datsun F-10.



# PLUS DE \$2,000. EN PRIX!

1 prix hebdomadaire dans chacun des 2 magasins & 1 grand prix final



**tapis paguil inc.**  
**tapis tanguay inc.**  
**PLANCHER BON MARCHÉ**

34 sud, Boul. Jacques Cartier, Sherbrooke  
Tél.: 1-(819) 569-9765

A la sortie de Drummondville en direction de Sherbrooke  
3010 RR 2 Drummondville  
TEL.: 1-(819)-394-2233

**Un concours original & amusant!**  
En collaboration avec:

**LA TRIBUNE**

**CHTIAM**

**l'express**

**CHRD 1480**

Ils publient chaque semaine les trouvailles de nos gagnants.

**"QU'EST-CE QU'ILS RACONTENT?"**

Guil-Pa  
hou-hou  
Dum-dum  
Pow!

Guay-do  
dou-da-da  
Ro-Boum-  
boum!

Tap Di Gi-  
dou Cou-cou  
Zip La-la.



**MaLa RoTa TaPa TaTan**

**GAGNANT DE LA SEMAINE DU 23 AOUT 1976 CHEZ TAPIS TANGUAY**  
LE PRIX: Un magnifique autocoureur, choix de quatre couleurs, le plus nouveau de Presto... un bijou signé SUPREME ALUMINIUM LTEE

Mila Yolande Cusson  
RR-2 Drummondville 478-2245

**Conditions du concours:**

- 1- D'abord, ils parlent naturellement de Tapis.
- 2- Leur conversation touche TAPIS PAGUIL ET TAPIS TANGUAY.
- 3- Remplissez le coupon du bas de la page et faites leur raconter d'après leur expression, ce qu'ils en pensent ou ce qu'ils en disent.
- 4- Faites parvenir vos trouvailles à votre journal ou à l'un ou l'autre des géants du tapis.
- 5- Un tirage aura lieu chaque semaine dans chacun des deux magasins, et dans la semaine de Noël, 1 grand prix final.

Il est entendu que toute réponse des participants pour la suite être utilisée à des fins publicitaires, sans frais encourir par le commanditaire.

MaLa- \_\_\_\_\_  
RoTa- \_\_\_\_\_  
TaPa- \_\_\_\_\_  
TaTan- \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Adr. \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_  
Co.Po. \_\_\_\_\_  
Tél. \_\_\_\_\_

A la suite de la prise du pouvoir par le PQ

# Calme et nervosité dans le monde des affaires



La victoire du Parti québécois au cours des élections de lundi a donné lieu à de nombreuses manifestations spontanées comme celle-ci, mardi matin, dans les rues de Montréal, alors que des péquistes enthousiastes déployaient un drapeau sur un vieux camion blindé...

C'est par un calme teinté de nervosité que la majorité des représentants du monde des affaires du Canada a réagi à la victoire du Parti québécois aux élections générales qui se sont déroulées lundi au Québec.

Les réactions ont toutefois été très variées. Le président de l'Abitibi Paper Co. Ltd., T.J. Bell, a affirmé que toute menace d'une séparation du Québec équivalait "au chaos économique", tandis que Allen Lambert, président de la Banque Toronto-Dominion, annonçait pour sa part que les affaires se dérouleraient normalement malgré l'accession au pouvoir du parti indépendantiste de M. René Lévesque.

Le président de Simpsons Ltd., Allan Burton, a exprimé l'opinion de nombreux hommes d'affaires en disant qu'aussi longtemps qu'il y aura un profit raisonnable à réaliser, cette compagnie continuera d'opérer normalement au Québec.

"Je présume qu'on constatera beaucoup de nervosité, dans un premier temps," dit-il. "Je prévois toutefois qu'à l'issue de sa victoire, le Parti québécois ne se transformera pas en lion rugissant".

Bell, M. Bell, du siège social de l'Abitibi Paper, une des plus importantes compagnies de pulpe et papier du monde, a

admis avoir été renversé par le résultat du scrutin. Il a d'ailleurs perdu une gageure de \$5, ayant misé cette somme sur le Parti libéral qui, croyait-il, élirait 67 députés.

"Je ne croyais tout simplement pas que les francophones feraient cela", dit-il. Aussi longtemps que la menace du séparatisme existera, il sera difficile d'investir au Québec qui, "selon moi, connaîtra le chaos économique. Jusqu'à ce que nous puissions obtenir des garanties, je crois que nous ne voudrions pas investir dans cette province."

Pas de panique

M. Lambert a dit pour sa part que sa banque, qui compte plus de 100 succursales au Québec où elle emploie plus de 2,000 personnes, continuera de fonctionner comme "si de rien n'était".

"Nous faisons affaires au Québec depuis plus de 100 ans et nous prévoyons y demeurer un autre siècle".

"Il est certain que M. Lévesque n'attirera pas les investissements s'il crée une atmosphère préjudiciable au monde des affaires."

"Mais, je ne crois pas que cela se produise", a-t-il ajouté.

M. Rodrigue Bilodeau, le président de l'Association canadienne des manufacturiers, porte-parole des hommes d'affaires importants, a invité pour sa part le nouveau Premier ministre québécois "à ne pas poursuivre son plan de sécession qui, non seulement est d'esprit étroit, mais qui susciterait des retombées économiques dommageables."

"Nous croyons que la façon la plus constructive de répondre aux aspirations des Québécois est de stabiliser le climat dans le domaine des investissements et de libérer l'environnement social des abus d'un pouvoir exercé sans discernement par certains syndicats".

Consol

William Turner, PDG de la Consolidated Bathurst, la plus importante compagnie forestière du Québec, croit que les hommes d'affaires surveilleront de près les mesures que M. Lévesque adoptera pour rassurer le monde des investisseurs.

Un porte-parole de la compagnie Alcan, à Montréal, où une longue grève vient juste de prendre fin, a révélé que, malgré les résultats du dernier scrutin, cette société a l'intention d'aller de l'avant avec certains projets importants, le tout sujet aux restrictions normales imposées par l'état de l'économie internationale.

Textile

J. I. Armstrong, président de l'Institut canadien du textile, croit que le gouvernement du Québec, quel qu'il soit, devra faire pression auprès des autorités fédérales afin que des mesures soient prises pour aider cette industrie. Il a ajouté que le gouvernement fédéral est "la clé de notre stabilité industrielle".

Jean Poulin, président au Québec de l'Association canadienne des manufacturiers, prévoit que le résultat du scrutin de lundi suscitera un ralentissement de l'économie québécoise durant les quatre prochaines années.

**Quasar**  
**RELAIS ELECTRONIQUE**  
 ENR.

Agent autorisé  
 Quasar  
 522 QUÉBEC, RUE GALT  
 SHERBROOKE, QUE.  
 1320974

Systèmes de son - TV couleur  
 Réparations de toutes  
 marques ou presque  
 TEL: (819) 565-1565

SI TU VEUX BOIRE  
 c'est TON affaire  
**562-2334**  
 c'est NOTRE affaire  
 ALCOOLQUES  
 ANONYMES  
 SI TU VEUX ARRÊTER

Après quelques fluctuations prononcées

## Stabilisation de la valeur du dollar canadien

OTTAWA (PC) — Un porte-parole de la Banque du Canada a annoncé qu'après des fluctuations initiales, "assez prononcées", dans la foulée des élections au Québec, la valeur du dollar canadien par rapport à la monnaie des Etats-Unis s'est finalement stabilisée à un niveau très légèrement inférieur à celui de lundi.

Mardi en fin de matinée, le dollar canadien valait \$1.0208 U.S., au lieu de \$1.0228 lundi soir.

En début de journée, avant que le marché ne s'ouvre à New York, le dollar était tombé à \$1.0161 U.S. et sur la place de Londres il ne valait que \$1.015 U.S.

Les autorités de la Banque du Canada ont annoncé alors que le dollar allait sans doute chuter puis revenir à un niveau normal.

Le mouvement à la baisse fut un peu plus accentué que les mouvements observés au cours d'une journée ordinaire, devant pourtant se limiter, selon les prévisions officielles, à un quart de cent.

La semaine dernière, les sondages montrant la possibilité d'une victoire du Parti québécois, le dollar canadien avait perdu 0.3 cent.

Le déficit en cause

Cependant, il faut noter à la suite du porte-parole de la Banque du Canada et de nombreux autres experts, que la baisse du dollar est imputable également au déficit de la balance des comptes, qui se monte à \$4.5 milliards cette année.

Le porte-parole a déclaré que la baisse n'était "massive à aucun point de vue".

"Il est évident que nous ne voyons pas souvent ce genre de réaction après une élection provinciale, mais je ne me souviens pas non plus d'une élection aussi dramatisée que celle-là."

Mais il a ajouté que, pour que le dollar canadien soit gravement touché, il faudrait des événements majeurs, comme la fuite des capitaux.

En début de journée, les vendeurs ont voulu tabler sur une baisse brutale du dollar mais, comme le marché ne suivait pas, la monnaie canadienne s'est redressée.

Le même porte-parole a d'ailleurs affirmé qu'il se serait aventureux de se risquer à des pronostics aussitôt après les élections. Tout dépend en fait de la manière dont les observateurs étrangers analysent l'impact des élections.

Un fléchissement du dollar pourrait être combattu par le gouvernement par la vente d'obligations sur les marchés étrangers.

De toute manière, une baisse du dollar pourrait fort bien avoir des effets positifs. Le ministre du Commerce, M. Jean Chrétien, a déclaré récemment que la trop forte estimation du dollar canadien avait une action néfaste sur les exportations du pays.

## Personne ne va déménager du Québec

(Allan Bronfman)

MONTREAL (PC) — Allan Bronfman, frère de Charles Bronfman, a invité ce dernier à "se calmer".

"Personne ne va déménager du Québec", a-t-il dit dans une interview téléphonique.

Il a ajouté que les remarques formulées par son frère, qui avait menacé de retirer les avoirs de la famille du Québec, avait été "faites sous la pression".

"Personne ne doit s'inquiéter de ces déclarations".

M. Bronfman a ajouté que même si, personnellement, il avait cru que Bourassa formerait un gouvernement minoritaire, "il espère le mieux pour le Québec" sous la gouverne de René Lévesque.

# provipop

## Le service au boutte

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 20 NOVEMBRE 1976 INCLUSIVEMENT  
 NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

**"MANGEZ A NOS DEPENS"**  
 Gagnez un boeuf complet plus 480 bons d'alimentation

Remplir et déposer chez votre épiciers

Nom: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 Ville: \_\_\_\_\_ Tél: \_\_\_\_\_  
 Nom de votre épiciers: \_\_\_\_\_  
 Son adresse: \_\_\_\_\_  
 Ville: \_\_\_\_\_

|   |             |  |  |
|---|-------------|--|--|
| <b>CUISSES DE POULET</b><br>MAPLE LEAF<br>BOITE 2 LIVRES            | <b>2 09</b> | <b>EPAULE de PORC</b><br>FUMÉE<br>MAPLE LEAF |  |
| <b>SAUCISSES FUMÉES</b><br>HYGRADE<br>PQT 1 LIVRE                   | <b>89¢</b>  |  |  |
| <b>BOLOGNE</b><br>HYGRADE<br>MORCEAU 2 1/2 LIVRES LB                | <b>69¢</b>  |  |  |
| <b>VIANDES CUITES</b><br>TRANCHEES ASSORTIES<br>HYGRADE<br>PQT 6 OZ | <b>39¢</b>  | <b>LB 82¢</b>                                |  |

|  |               |
|--|---------------|
| <b>MIR</b><br>DETERSIF LIQUIDE<br>CONT. 24 OZ                      | <b>2/95¢</b>  |
| <b>PATES ALIMENTAIRES</b><br>ASSORTIES<br>CATELLI<br>PQT 16 OZ     | <b>37¢</b>    |
| <b>KETCHUP AUX TOMATES</b><br>HEINZ<br>BOUT. 20 OZ                 | <b>73¢</b>    |
| <b>GELEE ou POUFRE</b><br>SAVEURS ASSORTIES<br>JELL-O,<br>PQT 3 OZ | <b>5/1 00</b> |

|  |             |
|--|-------------|
| <b>MOUCHOIRS de PAPIER</b><br>B' ANCS<br>KLEENEX<br>BTE 200 DR.      | <b>57¢</b>  |
| <b>PAPIER DE TOILETTE</b><br>COULEURS ASSORTIES<br>DELSEY<br>PQT 2'S | <b>55¢</b>  |
| <b>FLEECY</b><br>ASSOUPLISSANT TEXTILE<br>PQT 15F.                   | <b>99¢</b>  |
| <b>MAXI-SERVIETTES</b><br>NEW FREEDOM<br>BTE 30'S                    | <b>2 35</b> |
| <b>EAU DE VICHY</b><br>CELESTINS<br>BOUT. 32 OZ                      | <b>76¢</b>  |
| <b>LAMES A RASOIRS</b><br>GILLETTE PLUS<br>PQT 10'S                  | <b>1 69</b> |
| <b>PATE DENTIFRICE</b><br>CREST, NEQ. OU MENTHE<br>TUBE 50 ml.       | <b>69¢</b>  |
| <b>ANACIN</b><br>COMPRIMÉS CONTRE MAUX DE TÊTE<br>BOUT. 30'S         | <b>75¢</b>  |
| <b>VICKS</b><br>SIROP CONTRE LA TOUX<br>BOUT. 3 OZ                   | <b>99¢</b>  |

|   |             |
|---|-------------|
| <b>MARGARINE MOLLE</b><br>THIBAUT<br>CONT. 1 LIVRE                          | <b>69¢</b>  |
| <b>SHORTENING</b><br>DOMESTIC<br>FORMAT 1 LIVRE                             | <b>53¢</b>  |
| <b>GATEAUX VACHON</b><br>MINI JOS & LOUIS DR 12'S<br>A L'ÉTABLE.<br>BTE 6'S | <b>1 45</b> |
| <b>OIGNONS HOLLANDAIS.</b><br>MARINES,<br>HABITANT<br>PQT 15 OZ             | <b>99¢</b>  |
| <b>CORNICHONS Bread &amp; Butter</b><br>HABITANT<br>PQT 15 OZ               | <b>73¢</b>  |
| <b>GHERKINS SUCRES</b><br>GATTUO<br>PQT 12 OZ                               | <b>85¢</b>  |
| <b>ALCAN</b><br>PAPIER ALUMINIUM<br>BOUL. 25 P. x 12 P.                     | <b>57¢</b>  |
| <b>SACS POUR POUBELLES ext.</b><br>PROVIDO<br>25 x 30<br>PQT 10'S           | <b>89¢</b>  |

|   |             |
|---|-------------|
| <b>JUS DE TOMATES</b><br>SUNCHOX<br>HEINZ<br>BTE 48 OZ                | <b>59¢</b>  |
| <b>FEVES JAUNES COUPEES</b><br>SUNCHOX<br>DEL. MONTE.<br>BTE 14 OZ    | <b>39¢</b>  |
| <b>FEVES AU LARD</b><br>PURITAN<br>PQT 16 OZ                          | <b>59¢</b>  |
| <b>SAUMON KETA</b><br>TEA ROSE<br>BTE 1 LIVRE                         | <b>1 86</b> |
| <b>PAIN DE VIANDE</b><br>PREM<br>BTE 12 OZ                            | <b>85¢</b>  |
| <b>FARINE TOUT USAGE</b><br>ROBIN HOOD<br>SAC 7 LIVRES                | <b>1 23</b> |
| <b>GRUAU ROBIN HOOD</b><br>INSTANT, BTE 44 OZ<br>RAPIDE.<br>BTE 48 OZ | <b>99¢</b>  |
| <b>CEREALES SUGAR CRISP</b><br>POST<br>BTE 13 OZ                      | <b>95¢</b>  |
| <b>CERISES ROUGES MARASQUIN</b><br>AYLMER<br>PQT 6 OZ                 | <b>61¢</b>  |

|   |             |
|---|-------------|
| <b>CAFE INSTANTANE</b><br>CHASE & SANDORN<br>PQT 6 OZ                 | <b>2 39</b> |
| <b>THE ORANGE PEKOE</b><br>TENDER LEAF<br>BTE 60 SACHETS              | <b>1 07</b> |
| <b>GATEAUX AUX FRUITS</b><br>PROVIDO<br>FORMAT 1 LIVRE                | <b>85¢</b>  |
| <b>GATEAUX aux FRUITS</b><br>PROVIDO<br>FORMAT 2 LIVRES               | <b>1 59</b> |
| <b>GATEAUX aux FRUITS</b><br>PROVIDO<br>FORMAT 4 LIVRES               | <b>2 99</b> |
| <b>BISCUITS PAPINEAU</b><br>HANNIS<br>PQT 13 OZ                       | <b>85¢</b>  |
| <b>BISCUITS WINDSOR</b><br>HANNIS<br>PQT 13 OZ                        | <b>69¢</b>  |
| <b>TIRE STE-CATHERINE</b><br>VIAU<br>CELLO 16 OZ                      | <b>99¢</b>  |
| <b>GRIGNOTINES</b><br>VARIETES ASSORTIES<br>GENERAL MILLS<br>BTE 6 OZ | <b>69¢</b>  |

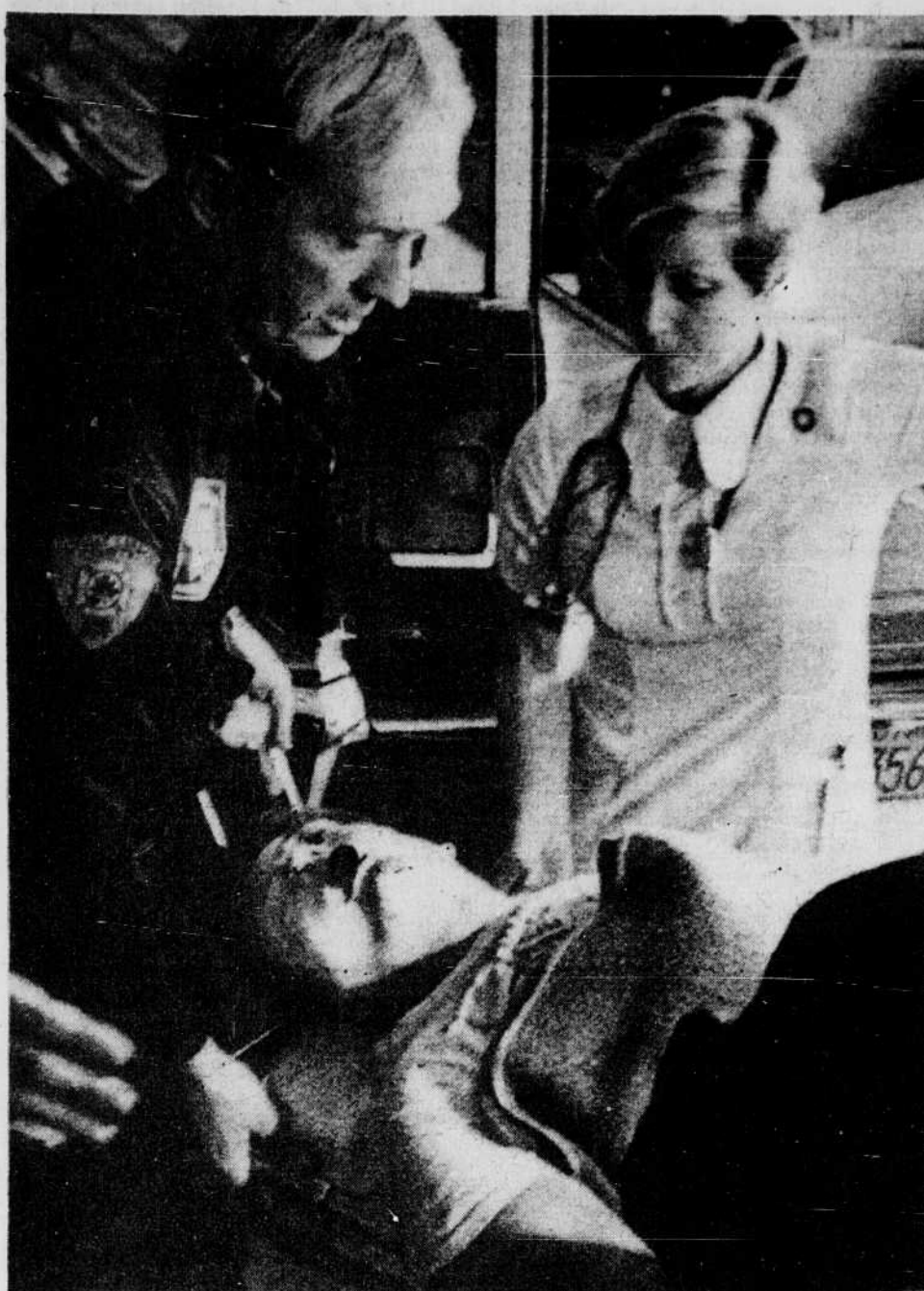
|   |           |  |              |
|---|-----------|--|--------------|
| <b>BANANES</b><br>MURIÉS A POINT<br>VARIÉTÉ SNACK<br>LB | <b>7¢</b> | <b>LAITUE EN POMME</b><br>IMP. de CALIF. CANADA NO. 1<br>GROSSUR 24<br>CH. | <b>48¢</b>   |
|   |           | <b>CAROTTES FRAICHES</b><br>CULTURE DU QUÉBEC<br>CANADA No 1               | <b>5 58¢</b> |

**"MANGEZ A NOS DEPENS" A GAGNER... UN BOEUF COMPLET DE PLUS: PLUSIEURS CERTIFICATS D'ACHATS**  
 ECOUTEZ C.J.R.S. 1510 RADIO SHERBROOKE OU C.J.T.R. 1140 RADIO TROIS-RIVIERES POUR TOUS LES DETAILS

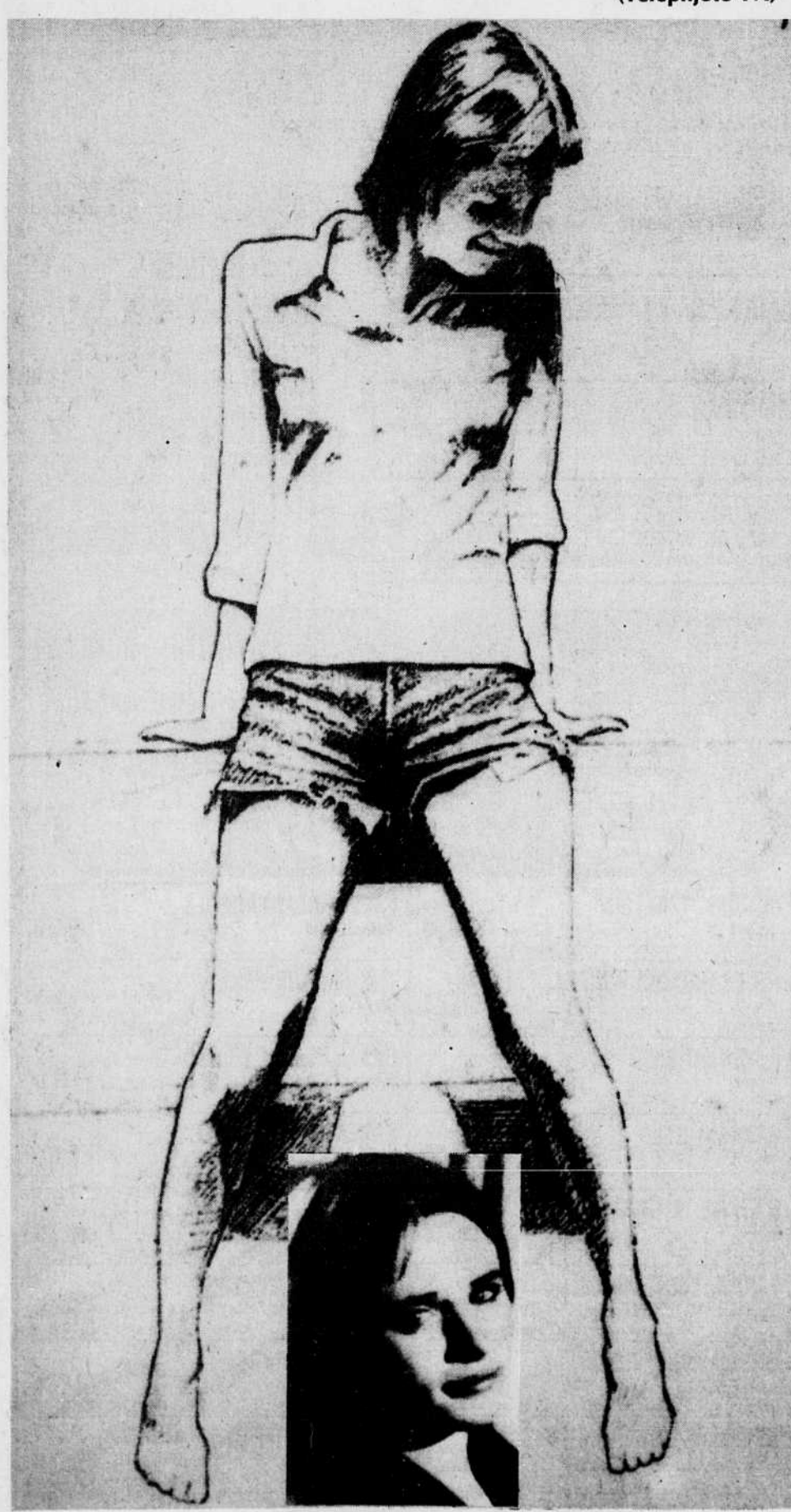
**ITALY TILE  
TERRAZO & CERAMICKS INC.**  
Vente gros et détail  
TUILES-CERAMIQUES-MARBRE  
TAPISSERIE ET PEINTURE M.F.  
Sherbrooke - 1126 est. rue King - (819) 569-8865

**LA TRIBUNE internationale**

**AMBULANCE  
SHERBROOKE METROPOLITAIN LTEE**  
SHERBROOKE  
44, rue Windsor  
SERVICE 24 HRES  
SECURITE ET  
CONFORT  
4 VEHICULES  
**563-2272**



Gary Mark Gilmore a tenté hier d'en finir avec ses jours. Pendant ce temps, son amie faisait de même dans son appartement. (Téléphoto PA)



Voici un des dessins qu'a fait Mark Gilmore de son amie Nicole Barrett. Ces dessins ont été publiés dans un journal de Salt Lake City. Il a écrit derrière l'un d'entre eux: "Aussi douce que jeune/Aussi jeune que gentille/Aussi gentille que belle/Toutes des bells choses." (Téléphoto PA)

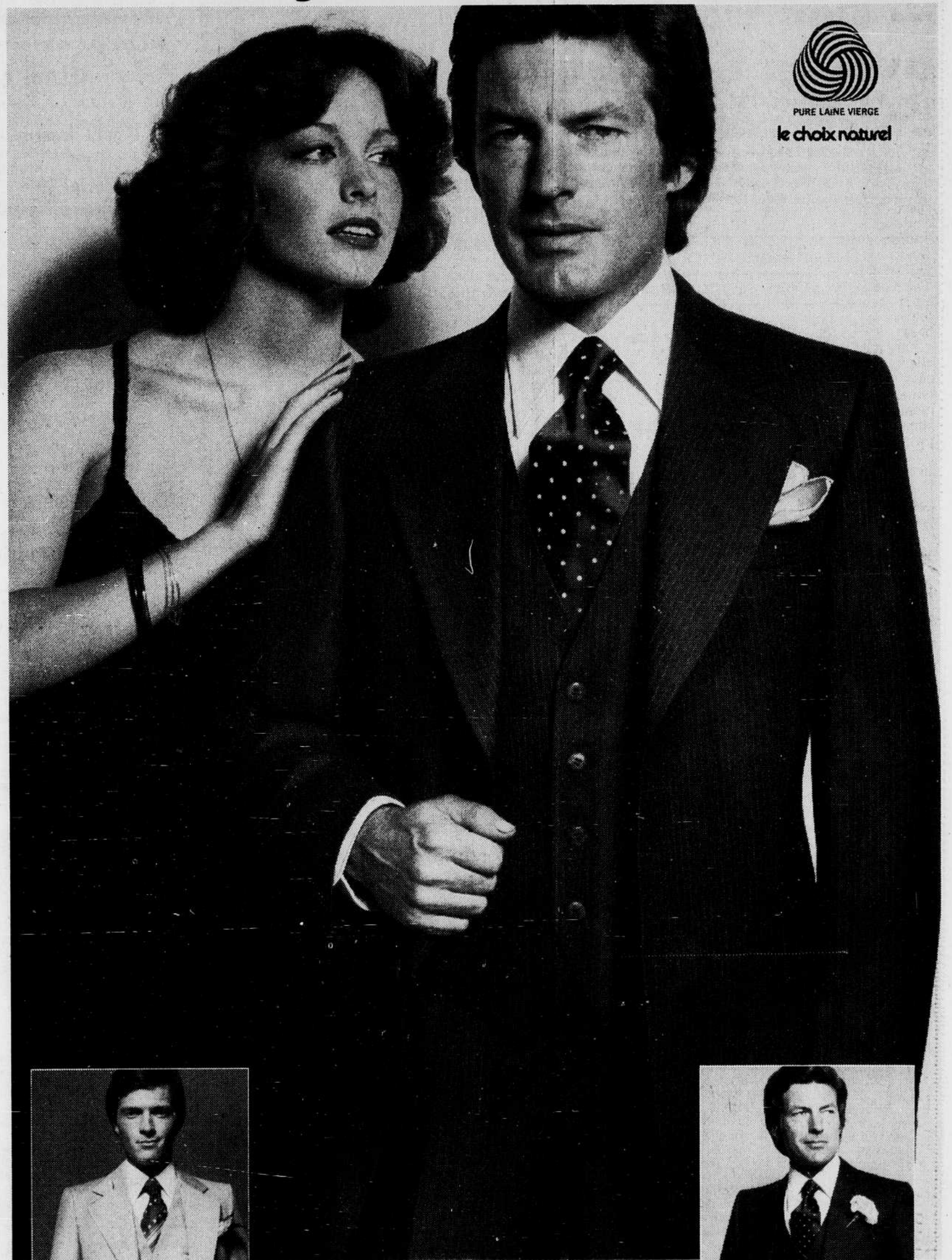
**170 personnes interrogées**

WASHINGTON (AP) — La commission de la Chambre des représentants chargée des nouvelles enquêtes sur les assassinats du président John Kennedy et du pasteur Martin Luther King va engager 170 enquêteurs. Pour important qu'il paraisse, ce nombre n'est rien en comparaison des effectifs dont a profité la commission Warren: 83 enquêteurs qu'elle avait nommés, 150 agents du FBI, 60 des services secrets et l'aide de la CIA et du service des impôts. Mais la commission sur le Watergate et celle sur les services de renseignement n'ont jamais compté plus d'une centaine de collaborateurs.

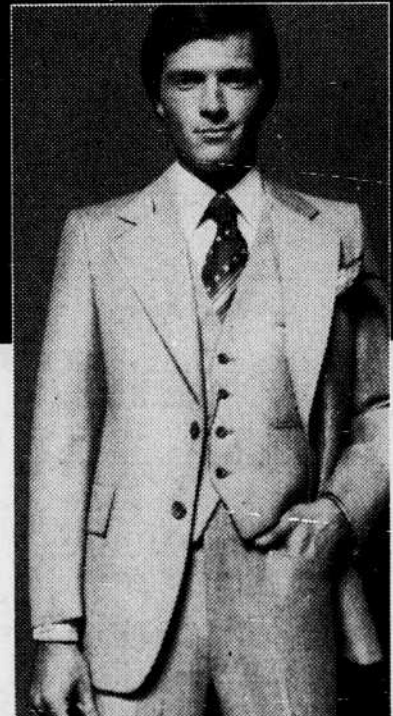
**Gilmore tente de se tuer**

SALT LAKE CITY (AP) — Gary Mark Gilmore, ce condamné à mort qui a demandé à être exécuté, a tenté de mettre fin à ses jours en absorbant une forte dose de barbituriques, a annoncé un médecin de la prison d'Etat de l'Utah. Par ailleurs, la police de Springfield a annoncé qu'une femme que l'on croit être l'amie de Gilmore a été découverte inconsciente dans son appartement, également après avoir absorbé une trop forte dose de barbituriques.

**HABILLEZ-VOUS DE FAÇON LUXUEUSE**



PURE LAINE VIERGE  
le choix naturel



**10 JOURS SEULEMENT**

Il y a déjà bien longtemps que Tip Top s'est fixé la ligne de conduite suivante: "confectionner des complets avec le plus grand soin, à partir des meilleurs tissus, en suivant la toute dernière mode... tout en vous les offrant à des prix très avantageux". C'est pourquoi toute notre collection de nouveaux complets 3 pièces Henley et Leishman est vraiment extraordinaire. Choix de tons unis, fines rayures, rayures blanches et rayurés multiples. Certains en flanelle, certains en gabardine. Les complets montrés sont en flanelle pure laine. Un choix qui s'impose. En achetant un complet Tip Top vous économiserez jusqu'à \$30. Et personne, autre que vous, ne s'en apercevra.

**\$148<sup>96</sup>**  
ECONOMISEZ \$25

**TIP TOP**

DYLEX

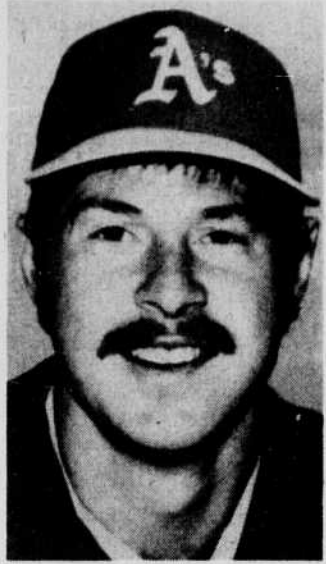
**\$169<sup>98</sup>**  
ECONOMISEZ \$30

C'EST SI PRATIQUE D'UTILISER VOTRE COMPTE TIP TOP.  
**CARREFOUR DE L'ESTRIE 567-4200 - SHERBROOKE**

**TILDEN** AUTO-LOCATION  
Special "WEEK END" autos et camions  
567-2666  
LOCATION DE L'ESTRIE L.T.E.E.  
4141 O. rue King, Sherbrooke  
VAL ESTRIE FORD à court & long termes

# LA TRIBUNE sportive

**LOUEZ UN T.V. VIDEOTECH**  
FAITES VOUS EN PAS!  
569-9963  
119464



Gene Tenace



Don Baylor

## Tenace à San Diego — Don Baylor avec la Californie

PROVIDENCE (AP) — Le receveur Gene Tenace et le voltigeur Don Baylor ont quitté officiellement le club des A's d'Oakland hier et ne sont plus agents libres. Tenace a signé un contrat à long terme avec les Padres de San Diego, tandis que Baylor a accepté les offres des Angels de la Californie et a lui aussi signé un contrat de plusieurs années.

C'est Jerry Karpstein qui a annoncé la nouvelle hier. On sait qu'il représente huit autres joueurs qui sont toujours agents libres.

Karpstein, qui négocie pour ses clients depuis le fameux repêchage d'il y a 12 jours, a également mentionné que un ou même plusieurs autres joueurs allaient peut-être signer des contrats tard hier soir.

Tenace a conservé une moyenne au bâton de .249 avec 22 circuits et 67 points produits la saison dernière pour les A's. Baylor, qui avait rejoint les rangs des A's suite au fameux échange de Reggie Jackson, a conservé une moyenne de .245 avec 15 circuits et 68 points produits.

Ces deux joueurs avaient été repêchés par le maximum possible de 12 équipes et même les A's avaient placé leurs noms sur leur liste de négociations.

Tenace était devenu le premier joueur à être choisi par 12 équipes. Les Padres l'avaient sélectionné au troisième tour après les White Sox de Chicago et les Brewers de Milwaukee.

Auparavant, les Padres avaient choisi le voltigeur Joe Rudi et le joueur d'intérieur Bobby Grich, tous deux clients de Karpstein. Baylor avait été choisi lors du

deuxième tour par les Angels. Leur premier choix avait été Rudi.

Karpstein a mentionné que les deux joueurs avaient accepté des contrats à long terme, mais il n'a mentionné aucune somme d'argent.

Baylor, qui a signé son contrat une heure avant Tenace, était devenu le deuxième agent libre à signer un contrat. La semaine dernière, le lanceur de relève Bill Campbell avait accepté un contrat de \$600,000 pour quatre ans des Red Sox de Boston.

### Aucun regret

Nu Baylor ni Tenace n'ont exprimé aucun regret de quitter les A's et le propriétaire excentrique Charles Finley.

"Non je ne regrette pas mon départ, a mentionné Baylor. L'avenir était trop incertain à Oakland. Finley ne voulait jamais offrir un contrat à long terme à un joueur pour le satisfaire et le rendre heureux. Ce n'est pas la même chose avec les Angels. Avec eux on se sent comme un membre de la famille, pas seulement comme un employé qui touche un chèque à toutes les semaines".

Tenace, qui faisait partie des trois équipes des A's qui ont remporté le championnat mondial, pensait un peu de la même façon.

"Je laisse beaucoup de souvenirs à Oakland. Nous avions une grande équipe et je remercie M. Finley de m'avoir permis de faire partie de formations championnes. Mais nous avons toujours eu de la difficulté dans les négociations et je suis heureux que tout cela soit maintenant terminé".

## Berger s'attend au retour de Rodgers

MONTREAL (PC) — Le propriétaire des Alouettes de Montréal, Sam Berger, s'attend à ce que le demi-inséré Johnny Rodgers soit de retour avec l'équipe la saison prochaine.

"Personnellement, je ne me plie aucunement à l'idée qu'il puisse nous quitter", a dit Berger, faisant ainsi écho aux spéculations nées de propos tenus par l'instructeur Mar Levy et selon lesquelles les Alouettes se débarasseraient du vainqueur du trophée Heisman.

"Mais je n'approuve pas toutes ses bouffonneries", a-t-il ajouté. "Il ne lui sera pas permis de faire tout ce qu'il a fait dans le passé."

Entre-temps, Rodgers et son coéquipier Andy Hopkins, sujets de nombreux débats cette saison, se sont défendus d'avoir fait preuve de mauvaise disposition au jeu.

"Ils me prennent pour une machine ou quoi", a demandé Hopkins, qui a été handicapé pendant la majeure partie de la saison par une blessure à un genou. "Si je suis blessé, il suffit de me huiler et de me retourner dans la mêlée. Voilà comment j'ai été utilisé, pour aider l'équipe, au risque de me caler, aussi bien que la presse ou certains autres joueurs."

Levy avait indiqué qu'il rencontrerait Rodgers cette semaine afin de discuter de son avenir avec les Alouettes. Hopkins, de son côté, semblait désenchanté de sa saison.

Johnny Rodgers croit sincèrement que Jimmy Jones a été échangé pour la simple raison qu'il était un homme de couleur et que le principal responsable de tout ça était le directeur-général, Bob Geary.

"Il n'appréciait pas que moi et Jimmy soyions toujours ensemble alors c'était lui ou moi qui devait partir. Puisqu'il ne pouvait conclure une entente pour moi, il a donc échangé Jimmy" de dire Rodgers qui attribue la dissension à un problème racial exploité surtout par les gens de la presse.

Rodgers a poursuivi en disant: "Nous le savions et l'instructeur Marv Levy le savait également que Bob Geary était pour faire tout en son possible pour boucler un échange impliquant Jimmy Jones".

Rodgers ne s'est pas compromis sur la possibilité qu'il soit échangé avant la prochaine saison.

"Il ne faudrait pas prendre pour acquis que je vais terminer mes jours ici" avoue-t-il.

Le gérant-général des Argonauts de Toronto, J.I. Albrecht, a déjà tenté, dans le passé, de se prévaloir des services de Johnny Rodgers et maintenant, il aurait besoin d'un remplaçant pour Anthony Davis.

"J.I. a toujours été honnête avec moi et il sait ce dont il a besoin pour gagner. De plus, les Argonauts sont les seuls qui m'accepteraient" de dire Rodgers.

### Ligue américaine

## Munson, le joueur par excellence

NEW YORK (AP) — Thurman Munson, le receveur qui a permis aux Yankees de New York de remporter leur premier championnat en 12 ans, a été nommé hier le joueur par excellence dans la Ligue américaine de baseball.

Munson, capitaine des Yankees, a conservé une moyenne au bâton de .302 avec 17 circuits et 105 points produits. Il a triomphé facilement, distançant George Brett, des Royals de Kansas City, et son coéquipier Muckey Ruvens.

Munson a reçu 18 votes de première place et 304 points du panel de 24 membres de l'Association des chroniqueurs de baseball. Munson a reçu quatre votes de deuxième place et deux de troisième place.

Munson est le premier joueur des Yankees à être honoré de la sorte depuis Elston Howard en 1963. Howard a été également le dernier receveur à être choisi le joueur par excellence.

Brett, qui a remporté le championnat des frappeurs avec une moyenne de .333, a terminé avec 217 points, dont deux votes de première place. Ruvens a reçu un vote de première place.

Les noms de 29 joueurs ont été mentionnés sur les bulletins de vote, mais on n'y retrouve pas celui de Fred Lynn, des Red Sox de Boston, qui avait été choisi le joueur par excellence l'an dernier.

Hal McRae, des Royals, a terminé quatrième, suivi de Chris Chambliss, un autre joueur des Yankees, et Rod Carew, des Twins du Minnesota.

La recrue Mark Fydrich, des Tigers de Detroit, qui a reçu un vote de première place, a terminé 11e au scrutin.

Munson n'a pas dominé la Ligue américaine à aucun chapitre offensif, mais a terminé deuxième au chapitre des points produits et a

dominé chez les Yankees avec 17 coups sûrs gagnants.

Munson devient ainsi le 17e joueur des Yankees à être choisi le joueur par excellence depuis qu'on décerne cet honneur en 1931. Il avait terminé septième au scrutin l'an dernier.

Il a participé cinq fois au match des étoiles et a conservé une moyenne à vie de .288. L'an dernier, il a agi 121 fois comme receveur et a participé à 31 matches comme frappeur désigné ou frappeur suppléant.

Les Yankees ont toujours produit des receveurs exceptionnels qui ont été choisis comme joueurs par excellence. Outre Munson et Howard, on retrouve Yogi Berra et Bill Dickey.

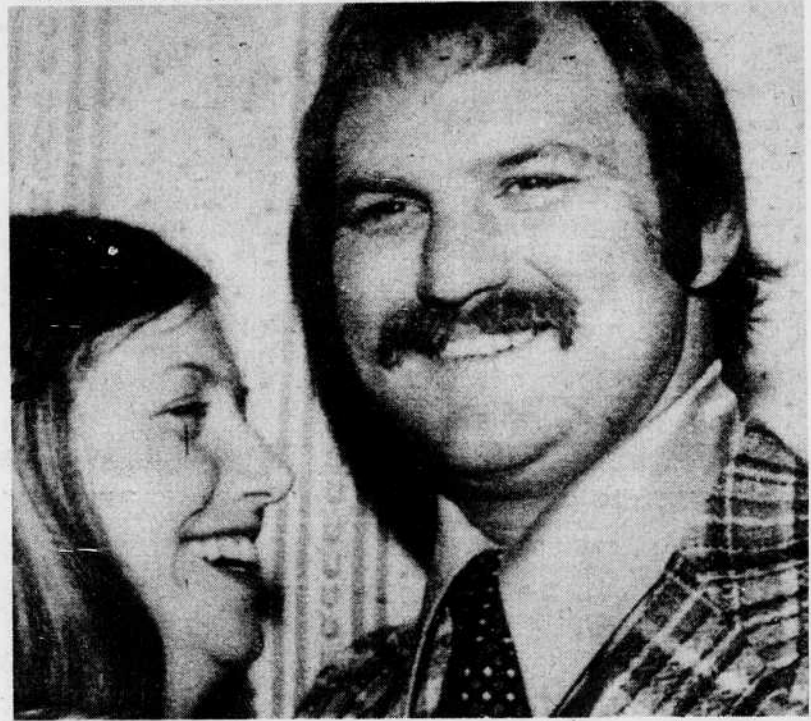
Thurman Munson devait prendre la route de New York à l'annonce de la nouvelle en compagnie de son épouse, Diane, en prévision d'une conférence de nouvelles.

"Ceci est le plus grand honneur individuel que je n'ai jamais reçu dans le baseball. Je vais travailler fort pour me mériter le même honneur l'an prochain", de dire Munson.

"Je suis heureux d'apprendre que cet honneur est basé sur l'habileté d'un joueur. Si je n'avais pas été sélectionné pour cet honneur, j'aurais été déçu. Je crois bien que je méritais cet honneur", d'ajouter Munson qui a révélé que la saison '76 avait été fantastique.

Munson a laissé entendre que si New York n'avait pas gagné le championnat de la Ligue américaine, section Est, je ne serais pas ici pour recevoir un tel honneur.

Parlant de la série mondiale, Munson a révélé que ce ne fut pas une série désappointante. "Nous avons été battus par un grand club de baseball. Nous serons de retour l'an prochain".



Le receveur Thurman Munson des Yankees de New York a été proclamé hier le joueur par excellence de la Ligue américaine. Il accepte sur la photo les félicitations de son épouse Diana. (Téléphoto PA)

### Victoire de 8-3 des Remparts sur Sherbrooke

## Savard se moque des Castors

QUEBEC — Les Castors de Sherbrooke n'étaient pas de taille pour les Remparts de Québec qui l'ont facilement emporté 8-3 hier soir dans un Colisée désert à Québec.

Inspirés par la brillante tenue de Jean Savard, qui a obtenu quatre buts et deux passes, et Chris Brinster, auteur d'un "truc du chapeau", les protégés de Ron Racette ont servi une petite leçon aux hommes de Ghislain Delage qui n'ont rien fait qui vaille à l'exception de la première moitié de la période initiale.

Par la suite les Sherbrookeois sont tombés en panne. Après avoir dirigé 11 tirs vers un Gran McNicoll chancelant en période initiale, les Castors ont sombré dans une profonde léthargie.

Se montrant avares de leurs lancers, ils en ont dirigé quatre seulement sur le porteur des Remparts en 2e période et cinq au dernier engagement pour un total de 21 tirs dans le match.

Les Remparts de leur côté, ont forcé la note constamment, sachant de plus tirer profit des occasions qui leur étaient offertes.

Ils ont d'ailleurs inscrit quatre de leurs huit filets alors que les Castors avaient un homme au banc des péna-

lités. L'officiel en charge de la partie, Jean-Yves Gaudreault, n'a pas aidé les Castors en leur imposant des punitions douteuses, pénalités qui furent fatales.

### Savard et Brinster

Les Castors ont amorcé le match en lions pour le terminer en moutons. Ils devaient prendre les devants 1-0 dès les premiers instants de la joute alors que Jere Gillis y allait de son 17e filet de la présente campagne.

Eddy Godin devait égaliser les chances pour les Remparts moins d'une minute plus tard en battant Richard Sévigny sur un retour de lancer.

Le défenseur Floyd Lahache a mal paru sur ce filet et l'instructeur Delage a décidé de confiner son vétéran arrière-garde au simple rôle de réserviste au bout du banc des siens. Lahache, dont le nom apparaît très souvent dans les possibilités d'échanges, n'a pas participé à la joute par la suite.

L'ailier Normand Lefebvre en est un autre qui a joué très peu souvent hier, spécialement en 2e et en 3e période.

Ron Carter, avec son 34e filet de l'année devait reporter les Castors en

avance à 4:18 de ce premier engagement.

Par la suite, les Remparts ont retroussé leurs manches pour enfler deux buts, les premiers du match de Brinster et Savard, et ainsi regagner leur vestiaire avec une avance de 3-2.

Les hommes de Ron Racette ont porté cette avance à 4-2 en 2e période, alors que Jean Savard y allait de son 2e but de la soirée, le seul filet de cet engagement.

Au dernier vingt, les Québécois se sont complètement moqués des visiteurs en enfilant quatre buts contre un seul pour les Castors, celui de Ray Roy, son 13e de la saison.

Savard et Brinster se sont partagés les quatre filets des Remparts au cours de ces 20 dernières minutes de jeu, déjouant Richard Sévigny à deux reprises chacun.

Les Remparts ont dirigé 38 tirs sur le portier Sévigny des Castors qui n'a pas reçu l'appui de ses coéquipiers lors de ce match.

Les Remparts ont donc porté à huit leur série de matches consécutifs sans subir de défaite. Ils ont été défaits à une seule reprise dans leurs 11 dernières parties et de la façon dont les Castors ont joué hier, ils ne semblaient pas intéressés à briser cette poussée triomphale des Québécois.

L'officiel Gaudreault a imposé un total de 10 pénalités mineures dont six aux Castors en plus de six majeures, toutes au dernier vingt qui fut marqué de trois combats de boxe dont deux impliquant le jeune défenseur Burton Martin des Castors qui a relevé les défis de James et Boudreau des Remparts. Nelson Burton et Ken Johnston ont fait les frais d'une préliminaire dans cette période finale.

### Ailleurs

Dans les autres matches à l'affiche hier dans la LJM, le National de Laval a supplanté les Eperviers de Sorel 6-4, les Saguenéens de Chicoutimi ont vaincu les Dynamos de Shawinigan 5-2, les Royals de Cornwall ont eu raison des Draveurs de Trois-Rivières 6-4 tandis que le Junior de Montréal et les Olympiques de Hull ont dû se contenter d'un verdict nul de 2 à 2.

## Lemon à la barre des White Sox

CHICAGO (AP) — Bob Lemon, un lanceur membre du Temple de la Renommée et sept fois vainqueur de 20 matches en une saison dans la Ligue américaine, a été nommé hier gérant des White Sox de Chicago de la Ligue américaine de baseball.

Lemon, âgé de 56 ans, succède ainsi à Paul Richards, qui a dirigé les White Sox la saison dernière. Richards avait abandonné son poste à la fin de la dernière saison pour devenir conseiller des White Sox.

Lemon avait été gérant des Royals de Kansas City de 1970 à 1972.

C'est Bill Veeck, président de l'équipe, qui a annoncé la nouvelle en choisissant roulotte. Veeck, qui doit subir une intervention chirurgicale à la colonne vertébrale, a déclaré: "Bob est le type de gérant que nous avons besoin pour le moment. La saison dernière ne fut pas désastreuse, mais je sais que Bob est capable de faire un meilleur travail. Quand il jouait comme voltigeur, il ne voulait pas accepter de devenir lanceur parce qu'il voulait jouer à tous les jours".

Lemon, qui agissait comme instructeur pour les lanceurs des Yankees la saison dernière, a passé 38 ans dans le baseball professionnel et il a été un des meilleurs frappeurs chez les lanceurs. Il a fait partie de l'équipe des étoiles à sept reprises et a pris part à deux séries mondiales. Il a remporté deux parties pour les Indians de Cleveland lors de la série de 1948.

Il a commencé sa carrière professionnelle avec les Indians en 1946 et deux ans plus tard, il présentait sa première saison de 20 victoires.

"Sur papier, on semble toujours avoir une très bonne équipe, a mentionné Lemon. Mais nous avons une jeune équipe et les jeunes joueurs sont toujours imprévisibles. On ne sait jamais quand un jeune joueur va devenir une étoile".

Lemon, qui agissait comme instructeur pour les lanceurs des Yankees la saison dernière, a passé 38 ans dans le baseball professionnel et il a été un des meilleurs frappeurs chez les lanceurs. Il a fait partie de l'équipe des étoiles à sept reprises et a pris part à deux séries mondiales. Il a remporté deux parties pour les Indians de Cleveland lors de la série de 1948.

Il a commencé sa carrière professionnelle avec les Indians en 1946 et deux ans plus tard, il présentait sa première saison de 20 victoires.

"Sur papier, on semble toujours avoir une très bonne équipe, a mentionné Lemon. Mais nous avons une jeune équipe et les jeunes joueurs sont toujours imprévisibles. On ne sait jamais quand un jeune joueur va devenir une étoile".

## Contrat de trois ans à Matlack

NEW YORK (AP) — Le gaucher Jon Matlack, qui a connu sa meilleure saison dans le baseball majeur avec 17 victoires l'an dernier, a signé un contrat de trois ans avec les Mets de New York.

Les Mets ont donc maintenant quatre lanceurs qui touchent plus de \$100,000 par année. En plus de Matlack, on compte Tom Seaver, Jerry Koosman et Mickey Lolich.

Matlack a terminé la saison avec une fiche de 17-10 et une moyenne de points mérités de 2.95. Il a enregistré six blanchissages et vient au premier rang de la Ligue nationale à ce chapitre avec John Montefusco des Giants de San Francisco.



Jon Matlack

## Russ Jackson congédié?

TORONTO — Le quotidien "The Toronto Star" apprenait de sources sûres hier que le propriétaire majoritaire des Argonauts de Toronto, Bill Hodgson, projetait de congédier l'instructeur des Argonauts, Russ Jackson, pour le remplacer par Léo Cahill.

Selon les dires du directeur-gérant de l'équipe, Dick Shatto, aucune décision officielle n'aurait été prise à cet effet pour l'instant.

La nouvelle a suivi le départ du demi Anthony Davis, qui a quitté les Argonauts pour se joindre aux Buccaneers de Tampa Bay de la LNF. Avant que Davis ne quitte définitivement les Argonauts, Hodgson avait mentionné que Davis et Jackson avaient eu un différend lors du camp d'entraînement et qu'il n'avait pas été résolu depuis. De plus, à l'issue du dernier match de la saison, Hodgson avait fait allusion au départ de Davis ou Jackson et même les deux s'il le fallait. Cahill, qui travaille présentement dans une station radiophonique, pourrait bien accéder au poste d'instructeur des Argonauts bientôt même si le contrat de Jackson stipule qu'il a encore trois ans devant lui dans l'organisation du Toronto. Cahill, qui a déjà été l'instructeur des Argonauts, avait été congédié en 1972 par le propios, John Bassett, après six saisons avec l'équipe.

### Ligue Inter-Cités "B"

## Un gain et un match nul pour Acton Vale

MAGOG - Acton Vale a réalisé un gain et un match nul dans la catégorie Bantam de la Ligue Inter-Cités "B" des Cantons de l'Est. La victime du Acton Vale a été Windsor par blanchissage, et ce 2-0 alors que le match nul le fut contre Magog, soit 2-2.

- Windsor 2**  
Acton Vale 0  
(Aucun détail en marge de cette rencontre)
- 0 —
- Midget**  
Acton Vale 4  
Michel Gagnon (2)  
J.G. Touchette (1)  
François Jetté (1)  
Mario Picard (blanch.)  
Magog 0
- Warwick 4**  
Alain Lapointe (1)  
Christian Picard (1)  
Alain Boulanger (1)  
Luc Fillion (1)
- Valcourt 3**  
Richard Bombardier (1)  
Denis Lapointe (1)  
Paul-André Ouellette (1)
- Valcourt 4**  
Mario Deaudelin (2)  
Richard Bombardier (1)  
Gilles Archambeault (1)  
Watersloo 3
- Warwick 2**  
Serge Berlinguette (1)  
Claude Blanchard (1)  
Jean Martin (1)
- Valcourt 1**  
Mario Blanchard (1)
- Warwick 1**  
Denis Perreault (1)
- Valcourt 0**  
Richmond 4  
Gilles Gagné (1)  
Ken Smith (1)  
Denis Chabot (1)  
Alain Dupuis (1)
- Magog 2**  
Richard Steben (1)  
Marco Asselin (1)
- Windsor 6**  
Luc Bachand (2)  
Luc Codère (1)
- Warwick 2**  
Claude Beaudoin (1)  
Roch Provencher (1)
- Waterloo 3**  
Serge Berlinguette (1)  
Claude Blanchard (1)  
Jean Martin (1)
- Valcourt 1**  
Mario Blanchard (1)
- Warwick 1**  
Denis Perreault (1)
- Valcourt 0**  
Richmond 4  
Gilles Gagné (1)  
Ken Smith (1)  
Denis Chabot (1)  
Alain Dupuis (1)
- Magog 2**  
Richard Steben (1)  
Marco Asselin (1)

## Warwick fait sentir sa présence: Atome-Pee-Wee

MAGOG (JGR) - Warwick a fait sentir sa présence dans la Ligue Inter-Cités "B" des Cantons de l'Est à l'occasion des dernières rencontres, et ce tant au niveau Atome que sur le plan Pee-Wee.

Warwick a pris la mesure du Windsor et Valcourt au niveau Atome recueillant quatre points au classement. Magog devait poursuivre son excellent travail avec deux gains, soit face à Richmond par blanchissage et de justesse contre Acton Vale.

Warwick devait aussi se mériter trois points sur un total possible de quatre dans la catégorie Pee-Wee en battant Valcourt par 3-1 et un match nul de 5-5 face à Windsor.

- Valcourt 2**  
Jacques Lamarche (2)
- 0 —
- Acton Vale 0**
- 0 —
- Warwick 3**  
Sylvain Béliveau (1)  
François Plourde (1)  
Denis Houle (1)
- Valcourt 1**  
Michel Ponton
- 0 —
- Valcourt 3**  
Michel Ponton (1)  
Marc Bombardier (1)  
Mario Gagné (1)
- Waterloo 2**  
François oissant (1)  
Pierre Rousseau (1)
- 0 —
- Magog 3**  
Jean Bergeron (1)  
Mario Langlois (1)  
Claude Pavreau (1)
- Acton Vale 2**  
Marco Deslandes (1)  
Robert Gagné (1)
- Pee-Wee**
- Magog 8**  
Jean Longpré (3)  
Luc Laverdure (1)  
Jean Hawley (1)  
José Bégin (1)  
Luc Boucher (1)  
Louis Asselin (1)  
Gardien: Alain Goulet
- Warwick 5**  
Serge Fillion (2)  
Denis Houle (1)  
François Plourde (1)  
Sylvain Blanchette (1)
- Windsor 5**  
Sylvain Grenache (2)  
Jacques Dubois (2)  
Marc Leclerc (1)
- 0 —
- Magog 15**  
Jean Longpré (4)  
Sylvain Cayer (2)  
Claude Latulippe (2)  
Jean Hawley (2)  
Steve Walker (2)  
Luc Boucher (1)  
Luc Laverdure (1)  
Pierre Cléche (1)
- Richmond 3**  
Benoît Arel (2)  
Sylvain Boisvert (1)

### Ligue Juvénile "B" de l'Estrie

## Border ajoute trois points à sa fiche

Par Raymond Ross  
COATCOOK — La formation des Blazers de Border de la Ligue Juvénile "B" de l'Estrie, dont le début de saison n'avait pas été facile, reprend du poil de la bête et continue d'accumuler des points au classement général.

Profitant de deux parties à domicile, Border a défait Magog 6-5 en plus de livrer un match de 4-4 au club Lennoxville, pour ainsi ajouter trois points à sa fiche.

Coaticook n'a livré qu'un seul match se soldant par un verdict nul. Ce point devait tout de même lui permettre d'amasser un point au classement et de conserver son emprise sur le poste de commande devant l'échec du Magog.

- Lennoxville 2**  
Stéphane Petit (1)  
Robert Decari (1)  
Blanc, Kevin Frost  
Rock Forest 0
- 0 —
- Windsor 2**  
Robert Hamel (1)  
Jean Désilets (1)
- Valcourt 7**  
Christian Lussier (2)  
Yves Lésperance (2)  
Pierre Nadeau (1-3)  
Alain Ducharme (1)  
François Malouin (1)
- 0 —
- Magog 5**  
Claude Latulippe (2)  
Pierre Morin (1-1)  
Pierre Côté (1-1)  
Richard Boudreau (1)
- Border 6**  
Mario Dupuis (1-2)  
Bobby Fisher (2)  
Réjean Garneau (1-1)  
André Laporte (2-2)
- 0 —
- Valcourt 5**  
Lennoxville 2  
(Aucun détail disponible)
- 0 —
- Valcourt 6**  
Denis Roy (1)  
Tassé (2-1)  
Pierre Lésperance (2)  
André Malouin (1-2)  
Michel Lésperance (0-3)  
Rock Forest 3  
Luc Lapière (1)  
Mario Deslages (1)  
Luc Longpré (1)
- 0 —
- Windsor 1**  
Jean Désilets (1)  
Eustang 5  
Stevens Gauly (2)  
Luc Robert (1-2)  
Carol Bisson (1)  
Dany Martel (1)
- 0 —
- Coaticook 7**  
Jacques Sage (1-1)  
Guy Michaud (2-2)  
Jean-Pierre Lefebvre (1)  
Pierre Morin (1)  
Daniel Gagné (2)
- Magog 7**  
Alain Vyr (1-1)  
Pierre Morin (1)  
Beraard St-James (1)  
Martin Groulx (2-2)  
Pierre Côté (2-3)



Wayne Stephenson

## Stephenson quitte la Nationale

PHILADELPHIE (AP) — Le gardien Wayne Stephenson, des Flyers de Philadelphie, a annoncé hier qu'il prenait sa retraite et quittait la Ligue nationale de hockey après n'avoir complété qu'une saison d'un contrat de trois ans.

Stephenson, qui a remporté 40 victoires la saison dernière, n'a pris part à aucun match cette saison à cause d'une dispute au sujet de son contrat avec les Flyers.

Il s'était rapporté à l'équipe à la fin du dernier camp d'entraînement, mais avait refusé de jouer si les Flyers ne renégociaient pas son contrat.

"Wayne est un très bon gardien et je suis peiné qu'il prenne sa retraite", s'est contenté de dire le directeur-gérant Keith Allen quand il a appris la nouvelle.

## Un 42e zéro à la fiche de Parent

PHILADELPHIE (AP) — Orest Kindrachuk a brisé l'égalité de 0-0 à moins de deux minutes de la fin du match et Mel Bridgman a marqué dans un filet désert à la toute fin de la partie hier soir quand les Flyers de Philadelphie ont disposés des Red Wings de Detroit 2-0 dans la Ligue nationale de hockey.

Bernard Parent, qui a repoussé 27 tirs, a enregistré son troisième blanchissage de la saison et le 42e de sa carrière.

- Première période**  
Aucun but.
- Pénalités**—Kelly Pha 4:42, 12:26, McKechnie Det 5:10, Saleksi Pha, Hextall Det 7:53, Clarke Pha, Polonich Det 16:57, Cameron Det 18:03, MacLeish Pha 19:15.
- Deuxième période**  
Aucun but.
- Pénalités**—Clarke Pha 3:48, Harper Det 10:27, Wilson Det 13:57, McIhargey Pha 18:54.
- Troisième période**  
1. Philadelphie, Kindrachuk 5 (Bridgman, Joe Watson) 17:55  
2. Philadelphie, Bridgman 7 (Clarke, Kindrachuk) 19:53
- Pénalités**—McIhargey Pha 2:36, Polonich Det, Saleksi Pha 3:26, Sheehan Det 6:32, Wilson Det 18:08, Cameron Det 19:33.
- Tirs au but**  
Detroit 19 6 12-27 Philadelphie 12 9 11-32 Gardiens—Giacomin, Detroit; Parent, Philadelphie. A-17,077.

## Hockey

**Ligue Nationale**  
Hier  
Detroit 0, Philadelphie 2  
Cleveland à Los Angeles

Ce soir  
Montréal à Toronto  
Chicago vs Rangers  
Colorado à Atlanta  
St-Louis à Detroit  
Buffalo à Vancouver  
Cleveland à Minnesota

**Section Lester Patrick**  
M G P N BCPTS

|              |    |    |    |   |    |    |    |
|--------------|----|----|----|---|----|----|----|
| Islanders    | 17 | 12 | 2  | 3 | 66 | 35 | 27 |
| Philadelphie | 19 | 9  | 7  | 3 | 64 | 54 | 21 |
| Atlanta      | 19 | 7  | 7  | 5 | 59 | 62 | 19 |
| Rangers      | 18 | 6  | 10 | 2 | 69 | 74 | 14 |

**Section Conn Smythe**

|           |    |   |    |   |    |    |    |
|-----------|----|---|----|---|----|----|----|
| Chicago   | 19 | 9 | 8  | 2 | 68 | 67 | 20 |
| St-Louis  | 18 | 9 | 7  | 0 | 56 | 72 | 18 |
| Minnesota | 18 | 5 | 11 | 2 | 49 | 77 | 12 |
| Vancouver | 19 | 5 | 13 | 1 | 46 | 76 | 11 |
| Colorado  | 18 | 4 | 12 | 2 | 43 | 59 | 10 |

**Section Charles Adams**

|           |    |    |   |   |    |    |    |
|-----------|----|----|---|---|----|----|----|
| Boston    | 17 | 13 | 3 | 2 | 73 | 53 |    |
| Buffalo   | 16 | 9  | 5 | 2 | 54 | 39 | 20 |
| Toronto   | 17 | 6  | 7 | 4 | 60 | 60 | 16 |
| Cleveland | 17 | 6  | 7 | 4 | 53 | 53 | 16 |

**Section James Norris**

|             |    |    |    |   |     |    |    |
|-------------|----|----|----|---|-----|----|----|
| Montréal    | 20 | 14 | 3  | 3 | 102 | 44 | 31 |
| Los Angeles | 20 | 8  | 6  | 6 | 69  | 61 | 22 |
| Pittsburgh  | 18 | 6  | 7  | 5 | 55  | 64 | 17 |
| Washington  | 17 | 5  | 10 | 2 | 49  | 70 | 12 |
| Detroit     | 17 | 4  | 10 | 3 | 44  | 58 | 11 |

**Ligue Junior Majeure**

..... J G P N P C P

Québec ..... 23 14 7 2 123 97 30

Chicoutimi ..... 23 14 8 1 137 107 29

Trois-Rivières ..... 23 11 8 4 138 96 26

Sorel ..... 25 5 16 4 104 159 14

Shawinigan ..... 22 3 15 4 77 130 10

**Section LeBel**

Sherbrooke ..... 26 13 10 3 142 132 29

Cornwall ..... 23 13 8 2 106 95 28

Montréal ..... 24 11 9 4 109 99 26

Hull ..... 23 9 10 4 95 96 22

Laval ..... 24 9 11 4 105 124 22

**Hier**

Sherbrooke 3, Québec 5

Sorel 4, Laval 6

Shawinigan 2, Chicoutimi 8

Montréal 2, Hull 2

Cornwall 6, T. Rivières 4

Ce soir

T. Rivières à Laval

## Anthony Davis avec les Buccaneers de Tampa Bay

TAMPA (AP) — Les Buccaneers de Tampa Bay de la Ligue nationale de football ont annoncé hier qu'ils avaient signé un contrat avec Anthony Davis, ancienne vedette collégiale à USC.

Davis, qui a porté les couleurs des Argos de Toronto la saison dernière, avait racheté son contrat des Argos lundi. Eon Wolf, président des Buccaneers, a révélé qu'il en était venu à une entente avec Davis au sujet d'un contrat à long terme après des discussions qui ont duré toute la nuit.

Davis a refusé de discuter les termes du contrat. L'ex-joueur étoile du USC ne portera l'uniforme des Buccaneers de Tampa Bay que la saison prochaine.

"Anthony Davis est maintenant un membre de la formation des Buccaneers de Tampa Bay pour la saison de football 1977", de dire le

vice-président des opérations de l'équipe, Ron Wolf, lors d'une conférence de presse tenue hier à Tampa en compagnie de Davis, Mike Trope, agent négociateur de Davis et l'instructeur des Buccaneers, John McKay. Ce McKay était l'instructeur d'Anthony Davis alors que ce dernier évoluait pour l'Université de la Californie du Sud.

Les règlements de la LNF interdisent à un joueur de la Ligue Canadienne de football de jouer pour une formation de la Ligue Nationale dans la même saison. Le vice-président, Wolf, a précisé que Davis ne faisait pas exception à la règle et que pour cette année, il se contenterait de regarder évoluer ses coéquipiers lors des matchs réguliers.

Au cours de cette conférence de presse, Davis a mentionné qu'il se devait

## Yves Berthiaume à la tête du St-François

Par Mario Goupil  
SHERBROOKE — Le St-François de Sherbrooke de la Ligue Junior "B" de l'Estrie devrait vraisemblablement faire connaître le nom de son nouvel instructeur au cours des prochaines heures.

Parmi les candidats qui seraient en lice pour succéder au démissionnaire Jacques Grégoire, tout indique que le nom d'Yves Berthiaume soit celui qui retiendra le plus l'attention.

Berthiaume est le même homme qui a fondé l'équipe St-François l'an dernier après avoir obtenu une franchise de la Ligue Junior "B" de l'Estrie.

Avant que ne débute la présente saison, il avait vendu l'équipe aux frères Réginald et Roland Bureau qui semblent maintenant intéressés à s'adjoindre les services d'Yves Berthiaume, un homme d'expérience qui n'a plus besoin de présentation sur l'arène sherbrookoise du hockey.

Berthiaume occupe présentement les fonctions de secrétaire-administratif de la Ligue Junior "B" de l'Estrie et advenant le cas où il se joigne à nouveau à l'équipe St-François, il devra abandonner ce poste.

Berthiaume était sur place hier pour diriger la pratique régulière du St-François à l'aréna Lalonde.

Les Sherbrookoises Clément Williams et Jacques Lachance seraient également des candidats logiques au poste d'instructeur-gérant du St-François, poste laissé vacant à la suite du départ de Jacques Grégoire.

# PNEUS RADIAUX EN SOLDE!

CETTE OFFRE PREND FIN LE 20 NOVEMBRE 1976

## AU CHOIX

Hallmark Pneus radiaux PWR d'hiver ou ordinaires

# \$42

Flanc blanc chacun ER70 x 14

| DIMENSIONS  | CHACUN | DIMENSIONS | CHACUN |
|-------------|--------|------------|--------|
| *AR70 X 13  | \$36   | FR70 X 14  | \$44   |
| *185SR X 13 | \$45   | GR70 X 14  | \$46   |
| ER70 X 14   | \$42   | LR78 X 15  | \$60   |

\* Pneus rainurés seulement.  
\* Pneus d'hiver seulement.

Tous les pneus HALLMARK pour voitures de tourisme sont garantis, proportionnellement à l'usure de la semelle, contre les hasards de la route et les défauts de fabrication. Pneus ordinaires - Pneus cotés pour 40,000 milles ou 40 mois.

### OFFRE SPÉCIALE

# 888

#### VIDANGE D'HUILE, FILTRE NEUF ET LUBRIFICATION EN SPÉCIAL

Comprend: au choix 4 pintes d'huile à moteur Quaker State, Castrol ou Valvoline, l'installation d'un filtre à l'huile Fram neuf, la lubrification du châssis par nos experts (Système à joints scellés transformé en système de graissage ordinaire pour seulement \$4.)

**Batterie Custom 2988**  
chacune

Batterie chargée à sec pour 3 ans de haute performance. Séries 01, 22F, Séries 24, 24F et 42. ... 34.88 chacune Séries 27, 27F et 74 à bornes latérales. 39.88 chacune.

**Garantie de 36 mois**

**Nécessaire pour mise au point 297**  
chacun

Comprend: pointes, condensateur et rotor. Pour la plupart des voitures nord-américaines. Nécessaire pour voitures GM. 3.97

**Additif d'huile STP 129**  
la boîte

Il augmente la pression d'huile et la résistance de la pellicule protectrice. Limite de 2 par client.

**Antigel pour conduits d'essence .49**  
la boîte

Format de 12 oz. Absorbe l'humidité et empêche la formation de glace. Limite de 6 par client.

## IDÉES-CADEAUX

### LECTEUR-STÉRÉO 8 PISTES DE LUXE

7488

Au choix

LECTEUR-STÉRÉO à matrice 4 canaux de luxe. Accord précis, nettoie-tête, détecteur d'effraction; marche avant rapide. Ejection des cartouches; répétition par poussoir; indicateur de programme illuminé et voyant d'appoint. RR86T. 74.88 chacun

### RÉCHAUFFEUR D'AUTO

1699

chacun

Format compact au fini bois veiné. Thermostat réglable et élément chauffant tubulaire. N° 778

### COUSSIN POUR SIÈGE BAQUET

697

chacun

Coussin en peluche acrylique Orion à envers en vinyle. Modèle pour siège baquet, s'ajustant à la plupart des voitures. Choix de 4 couleurs.

### BAVOLETS

299

la paire

Bavolets moyen à enduit protecteur. Modèle évasé en plastique noir ou blanc. SS300 ou SS3000W

## PLAZA ROCK FOREST

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI: de 9h à 10h. JEUDI et VENDREDI: de 9h à 21h. SAMEDI: de 9h à 17h.

2000 boul. Bourque, Sherbrooke

TOUJOURS BIENVENUES

Sons de cloche

Foreman opposé à Young le 17 février

L'AMH a fait part hier de l'engagement de l'arbitre Art Skov, anciennement de la LNH, à titre de superviseur des officiels de l'AMH. Skov, 48 ans, s'est retiré l'an dernier de la LNH après une carrière de 19 ans. Il a officié dans 800 joutes en saisons régulières et 75 parties des séries. Skov va rejoindre Bob Frampton en charge des officiels et Bill Fryday, arbitre-en-chef...

Yale au football, a remis sa démission comme instructeur après 12 saisons afin de se concentrer encore plus sur son travail de directeur athlétique. Cozza, 46 ans, a fait part de la nouvelle deux jours après un échec de 21-7 sur un rival de taille, soit Harvard. Il s'agit d'un 5e championnat en 12 ans pour Cozza avec Yale...

John est le 12e gagnant de ce trophée accordé annuellement par l'Association des chroniqueurs et commentateurs sportifs du baseball majeur. John a compilé un record de 10-10 avec 207 manches pour les Dodgers, et ce après une année et demi d'inactivité en raison de ligaments déchirés à son épaule gauche et remontant au 17 juillet 1974...

avait mentionné après les Jeux de Montréal qu'il prenait sa retraite. Dundee, qui était l'entraîneur de Mohamed Ali, croit que Leonard disputera son premier combat professionnel dans quatre ou six semaines.

Le 6e tournoi de golf annuel Dinah Shore offrira une bourse de \$305,000, soit le plus riche événement sportif à l'intention des dames. Le premier prix sera de \$36,000, soit le plus haut dans l'histoire du golf féminin. Le tournoi se tiendra du 29 mars au 3 avril sur les allées du club Mission Hills à Palm Spring. Il sera télévisé au réseau ABC. Le tournoi a été inauguré en 1972 avec une bourse de \$110,000...

L'ailier droit Rick Bourbonnais a été envoyé aux Blues de Kansas City de la Ligue Centrale par les Blues de St-Louis de la LNH. Il avait été rappelé de ce club il y a deux semaines après des blessures à Chuck Leffley et Derek Sanderson...

Le commissaire du baseball Bowie Kuhn a déclaré hier que l'avenir des sports professionnels serait sérieusement compromis si on légalisait les paris appliqués au sport. Kuhn a fait cette déclaration devant la Cour du district des Etats-Unis. Il prétend que si on légalisait les paris, les gens deviendraient plus intéressés dans les paris que dans le résultat des matches et que la popularité des sports majeurs baisserait...

Le championnat mondial de patinage artistique se tiendra à Tokyo entre le 1er et 6 mars. Le championnat regroupera 150 patineurs...

Les Cowboys de Dallas ont disposé des Bills de Buffalo 17-10 dans un match régulier de la LNF. La victoire donne aux Cowboys un record de 9-1 pour la saison, soit le meilleur départ dans l'histoire de 16 ans de cette formation. Dallas maintient son avance d'une partie sur les Cards de St-Louis...

George Foreman, ancien champion mondial des poids lourds, rencontrera Jimmy Young le 17 février prochain à Landover près de Washington. C'est ce qu'a annoncé hier le promoteur Don King. Foreman touchera \$600,000 pour ce match, qui sera en fait une demi-finale du championnat du monde. King tente de bécoter un autre match important qui opposerait Ken Norton à Duane Bobick, le "Grand espoir blanc".

Le centre Bill Clément des Flames d'Atlanta sera absent pour un match ou plus à cause d'une fracture d'un os du pied gauche. Il s'est infligé cette blessure il y a quelques temps déjà mais sa condition s'est aggravée récemment...

Le frappeur désigné Rico Carty, dont le nom figure sur la liste des Bue Jays de Toronto, a été nommé le joueur de l'année chez les Indiens de Cleveland par le chapitre des chroniqueurs de baseball de Cleveland. Carty a frappé pour une moyenne de .310 en plus de 13 circuits et 83 points produits. A 36 ans, Carty est le plus vieux joueur sélectionné lors du repêchage fait par les clubs Toronto et Seattle...

La Série mondiale de golf '77 va se jouer du 2 au 5 septembre sur les allées du Club de golf Firestone. La bourse globale de ce tournoi sera de \$300,000 et le tournoi se jouera sous un tout nouveau format. Jack Nicklaus a été le gagnant du tournoi de cette année et de la première bourse de \$100,000...

Russ Jackson, instructeur-chef des Argos de Toronto, a appris le départ de son demi Anthony Davis par un journaliste. Jackson a révélé qu'il n'avait aucun commentaire à faire sur cette nouvelle. On sait qu'il y a eu échange de mots entre Jackson et Davis à la fin de la saison...

Le médaillé d'or olympique, Sugar Ray Leonard a annoncé hier qu'il passait à la boxe professionnelle et que Angelo Dundee serait son gérant. Leonard

Ed Van Impe des Penguins de Pittsburgh de la LNH devra se présenter en cour le 9 décembre prochain pour répondre à des accusations d'une conduite désordonnée et de menaces...

GOOD YEAR

Venez voir nos experts pour l'entretien de vos pneus, et de votre voiture

Vente-Pneus d'hiver de type radial jusqu'au 24 nov.

49<sup>88</sup> chacun, pose comprise



Épargnez jusqu'à \$14.14 par paire!

Radial Suburbanite ceinturé d'acier

- Adhérence superbe... grâce aux rainures centrales à "S" entrelacés et aux crampons en "V" fermés de l'épaulement
- Long millage... assuré par la construction radiale de Goodyear
- Sécurité et conduite confortable... grâce au câble de polyester de la carcasse, aux 4 ceintures en fibre textile et à la ceinture d'acier insérée sous la semelle

| DIMENSION | PRIX    | DIMENSION | PRIX    |
|-----------|---------|-----------|---------|
| BR78-13   | \$49.88 | FR78-15   | \$66.88 |
| CR78-13   | 50.88   | GR78-15   | 67.88   |
| DR78-13   | 55.88   | HR78-15   | 74.88   |
| BR78-14   | 55.88   | JR78-15   | 84.88   |
| CR78-14   | 56.88   | LR78-15   | 94.88   |
| DR78-14   | 57.88   | BR78-15   | 94.88   |

POSE COMPRISE

Profitez d'un surplus d'adhérence avec des CRAMONS A GLACE 7<sup>95</sup> par pneu pose comprise

Notre meilleur pneu d'hiver non ceinturé



Suburbanite XG 78 de Goodyear

35<sup>95</sup> chacun, pose comprise

| DIM.   | PRIX    | DIM.   | PRIX    | DIM.   | PRIX    | DIM.   | PRIX    |
|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|
| 600-12 | \$35.95 | B78-14 | \$35.95 | F78-14 | \$37.95 | F78-15 | \$38.95 |
| A78-13 | 35.95   | C78-14 | 36.95   | G78-14 | 41.95   | G78-15 | 41.95   |
| B78-13 | 35.95   | E78-14 | 37.95   | H78-14 | 43.95   | H78-15 | 43.95   |

Bonne adhérence grâce aux larges rainures en zigzag du centre de la semelle

Rainures de l'épaulement à deux angles pour mordre dans la neige épaisse

Roulement doux et silencieux grâce aux 4 plis de câble de polyester de la carcasse



Posez vos pneus d'hiver sur leurs propres jantes à compter de 9<sup>75</sup> chacune

S'adaptent aux Apollo, Omega 73-76, Chevy II, Buickmont 64-75, Pontiac 68-75, Nova 64-74.

CENTRES GO GOOD YEAR

2025 OUEST, RUE KING - SHERBROOKE - TEL.: 569-9288

HEURES D'OUVERTURE: du lundi au mercredi, 8h.00 a.m. à 5h.30 p.m.;

jeudi et vendredi, 8h.00 a.m. à 8h.30 p.m.; le samedi 8h. a.m. à midi.

Sears

CARREFOUR DE L'ESTRIE SHERBROOKE



BATTERIE "DIEHARD" "SEARS" 37<sup>98</sup> à 49<sup>98</sup>

Une exclusivité synonyme de démarrage sûr et rapide avec sa capacité de partir à froid, sa capacité de réserve et ses nombreuses plaques. Elle fournit plus d'énergie que la plupart des autres batteries actuellement sur le marché... Sa garantie est de 60 mois ou 5 ans et 24 mois de remplacement gratuit si elle ne garde pas sa charge. No 10600.

BATTERIE "PREMIUM EXTRA DUTY" 31<sup>98</sup> à 41<sup>98</sup>



La batterie "Premium Extra Duty" très puissante. Bac en polypropylène à parois minces pour plus de plaques et de puissance. Idéale pour démarrages sûrs par temps froid et pour conduite en ville. La garantie est de 54 mois ou 4 1/2 ans, remplacement gratuit pendant 18 mois si elle ne garde pas sa charge. No 10500.



HUILE A MOTEUR 10W30 Rég: 23.76 17<sup>98</sup>



TRAITEMENT POUR GASOLINE "STP"

Rég: 1.09 .89

Accessoires automobiles Rayon 28

VENTE

DU 2 NOV. AU 13 NOV.



HONDA mène partout.

99¢



ACCESSOIRES POUR LA MOTO

- JACKETS DE CUIR Rég.: 99.95 SPEC. 69<sup>95</sup>
- JEANS HONDA Rég.: 16.95 SPEC. 5<sup>95</sup>
- PNEU UNIVERSAL Rég.: 29.95 SPEC. 5<sup>95</sup>
- PNEU DE ROUTE Rég.: 38.95 SPEC. 21<sup>95</sup>
- JACKET D'ETE Rég.: 13.95 SPEC. 6<sup>95</sup>
- JACKET IMPERMEABLE Rég.: 32.95 SPEC. 15<sup>00</sup>
- PANTALON IMPERMEABLE Rég.: 12.95 SPEC. 5<sup>95</sup>
- CASQUE APPROUVE Rég.: 25.00 SPEC. 15<sup>00</sup>
- BATTERIES, CHAMBRES A AIR, CHAINES ET GANTS MOINS 35%



VETEMENTS pour la MOTONEIGE

- COSTUMES DE MOTONEIGE POUR ADULTES Rég.: 39.95 SPEC. 19<sup>95</sup>
- COSTUMES DE MOTONEIGE 2 pièces pour adultes Rég.: 75.00 SPEC. 44<sup>95</sup>
- BOTTES DE MOTONEIGE Rég.: 17.95 SPEC. 11<sup>95</sup>
- MITAINES Rég.: 16.95 SPEC. 9<sup>95</sup>
- JACKET D'AUTOMNE Rég.: 25.00 SPEC. 10<sup>95</sup>
- T-SHIRTS ASSORTIS Rég.: 2.95 SPEC. .99
- CHANDAILS ASSORTIS Rég.: 39.95 SPEC. 15<sup>00</sup>
- FEUTRE Rég.: 5.95 SPEC. 3<sup>00</sup>

MOTO CENTRE KING INC. boul. BOURQUE

Tél.: 563-8595



**En finale du tournoi de Matane**

# Les Volontaires ont manqué de souffle!

SHERBROOKE - L'équipe de volleyball masculine, du Cegep de Sherbrooke, a manqué de souffle en grande finale du tournoi invitation de Matane, s'inclinant 15-12 et 15-11 devant la formation de Marie Ville.

12 équipes réparties dans deux victoires ont travaillé d'arrache-pieds pour tenter de mériter les honneurs de ce tournoi.

Les Volontaires ont disputé la victoire aux formations de Longueuil, Haute-Rive, Rimouski, Saguenay et Marie Ville qui complétaient la division.

Maire Ville a pris la première place avec 10 points. Suivent ensuite les Volontaires, avec sept points, le Sauguenay, avec six points, Rimouski, avec trois points, et Longueuil et Haute-Rive, avec chacun deux points.

En grande finale contre Marie Ville, les Volontaires se sont heurtés à une équipe expérimentée contrairement au match de demi-finale alors que les Volontaires disposaient facilement de la formation du Montréal Internationale par des pointages de 4-15, 15-0 et 15-5. Les Volontaires ont dû revenir de l'arrière en plusieurs occasions notamment dans la confrontation contre la formation du Saguenay. Dans un premier temps, les Volontaires ont comblé un déficit de 10-4 pour l'emporter 15-11 tandis que dans le second match, ils tiraient de l'arrière 7-2 pour finalement triompher 15-9.

Même si les Volontaires n'ont pas terminé au pre-

mier rang, la compétition a permis de raffermir leur esprit d'équipe et de revigorer le moral de la troupe.

Paul Berger a été la figure dominante des Sherbroo-

## 29 victoires pour Yergeau et sa troupe

SHERBROOKE - 29 victoires en 36 rencontres tel est le bilan de l'équipe de badminton, des Volontaires, à l'issue du tournoi disputé récemment à Granby.

"Pour un premier voyage à l'extérieur c'est un franc succès" de lancer l'instructeur de l'équipe de badminton, Robert Yergeau, après que ses protégés eurent pris la vedette dans ce tournoi. Réjean Cabana s'est illustré avec trois victoires dans le simple alors que Michel Trottière se distinguait, dans le double, avec trois victoires. Gilles Nolet a également tiré son épingle du jeu avec trois gains, dans le simple.

Guylaine Lafrance a bien fait, chez les filles, avec deux victoires en trois matchs de simple. Dans le double féminin, Louise Belleau et Michelle St-Onge ont récolté deux gains en trois tentatives tandis que dans le double mixte, Jacques Beauregard et Guylaine Lafrance ne donnaient aucune chance à l'adversaire en remportant trois matchs consécutifs. Philippe Aubin et Andrée Thivierge ont également tout rafié dans le double mixte avec trois triomphes.

Dans le simple féminin, Andrée Thivierge devait se contenter d'une victoire en trois essais.

En double masculin, le duo formé de Philippe Aubin et Guy Dessureault, a complètement dérouter l'adversaire avec trois gains. Jean Hannan, des Voltigeurs de Drummondville, a brillé avec trois victoires dans le simple.

Ce soir, l'équipe de badminton des Volontaires reçoit la visite de la formation du Cegep de Lévis-Lauzon au CAP, à partir de 20h dans une rencontre d'exhibition.

Cette confrontation permettra aux troupiers de l'instructeur, Robert Yergeau, de perfectionner leur jeu face à cette formation de calibre et bien structurée.

## Pour les Inouks

## Un autre massacre!

SHERBROOKE - Un autre massacre! Les Inouks de Granby ont subi une deuxième humiliation d'affilée aux mains des Volontaires alors qu'elles se sont inclinées par le pointage de 81-25 dans une rencontre du calendrier de la Ligue de basketball féminine intercollégiale.

On se souviendra que lors de la première confrontation entre ces deux équipes, les Volontaires avaient eu le meilleur par le pointage astronomique de 94-25.

Marielle Bergeron a brillé dans cette victoire facile avec 31 points. Jeanne Tarte avec 12 points, Andrée Bélanger, avec 11 points, Carole Veilleux et Louise Racicot, avec 10 points chacune, ont participé largement à la victoire de leur équipe.

L'instructeur Claude Gratton est heureux d'enregistrer une victoire mais il préférerait, et de beaucoup, livrer bataille avec des équipes plus fortes.

"C'est plate! Le peu de spectateurs présents ont quitté avant que le match soit terminé. Il n'y avait définitivement pas de compétition. Tellement qu'on aurait juré que l'équipe de Granby n'était pas assez forte pour tenir un exercice régulier avec les Volontaires". Louise Guertin a bien fait pour les Inouks avec 11 points.

Les Volontaires se rendront à Johnson State vendredi pour y disputer un match d'exhibition à l'équipe du collège américain de l'endroit.

## Deux gains à l'interassociations

## Une douce revanche pour les Voltigeurs

DRUMMONDVILLE (R.J.) - Les Voltigeurs de Drummondville, qui avaient divisé les honneurs d'un tournoi précédent à Québec, se sont admirablement bien repris à l'occasion de leur propre compétition en méritant deux victoires, battant successivement Ste-Foy, 18-15, et Thetford Mines, 28-26.

Face aux Dynamiques de Ste-Foy, qui les avaient battus 30-18 à Québec, les protégés de Gaétan Janelle ont pris leur revanche en l'emportant 18-15. Ils ont mené tout au long de la joute. Jean-Luc Duhamel a dirigé l'attaque avec six filets pendant que Raymond Dansereau et Claude Beauregard y allaient de cinq chacun. Michel Béclair fut de loin le meilleur des visiteurs avec neuf buts.

### Difficile victoire

Dans la deuxième partie de la compétition, les Voltigeurs ont su maintenir une faible avance d'un point tout au long de la partie pour finalement vaincre difficilement les représentants de Thetford Mines par 28-26.

Raymond Dansereau et Jean-Luc Duhamel ont encore mené l'offensive avec 10 et 9 buts. Guy Poulin a aussi fait bouger les cordages dix fois pour les perdants.

### Défaite de l'équipe féminine

L'équipe de handball féminin des Voltigeurs de Drummondville a certes joué son meilleur match de l'année et ce même si elle s'est avoué vaincue devant les porte-couleurs de Ste-Foy dans le cadre d'un tournoi inter-région tenu au Cegep drummondvillois.

Les trouprières d'André Lamy ont bataillé ferme pour remporter les honneurs de ce match mais elles cédèrent finalement par quatre points. Marie Gervais fut l'âme dirigeante des gagnantes avec six buts. Marie-France Labrie et Anne Sanschagrin comptèrent avec trois chacune. Mado Cardin en enfilait cinq à elle seule pour les Voltigeurs.

## Handball

## Honneurs aux Diablos

TROIS RIVIERES (R.J.) Dirigés à l'attaque par Daniel Bettey et Bernard Désaulniers qui ont marqué cinq filets chacun, les Diablos de Trois-Rivières ont difficilement vaincu les Voltigeurs de Drummondville par le compte de 21-18 dans un match de handball masculin présenté dans la cité trifluvienne.

Luc Bellemare a aussi bien fait pour les Diablos avec quatre filets. Luc Dumas avec six buts fut l'étoile offensive des Voltigeurs.

### Encore les Diablos

La formation féminine de handball des Voltigeurs de Drummondville n'a pas

## Basketball Les Barons giflent les Volontaires...

SHERBROOKE - Les Barons du Séminaire de Sherbrooke ont porté à trois leur série de matchs sans défaite alors qu'ils ont pris la mesure des Volontaires, du collège de Sherbrooke, par le pointage de 63-47 dans une rencontre qui avait lieu au CAP.

Jean-François Plourde a été la grande étoile de ce match avec 18 points. Plourde a su maîtriser les rebonds autant à l'attaque qu'en défense et sa taille imposante a permis aux Barons de conserver possession du ballon pendant la majeure partie de la rencontre. Pierre St-Cyr a dirigé le jeu d'une main de fer assurant une avance de 32-22 aux Barons à la demie.

Les Barons ont offert un spectacle intéressant surtout en raison de leur grande forme physique qui a joué un rôle de premier plan au détriment des Volontaires. Les protégés de l'instructeur

Zoel Bérubé, décimés par les blessures et la maladie, n'ont pu résister à la pression exercée par Barons.

La fiche des Volontaires est maintenant de trois victoires et deux revers. A l'issue de la rencontre, l'instructeur des Volontaires, Zoel Bérubé, devait dénoncer la piètre tenue de hommes.

"Nous avons mal joué, oui et non! dit-il, oui puisque nous n'avons marqué que 47 points et que notre offensive connaît passablement de difficultés. Et non, car je ne pouvais demander à des gars en mauvaises conditions, fatigués, blessés et malades, de faire plus".

Bérubé espère que ses hommes retrouveront leur bonne forme cette semaine et qu'ils apporteront les correctifs nécessaires à l'attaque en vue du prochain match contre les Vulkins de Victoriaville.

## ...et les Voltigeurs

DRUMMONDVILLE (R.J.) - C'est une saison fort longue qui s'annonce pour l'équipe de basketball masculine des Voltigeurs de Drummondville.

Dans un match présenté à Drummondville, la formation dirigée par Gilles Goulet a une fois de plus goûté à la médecine du Séminaire de Sherbrooke en s'in-

clinant par le pointage de 120-34.

Dans le camp des vainqueurs, Jean Deshaies a été le principal auteur du cauchemar des Voltigeurs avec 27 points. Jean-François Plourde et Pierre St-Cyr ont également fait leur part avec respectivement 20 et 15 points. François Charron fut le meilleur des Voltigeurs avec 18 des 34 points des siens.



## Thefford perd deux fois au Pee-Wee et Atome

## Le D.O. Bantam surprend les Castors de Sherbrooke

SHERBROOKE - Le Drummondville Olympique Bantam a surpris les Castors de Sherbrooke dans la Ligue Inter-Cités "AA" du Québec en l'emportant 2-1 sur la glace du Palais des Sports de Sherbrooke.

Marcel Joyal s'est avéré l'étoile de la victoire des Drummondvillois puisqu'en plus d'enfiler l'un des deux buts de son équipe, il s'est fait complice de celui réussi par Jean St-Germain.

Daniel Veilleux a répliqué l'unique filet des Castors.

Toutefois, mois de 24 heures plus tard, le D.O. devait s'avouer vaincu 4-2 face aux Vics de Granby.

Alain Ménard a vaincu à lui seul l'équipe drummondvilloise en marquant trois des quatre filets des Vics. L'autre est allé à Robert Delorme. Serge Harnois s'est distingué avec trois aides.

### Midget

Dans la Ligue Midget Inter-Cités "AA" du Québec, en plus du triomphe de 1-0 des Castors de Sherbrooke sur le Drummondville Olympique dans un match comptant pour le Tournoi Wrigley, les Vics de Granby ont eux aussi eu raison du D.O. par le compte de 5 à 1.

Marc Ménard a obtenu un but et deux passes pour les gagnants.

Les autres compteurs des vainqueurs ont été Robert Jones (1-1), Denis Dumas (1-1), Guy Pinel et Alain Tétreault.

Yvan Desrosiers a évité le blanchissage au Drummondville Olympique.

### Pee-Wee

Dans le seul match disputé dans 1 ligue Pee-Wee Inter-Cités "AA" du Québec, les

Castors de Sherbrooke ont vaincu Thetford 6-3.

Michel Lamarche y est allé d'une paire de buts pour les vainqueurs. Richard-Pierre Gilles (1-1), Alain Petit (1-1), Pierre Dion (1-1) et Alain Lapointe ont aussi touché la cible pour les vainqueurs.

Les filets du Thetford sont allés à Alain Vachon, Daniel Poudrier et Mario Lehoux.

### Atome

Un seul match a été présenté dans 1 ligue Atome Inter-Cités "AA" du Québec et les Castors de Sherbrooke ont pulvérisé les représentants de Thetford 9 à 2.

René Sanschagrin y est allé d'un tour du chapeau pour les Sherbrookois. Pierre Cyr (2-1), Danny Lacasse (2), Guy Bélisle (1-1), Serge Mathieu (1-1), Alain Tremblay et Sylvain Laflamme ont aussi marqué pour les gagnants.

Claude Dumas a réussi l'un des deux filets des Thetfordois en plus de se faire complice de celui réussi par son coéquipier Ghislain Thivierge.

### Matches remis

En raison des matchs de Tournoi Wrigley qui ont été présentés au cours de la dernière fin de semaine dans la circuit Inter-Cités "AA" du Québec, quelques parties ont dû être remises à une date ultérieure, notamment dans la classe Atome et Pee-Wee où les matchs entre les formations du St-François de Sherbrooke et celles des Vics de Granby ont été remis au 5 décembre prochain.

## Limoilou et Ste-Foy battus

SHERBROOKE - L'équipe de handball masculine des Volontaires a poursuivi son élan victorieux dans le cadre des tournois inter-associations alors qu'elle a remporté deux victoires à l'occasion du deuxième tournoi présenté à Drummondville.

Les Volontaires ont disposé de la formation de Limoilou au compte de 39-14 avant de prendre la mesure de l'équipe de Ste-Foy par le pointage de 28-19.

Ces deux victoires portent maintenant la fiche des Volontaires à cinq victoires et un seul revers.

### Victoire facile

La formation de Limoilou s'est inclinée une seconde fois devant les Volontaires au compte de 39-14. Les Volontaires ont été efficaces en défense alors que la formation de Limoilou avait de la difficulté à déceler les ouvertures qui se faisaient rares.

Gilles Normand a brillé avec neuf buts. Louis Roy et Michel Tardif ont bien contribué au pointage avec huit buts chacun. Simon Potvin a été le meilleur du Limoilou avec trois filets.

### Match important

Le match le plus important du tournoi pour les hommes de François Lebeau, tait sans contredit celui contre la formation de Ste-Foy. Lebeau, qui redoutait cette formation, a finalement triomphé par le pointage de 28-19. Guy Levasseur s'est illustré devant les filets alors que Michel Béclair, le gros marqueur du Ste-Foy, était limité à seulement six buts. Louis Roy a fait des siennes avec huit buts tandis que Michel Tardif et Gilles Normand trouvaient le fond du filet à cinq reprises chacun.

### Equipe féminine

L'équipe féminine de handball des Volontaires a également connu le succès avec une brillante victoire de 23-11 sur la formation de Thetford. Guylaine Houde a participé six fois au pointage alors que Diane Nichols et France Bliodeau enregistraient chacune quatre buts.

La fiche des protégés des instructeurs, Jocelyn Guay et René Trudel, est actuellement de trois victoires et deux revers.

# Si vous n'avez pas comparé nos prix, récemment, dépêchez-vous de le faire!

## ATLAS

### Nos prix invitent la comparaison!

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Weathergard MK. I:</b><br>pneu croisé<br>Depuis <b>26<sup>95</sup></b> jusqu'à <b>34<sup>95</sup></b><br><small>OU MOINS, LE PNEU</small><br><b>MINIMUM DE DEUX PNEUS</b> | <b>Weathergard MK. II:</b><br>pneu ceinturé<br>Depuis <b>29<sup>95</sup></b> jusqu'à <b>42<sup>95</sup></b><br><small>OU MOINS, LE PNEU</small><br><b>MINIMUM DE DEUX PNEUS</b> | <b>Weathergard MK. V:</b><br>carcasse radiale, acier<br>Depuis <b>44<sup>95</sup></b> jusqu'à <b>66<sup>95</sup></b><br><small>OU MOINS, LE PNEU</small><br><b>MINIMUM DE DEUX PNEUS</b> |
|--|---|--|

### Récepteur-radio miniature

**6<sup>95</sup>\***  
OU MOINS, CHACUN

Prix exceptionnellement réduit pour un appareil de radio AM transistorisé de haute qualité. Pile comprise.

\* Avec l'achat de deux pneus Atlas au choix. Cette offre expire le 31 décembre 1976 ou lors de l'épuisement de nos stocks.

Avec nous, vous faites du chemin

Chaque pneu est garanti par la Compagnie Pétrolière Impériale Ltée. Pour vos achats, servez-vous de votre carte de crédit Esso. La plupart des stations Esso acceptent également les cartes Charge ou Master Charge. Les prix indiqués sont le maximum exigé par les détaillants Esso participants.

**Le sport métropolitain**

**Coaticook**

COATICOOK, (RR) — Toutes les équipes du circuit Labatt 50 de Coaticook ont maintenant disputé 10 joutes au calendrier régulier et le Langlais Sport mène déjà par une confortable avance de cinq points sur son plus proche rival le Lafaille et Fils. Le Langlais Sport a 10 points, suivi du Lafaille et du Golden Eagle avec cinq et le Brasserie le Baril ferme la marche avec 4 points.

- 0 -

Chez les gardiens de buts du circuit Denis Désorcy du Langlais Sport conserve une moyenne de 2.50, Bernard Laliberté du Baril 2.86, Jean Nil Drolet du Lafaille, 3.00 et Lucien Deschênes du Golden Eagle 3.17...

- 0 -

Chez les compteurs, Julien Vachon Eagle est bon premier avec 10 points, Roger Larouche en a 10 également André Laroche du Langlais 9, Marcel Simonneau du Langlais 7 et Pierre Carboneau du Langlais Sport 6 points... de même que Jean-Luc Couture, Jules Masson et Rosaire Madore... Madore est le publiciste du circuit et il est tellement conscient de la collaboration nécessaire qu'il s'est mérité ses six points avec des mentions d'assistance seulement... aucun franc but...

- 0 -

Lors des dernières rencontres, le Lafaille et le Baril ont fait match nul 2 à 2... Pierre Salvail et Réal Couture ont compté pour le Baril, tandis que Gilles Coucher et Michel Madore comptaient pour le Lafaille... Par la suite le Golden Eagle défaisait le Baril 4 à 1... grâce à des buts de Jean Luc Couture, Jean Nil Boudreau et Chip Caguala... André Langevin est le seul compteur du Baril...

- 0 -

Par ailleurs, le Langlais Sport battait le Golden Eagle 3 à 2 Marcel Simonneau

**Windsor**

WINDSOR, (JA) — Une deuxième semaine d'activités est complétée dans la nouvelle ligue de ballon-volant de Windsor. La semaine dernière, le Tournesol a eu raison du garage Normand Lavoie au compte de 3 à 1. Le garage Gilles Letarte a baissé pavillon 3 à 0 face à l'équipe Watepeka et finalement les Chevaliers de Colomb l'ont emporté trois parties à une contre Shur-gain. Toutes les parties de cette ligue sont disputées le mardi soir.

- 0 -

Dans la ligue de hockey commerciale Labatt Bleu de Windsor lundi soir, le Garage Morissette a eu raison de l'Auberge des Cantons au compte de 6 à 3. Mike Kendall avec deux buts et une passe de même que Jacques Vigneux avec un but et trois passes ont été les meilleurs des gagnants.

- 0 -

Deux rencontres seront présentées ce soir au Centre Lemay de Windsor. L'Auberge des Cantons jouera contre le René Godbout et tout de suite après, le Garage Morissette sera opposé au Jacques Guay.

**Magog**

MAGOG, (JGR) — Les jeunes porte-couleurs des As atome, pee-wee, bantam et midget de Magog n'oublieront pas de sitôt l'ouverture officielle de l'A.H.M.M. qui a attiré tout près de 1300 personnes...

- 0 -

Encouragés par ce nombre imposant de spectateurs, les Magogois se sont bien défendus et ont encaissé seulement un revers en quatre joutes...

- 0 -

Clément Fillion, vice-président de l'A.H.M.M., avait promis de remplir l'aréna à cette occasion. Il n'y est pas arrivé, mais il s'en est fallu de peu. On pouvait lire la satisfaction du devoir accompli sur son visage lorsqu'il jetait un coup d'oeil vers les 1300 spectateurs qui prenaient place dans les gradins...

- 0 -

Les As atome, pee-wee, bantam et midget ont également profité de l'occasion pour endosser leur nouvel uniforme, don des caisses Pop de Magog...

**Gagnon bat les Artisans à lui seul**

MAGOG (JGR) - Jean-Guy Gagnon a coulé les Artisans à lui seul lors du dernier programme double de la ligue Molson sans pression.

Gagnon a en effet signé un truc du chapeau et le Théo Langlois a surpris les Artisans 3-2. Dans le camp des perdants, Gaston Roy s'est également mis en évidence alors qu'il a enfilé les deux buts des siens.

Le Yvon Giguère n'était pas de taille à rivaliser avec le Demers & Langlois lors de leur dernière confrontation quand ces derniers ont savouré un gain relativement facile de 5-1. Richard Langlois et Réjean Ouellette ont fait figure de héros en enfilant chacun un doublé. Richard Blouin a complété le pointage pour le Demers & Langlois. Conrad Raymond a évité le blanchissage au Yvon Giguère.

**Le club de plein-air Valcourt reprend vie**

VALCOURT - Le club de plein-air de Valcourt après un temps d'arrêt de quelques mois reprend vie. En effet, lors de l'assemblée générale on a procédé à l'élection de l'exécutif. L'ex-président Gaston Viel a remis son poste entre les mains de Marcel Hamel.

Viel ne pouvait assumer le poste de président. Il a par contre accepté de travailler à la vice-présidence. Mlle France Talbot fut élue secrétaire-trésorier; M. Fernand Dandenault acceptait le poste de publiciste et M. Guy Thibault le poste de directeur.

Le nouvel exécutif s'est immédiatement mis à la tâche. Ils ont ainsi organisé une corvée pour le samedi 20 novembre afin d'apporter un peu d'amélioration aux pistes. Tous les amateurs de ski de fond sont d'ailleurs invités à se joindre au groupe. Le lieu de rendez-vous est chez Claude Bombardier à la montagne à 8:00 a.m.

**CHEZ ARLINGTON SPORTS**

# SKI ALPINSKI ALPINSKI ALPIN

Ces offres sont valables jusqu'au mercredi 24 novembre 1976 ou rupture des stocks

**ENSEMBLE DE SKI "LE SWINGER"**

SKIS: ATTACK SWINGER DE FISCHER..... 69.98  
 BOTTINES: DYNAFIT..... 49.98  
 FIXATIONS: PLAQUE G-40 DE GERTSCH..... 39.98  
 BÂTONS: EXHIBITION DE HUBER..... 6.98  
 INSTALLATION..... 8.00

ACHETÉS SÉPARÉMENT 174.92    L'ENSEMBLE 149.98    EPARGNEZ 24.94

**ENSEMBLE DE SKI "CARRERA"**

SKIS: CARRERA DE ROSSIGNOL..... 99.98  
 BOTTINES: COMPUTER DE NORDICA..... 69.98  
 FIXATIONS: SALOMON S..... 55.98  
 COURROIES DE SÉCURITÉ: SALOMON..... 5.98  
 BÂTONS: EXHIBITION DE HUBER..... 10.98  
 INSTALLATION et cire chaude..... 12.00

ACHETÉS SÉPARÉMENT 254.90    L'ENSEMBLE 229.98    SAVE EPARGNEZ 24.92

**ski alpin**



**ENSEMBLE DE SKI "KAZAMA"**

SKIS: ATTACK SWINGER DE FISCHER..... 69.98  
 BOTTINES: DYNAFIT..... 49.98  
 FIXATIONS: PLAQUE G-40 DE GERTSCH..... 39.98  
 BÂTONS: EXHIBITION DE HUBER..... 6.98  
 INSTALLATION et cire chaude..... 8.00

ACHETÉS SÉPARÉMENT 218.92    L'ENSEMBLE 179.98    EPARGNEZ 38.94

**EXHIBITION DE ELAN**  
Rég. 119.98  
**109.79**  
EPARGNEZ 10.19

**COMPACT DE KASTLE**  
Rég. 110.00  
**99.79**  
EPARGNEZ 10.21

**CARAVELLE OU ARS DE ROSSIGNOL**  
Rég. 110.00  
**99.79**  
EPARGNEZ 10.21

**STD HONCHO DE HEAD**  
Rég. 129.98  
**109.79**  
EPARGNEZ 20.19

**ST 650 DE ROSSIGNOL**  
Rég. 189.98  
**149.79**  
EPARGNEZ 40.19

**STRATO 102 DE ROSSIGNOL**  
Rég. 159.98  
**129.79**  
EPARGNEZ 30.19

**CARRERA UNO DE SAN GIORGIO**  
**69.79**



**REIKER ORBIS SILVER JET**  
MODÈLE 75/76

Restriction de pointures

**29.79**



**LADY SLALOM DE NORDICA**  
Rég. 139.98  
**129.79**  
Epargnez 10.19



**RACER DE NORDICA**  
Rég. 139.98  
**129.79**  
EPARGNEZ 10.19



**LIVRET SKI AMI**

Skiez à deux pour le prix d'un dans 30 centres de ski tels, que Gray Rocks, Smugglers Notch, Jay Peak et Glenn Ellen. Profitez des coupons de rabais de 10% sur l'équipement de ski alpin que vous achetez chez Arlington Sports ou vous aurez droit à une offre de col roulé gratuit.

**GARANTIE SKI AMI**  
La garantie SKI AMI vous assure le remboursement intégral du prix d'achat si vous n'obtenez pas un minimum d'aubaines équivalent à \$10.00 pendant toute la saison de ski. Retournez-nous alors votre livret SKI AMI et nous vous ferons parvenir notre chèque par le retour du courrier.

Seulement **10.00**



**EXHIBITION DE DYNAFIT**  
**99.79**



**ARLINGTON SPORTS LES MAGASINS TOUS SPORTS**

CENTRE VILLE ANGLE STE-CATHERINE ET STANLEY  
288-0181

GREENFIELD PARK 355 BLVD TASCHEREAU  
672-5331

WEST ISLAND MALL RTE TRANS-CANADA SORTIE 35  
683-8400

CENTRE LAVAL AUTOROUTE DES LAURENTIDES SORTIE 6E  
688-1021

ARLINGTON PLUS 7201 BOULEVARD LES GALERIES D'ANJOU  
353-9000

632 CATHCART A CÔTE DE LA P.V.M.  
875-5628

CARREFOUR DE L'ESTRIE 3050 PORTLAND SHERBROOKE  
567-5286

BAYSHORE SHOPPING CENTRE 100 BAYSHORE DR OTTAWA  
829-7680

MERIVALE ROAD 1558 MERIVALE RD CTTAWA  
224-3823

## La ronde des quilles

**Ligue Industrielle**  
Bert Poulin a réalisé un simple de 219 et Jean-Paul Jacques un triple lors du dernier programme de la Ligue Industrielle. André Lapalme fait voir une moyenne de 184.4. Le club Metalco domine le classement avec 23 points et les autres sont Hotel Albert 22, Poulin & Mathieu 21, William Davis 19, André Lapalme 19, Jeannot Després 16, Conseil Shell 13 et Jean-Pierre Jacques 10.

**Ligue L.Lachance & Ass.**  
Sylvie Caron a été l'étoile féminine avec un simple de 203 et un triple de 469. Son simple lui donnant la plus haute marque de l'année. Normand Faucher, dont la moyenne est de 160.29, a inscrit un simple de 196 et un triple de 589. Renée Descoteaux est celle qui fait voir une moyenne de 124.4 chez les dames.

**La Menuiserie de l'Est** est en tête avec 27 points et les autres sont Jean-Luc Jacques 23, Bob Shannon 22, Silvio Leclerc 21, Jean-Guy Hamel 21, Normand Faucher 19, Georges Chicone 19, Henri Louis Bergeron 19, Jean-Yves Jacques 18, Sherbrooke Seat Cover Inc 18, Jean-Paul Jacques 17 et Centre d'Achats King 15.

**Ligue Harmonie**  
Dorothy Lapalme avec un simple de 197 et Mado Ménard un triple de 491 ont été les étoiles de la semaine alors que Dorothy Lapalme fait voir une moyenne de 145. Au classement, le club Gaudreau est en tête avec 24 points et les autres sont Ménard 24, Lamoureux 17, Dostie 17, Provencal 18 et Fredette 10.

**Ligue SCC**  
Thérèse Rossano a été l'étoile individuelle avec une partie de 205 et un triple de 461. Elle fait voir une moyenne de 136, un point de moins que Lise Grimaud. Elaine Tanguay a fait sa marque au cours de la dernière semaine avec un triple de 455. Tout est permis de croire que cette championne gosseuse à l'intention de démontrer à ses compagnes de quel bois elle entend se chauffer d'ici la fin de la saison aux quilles.

**Le club Acoust-Isa** domine la ligue avec 15 points et les autres sont Fern Gagné 11, Beaudry Electric 10, Au Bon Marché 9, E.T. Terrazo 5, Maurice & Claude 5, DeLuxe Auto 5 et Albert Henri 4.

**Ligue A Ti-Père**  
Jackie Cloutier a été l'étoile de la semaine avec un simple de 164 et un triple de 427. Huguette Dostie y allait d'une partie de 167 et un triple de 467. Elle fait voir une moyenne de 145.16 et Anicet Cloutier 125.10. Au classement, le club Roger Lafond est en tête avec 17 points et les autres sont Auguste Grégoire 15, Claude Côté 15, Bernard Dubreuil 15, Aurelien Dostie 13 et Jean-Paul Brousseau 9.

**Ligue Meubles Trousseau**  
Jeanne Lemelin avec un simple de 201 et Dorothy Lapalme un triple de 502 ont été les étoiles de la semaine. Cette dernière montre la meilleure moyenne avec 151.16. Au classement, les Marchés Gaudet sont en tête avec 24 points et les autres sont Garage Papineau Texaco 21, Salon Charlotte 21, Beaudoin & Grondin 19, Boutique Skaro 19, Lowney's 19, Boutine Filie d'Eve 18, Dulac Inc 18, Clinique Esthétique de l'Est 17, Brasserie Bellevue 16, Coseterie de l'Est 16, B.J. Leduc Turcotte 15, Restaurant Place Fleurimont 11.

**Ligue St-Thérèse**  
Daniel Faucher a fait sa marque avec un simple de 225 et un triple de 532 alors que Florence Lovejoy y allait d'une partie de 173 et un triple de 488. Cette dernière fait voir une moyenne de 145 et Patrice Boucher 150 chez les hommes. Au classement, les Fina Service est en tête avec 18 points et les autres sont Service Banquet Lacroix 17, Houde Matelas 17, Ferme Clémentine 16, Club Tuque Rouge 15, Salon de la Verdure 14, Pavage Idéal 13, Domaine Joly 13, Econo Service 9 et A. Setlakwe 8.

**Ligue Bonne Humeur O'Keefe**  
Marlette Perron a été l'étoile avec un simple de 220 et un triple de 510. Ceel lui donne la plus haute marque

de l'année dans les deux cas. Jacqueline Vincent montrant une moyenne de 140. Au classement, la Boutique Marie-Elle est en tête avec 25 points et les autres sont Potvin Réfrigération 23, Boutique Enslin 22, Boutique Skaro 21, Petrofina 20, Pharmacie du Quartier 18, Restaurant Chateauguay 18, Marché Bouvillon 17, Le Club du Trousseau 17, Roy Déménagement 16, Voyages Rrans-Océan 16, Sherbrooke Tire Recap 15, La Menuiserie de l'Est 12 et Norpin Sport Inc 12.

**Ligue Olympique**  
Jean-Paul Jacques s'est signalé avec un simple de 210 et un triple de 599 alors que Florence Lovejoy y allait d'une partie de 176 et un triple de 475. Denis Levesque fait voir une moyenne de 158 et Thérèse Vallières de 142. Au classement, le Serge St-Louis domine avec 22 points sur un pied d'égalité avec Pepsi Cola. Les autres sont DuBari Vending 21½, Donat Croteau 17, Jean-Paul Jacques 15, Camping Domaine Joly 14½, Gaston Vallières 14, Denise Lavergère 13, Henri Lauzon 11 et Nat. Construction Thiboutot 10.

**Ligue Amitié**  
Fernand Blais a brillé avec une partie de 175 et un triple de 446 et Lyne Cloutier y allait d'un simple de 171 et Carmen Barrière un triple de 424. Fernand Blais fait voir une moyenne de 148 et Gisèle Cabana 132. Au classement, le Marché Montour est en tête avec 22 points et les autres sont Crostilles Yum Yum 19, Ar-Tech 17, Deep Steam Ext 16, Boutique Filie d'Eve 15, Sam Dépanne Acc 15, Petro Sol Inc 13 et Sant X Inc 11.

**Ligue Cercle Personnalité**  
René Couture avec un simple de 215 et Daniel Pelletier un triple de 504 ont été les étoiles alors que chez les dames Huguette Descoteaux y allait d'une partie de 173 et Huguette Grégoire un triple de 460. André Lapalme montre une moyenne de 163.16 et Claire Lapointe 137.05.

**Le club Marcel Létourneau** est en tête avec 24.5 et les autres sont Marché Gaudette-Chartier 22, André Lapalme 17.5, Descoteaux Electric 17.5, Grosjean BP 17, Daniel Pelletier 16, Paulin Beaulieu 15.5, Charles Létourneau 15.5, Jean-Paul Bolduc 14.5, Ernest Lavallée 14, Bélieux Pattern Works 14, René Couture 12, Dorilas Greiner Ltee 12 et Delphis Gagnon 12.

**Ligue Circo**  
Normand Goulet a réalisé un simple de 229 et Réjean Phaneuf un triple de 560 dans ce circuit au cours de la dernière semaine. Louise Lapalme réalisant une partie de 189 et Denise Lecours un triple de 438. Le club Dion a été le meilleur de la semaine avec une partie de 818 et un triple de 2211. Ce total accordé à ce club le plus haut triple de l'année.

**Au classement**, le club Tétrault est en tête avec 34 points et les autres sont Dion 30, Cloutier 28, Champoux 27, Page 26, corrigéau 25½, MacClure 25, Bryant 24, Vachon 21, Dutil 21, Robidas 20½, MacEachern 20, Bowbrick 19, Champigny 14, Moore 12, L'Espérance 12, Landry 12, Lacasse 11, Guillemette 11, Fontaine 7.

**Jean-Claude Beaudoin** a été lui aussi une des étoiles avec un simple de 206 et un triple de 528.

**Ligue Mixte Tuque Rouge**  
C. Charbonneau a été l'étoile avec un simple de 154 et D.Doucet un triple de 386 alors que J.C. Casavant dominait chez les hommes avec une partie de 158 et un triple de 401.

**Le club Sherbrooke Tire Recap** est en tête avec 26 points et les autres sont Tuque Rouge 24, André Durocher Ass 20, Renaud Labrecque Ass 19, Guy Castonguay Ing 11, Engleming Gear Work 11, Petro-Sol 9 et Ventilation Jean-Pierre 8.

**Ligue Lorraine Ten Pins**  
Claudette Langevin a roulé le meilleur simple féminin cette semaine avec une partie de 193. Le plus haut simple masculin appartient à Normand Bérard et Bertrand Provencher avec chacun 209. Le plus haut triple a été réalisé par Claire Breault, chez les dames, avec 501 alors que, chez les hommes, Normand Bérard y allait d'une performance de 575.

## L'exclusivité du 1er rang aux Optimistes de Santana

SHERBROOKE — Les Optimistes de Santana ont acquis l'exclusivité du premier rang du classement des équipes de la Ligue de ballon-balai des P'tites Canadiennes O'Keefe en vertu d'une brillante victoire de 2-0 sur le Restaurant BE qui tire maintenant de l'arrière par deux points sur les meneurs.

Laurette Landry s'est avérée l'étoile offensive de ce match pour le Santana puisqu'elle a enfilé les deux filets de son équipe.

Elle devait procurer les devants 1-0 au Santana dès les premiers instants du match alors qu'à 50 secondes elle complétait une stratégie de sa coéquipière Nicole Beaufoin.

Elle devait aller de son 2e filet de la partie en dernière période en complétant un jeu préparé par Nicole Beaudoin, une fois de plus, et Jocelyne Côté.

Ginette Blais a mérité les honneurs du blanchissage devant la cage des Optimistes de Santana.

**1er gain de la Boustifaille**

La Boustifaille a finalement mérité sa 1ère victoire de la saison alors qu'elle a blanchi le Comptoir Laitier Alexandre 2-0.

Lise Monfette Micheline Lallier et France Carrier ont uni leurs efforts pour permettre à la Boustifaille de mériter ses deux premiers points au classement des équipes et du même coup se rapprocher à seulement deux points du Comptoir Laitier Alexandre.

Lise Monfette a porté la Boustifaille en avance 1-0 en première période en complétant un jeu amorcé par Micheline Lallier et France Carrier.

Micheline Carrier devait à son tour touché le fond du filet au 2e engagement sur une passe de France Carrier qui a pris part aux deux filets de son équipe.

Johanne Roy a hérité des honneurs du blanchissage devant la cage de la Boustifaille.

### Statistiques

Au classement des équipes, Santana domine donc avec 10 points, deux de plus que le Restaurant BE qui en a huit. Le Comptoir Laitier Alexandre suit avec quatre points et la Boustifaille ferme la marche avec deux.

Chez les compteurs, deux porte-couleurs du Restaurant BE soit Lyne Jolin (4-1) et Ginette Jacques (1-4) ainsi que Jocelyne Côté du Santana (0-5) dominent avec cinq points chacune.

Du côté des gardiens de buts, le duo composé de Ginette Blais et Johanne Gendron du Santana présente la meilleure moyenne combinée de 0.33 but alloué

par partie. Les portiers Michèle Paradis et June Byrns du Restaurant BE sont bons deuxième avec une moyenne de 0.66 par match.

Le cerbère Denise Gosselin du Comptoir Laitier Alexandre a conservé une moyenne de 1.33 but alloué par rencontre tandis que Johanne Roy et Lise Monfette de la Boustifaille ont conservé jusqu'à présent une moyenne de 1.83

# Sears

CARREFOUR DE L'ESTRIE  
SHERBROOKE

GARANTIE  
30  
MOIS  
CONTRE  
L'USURE



# PNEU D'HIVER PREMIER CHOIX

## A 4 PLIS NYLON

# 23<sup>49</sup>

A78-13  
flanc noir

Pneu d'hiver premier choix à 4 plis nylon. Semelle plus large et profonde pour excellente traction dans la neige et la boue. Garantie 30 mois contre l'usure de la semelle. Plus pour flanc blanc et clous. No: 38000.

| Grandeurs | Numéros      | Prix  |
|-----------|--------------|-------|
| A-78-13   | 600-13-38202 | 23.49 |
| B-78-13   | 650-13-38203 | 24.49 |
| C-78-13   | 700-13-38220 | 24.49 |
| B-78-14   | 645-14-38237 | 24.49 |
| C-78-14   | 695-14-38238 | 26.49 |
| E-78-14   | 735-14-38239 | 26.49 |
| E-78-14   | 775-14-38240 | 28.49 |
| G-78-14   | 825-14-38242 | 29.49 |
| H-78-14   | 855-14-38243 | 31.49 |
| 600-15-L  | 560-15-38296 | 24.49 |
| F-78-15   | 775-15-38230 | 28.49 |
| G-78-15   | 825-15-38232 | 29.49 |
| H-78-15   | 855-15-38233 | 32.49 |

### Pneu d'hiver semelle large

Pneu d'hiver semelle large à dessins modernes assurant traction, efficace sur routes enneigées à 2 bandes de fibre de verre pour millage et 2 plis nylon pour robustesse et résistance. Garantie 36 mois contre l'usure de la semelle. No: 70000 Plus pour flanc blanc, clous

# 24<sup>49</sup>

A78-13  
flanc noir

### Pneu d'hiver "Premium Traction"

Pneu d'hiver "premium traction" à 4 plis en corde de nylon semelle robuste. Flanc noir seulement. Garantie 24 mois contre l'usure de la semelle. No: 28000.

# 20<sup>99</sup>

A78-13  
flanc noir.

Pneus, rayon 95

134218

Simpsons-Sears Ltée

## Les aubaines Viking de l'année pour "oublier" l'ennui des jours de lavage

### Fini la corde à linge dans le froid et le vent! Vive le sèche-linge Viking!

Prix Eaton

### 194.99

Principaux avantages:

- Pressage permanent - enlèvement des faux plis • 6 minutes de duvetage • dé-poussiérage des tentures • Sécurité de démarrage • élimination des démarrages
- Tambour et dessus émaillés porcelaine - ne rouillent pas et ne se tachent pas •
- Ventilation quadridirectionnelle - souplesse d'installation

Spécifications:

- 2 commandes rotatives de chaleur de séchage - normale et délicate • 2 cycles de séchage minuté - normal, pressage permanent • Tambour à 3 déflecteurs • Grande ouverture de chargement • Filtre "Filter-Flo" • Séchage par courant d'air axial • 42"H x 27"L x 25"P. Blanc seulement • Modèle EDX10M.

### Aubaine Viking Machine à laver automatique

Prix Eaton

### 299.99

Principaux avantages:

- 3 températures de lavage/rinçage • Niveau d'eau fixe • Cuve grande contenance de 16 lb • Filtre "Filter-Flo" et équilibre auto-matique de la charge • Panier et dessus en porcelaine émaillée • 3 cycles - normal, pressage permanent, délicat • 42"H x 27"L x 25"P. Modèle EWX12M. Blanc seulement.

### Encore Viking! Machine à laver de luxe

Prix Eaton

### 319.99

Principaux avantages:

- 2 vitesses combinées de lavage/essorage • Choix de niveaux d'eau • 3 températures de la charge/rinçage • Cuve grande contenance de 16 lb. Equilibre dynamique de la charge • Filtre "Filter-Flo" • Panier et dessus émaillés porcelaine • 42"H x 27"L x 25"P. Blanc seulement. Modèle EWX20MW.
- Non représenté: Modèle EWX25MW avec récupérateur d'eau savonneuse.

Prix Eaton 344.99

Eaton, Carrefour de l'Estrie (257)



# EATON

13905

### Soirée de clôture de saison de la Petite Ligue

Par Jean-Paul Ricard  
**SHERBROOKE** - Pour la première fois de son histoire, soit en 25 ans, la Petite Ligue de baseball Sherbrooke-Lennoxville-Fleurimont, n'a pas tenu de banquet officiel pour clôturer sa saison. La majorité des jeunes joueurs de baseball jouent aussi au hockey et comme la saison de hockey était déjà débutée il devenait impossible de réunir tous les joueurs à une même date. Chaque joueur a toutefois reçu un certificat de participation par la poste.

Il y a tout-de-même eu une remise de trophées et cette présentation a été marquée d'une cérémonie toute simple à l'occasion d'une réunion qui regroupait les gérants d'équipes et les instructeurs de même que les dirigeants et les gouverneurs du circuit.

Le président Yves Dubreuil a profité de l'occasion pour rendre hommages aux nombreux bénévoles ayant oeuvré au sein du comité d'organisation du championnat canadien des petites ligues de baseball. Les membres du bureau de direction ont tous reçu, en guise de souvenir, une photo aérienne du stade Amédée Roy, photo prise au moment des cérémonies d'ouverture officielle du tournoi.

Yves Dubreuil a brossé un tableau sommaire des états financiers du tournoi. Aucun déficit n'a été enregistré même si le tournoi a encouru des frais de l'ordre de \$42,000 sans tenir compte des frais de télédiffusion. Par contre, grâce à ce tournoi, la Petite Ligue de baseball Sherbrooke-Lennoxville-Fleurimont a vu ses coffres s'enrichir de \$1,200.

Plus de détails seront donnés cette semaine alors que la Petite Ligue tiendra son assemblée générale annuelle et procédera à l'élection d'un nouveau bureau de direction.

Le président Yves Dubreuil, qui vient de terminer un troisième terme à la tête du circuit, a fait avoir qu'il ne solliciterait pas un nouveau mandat. L'assemblée annuelle aura lieu jeudi.



**Les Indiens ont remporté la double couronne dans la Petite Ligue Sherbrooke-Fleurimont. Le gérant Serge Boudreau a reçu le trophée emblématique des mains du président Yves Dubreuil.**  
 (Photo La Tribune, par J-P Ricard)



**Les White Sox ont remporté la triple couronne dans la Petite Ligue de baseball Sherbrooke-Lennoxville-Fleurimont. Le gérant Jean-Marc Poulin, l'instructeur Bertrand Aubé et son assistant Louis Roberge tiennent fièrement les trophées représentant le championnat de la saison régulière et celui des séries éliminatoires dans la Petite Ligue Sherbrooke-Lennoxville et le championnat de la série inter-ligues.**  
 (Photo La Tribune, par Jean-Paul Ricard)

### Ligue Lève-Tôt

#### L'Auberge Royale gagne un marathon de dix-sept buts

**SHERBROOKE** - L'Auberge Royale a mérité les honneurs d'un marathon de 17 buts dans la Ligue de hockey Lève-Tôt Molson alors qu'elle a disposé de justesse des Eperviers par le compte de 9-8.

Pierre Brodeur a dirigé l'attaque des vainqueurs avec trois buts. Michel Pépin, Clarence Marcotte, André Bresse, Réal Dubuc, Claude Gaudreau et Paul Ducharme ont pour leur part enfilé un but chacun.

Claude Dupuis a aussi obtenu un "tour du chapeau" dans le revers des Eperviers. Réjean Miron a également bien fait avec une paire de buts. Jean Salvail, Nil Martel et Pierre Cloutier ont complété avec un filet chacun.

L'Auberge Royale a écopé de six des 11 pénalités mineures imposées lors de cette rencontre.

Le FIPOE a facilement eu raison du Sears 8-4. Pierre Mercier s'est distingué pour le FIPOE avec une paire de buts. Les autres filets des vainqueurs ont été réussis par Claude Vachon, Gilles Guillemette, Albert Labbé, Jean-Claude Morin, Bruno Groulx et Claude Drapeau.

Richard Gendreau a obtenu deux des quatre filets des perdants. Les autres sont allés à Marc-André Allard et Larry Frazer.

La FIPOE a écopé de quatre des six pénalités mineures imposées lors de cette partie.

Lors de la dernière assemblée de l'exécutif de la Ligue Lève-Tôt Molson, plusieurs règlements ont été mis en force, obligeant les équipes à éviter les punitions de rudesse.

C'est ainsi qu'une équipe qui aura accumulé cinq pénalités mineures durant une partie se verra imposer une pénalité mineure de trois minutes au lieu de deux pour toutes les autres infractions mineures dont elle se rendra coupable.

De plus, tout joueur qui enlèvera ses gants durant une partie afin d'engager un combat, de provoquer, de menacer un joueur adverse, sera expulsé de la partie. Si le cas survient en 3e période, le dit joueur sera suspendu pour la partie suivante de son équipe.

Finalement, tout joueur qui écopera d'une pénalité majeure non sanctionnée par la FHGQ, sera automatiquement expulsé de la partie en cours et suspendu pour la partie suivante.

## L'hiver vous préoccupe? Eaton vous fait ces suggestions à très bons prix!

Solutions-habillement pour offrir ou vêtir toute la famille sans dépenser trop.



**Dormeuse à prix spécial**

Prix Eaton **4.99** ch.

Chaud et moëlleuse, en acrylique lavable, avec glissière pleine longueur et pieds à même. Rose, bleu ou jaune. Tailles: P. (jusqu'à 20 lb), M. (20-30 lb), G (28 à 35 lb).

**Spécial tenue de neige**

Prix Eaton **14.99** ch.

En nylon doublé nylon, avec garniture de fausse fourrure au capuchon. Glissière pleine longueur, sous-pieds élastiques. Contraste matelassé sur bleu roi, rouge ou vert. Tailles: 2, 3, 3x.

Eaton, Carrefour de l'Estrée (910)

## Offre spéciale! Verres en cristal "Mont Royal"



### Motifs "Pinwheel" et "Cross & Olive"

Prix Eaton **3.79** chacun.

Très beaux verres taillés au Canada dans du cristal de plomb importé de France. Sur une table rien n'est plus raffiné et élégant que des verres à pieds étincillants et fins. Ne vous refusez plus ce luxe enfin abordable! 1. Verre à eau 9 oz. à motif "Pinwheel". 2 Verre à eau, 9 oz. à motif "Cross & Olive". Aussi en vente dans ces deux motifs: verre à vin, 6 oz., verre à vin blanc, 9 1/2 oz., verre à sherry, 2 1/2 oz., verre à liqueur, 1 1/2 oz., "Hi-Ball", 12 oz, verre à champagne, 6 oz., verre à parfait, 5 1/2 oz., "Old Fashioned", 9 1/2 oz., verre à brandy, 5 oz.

Eaton, Carrefour de l'Estrée (952)



**Confort et chaleur!**  
**8.99** la paire

Pantoufle en cuir à large rebord, entièrement garnie de fausse laine d'agneau en polyester/acrylique. Havane. 7 à 10 sans demi-pointures, largeur D.

**Chic chaussure en cuir**  
**17.99** la paire

Laçage 4 oeillets, empeigne mocassin, sur semelle en cuir et talon de caoutchouc. Voûte plantaire coussinée. Noir. 7 1/2 à 11 et demi-pointures, largeur D.

Eaton, Carrefour de l'Estrée. (937)

### Calendrier de l'AHMS

Aréna Lalonde  
 Bantam "C"  
 Vendredi  
 19h30 Olympiques vs Lions  
 20h30 Royal vs Léopards  
 21h30 Sénateurs vs Tigres  
 Dimanche  
 19h00 Canadiens vs Eperviers  
 20h00 Aigles vs As  
 21h00 Expos vs Cardinaux  
 Bantam "P"  
 Samedi  
 21h30 Eperviers vs As  
 Pee-Wee "C"  
 13h30 Olympiques vs Expos  
 14h30 Royal vs Tigres  
 15h30 Aigles vs Cardinaux  
 16h30 Sénateurs vs Léopards  
 17h30 Eperviers vs As  
 Pee-Wee "P"  
 Samedi  
 16h30 Cardinaux vs Lions  
 17h30 Sénateurs vs Tigres  
 18h30 Canadiens vs Expos  
 19h30 Royal vs Aigles  
 Aréna Yvan Dugré  
 Ligue Midget  
 Mercredi 20h.00 As vs Tigres  
 21h.00 Castors vs Expos  
 Jeudi 20h.00 Expos vs Léopards  
 21h.00 As vs Sénateurs  
 Ligue Bantam "P"  
 Vendredi 19h.30 Olympiques vs Royal  
 20h.30 Sénateurs vs As  
 21h.30 Eperviers vs Aigles  
 Samedi 21. h.30 Lions vs Cardinaux  
 Ligue Pee-Wee "C"  
 Samedi 19h.30 Cardinaux vs Royal  
 20h.30 Canadiens vs Lions  
 Ligue Pee-Wee "P"  
 Samedi 18h.30 Olympiques vs Léopards  
 Dimanche 17h.30 Eperviers vs Canadiens  
 Ligue Atome "C"  
 Samedi 7h.00 Cardinaux vs Aigles  
 8h.00 Lions vs Canadiens  
 Dimanche 13h.30 Expos vs Olympiques  
 14h.30 Tigres vs Royal  
 15h.30 As vs Sénateurs  
 16h.30 Léopards vs Eperviers  
 Ligue Atome "P"  
 Dimanche 8h.00 Sénateurs vs Olympiques  
 9h.00 Lions vs Eperviers  
 10h.00 Aigles vs Expos  
 11h.00 Tigres vs Léopards  
 12h.00 Royal vs As  
 Ligue Midget  
 Lundi 22 novembre 20h.00 Castors vs Aigles  
 21h.00 Tigres vs Lions

**SUCO**  
 au service direct du tiers-Monde

**Le hockey Inter-Cités le mercredi dans...**  
**LA TRIBUNE**

Venez ou téléphonez 563-4720

# EATON

Utilisez votre carte-comptable Eaton.

PONTIAC-BUICK-G.M.C. DELUXE 1567 OUEST, RUE KING TEL (819) 569-9351 SHERBROOKE

LA TRIBUNE économique

ASPIRATEURS MURAUX RP VACUUM Rosaire Pomerleau, prop. Magog - Tél.: (819) 843-4677

bourse de Montréal

Table of stock market data for Montreal, listing various companies and their share prices.

bourse de Toronto

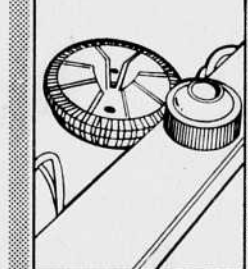
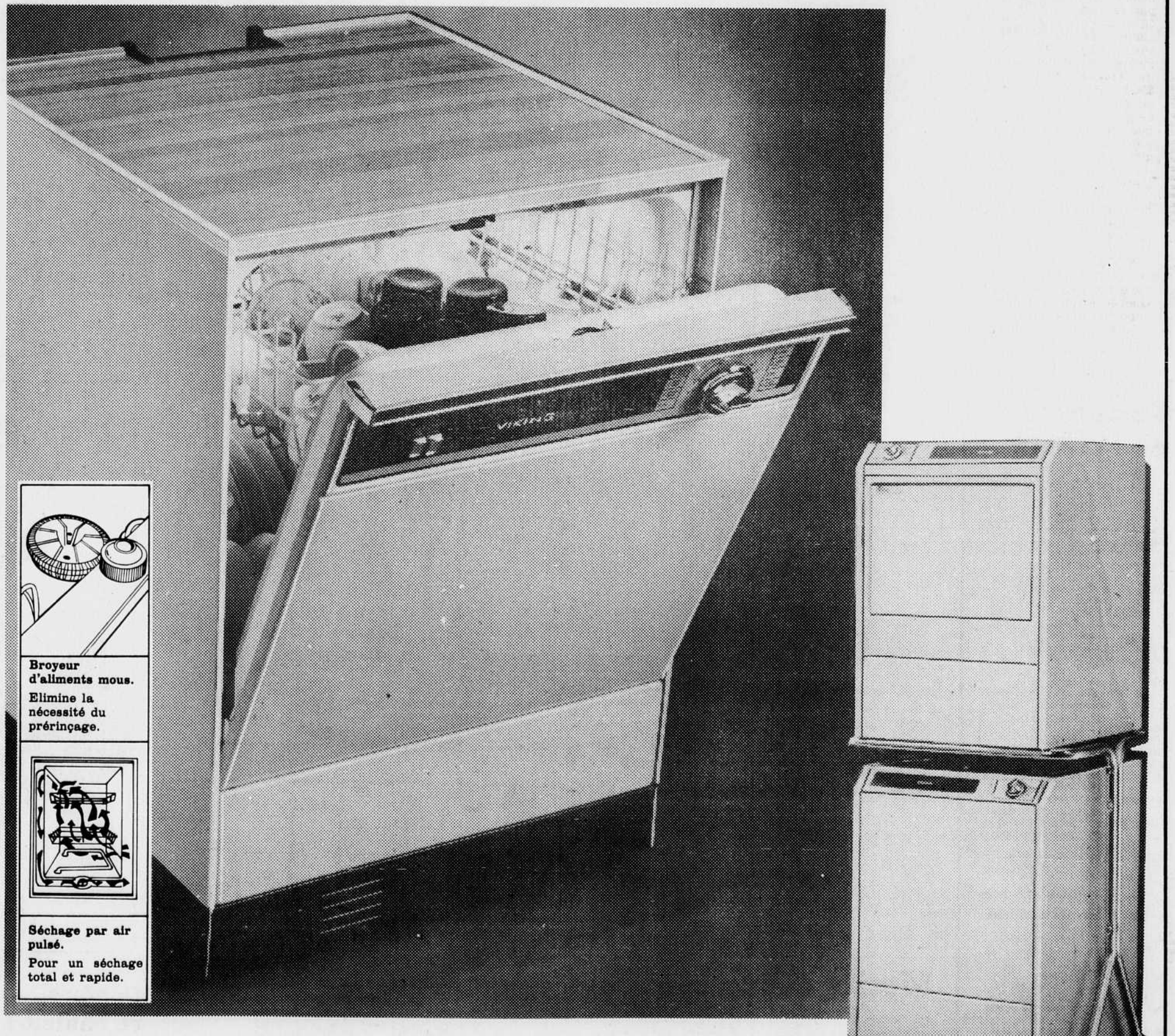
Table of stock market data for Toronto, listing various companies and their share prices.

Table of stock market data, continuing from the previous section.

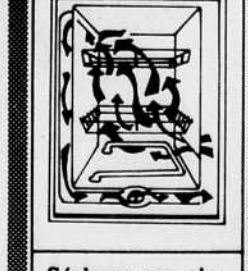
Table of stock market data, continuing from the previous section.

Table of stock market data, continuing from the previous section.

Spécialement pensé pour offrir à Noël Les bonnes idées Viking à prix justes à point



Broyeur d'aliments mous. Élimine la nécessité du pré-rinçage.



Séchage par air pulsé. Pour un séchage total et rapide.

L'ami de la famille: le lave-vaisselle Viking Prix Eaton 329.99 blanc

Machine à laver Viking Eaton Prix Eaton 329.99 blanc

Sèche-linge Viking assorti Prix Eaton 209.99 blanc

Invitez à Noël l'ami de tous: le lave-vaisselle de marque Eaton qui vous rendra la vie facile à l'année longue... Venez ou téléphonez 563-4720 Eaton, Carrefour de l'Estrie (256-7)

EATON

**bourse  
Canadienne**

| Junior        |       | Industriels |     |
|---------------|-------|-------------|-----|
| Belg Stand    | 4000  | 78          | 78  |
| Monte Car     | 1000  | 60          | 60  |
| SpacCap       | 10000 | 2           | 2   |
| Wabasso       | 100   | 113         | 13  |
| Nues and Oils |       |             |     |
| Acroll Ltd    | 20000 | 52          | 52  |
| AIS           | 800   | 30          | 30  |
| Aldona        | 1000  | 36          | 36  |
| Basic Res     | 700   | 18          | 18  |
| Bellicha      | 3000  | 15          | 15  |
| Bluewin       | 1300  | 280         | 280 |
| Cons Imp      | 2500  | 27          | 27  |
| Dumont        | 21000 | 75          | 75  |
| Falcon Cap    | 100   | 55          | 55  |
| FNorm         | 100   | 275         | 275 |
| Goldex        | 6100  | 26          | 26  |
| Keno          | 2300  | 140         | 140 |
| Lynx Cex      | 1000  | 68          | 68  |
| Massval       | 1000  | 6           | 6   |
| Niasec        | 2500  | 42          | 42  |
| Phonix        | 200   | 300         | 300 |
| Ue Uran       | 1000  | 9           | 9   |
| Roy Agos      | 14000 | 21          | 18  |
| Stand Old     | 2500  | 12          | 12  |
| Sulla         | 1500  | 109         | 109 |
| Tagami        | 5000  | 10          | 10  |
| Trollus       | 33000 | 3           | 2   |
| Unit Abes     | 100   | 380         | 380 |

**Fonds  
mutuels**

|                |       |               |       |
|----------------|-------|---------------|-------|
| AGF Group      | 4.42  | Assoc Inv     | 4.92  |
| Amer Grwth     | 4.42  | yBaubron      | 3.91  |
| Cdn Gr Egt     | 12.16 | ynBolt Fram   | 5.32  |
| Cdn Sec Gth    | 4.55  | Cdn S Afr Gd  | 3.43  |
| Cdn Trustd     | 4.53  | Canogex Gr    |       |
| Corp Invest    | 5.06  | yBond         | 9.31  |
| Corp Inv SIA   | 4.50  | Fund          | 8.53  |
| Gwth Equity    | 5.70  | Internatnl    | 7.51  |
| Japan          | 7.94  | yMortgage     | 10.16 |
| Money Mkt      | 10.00 | Capital Gth   | 9.01  |
| Special        | 2.86  | Chase         | 6.42  |
| All Canadian   | Gr    | CML Group     | 6.00  |
| Compound       | 5.57  | Growth        | 6.00  |
| Dividend       | 5.76  | Intl Energy   | 2.27  |
| Northn Egt     | 3.23  | Intl Gth      | 4.32  |
| Revenue Gth    | 3.88  | Intl Income   | 3.30  |
| Venture        | 3.06  | Univest       | 4.62  |
| 4000           | 3.81  | Comp Cap      | 4.07  |
| Calvin Bullock | Gr    | Desjardins Gr |       |
| xdAcrofrnd     | 1.11  | yCanadian     | 6.98  |
| CIF            | 3.92  | yHypotheq     | 4.27  |
| Ciag Inv Grp   |       | yInternatnl   | 5.75  |
| nyCo-opera     | 9.35  | yObligatns    | 5.09  |
| nyLdmk GF      | 9.66  | yUrbec        | 3.50  |
| Eaton Group    |       | yPEP          | 1.96  |
| Commwth        | 14.26 | nySpac        | 4.21  |

|                 |       |                 |       |
|-----------------|-------|-----------------|-------|
| Growth          | 9.06  | Dixon, Krag     | 5.18  |
| Income          | 4.57  | yDmn Comp       | 6.28  |
| Internatnl      | 8.85  | Dreyfus Group   |       |
| Leverage        | 3.76  | Inc             | 11.78 |
| Venture         | 2.33  | Internatnl      | 13.02 |
| Guardian Gr     | 4.71  | nExecute        | 5.51  |
| Enterprise      | 7.8   | nFid Trend      | 20.84 |
| GIS Comp        | 8.37  | nHarvard        | 5.87  |
| GIS Income      | 2.55  | Heritage        | 1.74  |
| yGrwth Fnd      | 7.83  | Industrial Gr   |       |
| yGrwth          | 10.44 | TICO            | 4.59  |
| North Amer      | 3.17  | Indust Amer     | 2.17  |
| Mutual Acu      | 3.12  | Indust Div      | 5.96  |
| Mutual Inc      | 4.17  | Indust Eq       | 5.08  |
| Sec Income      | 9.46  | Indust Gth      | 13.56 |
| World Egt       | 5.39  | Indust Incm     | 10.17 |
| Investors Group |       | Indust Pns      | 21.02 |
| yGrowth         | 10.44 | Keystone Gr     |       |
| yInternatnl     | 5.50  | Cus K-2         | 5.07  |
| yJapan          | 8.72  | Cus S-1         | 18.45 |
| yMortgage       | 4.84  | Cus S-4         | 3.34  |
| yMutual         | 5.00  | Can S-4         | 3.34  |
| yRetiremt       | 5.25  | Polaris         | 3.01  |
| yProvidt Mu     | 6.62  | sLex Rzsch      | 14.93 |
| yProvidt Str    | 4.72  | yMaritime Eq    | 2.42  |
| Nat Res Gth     | 3.46  | Mariborough     | 4.44  |
| Planned Invest  | 9.7   | Natrusco        | 12.08 |
| Canada Cum      | 5.26  | NW Group        |       |
| Canada Gth      | 5.26  | Canadian        | 4.30  |
| Pld Resources   | 3.75  | Equity          | 6.07  |
| Pld Sec Inc     | 5.66  | Growth          | 4.72  |
| Taurus          | 4.51  | Grwth Wm St     | 14.09 |
| Prst & Revenue  | Gr    | yOppanhr        | 6.14  |
| American        | 8.82  | Pemberton Gr    |       |
| Canadian        | 5.94  | nPacific Div    | 4.87  |
| Retirement      | 6.17  | nPacific US     | 2.73  |
| Prudential Gr   |       | nPacific Res    | 2.39  |
| Growth          | 5.21  | nPacific Res    | 4.35  |
| Income          | 5.17  | nPacific US     | 4.03  |
| Savings Invest  | Gr    | PHN Group       |       |
| American        | 8.82  | yBond           | 11.04 |
| Canadian        | 5.94  | yCanadian       | 7.27  |
| Retirement      | 6.17  | Fund            | 6.61  |
| Scotiabank Gr   |       | yPooled         | 27.76 |
| Scotiabank      | 8.4   | nyRRSP          | 10.93 |
| Scotiabank Mtg  | 10.2  | PMP Managemt    |       |
| United Bond Shr |       | nKensada Fd     | 3.48  |
| yRoyFund        | 5.67  | Principal Gr    |       |
| yRoyFund Inc    | 5.04  | yCollective     | 5.61  |
| United Group    |       | yGrowth         | 1.13  |
| yAccumula       | 3.78  | yVenture        | 2.66  |
| yAccum R        | 4.06  | nFutram         | 10.45 |
| yAmerican       | 1.24  | Stirling Gth    | 5.28  |
| yCant Martg     | 5.05  | xTech           | 6.92  |
| yHorizon        | 1.94  | Temple Gth      | 10.38 |
| ySecurity       | 4.63  | Trans Canada Gr |       |
| yVenture        | 7.21  | A               | 1.86  |
| yVenture Ret    | 4.06  | C               | 10.41 |
| Universal Gr    |       | Special         | 4.04  |
| Save Equity     | 7.91  | Vanguard        | 5.19  |
| Save Incm       | 5.22  | Western Gth     | 4.69  |

**Devises  
étrangères**

MONTREAL (PC) — Voici les taux des devises

teils qu'ils sont fournis par la Banque de Montréal. Les cotés sont en monnaie canadienne: Afrique du Sud rand 1.1450 Allemagne de l'Ouest mark 4.115 Australie dollar 1.2350 Autriche schilling .0581 Belgique franc convertible .0268 Bermudes dollar 1.0000 Brésil cruzeiro .0855 Bulgarie lev .9607 Chine renminbi .5180 Colombie peso .0278 Danemark couronne .1685 Espagne "A" peseta .01470 Espagne "B" peseta .01565 Etats-Unis dollar .9795 France franc .2005 Grèce drachme .0277 Hongrie forint .0443 Inde roupie .1115 Italie lire .001160 Japon yen .003355 Mexique peso .0415 Norvège couronne .1890 Nlle-Zélande dollar .9750 Pays-Bas florin .3940 Pologne zloty .0469 Portugal escudo .0325 Roumanie leu .1933 Roy.-Uni livre sterling 1.6093

Suède couronne .2355 Suisse franc 4075 Tchécoslavaquie couronne 1.700 URSS rouble 1.3074 Venezuela bolivar libre .2270

**Taux des monnaies**

MONTREAL (PC) — Le dollar américain, en devises canadiennes, a fermé mardi avec un gain de 2-45, à \$0.978 2. La livre sterling a monté de 1 67-100, à \$1.6140. A New York, le dollar canadien a baissé de 9-100, à \$1.0222, et la livre sterling a gagné 1 12-25, à \$1.6500.

**Métaux**

PARIS (AP) — Voici les cours de l'once d'or à la clôture des principaux marchés mondiaux, en dollars amé-

ricains: Londres \$133.50 Paris \$136.65 Francfort \$134 Zurich \$134 Hong Kong \$133.55

**Bestiaux**

MONTREAL (PC) — Les arrivages de mardi, aux grands abattoirs de Montréal, ont été modérément actifs, et tous les prix sont demeurés stables. Total des arrivages de mardi: 308 bêtes à cornes, 411 veaux, 1 porc, 3 moutons et agneaux. Prix en vigueur mardi: Bouvillons: A1, A2 \$39.25-40; B \$36.25-38; catégorie commerciale \$23.50-35. Génisses: catégorie commerciale \$24.50-32. Vaches: D1, D2 \$20-22.50; D3 \$16.50-19.75; D4 \$13-16.25. Taureaux \$25-29.25. Prix payés pour les bons

veaux de lait: \$40-55; catégorie moyenne \$30-39.50; catégorie commune \$20-29. Prix moyen du porc de l'Ontario, mardi: \$52.73.

**Fruits et légumes**

MONTREAL (PC) — Prix payés au Marché central métropolitain pour les produits de première qualité. Ces prix sont fournis par MM. Charlebois et Chicoine, du ministère de l'Agriculture du Québec. Pommes: McIntosh, \$4.50 à \$5.00; Wolf River, \$4.50; Russet, \$7.50 à \$8.00; Cortland, \$4.50 la boîte de verger. Légumes Betteraves: \$1.75 à \$2.00 le 25 lb; \$2.00 à \$2.25 pour 12 cellos de 2 lb; \$2.75 à \$3.00 le 50 lb. Carottes: \$1.50 à \$1.75 le 25 lb; \$4.25 à \$4.50 pour 24 cellos de 2 lb ou 10 cellos de 5 lb; mini, \$4.50 à \$4.75 pour 20 cellos de 12 oz.

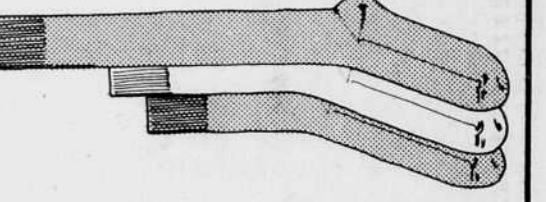
**LA TRIBUNE économique**

**Hôpital d'Youville**  
**Emission d'obligations**  
SHERBROOKE, (LO) — La Corporation de l'hôpital d'Youville procédera à l'émission d'obligations hypothécaires générales, série B, pour une valeur de \$1,565,000. Selon le responsable du dossier, Me Ghislain Richer, cette émission permettra le refinancement d'un solde de \$1,515,000 sur un emprunt bancaire effectué en 1968 pour les travaux de construction et de rénovation du 3<sup>e</sup> étage de l'hôpital d'Youville. Ces travaux terminés en 1970, avaient nécessité un emprunt de \$1,720,000.

**Dans le bas de Noël de tous mes hommes... des chaussettes à prix spéciaux!**

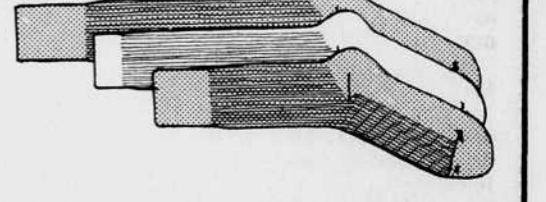


Quel casse-tête à tous les ans, quand on a une vie bien remplie... Comment trouver des cadeaux qui plairont à chacun? Eaton vient de résoudre mon problème, regardez ces chaussettes Harvey Woods, il y en a pour tous les goûts et en plus elles me sauvent des soucis! Faites comme moi, remplissez leur bas de Noël de chaussettes Harvey Woods, traitées "Steri-septic", gage de fraîcheur. Vous les trouverez chez Eaton, Carrefour de l'Estrie (228)



**Pour mon mari, le P.D.G.**  
Prix Eaton  
Courtes **6 paires 10.99**  
Mi-mollets **6 paires 11.99**  
Longues **6 paires 12.99**

C'est le monsieur sérieux, il n'accepte que la meilleure qualité et ses chaussettes doivent tenir bien en place. Celles-ci feront son bonheur, elles sont en laine, nylon et oléfine. J'en prend une paire de chaque couleur: noir, marine, brun, gris moyen. Pointures 10-12.



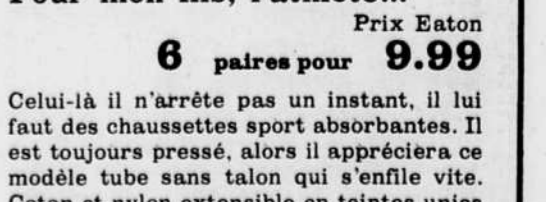
**Pour cousin Arthur...**  
Prix Eaton  
Courtes **6 paires 6.99**  
Mi-mollets **6 paires 7.99**  
Longues **6 paires 8.99**

On l'aime bien, même s'il est un peu capricieux, il ne supporte pas la laine! Pour lui, je choisis ces chaussettes en nylon et coton peignée extensible. Pointures 10-12. Quelle couleur lui plairait: noir, marine, brun café ou gris moyen?



**Pour grand-papa...**  
Prix Eaton  
**6 paires 9.99**

Ce cher homme, il a toujours froid aux pieds, ce modèle en acrylique, nylon et laine est juste ce qu'il lui faut. Les teintes sobres lui plairont aussi: brun café, marine, blanc, bleu. Pointures 10-12.



**Pour mon fils, l'athlète...**  
Prix Eaton  
**6 paires pour 9.99**

Celui-là il n'arrête pas un instant, il lui faut des chaussettes sport absorbantes. Il est toujours pressé, alors il appréciera ce modèle tube sans talon qui s'enfile vite. Coton et nylon extensible en teintes unies de marine, brun café; ou blanc avec bande en bleu foncé ou rouge au haut. Pointures 9 à 13.

**Publicité COGEM acquiert trois nouveaux comptes**

Publicité COGEM a été choisie comme agence de publicité responsable de toutes les communications dans la province de Québec par les quincailleries RO-NA, Québec Poultry et Lépine-Laurier. Avec ses trois nouveaux clients, cette dynamique agence de publicité francophone a augmenté de \$500,000 le montant de sa facturation. Le groupe RO-NA comprend quelque 450 quincailleries dont le chiffre d'affaires global dépasse 75 millions de dollars dans la province. C'est en mars 1977 que sera lancé le programme de publicité intégrée qu'a proposé COGEM; l'agence aura recours à divers supports publicitaires pour accroître la notoriété de ces établissements au niveau du consommateur. Québec Poultry est le plus important transformateur de volaille au Québec dont le chiffre d'affaires atteint également 75 millions de dollars. Au cours des cinq dernières années, la compagnie a mis sur le marché des volailles de toutes sortes sous la marque de commerce Flamingo. Elle vient de lancer une toute nouvelle dinde arrosée en profondeur qui porte la marque "Dind-O-Jus" et est présentement annoncée à la télévision.

Publi-promotion

**La BFD peut-elle vous aider?**

**Aide financière  
Gestion-conseil  
Formation en gestion  
Information sur les programmes  
gouvernementaux disponibles  
à l'entreprise**

Vous pouvez communiquer avec nos représentants aux endroits suivants:

- ASBESTOS**  
Le 17 novembre 1976  
**M. Robert Bourgault**  
Centre Main-d'Oeuve  
tél.: 879-5491
- LAC MEGANTIC**  
Le 17 novembre 1976  
**M. André Bourdeau**  
Motel Panorama  
tél.: 583-2110
- COATICOOK**  
Le 18 novembre 1976  
**M. Maurice Montpetit**  
Hôtel de Ville  
tél.: 849-2721

Vous avez besoin de fonds pour la mise sur pied, la modernisation ou l'expansion de votre entreprise et vous ne pouvez vous procurer ailleurs à des conditions raisonnables? Vous vous intéressez aux services de gestion-conseil et de formation en gestion offerts par la BFD? Vous désirez obtenir des renseignements sur les programmes gouvernementaux disponibles à votre entreprise? Notre représentant se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions.



1845 ouest, rue King  
Sherbrooke, P.Q. - 567-8481  
Nouveaux horizons ouverts à la petite entreprise

Eaton est juste au bout du fil  
563-4720  
**EATON**

## Les Québécois mécontents du fédéralisme actuel

OTTAWA (PC) — Au lendemain du scrutin québécois qui a élu un gouvernement péquiste, le député conservateur de Saint-Hyacinthe aux Communes, M. Claude Wagner, persiste à croire que le rejet du gouvernement Bourassa ne signifie pas que la population du Québec ait "accordé son appui à l'option indépendantiste".

"A la lumière des résultats, a enchaîné M. Wagner, je veux mettre en garde mes concitoyens canadiens; une forte partie du peuple québécois nourrit des griefs à l'endroit du fédéralisme tel qu'actuellement prôné, interprété et appliqué par l'administration au pouvoir."

Selon M. Wagner, une centralisation excessive des pouvoirs, une duplication coûteuse et souvent inutile des services, de flagrantes violations de l'esprit sinon

de la lettre même du Pacte confédératif, une économie mal en point, ont suscité un profond mécontentement chez les Québécois. Ainsi, la diversité dans l'unité préconisée en 1867 n'est plus, aux yeux des citoyens du Québec, qu'un "simple slogan que trop de faits contredisent".

**Priorités québécoises**  
M. Wagner a ajouté que la "communauté francophone en particulier fait grief au gouvernement fédéral de la priver des outils qu'elle estime nécessaires à son plein épanouissement social et culturel, selon ses propres priorités".

Même s'il soutient toujours que le Québec bénéficie indubitablement de son association à la confédération, il croit que le régime actuel n'est pas satisfaisant pour cette partie du Québec.

# CARRIÈRES ET PROFESSIONS

## REPRESENTANT

Un des plus gros courtiers en alimentation au Québec requiert les services d'un représentant avec expérience, ambitieux et dynamique, âgé de 25 à 35 ans pour couvrir la région de l'Estrie et des Bois-Francs.

Devra résider à Sherbrooke de préférence. Le candidat choisi recevra une bonne rémunération, l'auto est fournie. Avantages sociaux intéressants. Possibilité d'avancement.

Si intéressé, envoyer curriculum vitae à:

Casler 12  
La Tribune  
1950, rue Roy  
Sherbrooke

24164

## CONTREMAITRE-MECANICIEN

Notre firme est à la recherche de contremaître-mécaniciens devant travailler dans la région de Québec, ainsi que dans le nord du Québec, en général.

Bonnes conditions de travail, emploi permanent, avantages sociaux et salaire, selon la compétence. Les candidats doivent posséder une expérience d'au moins 10 ans dans le domaine de la machinerie lourde.

Les demandes doivent être soumises à l'endroit suivant:

LES CONSTRUCTIONS DU ST-LAURENT LIMITEE  
1101 BOULEVARD DES CHUTES BEAUPORT, QUEBEC

24184

## GERANT DE SUCCURSALE ASSURANCE GENERALE

La Reliance Insurance Co. recherche un gérant pour sa succursale provinciale à Montréal.

Le postulant sera bilingue, et aura une solide expérience dans l'assurance générale. Il devra aussi connaître à fond les conditions de marketing au Québec, et posséder de l'expérience dans la gestion.

Cette personne devra avoir l'habileté de formuler et d'appliquer un plan à long terme. Il devra guider et motiver le personnel dans une atmosphère de cordialité, et communiquer efficacement aussi bien avec les employés que les agents.

Les candidats sont invités à soumettre un résumé écrit, confidentiel, à

M. R.G. McCormick  
Reliance Insurance Co.  
100, University Avenue  
Toronto, Ont. M5J 1W1

24191

## TECHNICIEN EN INSTRUMENTATION

Nous sommes à la recherche d'un technicien en instrumentation pour notre usine située dans le parc industriel de Bécancour.

La personne que nous recherchons possède un diplôme d'études collégiales en instrumentation ou en électronique avec option instrumentation. De plus cette personne doit posséder de l'expérience en instrumentation électronique de préférence, dans l'industrie chimique ou pétrolière.

**Le poste comprend:**

La réparation et l'entretien préventif de plusieurs centaines de boucles en majorité électroniques et quelques-unes pneumatiques. A ceci s'ajoute les commandes de matériaux et les modifications à apporter à ces boucles.

**Nous offrons:**

un poste intéressant au sein d'une équipe dynamique, un ensemble avantageux de conditions de travail et une gamme complète d'avantages sociaux aux employés et un salaire pouvant atteindre \$8.15 l'heure.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir, avant le 27 nov. 1976, les détails de leur formation, leurs qualifications et leur expérience à l'adresse suivante:

C.P. 1328  
TROIS-RIVIERES,  
P.Q.

24179

Le Centre Hospitalier Sainte-Famille de Ville-Marie requiert les services d'un (1)

**AGENT D'INFORMATION-COMMUNICATION,**  
pour le Centre Local des Services Communautaires.

**QUALIFICATIONS:**

— Etre détenteur d'un diplôme universitaire de premier cycle en sciences humaines, de préférence en information ou en communication.  
— Etre détenteur d'une attestation d'études en audiovisuel ou une expérience jugée équivalente.

**SALAIRE:**

— Selon les normes du Ministère des Affaires Sociales

Le plus tôt possible, faire parvenir votre curriculum vitae ou téléphoner à frais virés, à:

M. Jean-Pierre Bégin  
Directeur du Personnel  
Centre Hospitalier Sainte-Famille  
C.P. 550  
VILLE-MARIE, P.Q. JOZ EWO  
(Clé. Télécommunication)  
Tél. (819) 629-2420

24186

## LES ENTREPRISES DU GROUPE VICTORIAVILLE FURNITURE LTD

comprenant:

VICTORIAVILLE FURNITURE LTD.  
VICTORIAVILLE SPECIALTIES CO. LTD.  
VICTORIAVILLE UPHOLSTERING LTD.  
POLYDESIGN INC.

sont à la recherche de

**TECHNICIENS DIPLOMES DE L'ECOLE DU MEUBLE ET BOIS OUVRÉ**

Le Groupe est en mesure d'offrir une carrière des plus motivante à tout candidat possédant un diplôme d'études collégiales en Technique de Bois Ouvré, ou une expérience pertinente aux fonctions suivantes.

**PRODUCTION:**

Etude des méthodes et mesures de travail, planification, contrôle de la qualité, prix de revient, etc.

**DESSIN:**

Dessin, cahier de charges, design, etc...

**QUALITES PROFESSIONNELLES:**

Le candidat idéal devrait pouvoir s'adapter au travail d'équipe, être polyvalent à l'intérieur des deux postes ci-haut mentionnés, capable d'assumer rapidement des responsabilités et il manifeste le désir de progresser dans les cadres de l'organisation. La connaissance de l'anglais n'est pas obligatoire, mais sera considérée.

**CONDITIONS:**

Le Groupe Victoriaville Furniture Ltd offre de bonnes conditions salariales, d'excellentes chances d'avancement aux titulaires dynamiques en plus d'avantages sociaux déjà intéressants que nous comptons améliorer. Différents postes de travail sont actuellement vacants et d'autres s'ouvriront dans un proche avenir.

Toute personne intéressée à se porter candidat sur l'un ou l'autre des postes est priée de faire parvenir son curriculum vitae à l'adresse ci-dessous mentionnée en précitant la date de disponibilité.

VICTORIAVILLE FURNITURE LTD.  
Bureau du Personnel,  
attention M. Roger Dulude,  
C.P. 190,  
Victoriaville, Qué.

134283

P.S. Les dossiers seront traités confidentiellement.

## DÉCOUVRONS

## LES

## ALPES



Découvrons les derniers champions de l'élégance signée Pedigree

Pedigree, une tête d'affiche qui vous fait dévaler les pentes avec grâce et confort. Cette maison canadienne reconnue insiste sur la qualité des tissus et sur les détails fonctionnels si important lorsqu'on achète un vêtement de sport. De la dynamique collection Pedigree:

1. Ensemble deux-pièces pour hommes Nylon avec insertions extensibles. Pantalon à taille haute doté de bretelles élastiques. Pratiques poches sur glissière. Agencements: marine avec vert kelly et blanc; beige, brun et blanc; rouille, marine et blanc; bleu, marine et blanc. Tailles: 38 à 44. 165.00\$ens.

2. Pantalon de compétition pour hommes Coupé dans un mélange extensible viscosse rayonné, nylon et spandex avec insertions extensibles sur les côtés. Garni de suède au bas. Marine et rouge ou bleu moyen. Tours de taille: 28 à 36. 90.00ch.  
Col roulé Duofold en polyester et coton. Blanc, poudré, jaune ou marine. Tailles: petite, moyenne, grande. 11.00ch.

3. Super ensemble unisexe. Nylon "Antron" avec bandes extensibles. La veste et le pantalon à bretelles sont munis de poches commodes. Bleu moyen avec marine et blanc.

Tailles hommes: 36 à 44 155.00 2 pièces  
Tailles femmes: 3 à 16 140.00 2 pièces

4. Ensemble deux-pièces pour femmes Nylon entredoublé de polyester. Insertions extensibles conférant un surplus de latitude. Salopette à bretelles extensibles. Poches pratiques. Rouge, orange, nouveau bleu, noir. Tailles: 10 à 14. 145.00\$ens.

Bonnets Colin pour adultes. Laine dans des tons divers. 7.98 ch.  
Lunettes de ski Alpina avec tour de tête réglable. 7.98 ch.

Eaton, Carrefour de l'Estrie (261). Venez ou téléphonez 563-4720



# EATON

134537

# Quatre femmes élues dont trois pour le PQ

MONTREAL (PC) — Quatre femmes, trois pour le Parti québécois et une pour le Parti libéral, ont été élues, lundi, à l'Assemblée nationale du Québec, traditionnel sanctuaire du pouvoir mâle.

Cependant, le ministre de la Consommation du gouvernement sortant, Mme Lise Bacon - seule femme élue en 1973 - paraissait battue dans Bourassa, sa circonscription du nord de Montréal. Le décompte des voix alors qu'un peu plus de la moitié des scrutins avaient été dépouillés, la montrait avec 500 voix de retard sur le candidat péquiste, M. Patrice Laplante.



Lise Payette

La populaire animatrice de télévision, Mme Lise Payette, a battu aisément, dans Montréal-Dorion, le libéral sortant, M. Alfred Bossé. "C'est le début d'un nouveau Québec", a déclaré Lise Payette après l'annonce de sa victoire.

La vibrante et colorée candidate péquiste, âgée de 45 ans, avait déclaré autrefois qu'elle se trouvait trop indépendante pour se jeter dans l'arène politique parce que "ce serait l'endroit où je serais le moins utile".

La libérale Thérèse Lavoie-Roux, ancienne présidente de la Commission des écoles catholiques de Montréal, a remporté la victoire dans la circonscription urbaine de l'Acadie, où quatre femmes étaient en lice.

Mme Lavoie-Roux, la seule libérale élue, a été sous le feu des projecteurs de nombreuses années durant, dans la question des ré-

percussions de la Loi 22 sur l'éducation.

Mme Lavoie-Roux, qui a 48 ans, est pour que l'on oriente les enfants qui ne sont pas issus d'un milieu réellement anglophone vers les écoles françaises, mais estime que les tests linguistiques sont à revoir dans un esprit de justice.

Mlle Denise Leblanc, une étudiante de 26 ans, a battu le député libéral sortant, M. Louis-Philippe Lacroix, et plante ainsi l'étendard du

PQ en plein golfe du Saint-Laurent, dans les Îles-de-la-Madeleine.

Et une ménagère péquiste, Mme Louise Guerrier-Sauvé, 50 ans, a arraché la circonscription de Vaudreuil-Soulanges au libéral Paul Phaneuf, député et ministre sortant, qui détenait le portefeuille des Loisirs et des Sports dans le cabinet Bourassa. Deux jeunes femmes candidates du PQ, Louise Beaudouin et Jocelyne Ouellette, ont

mené la vie dure à deux vedettes du Parti libéral, le ministre des Finances Raymond Garneau et le ministre de la Fonction publique Oswald Parent.

A Québec dans la circonscription de Jean-Talon, Mme Beaudouin, une professeure de 32 ans, a baissé la marge de Raymond Garneau de 10,000 voix en 1973 à moins de 3,000.

**vente**  
à l'occasion  
des Fêtes  
Du 11 novembre au 18 décembre

**IMPRIMÉ**  
dans les boîtes  
**.75¢** la vergé

**Tricot Jacquard**  
**\$1.59** la vergé

**Tricot double Uni**  
à la pièce  
**\$1.59** la vergé

**Tous les Jerseys**  
**\$1.29** la vergé

**DRAPERIES unies**  
**\$1.29** la vergé

**NAPPES**  
**\$1.79** et **\$2.49** la vergé

**imprimées**  
**\$1.59** la vergé

**BRUCK MILLS LTD**

COWANSVILLE 440, LEOPOLD  
SHERBROOKE 700 AVENUE WOODWARD  
ST-JEAN 145, BOUL. ST-JOSEPH

STATIONNEMENT GRATUIT FREE PARKING

133685

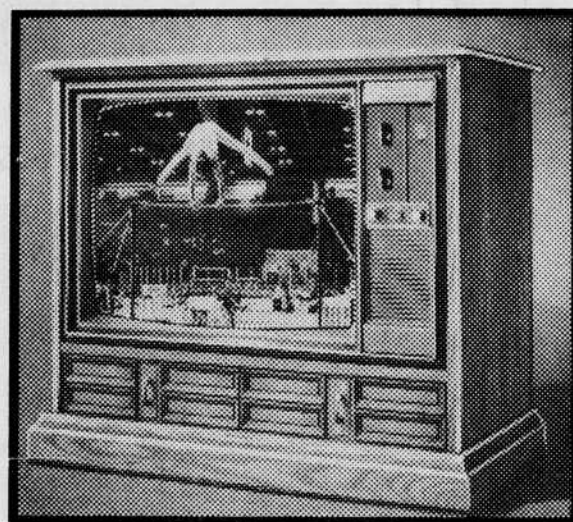
## Visez juste avec Electrohome



Télécouleur portatif 20"

Châssis tout transistorisé d'une puissance de 26,000 volts. Lampe-écran 20" à matrice noire. Accord précis, réglage automatique de la teinte et des couleurs. Haut-parleur de 4". Antenne bipolaire. Fini teck. 26 1/2" x 18" x 18". Modèle Scanda C28-601.

**679.95**



Télécouleur meuble 26"

Châssis entièrement transistorisé à modules enfichables. Lampe-écran à matrice noire. Puissance de 31,000 volts. Accord précis, réglage automatique de la teinte et des couleurs. Haut-parleur de 8". Modèle monté sur roulettes. Fini en noyer ou en chêne. 35" x 30" x 19". Modèle Mansfield C31-506.

**979.95**

(460) Carrefour de l'Estrle

**Avec Simmons c'est du repos!**  
**Lit orthopédique Haddon Hall**

Bien dormir en toute quiétude! Avec Simmons tout le monde est d'accord... même chats et souris s'entendent pour la trêve-repos. Modèle à 312 ressorts fermes.

Lit jumeau **189.99**  
Lit double **219.99**  
Lit Queen **299.99**  
Lit King **439.99**  
Cadre en métal **29.99**

**"Beautyrest Back Care" de Simmons**

Grâce aux ressorts "Beautyrest" extra-fermes, vous obtenez le support rigide qui maintient votre corps en place et vous assure une nuit de tout repos. Chaque ressort est ensaché individuellement.

**"Back Care I"**  
Matelas et sommier lit jumeau 3'3" **340.00**  
Matelas et sommier lit double 4'6" **400.00**  
Matelas et sommier "Queen" 60" x 80" **460.00**  
"King" 78" x 80" **620.00**  
Matelas et 2 sommiers

**EATON** Eaton, Carrefour de l'Estrle (271)

**Même les grands mecs aiment le "Little Mac" de Philips!**

Quand vous voulez casser la croute sans démolir votre appétit... ou manger chaud sans salir toute une batterie d'ustensiles... Le "Little Mac" de Philips vous aidera à préparer votre sandwich préféré, un hamburger savoureux, des saucisses, des oeufs ou des muffins à l'anglaise, dans le temps de le dire. Vous pourrez même préparer une ou deux surprises de votre cru. Les surfaces de cuisson ont été traitées pour empêcher les aliments de coller et la plaque de grillage est réversible; d'un côté, une alvéole ronde pour faire les hamburgers; sur l'envers, une alvéole carrée pour griller des sandwiches. La graisse est recueillie dans un réceptacle et l'appareil est facile à nettoyer. Philips a tout pour plaire aux grands mecs! Modèle KB 5501

**24.99** ch

Eaton, Carrefour de l'Estrle (277)

# Victoire du PQ appréciée à Paris

## A la une des journaux parisiens

PARIS (AFP) — La nette victoire du Parti québécois de M. René Lévesque aux élections à l'Assemblée nationale du Québec est mise en vedette, mardi, à la une des journaux parisiens du soir: "Le Monde", consacre deux pages et demie à l'événement, un éditorial, un article de fond de M. André Fontaine, rédacteur en chef, et, notamment, deux portraits détaillés de MM. René Lévesque et Robert Bourassa. Le journal catholique "La Croix", pour sa part, publie un éditorial en première page et un article de son correspondant.

"Le mécontentement est sans doute la première explication du scrutin de lundi, souligne Alain-Marie Carron, correspondant du "Monde" qui écrit par ailleurs que "dans les milieux sympathisants québécois, on admet que le vote du 15 novembre n'est pas indépendantiste". Ce journaliste souligne que l'ensemble de la population nourrissait des reproches à l'égard de M. Bourassa, notamment en ce qui concerne "le parfum de corruption et de favoritisme qui régnait dans son entourage".



Raymond Barre

PARIS (PC) — Les autorités françaises, selon les commentaires officiels en provenance du Quai d'Orsay, semblent apprécier le fait que le Parti québécois soit maintenant au pouvoir au Québec.

Le premier ministre, M. Raymond Barre a adressé le télégramme suivant à M. René Lévesque: "Au moment où le suffrage vient de vous désigner pour prendre la direction du gouvernement du Québec, je tiens à vous assurer du souhait de la France de poursuivre sa confiante coopération avec le Québec dans l'esprit d'amitié et de compréhension qui inspirent nos rapports".

Pour sa part le parti gauliste de l'Union des démocrates pour la République (UDR) ne cache pas non plus sa satisfaction et son porte-parole à l'Assemblée nationale, M. Yves Guena, a câblé:

"Sans s'immiscer dans les affaires intérieures du Québec et du Canada l'UDR voit dans les résultats des élections l'affirmation éclatante du fait français au Canada. Elle s'en réjouit et adresse au peuple québécois son salut fraternel".

L'UDR, a souligné M. Guena, saisit cette occasion pour souligner la clarté de vues du général de Gaulle qui en lançant en juillet 1967 "Vive le Québec libre", exprimait une vision prophétique en même temps qu'il contribuait à faire avancer l'histoire".

## Un vote historique

PARIS (AFP) — Pour de nombreux analystes français, le vote "historique" des Québécois en faveur du parti indépendantiste de M. René Lévesque apparaît d'abord, même si l'on tient compte de son analyse un peu déroutante, comme la vérification d'une sorte d'axiome: la fin du siècle verra, à l'intérieur d'ensembles politiques structurés, la multiplication de revendications d'autonomie.

**OUI!**

**EN TOUT TEMPS, CARITAS-SHERBROOKE accepte vos dons, qu'importe le montant**



**Caritas-Sherbrooke Inc**

**C.P. 1235**

**Sherbrooke, Québec,**

Désirez-vous venir en aide aux défavorisés? Caritas, un organisme reconnu depuis 20 ans dans la région, mettra à profit vos dons, legs ou orèts.

**Qui donne aux pauvres, prête à Dieu**

**Dons déductibles d'impôt**

132358

# La Boîte à Cadeaux

## La collection "Cerises dans la neige" de Molyclaire s'inscrit dans la féerie de Noël

Pour Noël, instant de poésie, pause de rêve, John Warden, styliste de Molyclaire, s'est surpassé! Ce blanc lumineux, cette note pétillante des cerises rouges, cette apparence faussement innocente, ce nylon chatoyant léger comme un nuage qui glisse fluide et bouge avec vous... image troublante. Pour être irrésistible au matin de Noël, pour envoûter celle qui hante vos rêves... "Cerises dans la neige" de Molyclaire!

De gauche à droite:

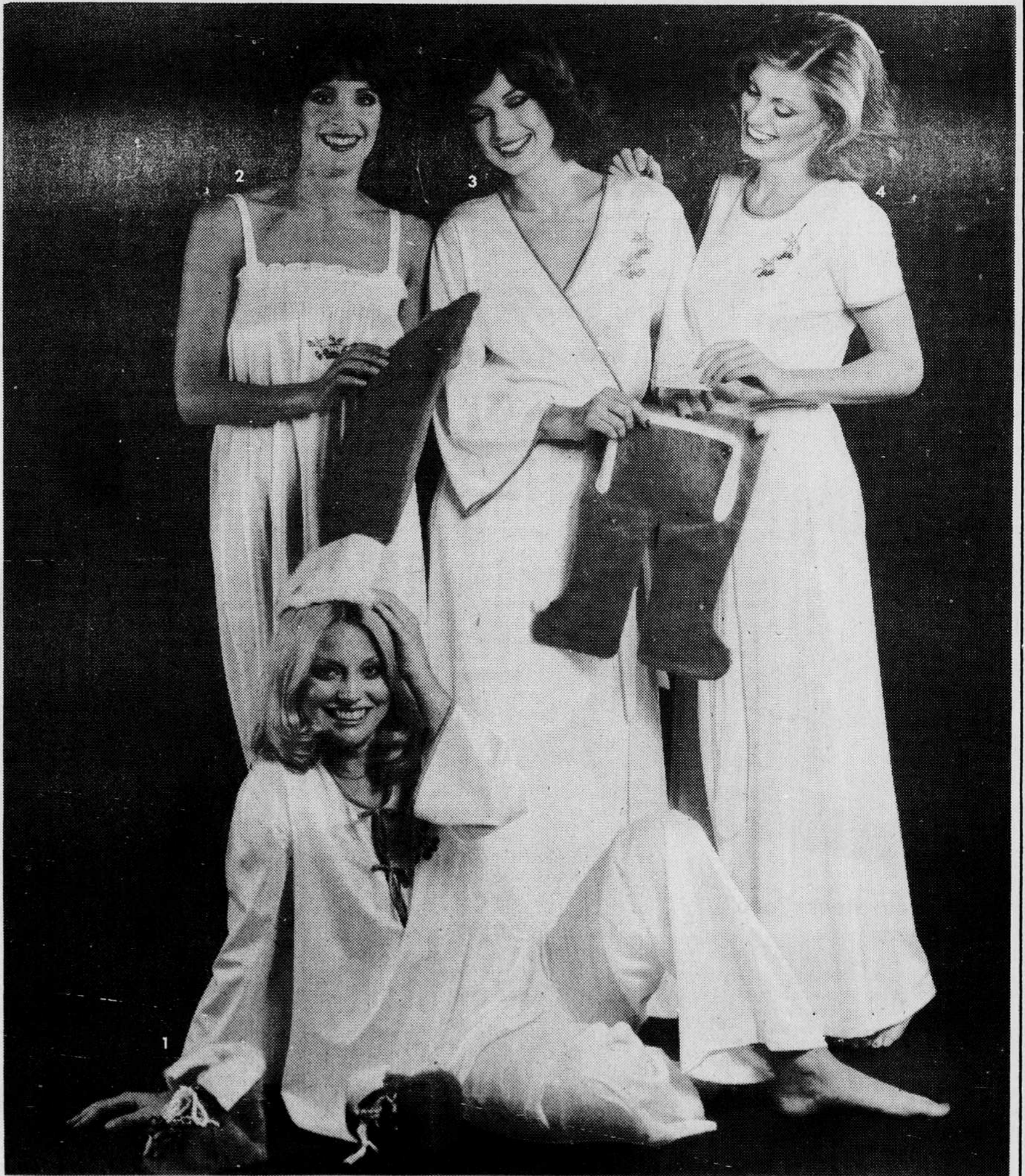
Pyjama de style tunique avec attache-lien, manches trois-quarts et taille élastique. Tailles: petite, moyenne, grande. **22.00**

Robe de nuit avec haut élastique et fente latérale gansée. Taille unique. **16.00**

Peignoir enveloppant avec poche au côté et manches longues. Tailles: petite, moyenne, grande. **22.00**

Robe de nuit style T-shirt avec ceinture. Tailles: petite, moyenne, grande. **16.00**

Eaton, Carrefour de l'Estrie (209)



Les clients des localités suivantes peuvent commander sans frais par téléphone:

Faites le "0" (Zéro) et demandez

**Zenith 15000**

|               |                        |
|---------------|------------------------|
| Bishopton     | Rock Island            |
| Chartierville | St-Adolphe de Dudswell |
| East Hereford | St-Malo                |
| Nantes        | Weedon                 |
| Richmond      | Waterloo               |

# EATON

HEURES D'OUVERTURE EATON: LUNDI, MARDI, MERCREDI, de 9H30 A 17H30. JEUDI ET VENDREDI DE 9H30 A 21H. SAMEDI DE 9H. A 17h. LE STANDARD OUVRE A 9H DU LUNDI AU VENDREDI, LE SAMEDI A 8H30.

134216

Réactions des premiers ministres après la victoire du PQ

# Une ère nouvelle dans les relations entre provinces

Même s'ils partagent à peu près tous l'opinion de leur collègue ontarien, M. William Davis, que l'élection d'un gouvernement péquiste au Québec "ne constitue pas un revers pour le Canada", les premiers ministres provinciaux ne sont nullement rassurés sur l'avenir des pourparlers constitutionnels.



Gerald Reagan

Le premier ministre conservateur de l'Ontario, M. William Davis, a émis l'opinion, lundi soir, que la population du Québec s'est prononcée en faveur d'une nouvelle administration et il a exprimé l'opinion que l'heure est au calme, à la tolérance et à la compréhension.

A Halifax, le premier ministre Gerald Reagan a exprimé l'opinion que la victoire du Parti québécois ne doit pas être considérée comme un indice que le Québec est sur le point de se retirer de la Confédération parce qu'il croit personnellement que la majorité des Québécois sont contre la sécession.

Le premier ministre libéral de la Nouvelle-Écosse estime que la victoire du PQ ne doit pas inquiéter les Canadiens des Maritimes bien qu'il admette qu'une éventuelle sécession québécoise aurait de graves conséquences pour la région atlantique.

Pour M. Reagan, en ce qui concerne les négociations constitutionnelles, "c'est un nouveau départ".

Le premier ministre Richard Hatfield, du Nouveau-Brunswick, estime que la victoire du PQ constitue un bouleversement en ce qu'elle obligera le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, à réexaminer le rôle des provinces qui sont en négociation avec Ottawa pour repatrier la constitution canadienne.

De Montréal, où il se trouvait pour participer à une analyse des élections québécoises à la télévision, M. Hatfield a rappelé la promesse de M. Trudeau de rapatrier unilatéralement la constitution advenant que les discussions avec les provinces soient stériles.

Le premier ministre conservateur du Nouveau-Brunswick a dit que le nouveau premier ministre du Québec, M. René Lévesque, qui a promis un référendum sur l'avenir constitutionnel du Québec, constatera lors des de la prochaine conférence constitutionnelle fédérale-provinciale, "qu'il

a les mains liées" jusqu'à ce que la question de la séparation soit tranchée.

M. Hatfield estime qu'il est vital que la constitution soit rapatriée parce que "nous avons besoin d'avoir chez-nous une constitution qui puisse prévoir ces genres de situations".

Ce qui chicotte le premier ministre Hatfield c'est que "le Québec s'est donné un premier ministre qui dispose d'un mandat non équivoque que la population vient de lui confier, mais qui dispose dans sa manche d'un autre mandat provenant celui-là du parti séparatiste".

Frank Moore Pour le premier ministre de Terre-Neuve, M. Frank Moore, les prochaines négociations entre Ottawa et le Québec seront absolument critiques.

Selon M. Moore, "la pire chose qui pourrait se produire, c'est que le gouvernement fédéral décide de tenter de soudoyer le Québec pour démontrer que le Canada est plus avantageux qu'un Québec séparé et que, pour ce faire, il se mette à dépenser des sommes hors de proportion à ce que les autres provinces obtiendront".

Le premier de Terre-Neuve estime que la question constitutionnelle devra être reportée à une date ultérieure bien qu'une rencontre est prévue à Ottawa en décembre "théoriquement pour discuter du problème constitutionnel".

M. Moore a ajouté: "Eh bien, comment voulez-vous avoir des discussions constitutionnelles fructueuses quand un des participants ne croit même pas en la valeur de cette même constitution".

Alan Blakeney Pour le premier ministre de la Saskatchewan, M. Alan Blakeney, la prise du pouvoir au Québec par le Parti québécois marque le début d'une nouvelle ère parce qu'il a toujours existé au sein de la Confédération des tensions provenant autant des Maritimes que de l'Ouest canadien, mais que jamais jusqu'à ce jour le pays n'avait eu à faire face à une combinaison de tensions régionales, linguistiques et culturelles.

M. Blakeney, qui a suivi le dépouillement du scrutin québécois de son domicile à Regina, ne considère pas l'élection d'un gouvernement péquiste comme un vote en faveur de la séparation tout

en concédant que le mouvement séparatiste pourrait fort bien prendre de l'ampleur.

Alex Campbell Le premier ministre libéral de l'Île du Prince



Richard Hatfield

Edouard, M. Alex Campbell, a, pour sa part, exprimé l'espoir que les milieux financiers tout comme les partis politiques ne partent pas en peur ou ne fassent pas une "dépression".

Deux premiers ministres provinciaux, le conservateur Peter Lougheed, de l'Alberta, et le créditiste William Bennett, de la

Colombie-Britannique ont refusé de commenter publiquement les élections québécoises, tandis que le premier néo-démocrate de la Saskatchewan, M. E Schreyer, n'était pas disponible pour formuler des commentaires.

Le Premier ministre Peter Lougheed a souligné que l'Alberta, comme le Québec, favorisait l'autonomie provinciale et que c'est pour cette raison que les deux provinces partageaient les mêmes positions depuis cinq ans.

"J'espère que nous pourrions continuer ces bonnes relations avec le nouveau gouvernement québécois", a déclaré M. Lougheed, en commentant l'élection du PQ. Schreyer

Pour le Premier ministre du Manitoba, M. René Lévesque est "un chef politique très responsable" et non un radical.

"Avec la promesse d'un référendum, a dit M. Ed Schreyer, les Québécois vont avoir la chance de réfléchir et je suis confiant qu'ils vont décider de demeurer dans la confédération."

**VENTE D'ENTREPOT**  
FOYER  
**"FRANKLIN"**  
26" 100% fonte

OUVERT en semaine de 9h. à 17.30 samedi de 9h. à 13H;

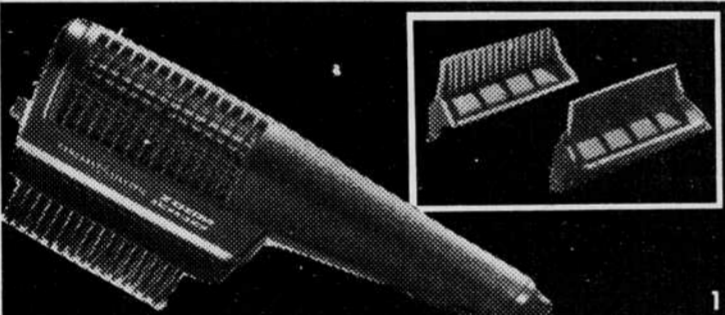
**SPECIAL \$159**  
Payez et emportez

Courant \$249  
COURANT \$139  
SPECIAL 89<sup>50</sup>

BRÍQUES ET FOYERS  
**ROCK FOREST INC**  
P.O. 416, BOUL. BOURQUE ROCK FOREST  
**565-9195**

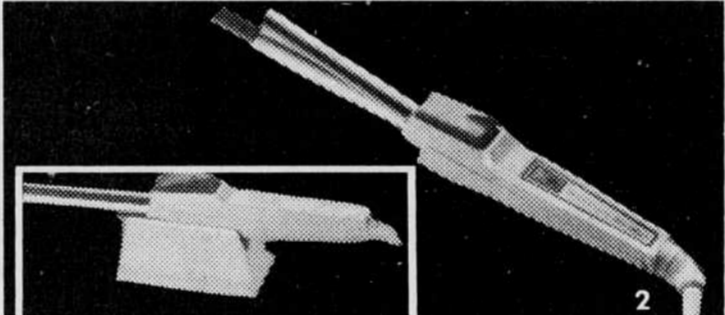
## EATON

# La Boîte à Coiffeurs



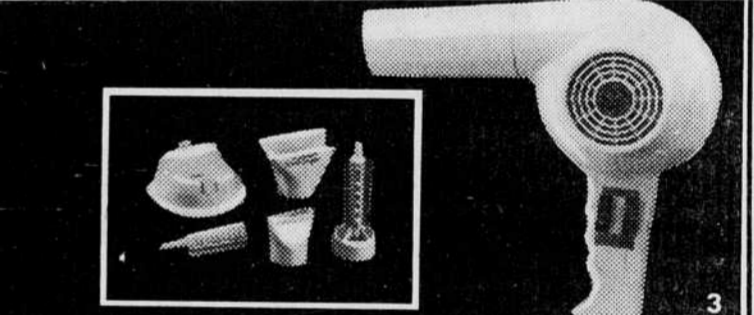
1. Le "Zoom 1000" de CGE  
**26.89**

Lui ou elle aimera ce séchoir-coiffeur à utiliser comme une brosse. 3 températures de chauffe pour séchage "zoom", séchage régulier et coiffer au démêloir, au peigne fin ou à la brosse. 1000 watts. Bleu foncé. Modèle SD500.



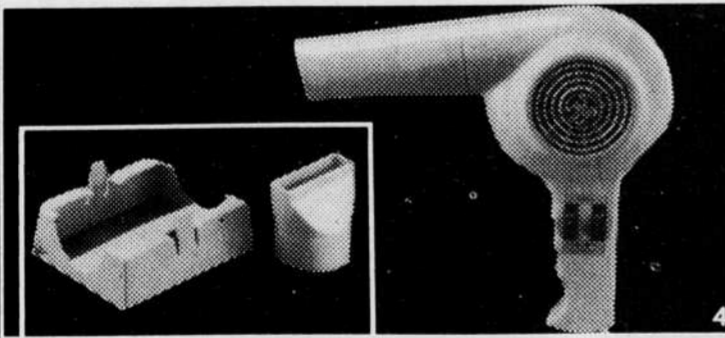
2. "Mist Stick" de Sunbeam  
**16.99**

Réservoir à eau amovible, voyant lumineux, embout isolant, cordon pivotant, support de sécurité et de rangement font du "Mist Stick" un fer à coiffer très pratique que toute jeune fille appréciera. Modèle CW5.



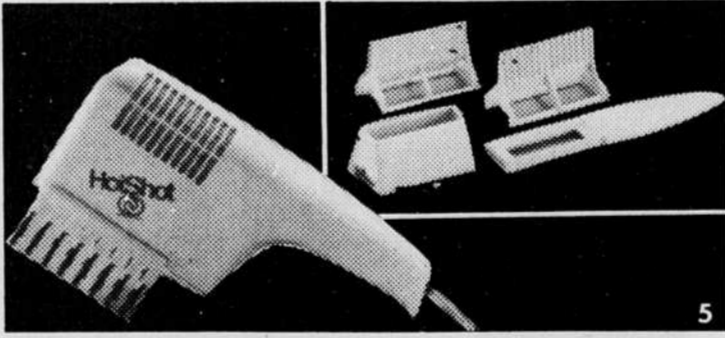
3. Le "Super Pro" de CGE  
**28.89**

Type professionnel de séchoir-coiffeur à poignée pistolet et 6 réglages avec 5 accessoires: boucleur, boucleur-séchoir, concentrateur d'air, base-support et embout à mise-en-plies. 1000 watts. Blanc cassé. Modèle PD210.



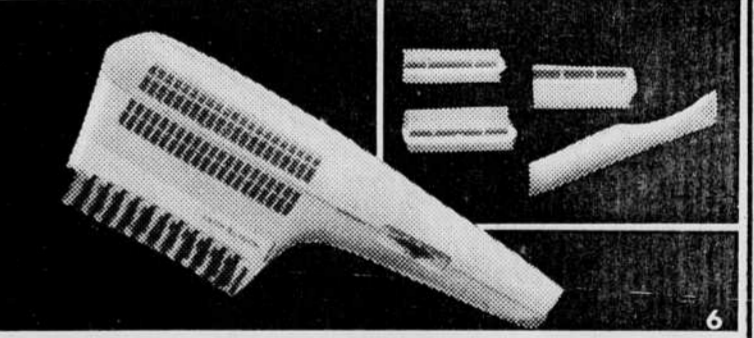
4. CGE à poignée pistolet  
**22.99**

Modèle unisex à 4 intensités de chaleur: très chaud/chaud/tiède/frais. Embout à grande intensité d'air pour séchage rapide et concentrateur d'air amovible. Anneau de suspension. Support spécial "mains libres". 900 watts, beige. Modèle PR 09.



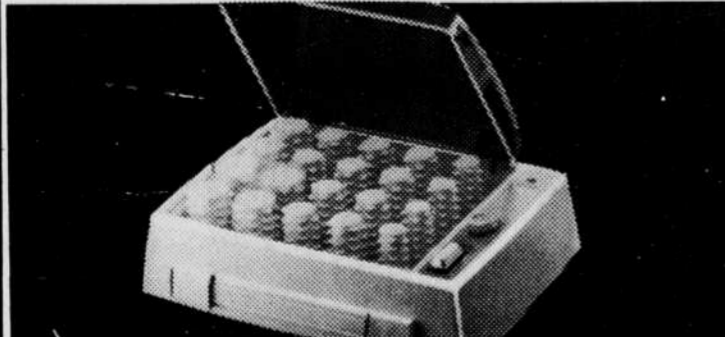
5. "Hot Shot" de Charlescraft  
**14.99**

Le compagnon idéal de séchoir-coiffeur comprenant brosse, 2 peignes: fin et démêloir, concentrateur d'air et poignée auxiliaire! Commutateur deux vitesses et arrêt. Bleu clair. Modèle PCI-E.



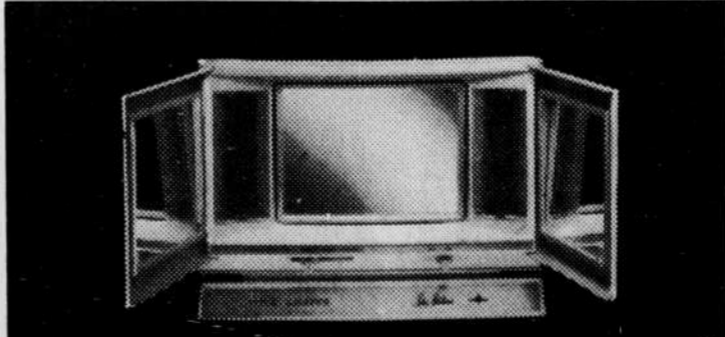
6. Séchoir-coiffeur Schick  
**28.69**

Le "Lady Schick" peut coiffer à la vapeur. Il a deux vitesses, 2 températures de chauffe. Comprend brosse, peigne fin et démêloir, concentrateur d'air et poignée auxiliaire. 680 watts. Modèle 362. Sans aucun doute, celui dont elle rêve!



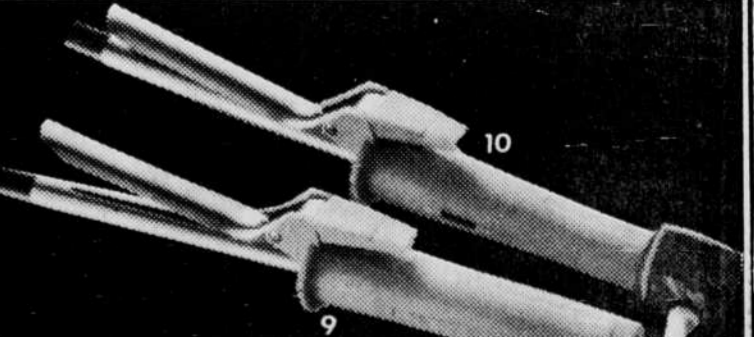
7. Nécessaire-coiffeur CGE  
**29.59**

Une mise-en-plies 3 façons: à vapeur, à sec ou avec revitaliseur. Température de chauffe confortable. 20 rouleaux ne tirant pas les cheveux: 6 gros, 10 moyens, 4 petits dans une mallette en plastique blanc avec couvercle teinté. Modèle HCD4.



8. Miroir lumineux Sunbeam  
**32.99**

Toute femme rêve d'un miroir à maquillage lumineux dont l'éclairage est sans reflet et sans ombrage. 4 intensités pour les différents moments de la journée. Face ordinaire et face grossissante. Commutateur. Modèle MC77.



9. De Charlescraft  
**9.79**

Fer à coiffer dont la chaleur est contrôlée par thermostat. Le fer est chromé avec embout isolant, le cordon est amovible et la poignée est bleu clair. Modèle 9451-E

10. Charlescraft-voyage  
**14.29**

Fer à coiffer de voyage à deux voltages et chaleur contrôlée par thermostat. Voyant lumineux, embout isolant, cordon pivotant. Bleu clair. Modèle 9454-T.

### Protestation contre la corruption

(Fortin)

OTTAWA (PC) — Pour le chef du Parti du Crédit social, M. André Fortin, la victoire du Parti québécois, traduit un vote de protestation à l'endroit de la corruption de l'administration Bourassa et ne constitue pas l'acceptation du séparatisme.

Par ailleurs, ce vote démontre, selon le nouveau leader créditiste fédéral, que les Québécois se sont enfin serrés les coudes, tout en étant de bon augure pour les créditistes lors de la prochaine élection fédérale.

"On ne verra plus faire peur au monde avec la piastré créditiste", a-t-il notamment affirmé au cours d'une entrevue téléphonique, de son comté de Lotbinière.

VOUS SENTEZ LE BESOIN DE PARLER À QUELQU'UN? QUELQU'UN VOUS ÉCOUTE

**SECOURS-AMITIE**

563-5511

À TOUTE HEURE DU JOUR ET DE LA NUIT

# LIQUEURS DOUCES

SAVEURS VARIEES

## PROVIGO

REG. OU ZIP TOP, CANNETTE 10 OZ

# 10¢

# POULETS à ROTIR

CONGELES

Catégorie "UTILITE"

PESANTEUR 5 A 7 LIVRES

# LB 58¢

# PATES ALIMENTAIRES

ASSORTIES

## CATELLI

PQT 16 OZ

# 3/\$1.00

# EPAULE de PORC

FUMEE

## MAPLE LEAF

# LB 82¢

# MIR

## DETERSIF LIQUIDE

CONT. 24 OZ

# 2/89¢

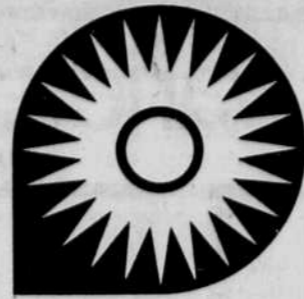
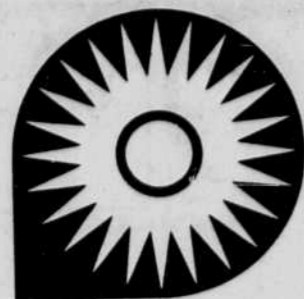
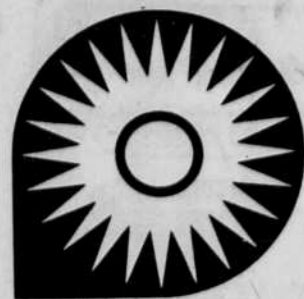
# BANANES

MURIES A POINT

VARIETE SNACK

# LB 7¢

# provigain



proVigain proVigain proVigain proVigain proVigain proVigain proVigain

**PARTICIPEZ AU CONCOURS "MANGEZ A NOS DEPENS" A GAGNER UN BOEUF COMPLET VALANT ENVIRON \$500<sup>00</sup> DE PLUS: TIRAGE CHAQUE JOUR DE PLUSIEURS CERTIFICATS D'ACHATS ECOUTEZ C.J.R.S. 1510 RADIO SHERBROOKE. OU C.J.T.R. 1140 RADIO TROIS-RIVIERES**

**BACON TRANCHE JUBILEE**  
PQT 1 LIVRE

**1 18**

**SHORTENING SNOWFLAKE**  
FORMAT 2 1/2 LIVRES

**1 19**

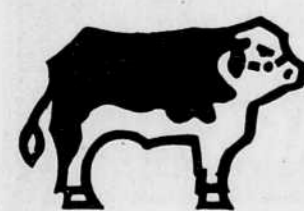
**FROMAGE CANADIEN TRANCHE KRAFT**  
PQT IND. 2 LIVRES

**2 95**

**FOIE de VEAU**  
TRANCHE OU MORCEAU DEJA CONGELE

**LB 88¢**

- |   |  |
|---|--|
| ROTI DE BOEUF DESOSSE COUNTRY CLUB LB. <b>99¢</b>   | PATTES DE PORC FRAICHES LB. <b>.49¢</b>                    |
| SAUCISSES FUMÉES MAPLE LEAF PQT 1 LIVRE <b>.89¢</b> | TOURTIÈRE DU LAC ST-JEAN BILOPAGE FORMAT 24 OZ <b>1 75</b> |
| EPAULE DE PORC DINER MAPLE LEAF LB. <b>1 89</b>     | BOLOGNE TRANCHE OU MORCEAU MAPLE LEAF LB. <b>.59¢</b>      |
| SAUCISSES PORC & BOEUF MAPLE LEAF LB. <b>.79¢</b>   | EGG ROLLS BILOPAGE BOITE 12'S <b>1 79</b>                  |



**"MANGEZ A NOS DEPENS"**  
Gagnez 2 boeufs complets plus 480 bons d'alimentation Remplir et déposer chez votre épicièr

Nom: .....  
 Adresse: .....  
 Ville: ..... Tél: .....  
 Nom de votre épicièr: .....  
 Son adresse: .....  
 Ville: .....

- |   |  |
|---|--|
| MOUCHOIRS DE PAPIER COULEURS ASSORTIES KLEENEX BTE 200 DB <b>62¢</b>  | POIS VERTS ASSORTIS SURCHOIX DEL MONTE, BTE 10 OZ <b>34¢</b> |
| PAPIER DE TOILETTE COULEURS ASSORTIES DELSEY, PQT 2'S <b>58¢</b>      | POIS & CAROTTES CHOIX AYLNER, BTE 14 OZ <b>37¢</b>           |
| SERVIETTES DE PAPIER KLEENEX BOUTIQUE PQT 75'S <b>59¢</b>             | ASPERGES EN POINTES SURCHOIX AYLNER, BTE 12 OZ <b>87¢</b>    |
| PAPIER ALUMINIUM ALCAN ROUL. 25pl.x 12po. <b>57¢</b>                  | BOEUF EN CONSERVE HEREFORD BTE 12 OZ <b>1 17</b>             |
| JAVEL CONCENTRE PROVIGO CRUCHE 128 OZ <b>84¢</b>                      | SOUPE AUX HUITRES AYLNER BTE 10 OZ <b>34¢</b>                |
| FLEECY ASSOULISSANT TEXTILE PQT 45F. <b>2 45</b>                      | SOUPE POULET & NOUILLES LIPTON ENVELOPPE <b>2/43¢</b>        |
| SHAMPOOING POUR BEBES JOHNSON BOUT. 8 OZ <b>1 25</b>                  | CONCENTRE AU BOEUF DU CHEF CONT. 7 OZ <b>79¢</b>             |
| POUDRE POUR BEBES JOHNSON BTE 14 OZ <b>1 49</b>                       | CONCENTRE AU POULET DU CHEF CONT. 7 OZ <b>79¢</b>            |
| DESODORISANT RIGHT GUARD AEROSOL 5 OZ <b>1 21</b>                     | SAUCE TOMATES POUR SPAGHETTI CATELLI BTE 28 OZ <b>89¢</b>    |
| CREME A BARBE MOUSSE VARIEE FOAMY de Gillette aerosol 7 oz <b>95¢</b> | PATE DE TOMATES GATTUSO BTE 5 1/2 OZ <b>37¢</b>              |
| PEROXYDE 10 VOLUMES MARC-O BOUT. 8 OZ <b>36¢</b>                      | APPRET A SALADE MIRACLE WHIP DE KRAFT POT 32 OZ <b>1 05</b>  |
| EAU PURGATIVE NATURE RIGA BOUT. 10 OZ <b>79¢</b>                      | CORNICHONS SUCRES MELANGES PROVIGO POT 24 OZ <b>89¢</b>      |
| MAXI-SERVIETTES NEW FREEDOM BTE 30'S <b>2 31</b>                      | OIGNONS MARINES SUCRES GATTUSO POT 12 OZ <b>91¢</b>          |
| SIROP CONTRE LA TOUX VICKS BOUT. 5 OZ <b>1 28</b>                     | CORNICHONS REG. OU A L'AIL HABITANT POT 24 OZ <b>81¢</b>     |
| BUCHES POUR FOYER ULTRAFLAMME CH. <b>94¢</b>                          | CORNICHONS BREAD & BUTTER HABITANT POT 15 OZ <b>73¢</b>      |
|   | OLIVES FARCIES MANZANILLA CORONATION POT 12 OZ <b>1 03</b>   |
|   | OLIVES QUEEN NATURE CORONATION POT 12 OZ <b>65¢</b>          |

**OFFRE VARIETE DE PRODUITS DIETETIQUES DE MARQUE AYLNER**

- |  |   |
|--|---|
| BREUVAGE ORANGE OU RAISIN ALLEN BTE 48 OZ <b>55¢</b>                       | GATEAUX AUX FRUITS PROVIGO FORMAT 1 LIVRE <b>85¢</b>                          |
| CRISTAUX SAVEUR D'ORANGE TANG ENVELOPPE <b>4/1 11</b>                      | GATEAUX AUX FRUITS PROVIGO FORMAT 2 LIVRES <b>1 59</b>                        |
| THE ORANGE PEKOE SALADA BTE 120 SACHETS <b>2 21</b>                        | GATEAUX AUX FRUITS PROVIGO FORMAT 4 LIVRES <b>2 99</b>                        |
| PATATES CHIPS HUMPTY DUMPTY SAC JUMELLE 250 GR. <b>79¢</b>                 | BISCUITS PAPINEAU HARNOIS PQT 13 OZ <b>85¢</b>                                |
| PRETZELS ROULES OU BATONS CAPITAINE BONSEL DE CHRISTIE BTE 7 OZ <b>49¢</b> | BISCUITS WINSOR HARNOIS PQT 13 OZ <b>69¢</b>                                  |
| TIRE STE-CATHERINE VIAU CELLO 16 OZ <b>99¢</b>                             | MINI JOS & LOUIS VACHON BTE 12'S <b>1 05</b>                                  |
| BISCUITS RITZ NATURE CHRISTIE BTE 16 OZ <b>1 03</b>                        | GATEAUX A L'ERABLE VACHON BTE 6'S <b>1 05</b>                                 |
| BISCUITS RITZ AU FROMAGE CHRISTIE BTE 16 OZ. <b>1 29</b>                   | POMMES DEMIES CONTESSA, bte 28 oz (franchées, bte 19 oz-55') <b>70¢</b>       |
| LAIT INSTANTANE CRIND BTE 1 LIVRE <b>89¢</b>                               | GELEE EN POUDRE SAVEURS ASSORTIES ROYAL PQT 3 OZ <b>24¢</b>                   |
| MELANGE A GATEAU AUX DATTES BETTY CROCKER BTE 14 OZ <b>79¢</b>             | POUDINGS INSTANTANES SAVEURS ASSORTIES ROYAL, PQT 3 OZ <b>31¢</b>             |
| FARINE TOUT USAGE ROBIN HOOD SAC 5 LIVRES <b>1 02</b>                      | GARNITURE AU CITRON POUR TARTES ROYAL BTE 3, 6 OZ <b>31¢</b>                  |
| HUILE VEGETALE CRISCO BOUT. 48 OZ. <b>1 89</b>                             | MELANGE TARTE A LA CREME CHOCOLAT OU VANILLE ROBIN HOOD, BTE 11 OZ <b>81¢</b> |
| POIRES BARTLETT CHOIX AYLNER, BTE 14 OZ <b>49¢</b>                         | CERISES ROUGES OU VERTES MARASQUIN AYLNER POT 6 OZ <b>57¢</b>                 |
| MARGARINE MOLLE FLEISCHMANN CONT. 1 LIVRE <b>1 03</b>                      | CEREALES SUCREES GENERAL MILLS BTE 8 1/2 OZ <b>72¢</b>                        |
| FROMAGE ECREME KRAFT FORMAT 1 LIVRE <b>1 33</b>                            | TABLETTES DE CHOCOLAT VARIETES ASSORTIES LOWNEY'S, PQT FAM. 5's <b>81¢</b>    |
| GRUAU ROBIN HOOD INSTANT, BTE 44OZ RAPIDE, BTE 48 OZ <b>99¢</b>            | CHOCOLATS NEILSON ROSETTES OU MACARONS CELLO 12 OZ <b>1 25</b>                |
| RIZ REGULIER MINUTE BTE 24 OZ <b>1 30</b>                                  | ARACHIDES ROTIES A SEC PLANTERS CELLO 8 OZ <b>77¢</b>                         |

**PAMPLEMOUSSES BLANCS** VARIETE MARSH SANS PEPIN IMP. DE FLORIDE, GROSSEUR 48 **8/65¢**

**TANGERINES** IMP. DE FLORIDE GROSSEUR 210 **2 douz. 79¢**

**PATATES DE TABLE** CULTURE DU N.B. CANADA NO.1 **10 lb. 65¢**

**ECHALOTES FRAICHES** IMP. DES E.-U. **2 pqt 33¢**

**CHAMPIGNONS FRAIS** CULTURE DU QUEBEC **CARTON 1/2 LB. 69¢**

**ESSUIE-TOUT** COULEURS ASSORTIES **WHITE SWAN** PQT 2'S

**89¢**

**PRODUITS SURGELES**

**FRITURE de GOBERGE BLUE WATER** PQT 32 OZ **2 09**

**PORTIONS de GOBERGE BLUE WATER** PQT 32 OZ **2 09**

**LOCATION DE TV**  
SEMAINE - MOIS - ANNEE  
**G. DOYON T.V.**  
1115 rue Conseil  
569-5746

**VENTE**  
N & B - COULEUR  
ADMIRAL  
ZENITH - TOSHIBA  
ACCESSOIRES MENAGERS  
LIBRES

# LA TRIBUNE des variétés

Spectacles - Théâtre - Cinéma - Musique - Littérature - Expositions - Television

regardez pour voir  
de 15h.00 à 23h.00  
Canal 11 Sherbrooke 133102

## Une soirée fort appréciée avec Ponty

Camp de cinéma

SHERBROOKE, (PF) — Les personnes de la région intéressées à s'inscrire à un camp de production en cinéma ont aujourd'hui et demain ou communiquer avec le Conseil régional des Loisirs (569-9731).  
En effet, l'Association des cinéastes amateurs du Québec offre la possibilité aux amateurs de cinéma de participer à un camp où ils pourront produire un film super 8 en couleur et avec bande sonore d'une durée de 5 à 15 minutes. L'expérience sera vécue par groupe de 10 personnes environ.

Le groupe déterminera lui-même le sujet du film ainsi que les tâches et la façon d'effectuer la réalisation complète. L'ACAQ fournira un animateur, ainsi que la pellicule pour travailler.  
L'invitation s'adresse à tous ceux qui veulent vivre une expérience de création en groupe. Il suffit d'avoir "un peu" d'expérience en cinéma et de vouloir en acquérir davantage. Le tournage aura lieu entre le 26 novembre et le 15 décembre selon les disponibilités des participants et selon leur choix.

Par Pierre Francoeur  
SHERBROOKE — Quelle merveilleuse soirée que celle de dimanche soir, à la



Jean-Luc Ponty

salle Maurice O'Bready. Jean-Luc Ponty, avec le support de ses excellents musiciens, nous entraîna avec une force, une beauté et une maîtrise hors du commun dans son monde musical.

Jean-Luc Ponty est assurément l'un des meilleurs violonistes de jazz-rock au monde. Et l'auditeur qui ne regroupait que 400 personnes environ fut l'apprécier.

Souffrage, passionnée, lyrique, impulsive, structurée tout en laissant place à l'improvisation, telle est la musique de Ponty.

Ce musicien français qui s'est surtout fait connaître du public alors qu'il jouait avec Frank Zappa, a une façon bien à lui de rendre sa musique avec son groupe. Ainsi, d'un côté, il y a la section rythmique avec la basse et la batterie. De l'autre, la section mélodique avec le violon, la guitare et le piano. L'une et l'autre s'entremêlent, se fusionnent en un tout harmonieux et intempêtif, sans jamais débalancer cet ordre musical. C'est peut-être ce qui fait le charme de la musique de Ponty, ce qui

lui donne son magnétisme. En plus d'être moulée aux vibrations de la vie, elle laisse tantôt régner le violon, tantôt le piano ou la guitare. Et chacun des instrumentistes du groupe est un très fort calibre, ce qui ne gâche pas la sauce.

Ponty a interprété diverses pièces musicales tirées tant de ses albums plus anciens que du tout récent. Le solo qu'il présenta au violon m'a fortement impressionné. Il manifesta une virtuosité et une sensibilité surprenante. Ponty a su, finalement, propulser le violon aux confins de ses possibilités sonores, ce dont on ne se plaindra pas.

Corcoran et Gosselin

La première partie de la soirée avait été laissée à Jim Corcoran et Bertrand Gosselin, deux musiciens de Sherbrooke qui depuis quelques années joint les rangs de la relève et qui réussissent fort bien d'ailleurs.

Leur musique est toute différente de celle de Ponty. On aurait peut-être eu intérêt à leur offrir la première partie d'un autre artiste, car la transition entre les deux musiques était quelque peu pénible.

## Prix littéraires

PARIS (AP) — Le rideau s'est levé, lundi, sur la saison des prix littéraires avec l'attribution, chez "Drouant", du Goncourt à Patrick Grainville pour "Les flamboyants" (le Seuil), et du Renaudot à Michel Henry, pour "L'amour les yeux fermés" (Gallimard).

Patrick Grainville, par cinq voix contre deux à Ines Cagnati pour "Génie la folle" (Denoel), et une voix à Guy Croussy pour "Le loup-cervier" (Julliard).

Avait également obtenu des voix du tour précédent, MM. Raymond Jean pour "La fontaine obscure",

Didier Martin pour "Il se serait une fois" et André Stil pour "Romansong".

C'est au troisième tour de scrutin qu'a été attribué le prix Goncourt à l'ouvrage de

## Suggestions de Pierre Francoeur

13h35 (au 2) FEMME D'AUJOURD'HUI

"Les chagrins d'amour". Comment vit-on un chagrin d'amour et comment en guérit-on?

14h30 (au 2) LE TEMPS DE VIVRE

Invités: le groupe "La Joie de vivre" de Sherbrooke dont la présidente est Mme Jeannette Michaud.

21h00 (au 2) MICHEL STROGGOFF

D'après Jules Verne  
22h00 (au 2) CONSOMMATEURS AVERTIS

"L'enfant et la consommation"  
24h05 (au 2) PITIE POUR EUX

Etude sociale de Bunuel. Dans un quartier misérable, des enfants abandonnés vivent sous la conduite d'un évadé de pénitencier.

RADIO

11h00 (Cité Fm) AVEC BERNARD FABI

Chnasons

11h03 (CBF FM) LITTÉRATURE AU PLURIEL

"Dieu rend visite à Newton" de Dagerman; "Les années profondes" de Cabanis; "La vie quotidienne à Montparnasse" de Crespelle; "Lettres à un enfant jamais né" de Fallaci.

16h30 (CBF FM) ECRIVAINS AMERICAINS D'AUJOURD'HUI

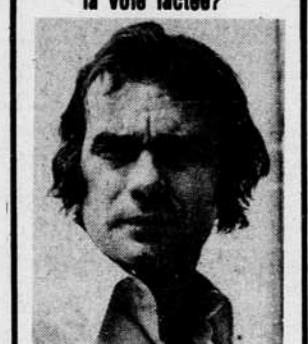
Patricia Highsmith. Cette romancière américaine écrit des romans policiers de qualité dans lesquels on cherche moins à découvrir le coupable qu'à savoir pour-

quoi il a commis son crime. Son oeuvre, qui comprend à ce jour une douzaine de romans, a été critiquée aux Etats-Unis comme ne respectant pas assez les règles du genre. On reconnaît néanmoins que cette romancière sérieuse a ouvert l'intrigue policière sur les profondeurs de l'inconscient.

18h00 (Cité Fm) LE MENU FRETIN

Avec Michel Mongeau

CE SOIR A 20H.30  
REPRESENTATION DE "Connaissez-vous la vole lactée?"



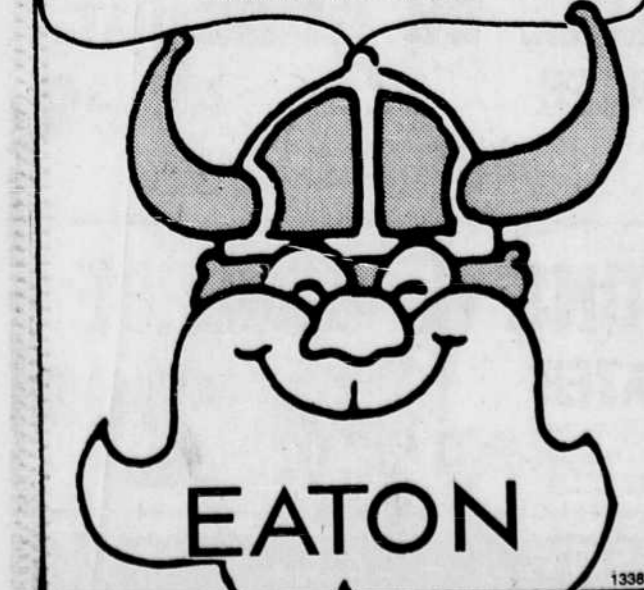
JACQUES THISDALE  
"Comédie de Karl Wittlinger"

Présentée au Théâtre de l'Atelier du Parc Jacques-Cartier à partir du 2 nov. au 4 déc., du MARDI au SAMEDI inclusivement.  
Pour réservations, 563-1778  
Billets Adultes: \$3.50  
Etudiants: \$2.50  
Samedi: \$4.00 Adulte  
\$3.00 Etudiants

## Du 15 au 20 novembre Spécial-soupe à l'oignon .79 seulement

Les libre-service Eaton vous invitent à la "Renaissance de la soupe à l'oignon". Si vous n'avez jamais goûté à cette spécialité française, voici votre chance de le faire. Si vous êtes déjà un amateur, vous apprécierez le prix, .79 seulement. Vous trouverez habituellement cette soupe à notre menu, à son prix courant. Cette semaine Eaton vous l'offre à prix spécial. Venez donc faire un tour!

La Cabane à Sucre



## TABOU BAR

Boul. St-François Nord, via Brompton  
Anciennement L'Eldorado 569-4130.

GIRLS • GIRLS • GIRLS • GIRLS • GIRLS • GIRLS • GIRLS • GIRLS • GIRLS • GIRLS

DANSEUSES  
SERVEUSES  
ET  
HOMMES NUS  
dans un spectacle continu.

MARDI à SAMEDI 8h. p.m. à 3h. a.m.

## ULTRA CLUB

ouvert de 9h. p.m. à 3h. a.m.

133733X

## Cinéma CARREFOUR DE L'ESTRIE

### C'EST DUR POUR TOUT LE MONDE



UN FILM DE CHRISTIAN GION  
2e FILM: "On s'est trompé d'histoire d'amour"  
CINEMA 1 HISTOIRE D'AMOUR: 7.40  
TOUT LE MONDE. 6.15 - 9.50

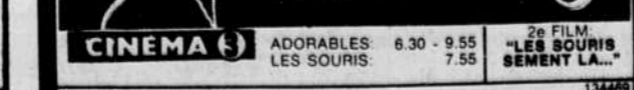
### "MANDIGO" ALLUMA LA MECHE "DRUM" C'EST L'EXPLOSION.



CINEMA 1 REPRESENTATIONS: 7.10 - 9.00

"le meilleur et le plus professionnel des films érotiques produits aujourd'hui".  
— Hugh Hefner, PLAYBOY 18 ANS

### LE CHEF-D'OEUVRE DE LA LITTÉRATURE ÉROTIQUE



CINEMA 1 ADORABLES LES SOURIS: 6.30 - 9.55  
"LES SCURIS BEMENT LA..." 7.55

"Quoiqu'il en soit, ils nous ont donné un bref tour de chant sympathique comme toujours, pigmenté de quelques gosses d'humour et ont offert une bonne performance. Les deux

chansons d'inspiration folklorique qu'ils ont interprétées "a capella" étaient très belles.

Sur le plan musical, c'était aussi très intéressant.

**LE CAPITOLE**  
Tél. 569-6750 7h.15 18 ANS  
"CAMP D'AMOUR POUR CHIENS JAUNES"  
"TUEUR AU LARGE"  
133673

14 ANS  
**CAUCHEMAR VERS L'INCONNU**  
Aussi 2e Grand FILM  
**2e FILM: CINE-PARC**  
NOMME: CAUCHEMAR: 2.45, 6.15, 9.45  
CINE-PARC: 1.00, 4.25, 7.55  
**Cinéma CAPRI**  
63 rue KING Ouest 566 0330

ON RECHERCHE POUR LA C.I.A...  
hommes désireux risquer leur vie!  
**TUEUR D'ELITE**  
Aussi 2e Grand FILM  
**JEREMY**  
HOBBS ET WOODS  
CLYVES O'CONNOR  
**HORAIRE:** Jeremy: 7.30 p.m.  
Tueur d'élite: 9.30 p.m.  
134444

## HOTEL UNION

Bienvenue à notre club entièrement réservé  
**DU MERCREDI au DIMANCHE INCLUS**



**REVUE MUSICALE**  
Chant - Danse - Variété  
Lily Clarière et Roger Stewart.

**2 SPECTACLES PAR SOIR**  
10h.30 et minuit trente  
**STRIPTEASE**  
à 5h.30 p.m.  
Pas de frais d'admission: mardi, mer., dim.  
POUR RESERVATIONS avant 10h. P.m.  
**569-3621**

CENTRE CULTUREL  
Salle Maurice O'Bready / Pavillon central  
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE / 569 6227

**Boule Noire**  
REPORTÉ AU 7 DECEMBRE  
20h.30  
Billets: \$3.50 et plus  
la Radio CIRS Des Grands Spectacles

kebec spec présente  
**Nicole Croisille**  
MARDI 23 NOVEMBRE  
20h.30  
Billets: \$4.00 et plus

**Les Séguin**  
MERCREDI 24 NOVEMBRE — 20H.30  
Billets: \$2.00 et plus

## Le Groupe La Laurentienne présente LES GRANDS EXPLORATEURS



### YEMEN ARABIE

avec Christian MON IV  
SAMEDI - DIMANCHE  
27 et 28 NOVEMBRE - 20H.30  
Billets: \$3.25

Une production Explo Mundo

kebec spec présente  
**Julien Clerc**  
LUNDI 29 NOVEMBRE  
20H.30  
Billets: \$4.00 et plus

## L'OUVRE BOITE



Mise en scène décors costumes  
Jean-Louis Roux Paul Buisnières Lydia Randolph

Cette tournée est organisée par Kebec Spec Inc.  
SAMEDI et DIMANCHE 4-5 DECEMBRE - 20h.30  
Billets: \$4.00 et plus



**202 Argent à prêter**

**ARGENT A PRETER**

- Taux de 21ème hypothèque
- Taux à partir de 10%
- Spécialité pour prêt à la campagne
- Argent disponible pour construction ou refinancement.
- Achat d'hypothèque de toutes sortes.

**BADEAU & FILS**  
COURTIER  
1576 King Ouest  
Tél.: 569-7375  
soir: 563-5604

**301 Appartements à louer**

**CENTRE-VILLE:** 4 pièces, moderne, meublé, chauffé, électrique. 563-8301.

**EST:** Libre immédiatement. 770, Place Desormeaux 5 1/2 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, piscine. 567-6145.

**301 Appartements à louer**

**PLACE CHAMBORD:** 3 1/2 - 4 1/2 pièces, pour ter de centre. Coin Prospect et Duvernay. 567-7214.

**APARTEMENT ORLÉANS:** 3 1/2 pièces à louer. S'adresser: 915 King George.

**APPARTEMENTS DES haut bois**

**Rock Forest (Face au Woolco)**

INSONORISÉS  
VACUUM MURAL  
TRES GRANDS APPARTEMENTS MODERNES  
ENBOÛT TRANQUILLE  
STATIONNEMENT  
LIBRE BIEN TÔT

|              |          |
|--------------|----------|
| 3 1/2 pièces | \$130.00 |
| 4 1/2 pièces | \$145.00 |
| 5 1/2 pièces | \$175.00 |

UNE AUTRE RÉALISATION DE

5250 Gaspé, 109  
Rock Forest  
562-8094  
563-4333  
563-2422

**Gary Longchamps Inc.**

301/14671

**301 Appartements à louer**

**CENTRE-VILLE:** Edifice His Majesty: 1 1/2 pièces, meublé, chauffé. \$96. — \$120. par mois. Jour: 562-2511 Soir: 563-1323; 562-9068.

**QUARTIER EST:** Appartements 3 1/2 - 4 - 4 1/2 pièces, modernes. Tél: 565-9307 ou 565-7441.

**DOMAINE DE LA MONTAGNE**  
4 1/2 - 3 1/2 - 1/2, modernes, stationnement, parc paysagé, piscine, concierge, etc. 1015 de la Montagne. 565-2754, 563-4333.

**4 PIÈCES:** neuf, tapis mur à mur, vacuum, balcon, près Restaurant Elite. Tél: 566-5671.

**975 VEILLEUX:** 4 1/2, avec ascenseur, salle de lavage, salle de jeux, bain sauna, piscine chauffée, insonorisé. Libre immédiatement. 565-7325; 567-5711.

**QUEST:** 3 meublé, tapis, aspirateur, stationnement, lavoir. Tous services, taxes incluses. APP. PRESKI, 1301 Laitland.

**QUEST:** Rue Sara. Construction neuve. 3 et 4 pièces, meublé ou non. Pas taxe. Libre immédiatement. 567-3624.

**QUARTIER OUEST:** rue Dubreuil, grands 4 1/2, libres immédiatement, décembre, janvier. 3 et 5 pièces, libres décembre. Aucune taxe. Tél: 569-4977.

**301 Appartements à louer**

**NORD, PRES KING OUEST:** 6 1/2 grandes pièces non meublé \$135/mois. Libre immédiatement. Appr. Mme Beauvoisin, 567-2477.

**A SOUS-LOUER:** 5 pièces, chauffé, entrée laveuse-sécheuse, ter étage, rue Mély, 1170, mois. Libre 1er décembre. JOUR: 569-9531; 565-2160; soir: 569-4712; 567-2141.

**SOUS-LOUER:** 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 meublé ou non. 4206 Chauveau, app. 102. Libre immédiatement. 567-7000.

**NORD:** 2 pièces, chauffé, meublé, tapis peinture. Stationnement, lavoir, prise auto. Libre 1er décembre. 562-9924.

**APPS. QUARTIER SAISON:** 3, 3 1/2, 4, 4 1/2 pièces, insonorisés, intercom. Endroit tranquille. Libres décembre. 569-7617.

**301 Appartements à louer**

**APPS. LES HAUTS PLATEAUX**  
Coin 18e-Lacombe  
3, 3 1/2, 4, 4 1/2, ultra-modernes. Vue magnifique sur la ville.  
565-9307  
301/14910

**DOMAINE RUSTIQUE**  
3-4 1/2 - 5 1/2  
Spacieux,  
insonorisés  
spéciale, tout confort,  
tapis, piscine, etc. Est-  
pave vert.

BUREAU: 569-9095  
APRÈS 5h.  
567-4441 - 565-0204

**DEMENAGEMENT LOCAL - LONGUE DISTANCE**

**VEILLEUX TRANSPORT**

569-3388

**AGENT NORTH AMERICAN**  
101-11-456

**APPS. PRESTIGE**  
Est - Rue Lacombe  
Entrez maintenant, payez à compter de décembre  
2, 3, 4 et 5 PIÈCES

ultra-modernes, meublé ou non, laveuse-sécheuse. Chauffage électrique. Intercom, tapis, piles pour rideaux inclus, vacuum mural, balcon et stationnement privés. Conciergerie, salle de réception. Vue magnifique. Pour rendez-vous:  
562-7239 - 563-2913  
301/15688

**APPS. JARDINS FLEURIS QUARTIER EST**

62 Unités neuves des plus modernes, 3-3 1/2 - 4 - 4 1/2 pièces. Réservez pour le 1er décembre. S'adresser:  
1115, JARDINS FLEURIS, app. 206  
565-9307 - 565-7441  
301/15684

**LES JARDINS MI-VALLON**

**MAISONS A LOGEMENTS**

- Ultra-modernes
- Chauffage inclus
- Insonorisés
- Aspirateur mural
- Stationnement avec prise
- Conciergerie
- Grand balcon privé
- Vue panoramique.
- Piscine extérieure
- Terrain de jeux aménagé
- Bar-B-Q extérieurs

**SANS FRAIS ADDITIONNELS**

- Centre communautaire pour vos réceptions
- Piscine extérieure
- Terrain de jeux aménagé
- Bar-B-Q extérieurs

La vie en plein air pour aussi peu que \$150. par mois.

**LE MAÎTRE DE LA CONSTRUCTION**  
**GERARD ALLARD INC.**  
1333, MI-VALLON  
565-0115  
301/15623

**BLONDINETTE**

VOICI VOTRE COURRIER, MAIS JE NE PEUX PAS M'ARRÊTER POUR BAVARDER, M. DUPONT.

J'ESSAIE D'ÉTABLI UN NOUVEAU RECORD POUR LA DISTRIBUTION DU COURRIER!

JUSQU'À MAINTENANT, POUR AUJOURD'HUI, J'AI UNE LETTRE AVION ET DEUX CARTES POSTALES D'AVANCE SUR LES PRÉVISIONS!

J'AI L'IMPRESSON QU'IL A ÉTÉ TROP SOUVENT MORDU PAR LES CHIENS!

**M. ABERNATHY**

PENDANT LA SEMAINE DERNIÈRE, LE RENDÉMENT DU PERSONNEL A AUGMENTÉ DE 28,6%!

C'EST MERVEILLEUX, BUREAU, QUAND VEZ-VOUS COMMENCER À REMARQUER CETTE AMÉLIORATION?

IMMÉDIATEMENT APRÈS AVOIR ACCROCHÉ CE TABLEAU!

BUREAU DE CHÔMAGE

**LA FAMILLE FLOP**

PASSER UNE BONNE SOIRÉE À LIRE MON JOURNAL!

AH, JE VAIS LIRE MON JOURNAL!

JE T'AIDE À LAVER LA VAISSELLE, MAMAN!

J'AI MES DEVOIRS À FAIRE.

D'APRÈS CE LIVRE, PAPA, + LES INSTRUMENTS DE TORTURE ONT DISPARU AVEC LE MOYEN ÂGE.

QUELLE ERREUR!

COUC COUC

**MICKEY**

COMBIEN DE FOIS ?

Madame LULU

CRÉDIT LAVENIR ELLE SAIT TOUT

**DONALD DUCK**

ET CETTE FENÊTRE OÙ SOUSTINE À SE FERMER PAR UNE NUIT PAREILLE?

500 M. BARRÉ

**SCAMP**

ALORS... QU'EST-CE QUE TU VEUX?

EUH... EUH... RIEN!

RIEN?... MAIS POURQUOI? ...

**302 Logements à louer**

**QUEST, 1440 Boul. Alexandre:** 4 pièces, neuf, non-chauffé. Très moderne. \$120.00, 1300.00. 569-5741.

**LOGEMENT 5 1/2 pièces à sous-louer:** demi-sous-sol. Libre 1er déc. 567-1274.

**QUEST, 593 Short, 5 pièces:** très propre, 1er étage. Libre imméd. 562-0482, 569-2030.

**LOGEMENT 4 pièces:** chemin Sloke, 4 milles C.H.U. chauffé ou non. Libre immédiatement. Tél: 569-7758.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**301 Appartements à louer**

**NORD:** à sous-louer 4 pièces neuves; (un meublé). Construction béton. 567-1695, 567-5300.

**CHATELAINE**  
APPARTEMENTS ultra-modernes, 3, 4, 5 pièces, insonorisés, 2 salles de bains, réfrigérateur automatique, four mural, laveuse-sécheuse, thermostat eau chaude, Incinérateur, piscine, concierge. 6434.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**302 Logements à louer**

**ROCK-Forest:** 4 pces, eau chaude, ter plancier. Libre immédiatement. Tél: 864-48 26.

**QUARTIER OUEST:** 3 pces, meublé, non chauffé. Libre imméd. Renseignements 566-0517.

**316 Machinerie à vendre ou à louer**

**JABCO MACHINERY LTD.**

1190, Gall Est - Tél: 563-5628

ATELIER D'USINAGE

**301 Animaux à vendre**

**CHIOTS ESQUIMAUX:** blancs, Samoyèdes, pure race, très belle qualité. 567-5534.

**CHIEN DASCUND:** femelle, de race, couleur "black and tan". 567-7404.

**CHIEN DE RACE BERGER ANGLAIS:** (Old English sheep dog) pur sang. Femelle 1 an, tatouée, 115 livres. 815-502-5707.

**TRES BEAUX CANARDS:** du printemps à vendre \$3.00 chacun. Tél: Weeton 877-2485.

**FEMELLE DASCUND:** 9 mois (chien saucisse), à vendre. Aucune offre raisonnable refusée. Tél: 562-4821.

**CHIOTS Boxer:** pur sang, enregistrés, vaccinés, vermifugés. Composés: 565-1862.

**CHIEN DOBERMAN:** femelle, 8 mois, noire et tan. Tél: 566-6429.

**GRAND SPECIAL:** Beagle 525, Colie Ecosais: 885, Braque Weimaraner; Epagneul; Fox à poil dur; Caniche; "Toy" Pékinois; Setter Matamoras; Danois; Berger Boxer, autres enregistrés, vaccinés, garantis. HENRI MASON, Lennoxville, 562-5877.

**SPECIAL:** Plusieurs races de chiens croisés, en bonne santé, 115 livres. 815-502-5707.

**LABRADOR:** Berger anglais, enregistrés, vaccinés, certifié bonne santé. Service d'accompagnement, Chénill Roy Gilbert, Ascot, 562-8162.

**301 Animaux à vendre**

**POMERANIENS:** Papillons; Beagies; Small Fox; Boston Terriers; Barbits; Samoyèdes; Danois; Dalmatiens; Bergers Allemands; Doberman Pinscher. 562-5925.

**CHENIL L.M. ENRG:** 150 chiens Esquimaux; Samoyède (esquimaux blancs), Alaska malamute, Husky libérien. Client obtient: 6 mois garantie, 30 jours vétérinaire gratuit, pension gratuite, accompagnement gratuit, caractère garanti. Ouvert jour-soir. Cookers: 825-3311.

**POUR NOËL:** un cadeau pour toute la famille. Poméraniens mâle et femelle enregistrés, tatoués, fourrure superbe. Venez choisir immédiatement. 8 26-5030.

**DALMATIEN:** mâle et femelle. Père (Timonien). Très beau sujet. Enregistrés, tatoués. 8 26-5030.

**301 Animaux à vendre**

**POMERANIENS:** Papillons; Beagies; Small Fox; Boston Terriers; Barbits; Samoyèdes; Danois; Dalmatiens; Bergers Allemands; Doberman Pinscher. 562-5925.

**CHENIL L.M. ENRG:** 150 chiens Esquimaux; Samoyède (esquimaux blancs), Alaska malamute, Husky libérien. Client obtient: 6 mois garantie, 30 jours vétérinaire gratuit, pension gratuite, accompagnement gratuit, caractère garanti. Ouvert jour-soir. Cookers: 825-3311.

**POUR NOËL:** un cadeau pour toute la famille. Poméraniens mâle et femelle enregistrés, tatoués, fourrure superbe. Venez choisir immédiatement. 8 26-5030.

**DALMATIEN:** mâle et femelle. Père (Timonien). Très beau sujet. Enregistrés, tatoués. 8 26-5030.

**301 Animaux à vendre**

**POMERANIENS:** Papillons; Beagies; Small Fox; Boston Terriers; Barbits; Samoyèdes; Danois; Dalmatiens; Bergers Allemands; Doberman Pinscher. 562-5925.

**CHENIL L.M. ENRG:** 150 chiens Esquimaux; Samoyède (esquimaux blancs), Alaska malamute, Husky libérien. Client obtient: 6 mois garantie, 30 jours vétérinaire gratuit, pension gratuite, accompagnement gratuit, caractère garanti. Ouvert jour-soir. Cookers: 825-3311.

**POUR NOËL:** un cadeau pour toute la famille. Poméraniens mâle et femelle enregistrés, tatoués, fourrure superbe. Venez choisir immédiatement. 8 26-5030.

**DALMATIEN:** mâle et femelle. Père (Timonien). Très beau sujet. Enregistrés, tatoués. 8 26-5030.

**301 Animaux à vendre**

**POMERANIENS:** Papillons; Beagies; Small Fox; Boston Terriers; Barbits; Samoyèdes; Danois; Dalmatiens; Bergers Allemands; Doberman Pinscher. 562-5925.

**CHENIL L.M. ENRG:** 150 chiens Esquimaux; Samoyède (esquimaux blancs), Alaska malamute, Husky libérien. Client obtient: 6 mois garantie, 30 jours vétérinaire gratuit, pension gratuite, accompagnement gratuit, caractère garanti. Ouvert jour-soir. Cookers: 825-3311.

**POUR NOËL:** un cadeau pour toute la famille. Poméraniens mâle et femelle enregistrés, tatoués, fourrure superbe. Venez choisir immédiatement. 8 26-5030.

**DALMATIEN:** mâle et femelle. Père (Timonien). Très beau sujet. Enregistrés, tatoués. 8 26-5030.

**301 Animaux à vendre**

**POMERANIENS:** Papillons; Beagies; Small Fox; Boston Terriers; Barbits; Samoyèdes; Danois; Dalmatiens; Bergers Allemands; Doberman Pinscher. 562-5925.

**CHENIL L.M. ENRG:** 150 chiens Esquimaux; Samoyède (esquimaux blancs), Alaska malamute, Husky libérien. Client obtient: 6 mois garantie, 30 jours vétérinaire gratuit, pension gratuite, accompagnement gratuit, caractère garanti. Ouvert jour-soir. Cookers: 825-3311.

**POUR NOËL:** un cadeau pour toute la famille. Poméraniens mâle et femelle enregistrés, tatoués, fourrure superbe. Venez choisir immédiatement. 8 26-5030.

**DALMATIEN:** mâle et femelle. Père (Timonien). Très beau sujet. Enregistrés, tatoués. 8 26-5030.

**301 Animaux à vendre**

**POMERANIENS:** Papillons; Beagies; Small Fox; Boston Terriers; Barbits; Samoyèdes; Danois; Dalmatiens; Bergers Allemands; Doberman Pinscher. 562-5925.

**CHENIL L.M. ENRG:** 150 chiens Esquimaux; Samoyède (esquimaux blancs), Alaska malamute, Husky libérien. Client obtient: 6 mois garantie, 30 jours vétérinaire gratuit, pension gratuite, accompagnement gratuit, caractère garanti. Ouvert jour-soir. Cookers: 825-3311.

**POUR NOËL:** un cadeau pour toute la famille. Poméraniens mâle et femelle enregistrés, tatoués, fourrure superbe. Venez choisir immédiatement. 8 26-5030.

**DALMATIEN:** mâle et femelle. Père (Timonien). Très beau sujet. Enregistrés, tatoués. 8 26-5030.

**301 Animaux à vendre**

**POMERANIENS:** Papillons; Beagies; Small Fox; Boston Terriers; Barbits; Samoyèdes; Danois; Dalmatiens; Bergers Allemands; Doberman Pinscher. 562-5925.

**CHENIL L.M. ENRG:** 150 chiens Esquimaux; Samoyède (esquimaux blancs), Alaska malamute, Husky libérien. Client obtient: 6 mois garantie, 30 jours vétérinaire gratuit, pension gratuite, accompagnement gratuit, caractère garanti. Ouvert jour-soir. Cookers: 825-3311.

**POUR NOËL:** un cadeau pour toute la famille. Poméraniens mâle et femelle enregistrés, tatoués, fourrure superbe. Venez choisir immédiatement. 8 26-5030.

**DALMATIEN:** mâle et femelle. Père (Timonien). Très beau sujet. Enregistrés, tatoués. 8 26-5030.

**301 Animaux à vendre**

**POMERANIENS:** Papillons; Beagies; Small Fox; Boston Terriers; Barbits; Samoyèdes; Danois; Dalmatiens; Bergers Allemands; Doberman Pinscher. 562-5925.

**CHENIL L.M. ENRG:** 150 chiens Esquimaux; Samoyède (esquimaux blancs), Alaska malamute, Husky libérien. Client obtient: 6 mois garantie, 30 jours vétérinaire gratuit, pension gratuite, accompagnement gratuit, caractère garanti. Ouvert jour-soir. Cookers: 825-3311.

**POUR NOËL:** un cadeau pour toute la famille. Poméraniens mâle et femelle enregistrés, tatoués, fourrure superbe. Venez choisir immédiatement. 8 26-5030.

**DALMATIEN:** mâle et femelle. Père (Timonien). Très beau sujet. Enregistrés, tatoués. 8 26-5030.

**301 Animaux à vendre**

**POMERANIENS:** Papillons; Beagies; Small Fox; Boston Terriers; Barbits; Samoyèdes; Danois; Dalmatiens; Bergers Allemands; Doberman Pinscher. 562-5925.

**CHENIL L.M. ENRG:** 150 chiens Esquimaux; Samoyède (esquimaux blancs), Alaska malamute, Husky libérien. Client obtient: 6 mois garantie, 30 jours vétérinaire gratuit, pension gratuite, accompagnement gratuit, caractère garanti. Ouvert jour-soir. Cookers: 825-3311.

**POUR NOËL:** un cadeau pour toute la famille. Poméraniens mâle et femelle enregistrés, tatoués, fourrure superbe. Venez choisir immédiatement. 8 26-5030.

**DALMATIEN:** mâle et femelle. Père (Timonien). Très beau sujet. Enregistrés, tatoués. 8 26-5030.

**301 Animaux à vendre**

**POMERANIENS:** Papillons; Beagies; Small Fox; Boston Terriers; Barbits; Samoyèdes; Danois; Dalmatiens; Bergers Allemands; Doberman Pinscher. 562-5925.

**CHENIL L.M. ENRG:** 150 chiens Esquimaux; Samoyède (esquimaux blancs), Alaska malamute, Husky libérien. Client obtient: 6 mois garantie, 30 jours vétérinaire gratuit, pension gratuite, accompagnement gratuit, caractère garanti. Ouvert jour-soir. Cookers: 825-3311.

**POUR NOËL:** un cadeau pour toute la famille. Pomérani



# La lutte au crime organisé au Québec

Malheureusement, bien qu'adoptée par l'Assemblée Nationale depuis 1971, cette disposition n'a jamais été mise en vigueur. De nombreux cabarettiers interviewés souhaitent vivement l'application de cette disposition et l'envisagent comme une véritable panacée à leurs problèmes.

Notre Commission recommande, vu la gravité de la situation qu'elle a constatée, la promulgation à brèves échéances de l'article 82 du chapitre 19 des Lois du Québec de 1971.

## CHAPITRE II LE PRÊT USURAIÈRE

*"Le shylock, on pourrait dire que c'est un peu comme le téléphone... vous devenez abonné à vie."*

Pierre Mc Sween

Le prêt usuraire est, au premier abord, un crime économique. En effet, le travail, effectué par l'unité d'enquête sur les prêts usuraires de la police de la Communauté Urbaine de Montréal depuis trois ans, nous démontre clairement qu'il s'agit d'un système de prêts illégal dont le taux d'intérêt annuel varie entre 300, 2.000 pour cent dépendamment de l'importance du prêt accordé. Le taux d'intérêt est ordinairement inversement proportionnel au montant du prêt. Par exemple, un prêt de \$100 pourra atteindre un rendement annuel de 2.000 pour cent tandis qu'un prêt de \$5.000 sera consenti au taux de 300 pour cent, ou un peu moins.

Ceci nous amène à souligner la portée sociale de ce genre de criminalité. En effet, il a été remarqué au cours de notre travail, que

les emprunteurs, de façon très majoritaire, sont des gens à faible revenu et des assistés sociaux. Ils ont tous un problème commun: ils ne peuvent emprunter des institutions financières traditionnelles. Le moindre besoin d'argent les dirigera fatalement vers le marché clandestin, soit celui des prêteurs à taux usuraire.

Or, leur incapacité de payer demeurant aussi réelle, ils seront incapables de rembourser l'argent emprunté, additionné évidemment de montants exorbitants d'intérêts, et peu à peu, sous la pression de menaces et d'intimidation, ils accepteront, dans plusieurs cas, de commettre des crimes pour tenter de s'en sortir. Dans ces milieux défavorisés, il devient aussi normal de faire des remboursements continus à un prêteur que de payer l'abonnement au téléphone, au gaz ou à l'électricité.

**1- Des faits constatés**

Au cours des trois dernières années pendant lesquelles les policiers de la Communauté Urbaine de Montréal ont mené des enquêtes sur le prêt usuraire, ils ont rencontré et interviewé environ sept mille clients de prêteurs à taux usuraire. Une analyse des résultats de ces rencontres nous permet d'affirmer que plus de 60 pour cent des personnes contactées acceptent maintenant de collaborer avec la police. Environ 80 pour cent des clients étaient des personnes défavorisées ou à faible revenu, environ 15 pour cent étaient des joueurs et 5 pour cent des professionnels ou des hommes d'affaires.

Une analyse des informations obtenues au cours des entrevues avec ces clients permet de constater que plus de 35 pour cent des personnes rencontrées

avaient commis un ou plusieurs actes criminels pour tenter, souvent sans résultat, de se sortir du cercle infernal des paiements hebdomadaires à leurs usuriers. On peut facilement imaginer à la suite de ces résultats, qu'un pourcentage supérieur de clients ont commis des actes criminels, mais ont refusé de l'admettre aux policiers-enquêteurs.

A titre d'exemple, un jeune employé d'un atelier de reconstruction de transmissions automatiques de Montréal-Nord, visitait un jour un terrain d'autos usagées afin de s'acheter une automobile. Le vendeur, très complaisant, lui offrit une voiture d'environ \$600 pour laquelle le jeune employé ne déboursa aucun montant comptant. Le vendeur se chargeait de financer l'automobile, à raison de paiements de \$50 par semaine, sans évidemment mentionner les taux d'intérêts qui seraient payables pour ce prêt.

Le jeune employé prit livraison de la voiture et effectua les paiements de \$50 les premières semaines. Cependant, comme son salaire ne lui permettait pas de tels remboursements, il en vint très vite à ne plus être capable de rembourser cette somme et il reçut bientôt la visite de son prêteur qui l'informa qu'à défaut de \$50, il devait payer \$25 d'amende en sus pour chaque semaine de retard.

Il en vint même à faire défaut de payer la somme additionnelle de \$25. A ce moment, il reçut des menaces de violence, et il fut aussi victime de violence physique pour finalement être convaincu par son prêteur d'apporter à titre de paiement de sa dette, une transmission automatique reconstruite à l'atelier où il travaillait. Le jeune em-

ployé apporta une transmission automatique à son prêteur, qui lui alloua pour celle-ci un crédit ridicule de \$25, soit l'équivalent de l'amende hebdomadaire pour retard à payer.

Le prévenu, venait de condamner ce jeune homme à voler une transmission par semaine. Il fut arrêté dix-huit semaines après son premier vol. Il avait alors volé dix-huit transmissions automatiques!

Ce prêteur à taux usuraire, pour une avance de fonds d'environ \$600, avait récolté environ \$300 en argent et dix-huit transmissions d'une valeur d'environ \$225 chacune, pour un total de \$4.350. Au moment de la saisie des livres comptables de ce prêteur, le jeune homme, par le jeu des amendes et des intérêts, devait encore \$600.

Nous pourrions citer une multitude d'exemples de prêteurs qui, pour être remboursés, fournissaient des armes à feu à des clients pour les inciter à commettre des "hold up", poussaient des jeunes femmes à la prostitution, forçaient des clients à se servir de cartes de crédit volées, se livraient au trafic de narcotiques, à commettre des vols par effraction, à écouler de la fausse monnaie, etc...

Selon l'opinion des policiers de la section des prêts usuraires du Service de la police de la Communauté Urbaine de Montréal, le nombre de clients potentiels dans une concentration urbaine, comme celle de l'île de Montréal, peut atteindre les 200.000. Il serait alors facile d'imaginer le nombre impressionnant de crimes qui, peuvent être commis, imputables à la présence d'usuriers.

Au cours des trois dernières années, 99 prêteurs à taux usuraire

ont été appréhendés dans le grand Montréal. En additionnant les chiffres des livres de comptabilité saisis lors des perquisitions, nous arrivons à un total de remboursements dus de l'ordre de \$4.000.000. Or, une étude de comptable de ces documents nous a fait conclure qu'un prêteur réalise, au cours d'une même année, un profit qui équivaut à dix fois sa mise de fonds initiale!

**2- Éléments de solution**

**A - Approche sociale**

Les problèmes sociaux et humains suscités par le racket du prêt usuraire dans les quartiers défavorisés, sont graves et urgents. Lorsqu'on sait que, dans une ville comme Montréal, des milliers de citoyens à bas revenus versent et verseront probablement une bonne partie de leur vie hebdomadaire à des requins du Milieu pour rembourser une dette dérisoire, on ne peut rester insensible à cette situation révoltante.

Pour se pencher efficacement sur les solutions à ce problème il est nécessaire tout d'abord d'approcher celui-ci sans préjugé défavorable vis-à-vis la clientèle des prêteurs usuraires et de bien réaliser que celle-ci est composée à 80 pour cent de personnes défavorisées qui n'ont aucun autre moyen d'obtenir du crédit. Il serait donc erroné de croire que les victimes du prêt usuraire sont, du fait qu'ils transigent avec un usurier, davantage criminalisés que les citoyens moyens. Il serait également simpliste de considérer qu'ils sont les artisans de leur propre malheur et de les laisser ainsi à leur propre sort.

Prenons le cas d'un homme marié et père de trois enfants qui, à cause de son modeste emploi, vit au seuil de la pauvreté. A la suite d'un jugement de cour,

pour éviter la saisie de sa vieille voiture qui lui est indispensable pour son travail, il doit trouver sans délai la somme de \$300. Que peut-il faire? Il n'a pas droit aux allocations sociales à cause de son salaire hebdomadaire et aucune institution prêteuse n'est intéressée à lui avancer de l'argent.

Cet individu n'a pas de choix. Il ira probablement voir un usurier, qui sans formalités, lui avancera immédiatement l'argent. On sait ce qui l'attend par la suite.

Une forte proportion de la clientèle captive des usuriers est ainsi constituée de gens qui sont venus à eux à la suite d'un authentique et urgent besoin d'argent, besoin qu'ils ne pouvaient satisfaire ailleurs.

Il y a donc lieu d'étudier sérieusement les moyens disponibles pour empêcher ces gens de se jeter eux-mêmes dans les filets des usuriers, et d'explorer les possibilités de dépannage à l'intérieur du système financier conventionnel.

A ce titre, la Banque Royale du Canada a vécu une expérience très intéressante depuis quelques années.

En effet, par l'intermédiaire d'une succursale spéciale, dite Communautaire, située au 2748 Hochelaga, à Montréal, la Banque Royale du Canada tente depuis quelques années une expérience-pilote avec des objectifs très précis. Ces objectifs sont les suivants:

- Offrir les services bancaires à un secteur de la population qui n'y a pas accès normalement.
- Dégager de nouveaux critères de prêts à cette clientèle et les utiliser ensuite dans les autres succursales.

(à suivre)

au procureur général du Québec le 30 septembre dernier par le juge Jean Dutil. Ce rapport traite des deux principales organisations criminelles au Québec, celle de la Mafia et celle des frères Dubois, ainsi que de leurs activités au cours des dernières années.

### 909 Autos à vendre

**DUSTER 1974**, B.M.W. 1974, tout ouvrant, Toyota Celica C-1, 1974, Garage Universel, Texaco, Gulf Ouest.

**FORD CORTINA 1970**, GT 2000, standard, Bonne mécanique, \$150.905, Bellevue.

**GRAND PRIX 1975**, très propre, Tél: 845-3989.

**DUSTER 318**, 1971, manuelle, très propre, bons pneus, pneus Peinture neuve, ROBERGE AUTO, 567-4851.

**CAMARO 1973**, très propre, mécanique parfaite, bas mileage, Garantie 1 an, ROBERGE AUTO, 567-4851.

**DATSUN 1974 hatchback**, bas mileage, très propre, pneus Michelin, Garantie 1 an, Aubaine, ROBERGE AUTO, 567-4851.

**DATSUN B-210**, 1974, bas mileage, un seul propriétaire, Garantie 1 an, ROBERGE AUTO, 567-4851.

**BUICK WILDCAT 1968**, en bonne condition, à vendre, \$650.00, Tél: 567-1522.

**TOYOTA COROLLA 1200**, 1973, parfait état, équilibre pour l'hiver, 38.000 milles, Cause: achat Camper, 569-7090.

**CHEVROLET 1973**, motor 350 automatique, servofreins-direction, 42.000 milles, CAC, cépterais échange, 565-7531.

**FORD GALAXIE 1972**, bonne condition, 4 cylindres, automatique, pneus d'hiver, 269, 12e Avenue Nord, 569-1116.

**DODGE DART 1970**, 318 automatique, 2 portes, h.t., prête pour l'hiver, \$650, Demander Denis, 567-3083.

**VOLVO 1974**, GL, Injection, automatique, 18.000 milles, tout équipé, Voiture de dame, Excellente condition, 567-2025.

**NOVA 1969**, en très bonne condition, à vendre, \$650.00, Tél: 567-0435.

**METRO 1968**, 390, Rebel 1969, 200, bonne carrosserie, mécanique A-1, Prix raisonnable, 567-8789.

**FORD TORINO 1970**, très bonne condition, Prête pour l'hiver, Tél: 567-3083.

**CHRYSLER 1969**, 2 portes, hard top, \$400, Pour renseignements, 567-3083.

**BUICK 1973**, Estate Wagon, parfaite condition, Prête pour l'hiver, 38.500 milles, Un propriétaire, 569-7071.

**CHRYSLER New Yorker 1969**, moteur, transmission, freins, refaits, carrosserie bon état, \$700, 569-5455, 567-3825.

**BUICK RIVIERA 1971**, très bon état, chaudière pour l'hiver, 565-9675.

**DATSUN 1972**, 510, bonne condition, Prix à discuter, Après 8h, 563-5036.

**DATSUN 1973**, très propre, 28.000 milles, Télévision, couleur, comme neuf, Cause: départ, 569-2025.

**CAMARO 1974**, manuelle, parfaite condition, Tél: 562-6354.

**MONTÉ CARLO 1971**, très propre, 58.000 milles, \$1.850.00, Tél: 569-5880.

**DODGE DART 1969**, 2 portes, \$650.00, Tél: 569-6454, 563-1456.

**DODGE POLARA 1972**, DODGE DART SWINGER 1970, les deux en bon état, Prix à discuter, 569-7596.

**OLDSMOBILE 1972**, 4 portes, \$1.450.00, OLDSMOBILE Cup 1965, 1973, 2 portes, h.t., \$2.450.00, Tél: 563-1456.

**BUICK LE SABRE 1974**, h.t., 2 portes, tout équipé, 24.000 milles, 2 roues montées pour pneus d'hiver, parfaite condition, comme neuve, Un seul propriétaire, Tél: (819) 477-3462.

**FORD 1947**, T Bird 1961, Lincoln 1969. Pour renseignements, composer 562-4424.

**FORD Granada** 1975, 22.000 milles, équipement complet, En bas du prix de \$699, 569-0456.

### 909 Autos à vendre

**CHALLENGER 1971**, 318, automatique, servos, Magps, radials, parfaite condition, Cause: 2 autos, 562-0553. Intéressés seulement.

**PROVINCE DE QUEBEC MUNICIPALITE DE QUÉBEC CANTON DE BROMPTON AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSIDITE MUNICIPALE**

est par les présentes, donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que le rôle est déposé à mon bureau, que tout intéressé peut y prendre connaissance et que toute plainte doit être déposée avant le premier du mois de Mai 1977.

**DOÑE** à Bromptonville, ce douzième jour du mois de Novembre, mille-neuf-cent-soixante-seize.

Signé J. Marie AUGER secrétaire-trésorier.

134799

### ORDONNANCE

La Cour ordonne à l'intimé(e), de comparaitre dans un délai de 60 jours à compter de la date de la présente publication de la présente ordonnance dans: LA TRIBUNE DE SHERBROOKE. Prenez avis qu'une copie de la requête en divorce a été déposée à votre intention au greffe des divorces du district de SAINT-FRANCOIS. Vous êtes de plus avisé(e) qu'à défaut par vous de signifier ou de déposer votre comparution ou votre contestation dans les délais prévus, le (la) requérant(e) pourra obtenir contre vous un jugement de divorce par défaut accompagné de toutes ordonnances accueillant les mesures accessoires qui (elle) sollicite contre vous. À SHERBROOKE. Ce Bième jour de novembre 1976.

LEO-PAUL DESROCHERS, Greffier des divorces adjoint.

134795-17-18 nov.

### ENCAN

à Danforth's Auction House, 140 Highland St. Waterville, Qué., samedi le 20 novembre 1976, à 10h. a.m. précises.

SERONT VENDUS: Télécouleur; petits tapis neufs; mobiliers de chambre; tables; mobiliers de cuisine; bureaux; chaises; buffet; 3 poêles à bois; gros vases; canard; vaisselle; brûleur à l'huile; tapis ovale 9'; tapis 9' x 12'; garde-robe en métal; scie à chaîne McCulloch; lampes à l'huile; et d'autres articles de Noël artificiels; plusieurs autres articles de bonne qualité trop nombreux pour être énumérés. Conditions: comptant. Cantine sur les lieux.

MAURICE DANFORTH, encanteur bilinéaire licencié.

Waterville, Qué. 837-2317 ou 665-7881. 134484

### AVIS PUBLIC

Monsieur Jean D'Arcy, commis de bureau, domicilié au 62 de la rue Brassard à Magog.

Dame Ginette Trépanier-D'Arcy, épouse de Monsieur Jean D'Arcy, ménagère, domiciliée au 194 de la rue Brassard à Magog.

**CHANGEMENT DE REGIME MATRIMONIAL.**

Aviz est par les présentes donné que Monsieur Jean D'Arcy et son épouse, Dame Ginette Trépanier-D'Arcy, ci-haut identifiés et actuellement mariés sous le régime de la société d'acquêts ont l'intention de modifier leur régime matrimonial et d'adopter pour l'avenir, le régime de la séparation de biens tel que précisé dans un acte reçu par le Notaire Jean-Pierre Rivard, 246 de la rue St-David, à Magog, province de Québec, le dix-neuvième mil neuf cent soixante-seize.

Une reculée en homologation a été obtenue et un cautionnement de biens tel que précisée dans un acte de modification a été présenté devant la Cour Supérieure séant en pratique pour la ville de Québec, le dix-neuvième mil neuf cent soixante-seize.

Me Jean-Pierre Rivard, Notaire et Procureur, 134802

### AVIS

Joseph Edouard Alfred Norman Calvert

Aviz est donné que Joseph Edouard Alfred Norman Calvert, chauffeur taxi, domicilié au 190, 12ième Avenue Nord, app. 1, Sherbrooke, Province de Québec, Dist. de St-François, présentera au lieutenant-gouverneur en conseil une requête en changement de son nom en celui de Norman Jason McCullough, ce changement de nom devant aussi profiter à son épouse, Marie Louise Simonne Lessard, et à l'enfant mineur, Marie Thérèse Lyne, née de ce mariage.

St-François, ce 11 novembre 1976.

Maclaren, Hackett, Campbell, Turner, Bissoneux & Bouchard, Procureurs du requérant. 134468

### AVIS

Aviz est donné que la succession Roland Farin, 12e Avenue Jacques, Sawyerville, détenteur du permis ou de l'attestation no M-503825, catégorie artisan, région 5, s'adressera à la commission des Transports du Québec dans le but d'obtenir l'autorisation de transférer son permis ou son attestation en faveur de Jacques Nadeau, R.R. 1, Ascot Corner, Catégorie Artisan, région 5, conformément aux dispositions de l'article 2.59.1 du règlement 22. Tout intéressé peut y faire opposition dans les 7 jours qui suivent la date de la 2e parution dans les journaux.

134765-17-18-19 nov

### AVIS PUBLIC

Aviz est par les présentes donné, que le 18 octobre 1976, le Conseil Municipal de la Ville de Sherbrooke a adopté le règlement no 2443 des règlements municipaux de la Ville de Sherbrooke, amendant le règlement no 1071 de zonage, et ayant pour objet de modifier le zonage en vigueur dans la zone F-8 de la Ville, de manière à y permettre l'opération d'un bar-saison dans la zone F-8, que ledit règlement a reçu l'approbation des propriétaires habi-

### ORDONNANCE

La Cour ordonne à l'intimé(e), de comparaitre dans un délai de 60 jours à compter de la date de la présente ordonnance dans: LA TRIBUNE DE SHERBROOKE. Prenez avis qu'une copie de la requête en divorce a été déposée à votre intention au greffe des divorces du district de SAINT-FRANCOIS. Vous êtes de plus avisé(e) qu'à défaut par vous de signifier ou de déposer votre comparution ou votre contestation dans les délais prévus, le (la) requérant(e) pourra obtenir contre vous un jugement de divorce par défaut accompagné de toutes ordonnances accueillant les mesures ac-

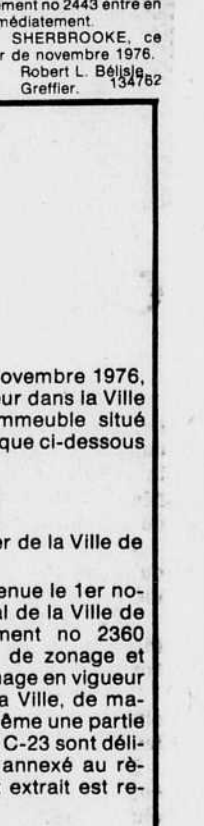
### AVIS PUBLIC

Aviz est par les présentes donné, que le 18 octobre 1976, le Conseil Municipal de la Ville de Sherbrooke a adopté le règlement no 2443 des règlements municipaux de la Ville de Sherbrooke, amendant le règlement no 1071 de zonage, et ayant pour objet de modifier le zonage en vigueur dans la zone F-8 de la Ville, de manière à y permettre l'opération d'un bar-saison dans la zone F-8, que ledit règlement a reçu l'approbation des propriétaires habi-

### AVIS PUBLIC

est donné par le soussigné, greffier de la Ville de Sherbrooke

que, lors d'une séance régulière tenue le 1er novembre 1976, le Conseil Municipal de la Ville de Sherbrooke a adopté le règlement no 2360 amendant le règlement no 1071 de zonage et ayant pour objet de modifier le zonage en vigueur dans les zones F-16 et C-23 de la Ville, de manière à agrandir la zone F-16 à même une partie de la zone C-23. Les zones F-16 et C-23 sont délimitées tel qu'il apparaît au plan annexé au règlement no 1071 de zonage dont extrait est reproduit dans le présent avis:



### La météo cantons de l'est

| REGIONS     | AUJOURD'HUI | DEMAIN           |
|-------------|-------------|------------------|
| Abitibi     | nuageux     | neige -4 -8      |
| Outaouais   | nuageux     | neige -3 -8      |
| Laurentides | nuageux     | nuageux -3 -8    |
| Montréal    | ensoleillé  | nuageux -3 -8    |
| Mauricie    | ensoleillé  | nuageux -4 -8    |
| Québec      | ensoleillé  | nuageux -4 -8    |
| Rimouski    | ensoleillé  | nuageux -4 -8    |
| Lac St-Jean | ensoleillé  | ensoleillé -3 -9 |
| Gaspésie    | ensoleillé  | ensoleillé -4 -9 |
| Baie-Comeau | ensoleillé  | neige -5 -7      |

### au canada

|                |            |                    |
|----------------|------------|--------------------|
| C. Britannique | pluie      | Vancouver 0 12     |
| Alberta        | ensoleillé | Edmonton -3 10     |
| Saskatchewan   | ensoleillé | Regina -6 8        |
| Manitoba       | ensoleillé | Winnipeg -9 6      |
| Ontario        | ensoleillé | Toronto -8 8       |
| N.-Brunswick   | ensoleillé | Frédéricton -7 3   |
| N.-Écosse      | ensoleillé | Halifax -5 5       |
| Ile-P.-Edouard | pluie      | Charlottetown -4 6 |
| T.-Neuve       | neige      | St-Jean -5 4       |

### dans le monde

|                  |                      |                 |
|------------------|----------------------|-----------------|
| Min. Max.        | Min. Max.            | Min. Max.       |
| Boston -4 8      | Chicago -5 9         | Honolulu 17 28  |
| Los Angeles 2 13 | Miami 16 26          | New York -3 9   |
| New Orleans 5 17 | San Fran- cisco 1 11 | Washington 0 12 |

### VERS LE SOLEIL

|                |               |                |
|----------------|---------------|----------------|
| Acapulco 18 28 | Barbade 13 22 | Bermudes 14 26 |
| Mexico 5 17    | Nassau 15 26  |                |

### VENTE PAR ADJUDICATION MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL DOUANES ET ACCISE

50, rue Couture, Sherbrooke, Qué.

Environ 70 lots d'articles divers seront en montre au Bureau des Douanes, chambre 336, 50, rue Couture du 22 au 26 novembre 1976, de 9h. a.m. à 16.30 p.m.

**LES OFFRES SERONT ACCEPTÉES JUSQU'À 16h.30 LE 26 NOVEMBRE 1976**

133671

## édifice commercial A VENDRE

- Situé rue Dufferin (centre-ville) à Sherbrooke
- Environ 80.000 pi. car. de plancher
- Construction en briques
- Système de gicleurs protégeant la plus grande partie
- Entrées électriques de 110, 220 et 550 volts.
- Ventilation/climatization - Ascenseur

Pour de plus amples renseignements et visite des lieux, prière de communiquer avec:

Me Jean Guy Farah, La Tribune Lée, 221 Dufferin, Sherbrooke, Qué. J1H 4M3 Tél: (819) 569-9201

## Des artistes heureux de la victoire du PQ

PARIS (AFP) — Le chanteur et poète québécois Félix Leclerc a accueilli avec enthousiasme la victoire du Parti québécois "indépendantiste" aux élections à l'Assemblée nationale du Québec.

"C'est une joie sans borne, un plaisir extraordinaire, a déclaré mardi à l'AFP Félix Leclerc. Le Québec est un géant qui dormait depuis deux à trois siècles et qui s'est réveillé. Le processus d'indépendance est dorénavant inéluctable. Je regrette vivement de ne pas être au Québec pour célébrer avec mes compatriotes cette grande journée".

Pauline Julien, la chanteuse québécoise qui se produisit mardi soir à Paris, a quant à elle déclaré que "ce résultat était inévitable et attendu. Les Québécois, a-t-elle dit, désirent l'indépendance sociale, économique et politique et la victoire du parti de M. Lévesque met le Québec sur la bonne voie".

Le chanteur québécois Gilles Vignault a déclaré à Grenoble à propos des élections québécoises qu'il "était très content des résultats des élections, mais pas encore satisfait".

Gilles Vignault, qui chantait mardi soir à la Maison de la culture de Grenoble dans le cadre de la semaine franco-québécoise a en effet ajouté que "la satisfaction est la constatation d'un résultat complet. Le résultat de ces élections, a-t-il poursuivi, marque la fin d'une étape et le début d'une autre. Maintenant tout le travail reste à faire."

"Enfin, a conclu le chanteur québécois, je suis très heureux de la prise de conscience du peuple québécois qui prend en main son destin. Je n'ai pas le sentiment, mais l'espoir d'y avoir contribué".

"Quand j'ai vu la victoire de Carter aux Etats-Unis, j'étais sûr

que ça allait changer aussi au Québec", a déclaré à l'AFP le chanteur québécois Robert Charlebois en apprenant mardi la victoire électorale du Parti québécois.

Robert Charlebois, qui fait actuellement une tournée en France, en Suisse et en Belgique (il chante mardi soir à Marseille) était très heureux de cette victoire. Fervent autonomiste, il a même, dit-il, soutenu financièrement le parti du nouveau Premier ministre, René Lévesque.

Charlebois croit que maintenant l'indépendance du Québec peut vraiment se réaliser: "Le plus difficile, dit-il, sera la négociation avec le gouvernement fédéral. Car si le Canada perd le Québec il cesse d'exister pour devenir le 51ème Etat des Etats-Unis. Mais cela vaut mieux ajoute-t-il qu'un Etat bilingue invivable. Et dans cette perspective, si nous avons de la peine pour le Canada, nous devons avant tout penser à nos seuls intérêts".

"Les nouveaux responsables du Québec, estime le chanteur, devront avant tout faire comprendre au peuple que l'indépendance n'est pas un danger". D'un autre côté, il pense que M. Lévesque pourrait réussir à résorber la dette actuelle qui s'élève à \$1.5 milliard en nationalisant les richesses naturelles du pays. "A mon avis, le problème de cette dette, continue Charlebois, c'est une ruse du Parti libéral qui compte que ses successeurs ne pourront pas la régler et que les électeurs lui reviendront ainsi dans quatre ans".

Plus souriant: "peut-être que l'on me proposera un ministère. Il y a bien trois artistes dans le nouveau gouvernement. Je me verrais assez bien ministre de l'Imagination, mais conclut-il plus sérieux, je me méfie d'un parti dans lequel il y a trop d'artistes".



Robert Charlebois



Félix Leclerc

## On a eu notre lot

(Garneau)

QUEBEC (PC) — Le ministre des Finances dans le cabinet Bourassa et coordonnateur de la campagne électorale dans la région de Québec, M. Raymond Garneau, estime que la victoire des péquistes est attribuable au fait qu'ils ont réussi à canaliser le mécontentement populaire à l'endroit du gouvernement Bourassa.

M. Garneau, qui a été réélu dans Jean-Talon, a indiqué qu'il n'avait pas senti cette dégringolade au cours de la dernière semaine de la campagne électorale.

"J'ai visité de 30 à 35 comtés et tout ce que j'ai pu constater, c'est que cette campagne a été continuellement conduite sur un plan négatif", a-t-il dit.

"J'espère sincèrement, a-t-il ajouté, que les nouveaux élus mettront l'élément supérieur du Québec en tête de leurs préoccupations".

Interrogé quant à la possibilité qu'il y ait bientôt un congrès de direction, maintenant que M. Bourassa ne siège plus à l'Assemblée nationale, M. Garneau a répondu: "On a eu notre lot aujourd'hui. Voyons plus tard ce qui se passera. Quant à moi, M. Bourassa demeure un grand bonhomme et il garde toute mon estime".

## Plus de chance avec les conservateurs...

(LaSalle)

OTTAWA PC — Pour le député conservateur de Joliette aux Communes, M.

Roch La Salle, M. René Lévesque a plus de chance de négocier une entente avec un gouvernement fédéral conservateur qu'avec le présent gouvernement du premier ministre Trudeau.

Commentant hier la victoire péquiste, M. La Salle a déclaré à la presse qu'un gouvernement conservateur "est prêt à rendre les provinces heureuses dans la Confédération, grâce à un fédéralisme décentralisant".

M. La Salle a par ailleurs affirmé que M. Bourassa a mérité sa défaite parce qu'il n'avait pas été à la hauteur de la majorité qu'il avait obtenue en 1973.

Il a d'autre part souligné que "l'arrogance dont a fait preuve le premier ministre Trudeau à l'égard de M. Bourassa dans ses négociations avec Ottawa avait fourni les meilleurs outils à René Lévesque".

M. La Salle s'est réjoui du vote populaire récolté par l'Union Nationale, "étant d'abord un bienfait pour la démocratie et pouvant ensuite profiter au Parti conservateur sur la scène fédérale".



Roch LaSalle



Ajoutez à votre ensemble pour l'auto et le chalet ces appareils utiles



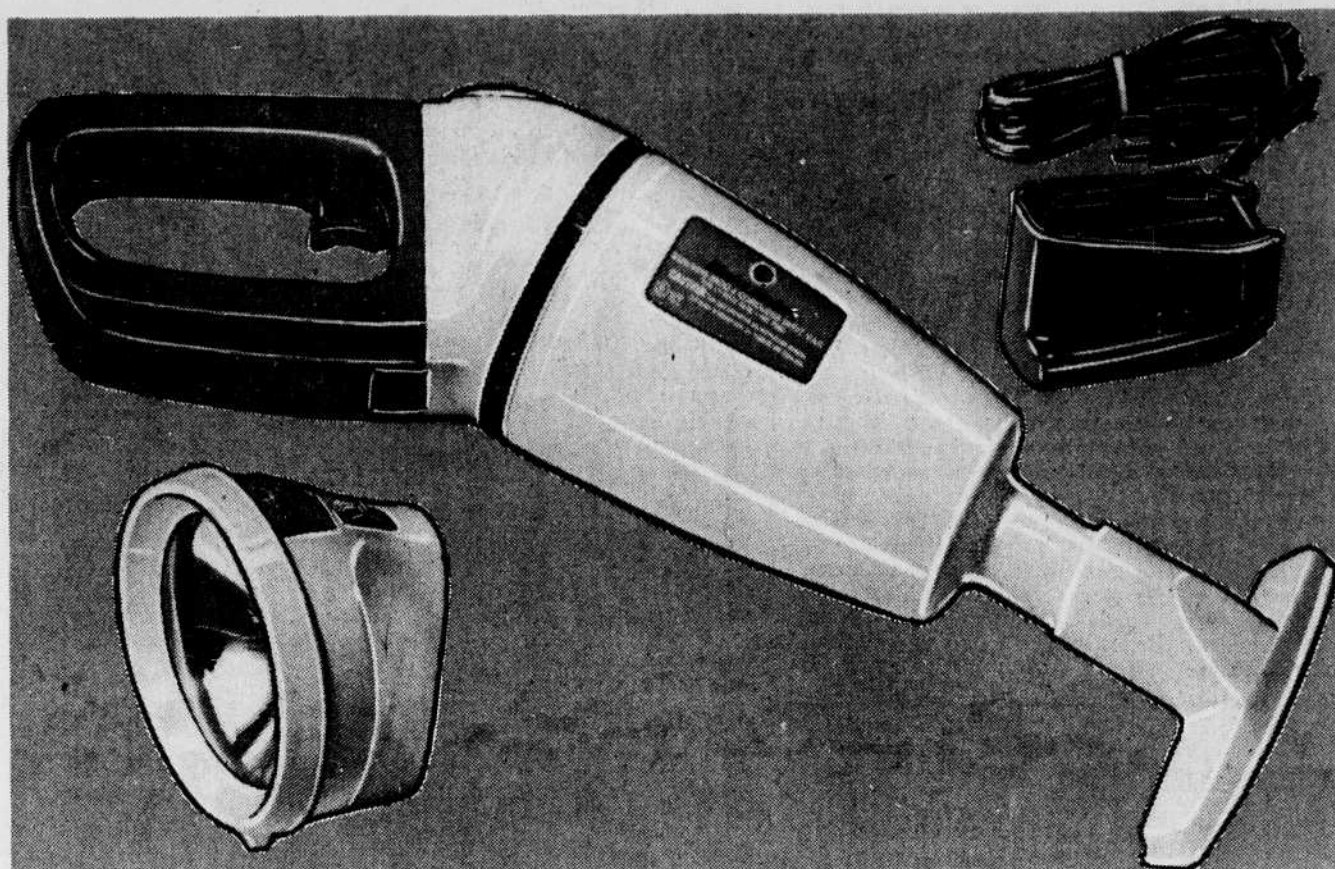
Module de perceuse (1/4") \$21.99



Module de taille-haie \$19.99

# Nouveauté de Black & Decker

## "MOD 4" Sans fils l'ensemble idéal pour l'auto et le chalet



Nouvel aspirateur pour le nettoyage du tapis de l'auto, des escaliers et autres petits travaux domestiques.

MODÈLE No. 5742

Lampe frontale à grand réflecteur pour le camping, le bateau et les abords de la maison.

\$39.88

L'ensemble comprend: L'aspirateur, la lampe frontale, le bloc d'alimentation et le chargeur.

## Achat spécial

### Scie circulaire de 7 1/4" "SHOPMATE"

Roulements et coussinets très résistants pour coupes précises. Roulements à billes lubrifiées pour une plus longue durée.

\$27.77

MODÈLE No. 2400



## Nouveauté de Rockwell

### Sableuse de finition à double isolation

NO. 8420

Mouvement du patin sur roulements à billes. 12000 O.P.M. pour un travail rapide.

\$39.95



## Remington "Limb N' Trim"

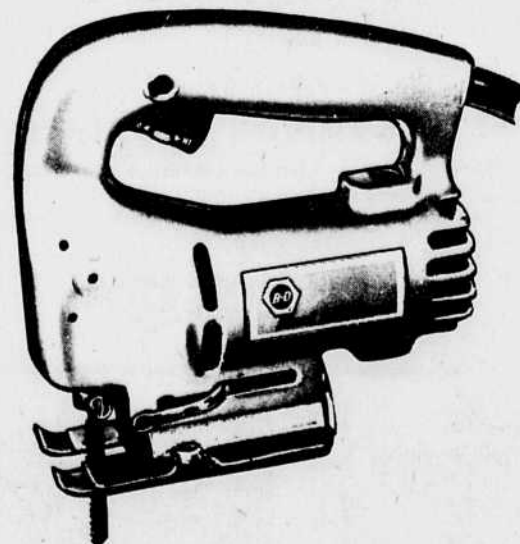
### Scie à chaîne électrique 8"



Complète avec barre de 8" et chaîne. Pour votre sécurité double isolation du moteur. La plus légère scie à chaîne sur le marché.

Prix Pascal \$38.88 \$34.88

## Outils de qualité Black & Decker

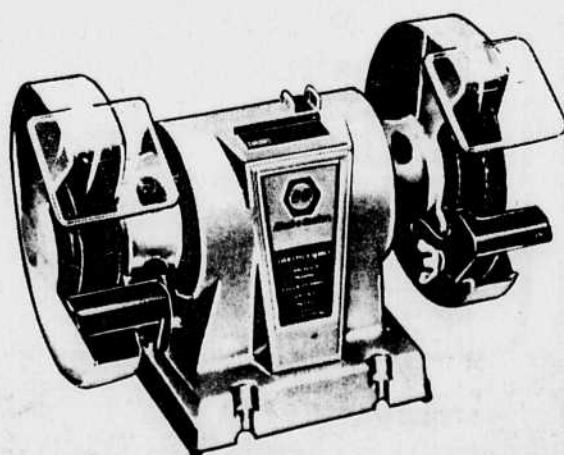


### Scie sauteuse Deluxe à Vitesse variable

Une vitesse appropriée pour tous travaux.

Modèle No. 7560 \$31.88

5 pièces - Jeu de lames de scie sauteuse ..... \$2.29  
10 pièces - Jeu de lames de scie sauteuse ..... \$5.75



### Meule de 5"

Idéale pour aiguiser couteaux, hachettes, mèches, lames de tondeuse.

Comprend: protecteurs, porte-outils, protège-meules et pieds en caoutchouc.

Modèle No. 7900 \$41.97

#1440 Lunette de protection ..... \$1.85 la paire



### Perceuse réversible 3/8" à vitesse variable

S'emploie comme perceuse ou tournevis, vitesse variable assurant un parfait contrôle. Mécanisme d'inversion pour retirer les vis ou les mèches de perceuse. Câchette verrouillable pour fonctionnement continu à vitesse maximale.

Modèle No. 7140 \$24.39

7 pièces - Jeu de forets H.V. .... \$3.95  
10 pièces - Jeu de forets H.V. .... \$5.95



**CENTRE D'ACHATS CARREFOUR DE L'ESTRIE**  
3100, BOUL. PORTLAND — 563-8880

**LIVRAISON MINIMUM \$10.00**

**CHARGEX OU MASTER CHARGE**

## Américains pas émus par le triomphe péquiste

WASHINGTON (PC) — Les Américains ne se sont guère émus devant la possibilité qu'une nouvelle république naisse bientôt sur leur frontière.

Bien qu'ils aient été au courant de l'élection du Parti québécois par les médias, les hauts fonctionnaires américains n'ont pas jugé nécessaire d'analyser en profondeur la nouvelle conjoncture québécoise.

Dans les milieux gouvernementaux, on retient surtout que l'indépendance n'était pas l'enjeu de ce scrutin général et qu'il est peu probable que la population québécoise approuve la sécession lors du référendum promis à ce sujet.

Pour toutes ces raisons, indique-t-on dans la capitale américaine, il est beaucoup trop tôt pour que les États-Unis commencent à s'inquiéter du séparatisme québécois.

Même s'il devra s'écouler des années avant la tenue du plébiscite et qu'une défaite est prévisible dans l'esprit d'un fonctionnaire américain interrogé à ce sujet, il a toutefois lancé: "Peut-être la fois suivante, réussiront-ils. Qui sait?"

Un autre commis de l'Etat s'est permis cette boutade: "Je pense que vous survivrez tous, autant le Canada que le Québec... Si vous pouvez survivre au froid, vous pouvez survivre à n'importe quoi".

Le résultat du scrutin a été rapporté dans la presse américaine, souvent en première page des quotidiens, ce qui est une place inhabituelle pour les nouvelles canadiennes.

Bien qu'un reportage spécial du Washington Post affirmait que l'élection du Parti québécois "pose une menace sérieuse à l'existence de la fédération canadienne", une dépêche de l'Associated Press publiée à l'intérieur du même journal soulignait toutefois que qu'une analyse du vote démontrait que les tenants de l'indépendance subiraient la défaite dans tout référendum.

## Rapprochement entre les Maritimes et la Nouvelle-Angleterre

(Tupper)

BOOTHBAY HARBOR, Maine (AP) La victoire des séparatistes aux élections générales du Québec aura pour effet probable de rapprocher les provinces atlantiques de la Nouvelle-Angleterre, a déclaré mardi M. Stanley Tupper, un ancien membre de la Chambre des représentants des États-Unis.

Selon lui, les Maritimes tenteront tout probablement de raffermir leurs liens avec leurs voisins américains, à la suite du scrutin qui a permis au Parti québécois de prendre contrôle du gouvernement provincial.

"Les Maritimes ont tellement en commun avec le Maine et le reste de la Nouvelle-Angleterre, ce qui

contribuera à nous rapprocher", a dit M. Tupper, ancien ambassadeur américain à l'Exposition universelle de Montréal et auteur d'un livre sur les relations entre le Canada et les États-Unis.

Dans une interview téléphonique, M. Tupper a déclaré ne pas être surpris du résultat du vote, mais l'a attribué au chômage et autres questions économiques plutôt qu'aux tendances sécessionnistes.

Il a déclaré que les Québécois pourraient tenter d'obtenir une autonomie entière face au gouvernement fédéral. Il doute cependant que les Québécois décident de se séparer du reste du pays.

## Avec le départ du Québec

### "Un Canada uni"...

(Jones)

MONCTON, N.-B. (PC) — Selon le député fédéral indépendant de Moncton, la sécession du Québec pourrait profiter aux provinces maritimes.

"Les compagnies anglaises, a déclaré M. Leonard Jones, vont peut-être venir s'établir sur les côtes de l'Atlantique."

Tout en se disant convaincu que le Québec ne quittera pas la confédération, l'ex-maire de Moncton a fait remarquer qu'il y aurait alors, avec le départ du Québec, "un Canada uni".

Reconnu pour son opposition au bilinguisme, M. Jones a dit considérer la victoire péquiste comme "un vote anti-Bourassa".

"Les gens, a-t-il déclaré, étaient mécontents des coûts élevés, des jeux Olympiques, des enquêtes sur le crime et sur la constitution, etc."

Il a prédit que le gouvernement Lévesque allait "faire quelque chose pour les Québécois, se tenir à l'écart et non imposer ses vues".

## "Chaleureuses félicitations"

PARIS (AFP) — L'association France-Québec a fait parvenir un télégramme de "chaleureuses félicitations" au président du Parti québécois, M. René Lévesque, pour son succès aux élections du 15 novembre.

D'autre part, le président du Front progressiste (gaullistes de gauche), M. Dominique Gallet, a publié un communiqué se réjouissant de la victoire du Parti québécois "couronnement de la lutte séculaire du peuple québécois pour sa liberté". "Cet événement capital, déclare le communiqué, est une nouvelle démonstration de la lucidité prophétique du général de Gaulle qui, il y a 10 ans, a lancé sa certitude de la libération du Québec".

## Période de réflexion des 350,000 Acadiens

HALIFAX (PC) — La victoire du Parti québécois séparatiste au Québec, lundi, signifie une période de réflexion et de calme appréhension pour les 350,000 Acadiens du Canada, répartis dans les provinces de l'Atlantique.

Mêlé à un sentiment de soulagement que les Québécois aient opté de choisir un parti voué à la clarification de leur position au sein de la Confédération, il existe un malaise quant à l'avenir des services fédéraux pour les avant-postes maritimes de la langue et de la culture françaises.

"D'une façon, on sent de la joie à penser que le poussin soit enfin sorti de l'oeuf et que le temps de l'in-

cubation soit passé", comme dit l'abbé Léger Comeau, du Collège Sainte-Anne, de Church Point, en Nouvelle-Ecosse. Il s'agit d'un leader acadien de vieille date.

"Tout le monde se demande de quoi aura l'air le bébé, et si le Parti québécois vise réellement le séparatisme. Les Acadiens ne peuvent se réjouir trop en y songeant."

Au Nouveau-Brunswick, où 240,000 Acadiens forment le bloc francophone le plus nombreux hors du Québec, M. Donatien Gaudet, président de la Société des Acadiens du Nouveau-Brunswick, assure que les choses seront différentes maintenant.



# Cadeaux ... QUE VOUS APPRÉCIEZ D'UN NOËL À L'AUTRE



**Équipement cinématographique**

**BELL & HOWELL**

**4 accessoires À votre portée**

Qui faciliteront la tâche du cinéaste amateur

Modèle 462Z

**Projecteur Super 8**

- Objectif de projection zoom F1.6, 15-25mm, ultra clair.
- Bobinage de pellicule automatique
- Sélecteur 6 pi.-sec. action ralentie, sans clignotage
- Rebobinage rapide
- Robuste caisson de port incorporé

Modèle 491A

**Caméra "Focus-Matic"**

Réglage automatique sans viseur de la distance.

**Zoom**

Pour filmer en gros plan ou en plan éloigné.

**Chargeur à cartouche**

Aucune erreur possible. Le film s'emboîte avec une facilité étonnante en quelques secondes.

**Éclairage pour cinéma**

250 Watts

Avec réflecteur orientable. Lumière uniforme compensant l'éclairage du jour. S'adapte sur votre caméra.



Modèle 46483

Modèle 462Z

**Projecteur Super 8**

● Objectif de projection zoom F1.6, 15-25mm, ultra clair.

● Bobinage de pellicule automatique

● Sélecteur 6 pi.-sec. action ralentie, sans clignotage

● Rebobinage rapide

● Robuste caisson de port incorporé

**Équipement complet**

# \$ 199.95



40" x 40"

**Écran de projection**

Modèle sur cheval

## Conservez vos joyeux souvenirs



**RICOH 500G**

**Appareil photo**

Objectif. Rikenon f2.8 de 40mm d'une très grande netteté. Exposition: Entièrement automatique. Automatisme débrayable. Viseur: A cadre lumineux avec ouverture de diaphragme visible. Viseur Télémétrique: Pour des photos nettes.

PRIX SPÉCIAL **\$79.95**



**Appareil photographique SLR Mamiya**

Entièrement automatique, le 528AL offre une lentille de 48mm F2.8, système flash sans fil incorporé. Obturateur à bouton déclencheur, avance du film rapide. Posomètre CDS incorporé.

PRIX PASCAL **\$129.95**



**Caméra Yashica TL Electro SLR**

- Auto-yashinon - DS 50mm - Lentille F.2
- Déclencheur de vitesse
- Minuterie
- Viseur à signal

PRIX PASCAL **\$179.95**

**Olympus Trip 35**

**Appareil-photo Range Finder**

Objectif F2.8 — 40 mm; système automatique du réglage d'exposition avertisseur lumineux rouge pour indiquer un manque d'éclairage et verrouillage de l'ouverture.

PRIX SPÉCIAL **\$59.95**



**Pied photo-ciné SLIK SL75**

- Léger et compact
- 4 sections télescopiques
- Un pied que vous pourrez toujours emporter avec vous.

PRIX SPÉCIAL **\$19.95**



Modèle 1200

**Projecteur de diapositives "Keystone"**

Caractéristiques:

- Utilise les plateaux de diapositives Keystone ou Kodak (80 ou 140)
- Ampoule de 500 watts, facile d'accès
- Contrôle à distance (avec / recule / focus)
- 4 1/3.5 couleur - lentille corrective

PRIX PASCAL **\$99.95**



Modèle 135

**Projecteur de diapositives "Airequipt"**

Opération de contrôle à distance pour avance / renversée, mise au point, objectif F.3.5 4". Lampe de projection 500. Plateau circulaire inclus.

PRIX PASCAL **\$69.95**

**Albums de photos**

De première qualité, feuillets auto-adhésifs.

Reliures assorties de différents motifs colorés.

PRIX DE VENTE **\$1.99** pce

Modèle 409

**Ensemble Berkey Keystone de poche**

Utilise une série de 8 flashes

- Lentille standard
- Lentille incorporé pour portraits
- Contrôle automatique de la distance
- Compensation automatique de l'exposition
- Introduction de la cartouche instantanée

PRIX PASCAL **\$27.95**

Modèle 2246

**Appareil photo Keystone Everflash 10**

Unité éclair électronique incorporée, supprime l'achat de lampe éclair. Nécessite une cartouche 128 à charge instantanée. Courroie de poignet.

PRIX PASCAL **\$39.95**

CARL WETZLAR

**Jumelles 7 x 35**

Modèle 2246

Champ de vision très large, rapide et exact. Lentilles excellentes et précises. Champ visuel de 578 pieds.

PRIX PASCAL **\$29.95**



**GENTRE D'ACHATS CARREFOUR DE L'ESTRIE**

3100, BOUL. PORTLAND — 563-8880

**LIVRAISON MINIMUM \$10.00**

**CHARGES OU MASTER CHARGE**

# Les épargnants n'ont pas à s'inquiéter

(W.E. McLaughlin)

MONTREAL (PC) — "Je le répète, les personnes qui ont des dépôts à la Banque royale du Canada peuvent dormir sur leurs deux oreilles car elles n'ont pas à s'inquiéter de la sécurité et de l'accessibilité de leurs fonds."

Telle est l'essence de la déclaration faite mardi par le chairman et président de la Banque royale du Canada, M. W. Earle McLaughlin, au lendemain du scrutin qui s'est soldé par la victoire du Parti québécois dirigé par M. René Lévesque et la déconfiture du Parti libéral du premier ministre sortant, M. Robert Bourassa.

Voici textuellement la déclaration de M. McLaughlin:

"Je m'abstiens d'habitude de faire des commentaires sur la situation politique, car il sied mal en général à des cadres d'une entreprise de prendre fait et cause pour un parti politique ou un

autre. Mais le résultat de la campagne électorale que le Québec vient de traverser a suscité certaines inquiétudes dans divers milieux à propos de l'avenir économique du Québec et du Canada.

"Je me permettrai donc de faire quelques remarques à ce sujet: Je tiens à souligner énergiquement que les déposants n'ont absolument aucune raison de craindre pour la sécurité et l'accessibilité de dépôts à quelque banque qu'il soit. Il est donc tout à fait inutile de faire transférer à l'extérieur de la province de Québec les comptes en banque ou le contenu des coffres. Je le répète, les personnes qui ont des dépôts à la Banque royale du Canada peuvent dormir sur leurs deux oreilles, car elles n'ont pas à s'inquiéter de la sécurité et de l'accessibilité de leur fonds."

# Les libéraux fédéraux seront... plus libres

(Marc Lalonde)

OTTAWA (PC) — Les libéraux fédéraux se sentiront plus libres de commenter les politiques du gouvernement québécois, maintenant que les libéraux ne sont plus au pouvoir dans cette province.

Telle est l'opinion ex-



primée mardi par M. Marc Lalonde, leader du caucus libéral du Québec au Parlement fédéral.

Le ministre de la Santé et du Bien être, dans une interview téléphonique, a exprimé l'avis que les 74 députés fédéraux du Québec,

quelle que soit leur allégeance, devront maintenant faire savoir clairement qu'ils représentent les électeurs du Québec au même titre que leurs homologues provinciaux.

"Nous devons, mieux que jamais, continuer de représenter nos électeurs", a-t-il dit.

M. Lalonde a ajouté que lui-même et ses collègues parlementaires ont défendu le fédéralisme durant plusieurs années et conti-

nueront à le faire, quotidiennement, durant la période qui précédera le référendum sur l'indépendance promis par le Premier ministre élu René Lévesque.

Indépendance Il est convaincu que les électeurs rejeteront l'option indépendantiste par une forte majorité, rappelant que seulement 18 pour cent des Québécois se sont prononcés en faveur de la séparation lors d'un récent sondage.

## ERRATUM

Dans l'annonce de Gilles Boisvert Meubles, du lundi, 15 novembre, on aurait dû lire, à la place du nom Lazy-Boy la désignation:

**FAUTEUIL INCLINABLE**

**Gilles Boisvert Meubles**

231, King Ouest - Sherbrooke

133750

## MACHINERIE D'IMPRIMERIE À VENDRE

- 4 ELEKTRONS (2 magasins) avec Tape TTS
- 1 ELEKTRON "mixer" (4 magasins) avec Tape TTS
- 1 LINOTYPE Modèle 33 (4 magasins) scie, quadder hydraulique
- 2 LINOTYPES Modèle 31 (4 magasins) quadder hydraulique
- 1 COMET avec Tape TTS
- FONTES neuves et usagées pour linotype de 6 pts à 34 pts
- 1 NETTOYEUR manuel pour bandes d'espaces. (spaceband)
- 2 LUDLOWS
- 2 ELRODS.
- 5 CABINETS pour matrices ludlow
- Plusieurs fontes de caractères pour ludlows
- 1 DEGAUCHISSEUSE "Ludlow" (Superfacer)
- 1 MACHINE à équarrer Nolan (Scie Carbide)
- 2 MACHINES à mordancer DM-48.
- 1 PROCESSEUR à plaques, "Micro-Plates Processor", de Ball.

- 1 PRESSE à épreuve "Vandercook" Modèle 325-A
- 2 MACHINES à équarrer "Hammond" (Thin Line Glider)
- 1 MACHINE à mordancer "Tasope" modèle 108126
- 1 FOURNEAU à refondre électrique "Nolan" d'une tonne avec 1 LINGOTIERE "Nolan" à bras, avec un élévateur
- 1 FOUR à brûler les flans
- 1 MACHINE à couler 6 col. de Hammond (électrique)
- 1 NETTOYEUSE à plongeurs "Ewald".
- 3 PERFOREUSES de rubans "Friden" avec LCC-R et 2 postes récepteurs
- 2 PERFOREUSES "Fairchild" pour rubans
- TABLES assorties, plusieurs petits outils trop long à énumérer.
- PIECES de rechange pour lins, ludlows, et Elrods
- 1 MATTEUSE, série 169, de Goss.
- 1 TOUPILLEUSE radiale "Royale", avec transmission par courroie.

S'adresser à: J. Jacques Delorme,

**LA TRIBUNE**

1950, rue Roy - Sherbrooke, Que. - Tel. 569-9201 ext. 26



## CADEAUX POUR AMATEURS DE MUSIQUE

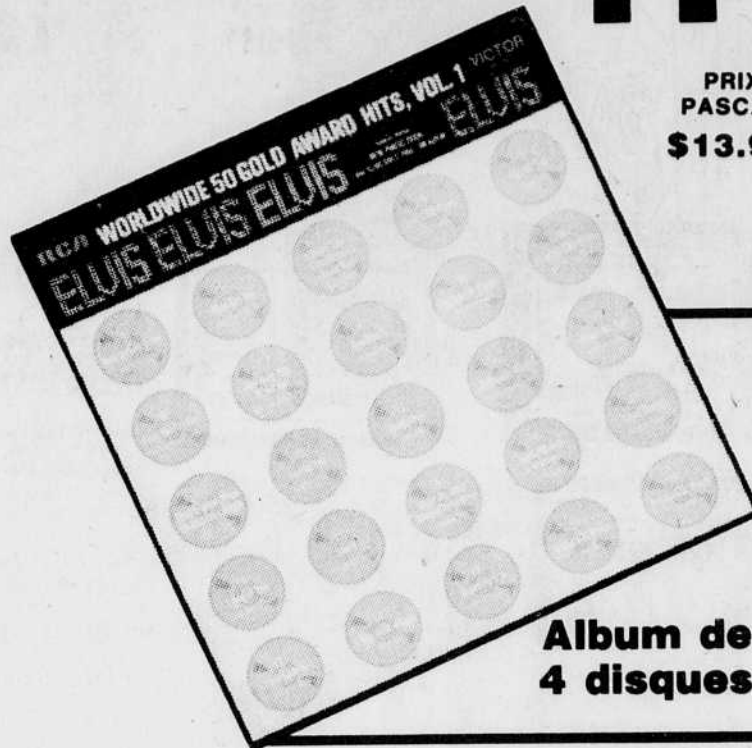
**Elton John "Blue Moves"**

Album de 2 disques

**\$11.88**

SPÉCIAL

PRIX PASCAL \$13.95



**"Elvis, Elvis, Elvis"**

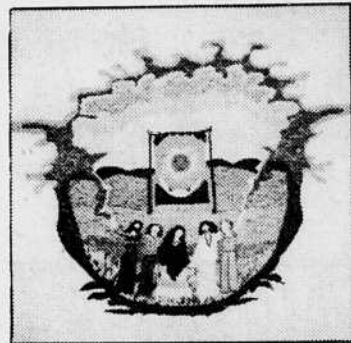
50 succès de renommée mondiale Volume 1

SPÉCIAL

**\$19.95**

PRIX PASCAL \$21.95

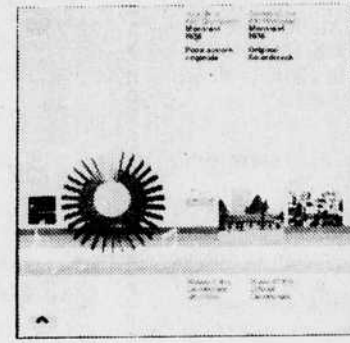
Album de 4 disques



**Séguin Festin D'Amour**



**Donna Summer Four Seasons of Love**



**Piste sonore originale de la XXIIe Olympiade**



**Richard Tate**

SPÉCIAL

PRIX PASCAL \$6.98

**\$5.99** chacun



**Electric Light Orchestra A New World Record**



**Giorgio Knights-in-White Satin**



**The Best of George Harrison**



**Album de 2 disques Ginette Reno Collection d'or**



**Tina Charles Dance Little Lady**



**Pink Floyd Dark Side of the Moon**

COLLECTION D'OR

EDITH PIAF

PRIX PASCAL \$13.95

SPÉCIAL

**\$11.88**

**Peter Frampton**

PRIX PASCAL \$7.98

SPÉCIAL **\$6.98**



**Beatles**

1962-1966

1967-1970

Rock n' Roll

Album de 2 disques

SPÉCIAL

PRIX PASCAL \$11.98

**\$10.88** Chaque album

*Votre choix*

**GENTRE D'ACHATS CARREFOUR DE L'ESTRIE**  
3100, BOUL. PORTLAND — 563-8880

LIVRAISON MINIMUM \$10.00

CHARGÉ OU MASTER CHARGE

134677

# Magnifiques coiffeuses a prix d'aubaine

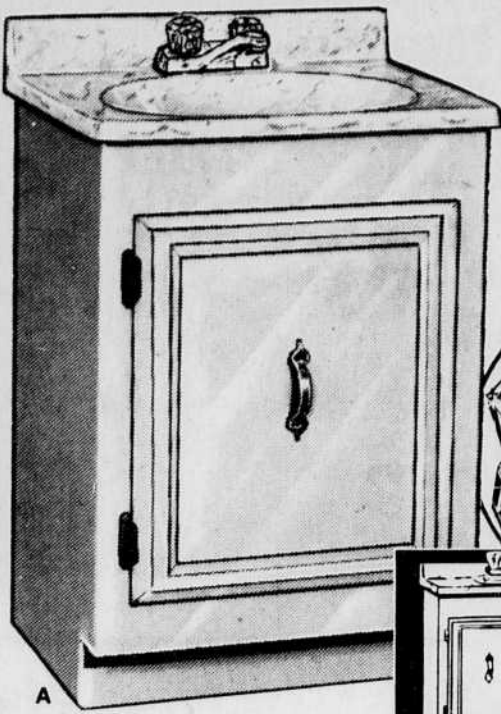


## Coiffeuse blanche émaillée Meuble émaillé

Dessus en véritable marbre Robinets chromés et lucite

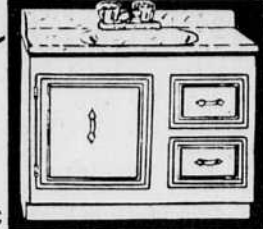
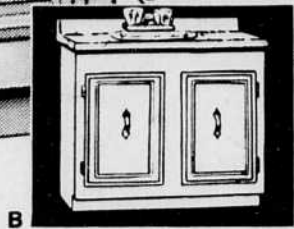
OFFRE SPÉCIALE \$79<sup>95</sup>

A. Dimensions 17" x 20"



B. 19" x 25" \$99<sup>95</sup>

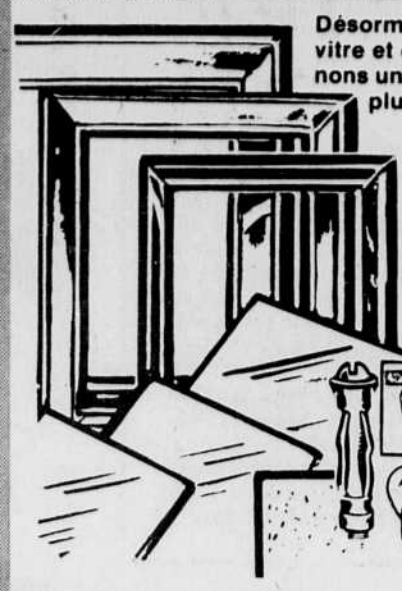
C. 19" x 31" \$139<sup>95</sup>



## CADRES COMPLETS AVEC VITRE

SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRE

Pascal vous offre des milliers de cadres de toutes dimensions. Moins onéreux que les cadres commandés sur mesure.



Désormais vous pouvez acheter ces encadrements avec vitre et endos prêts à encadrer. Ci-dessous nous vous donnons une liste partielle des dimensions, mais nous en avons plusieurs autres en stock.

| DIM.      | 1/2" Noir ou naturel | 5/8" Chêne vert | 3/4" Noyer | 1 1/2" Chêne vert |
|-----------|----------------------|-----------------|------------|-------------------|
| 5" x 7"   | 83¢                  | \$1.08          | \$1.40     | \$2.10            |
| 6" x 8"   | 90¢                  | \$1.15          | \$1.50     | —                 |
| 8" x 10"  | \$1.14               | \$1.50          | \$1.90     | \$2.95            |
| 9" x 12"  | \$1.35               | \$1.70          | \$2.30     | \$3.35            |
| 12" x 16" | \$1.80               | \$2.35          | \$3.40     | \$4.60            |
| 16" x 20" | \$3.60               | \$4.50          | \$4.50     | \$5.70            |

### Boulons d'ancrage

Autoserage, prise de raffermissement par expansion. Pour platte, planche murale ou béton.

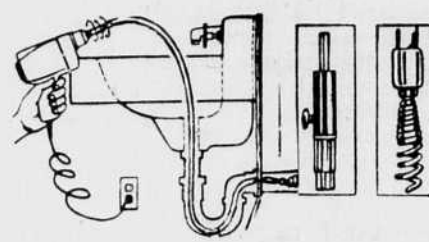
6 pour 89¢  
12 pour \$1.59  
Crochets de cadres 12 pour 69¢

### Fil de métal 3 pieds

Pour cadre Avec 1 crochet et 2 vis à oeil. Prix Pascal \$23<sup>95</sup>

## Accessoire-nettoyeur de drain

Un ressort en spirale recouvert de plastique robuste qui dégage les obstructions d'éviers, de drains et de toilettes. S'adapte à une perceuse électrique ordinaire. L'embrayage à mandrin de sûreté empêche une surcharge de la perceuse.



10 pieds \$9<sup>10</sup>  
15 pieds \$12<sup>95</sup>  
25 pieds \$18<sup>35</sup>

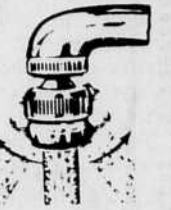
## Aérateur de robinet



Modèle Standard

\$75<sup>95</sup>

## Brise-Jet pivotant



\$1<sup>95</sup>

## Évier de bar

De petites dimensions acier inoxydable poli.

Dim. intérieure 9" x 11 1/2" x 6"  
Dim. du contour 13 1/2" x 13 1/2"



PRIX PASCAL \$35<sup>95</sup> Au complet

## Lavabo en porcelaine

Se fixe au mur.



Petites dimensions courantes 12 1/2" x 16"

Supports en supplément \$20<sup>75</sup>



## Qualité et prix Épargnez 20% sur nos bas prix

Fabrication robuste, épais "simili-cuir" renforcé de vinyle avec double couture sur les côtés et les courroies de fermeture. Poignée confortable et solide. Cadre rigide et côtés souples avec grande fermeture à glissière.

AUBAINE EXCEPTIONNELLE 20% DE RABAIS SUR NOS BAS PRIX

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| 22" x 14" x 7"<br>NOTRE BAS PRIX \$19 <sup>75</sup><br><b>\$15<sup>59</sup></b> | 24" x 16" x 7 1/2"<br>NOTRE BAS PRIX \$22 <sup>75</sup><br><b>\$18<sup>19</sup></b> | 26" x 18" x 8"<br>NOTRE BAS PRIX \$26 <sup>75</sup><br><b>\$21<sup>39</sup></b> | 28" x 19" x 8 1/2"<br>NOTRE BAS PRIX \$29 <sup>75</sup><br><b>\$23<sup>79</sup></b> |
|---|---|---|---|



## Toilette

Blanc. Améliorée à trappe renversée \$39<sup>95</sup>  
Siège en supplément



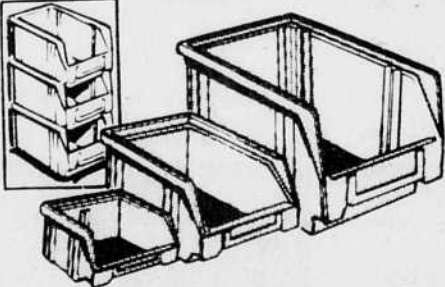
## Tringle de douche chromée

Avec grandes brides chromées pouvant atteindre 60" de long \$2<sup>35</sup>

## Compagnons de rangement

Fabriqué en plastique très résistant.

Approx. 4" x 3 1/2" 79¢ pce  
Approx. 6 1/2" x 4 1/2" 98¢ pce  
Approx. 9" x 5-7/8" \$1<sup>98</sup> pce



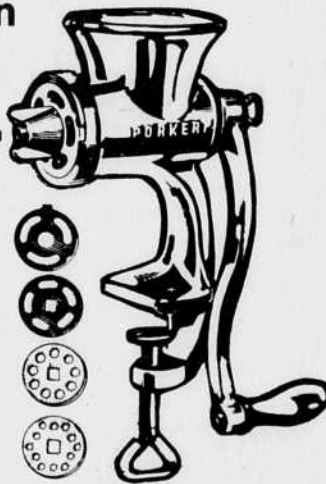
## Liquidation d'entrepôt

### Hachoir

4 couteaux différents pour viande, légumes, etc...

\$5<sup>99</sup>

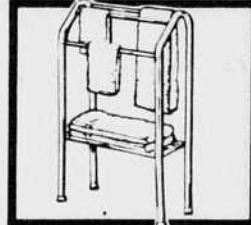
QUANTITÉ LIMITÉE



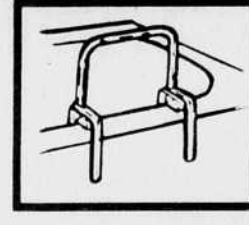
## ACCESSOIRES SECURITAIRES DE SALLE DE BAIN



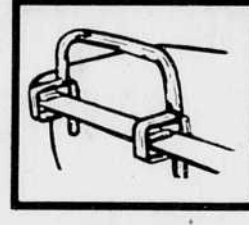
Modèle 1100 Banc de bain 11" de haut. \$20<sup>95</sup>



Modèle 800 Support à serviettes chromé Dim. 29" H x 18" L x 8" P PRIX PASCAL \$13<sup>95</sup>



Modèle 100 Rampe de sécurité pour bain 8" H x 11" PRIX PASCAL \$13<sup>95</sup>



Modèle 700 Rampe pour ancien modèle de bain Dim. 7" x 18" PRIX PASCAL \$18<sup>80</sup>



Modèle 600 Rampe de toilette 26" H x 22" L PRIX PASCAL \$20<sup>50</sup>

## PRÉPAREZ L'HIVER!

### Souffleuse Lawnsout de A.M.F. 8 C.V. - 26"

Les chutes de neige les plus abondantes ne résistent pas à cette puissante machine à 4 vitesses avant et une renversée. Cet engin exclusif résorbe jusqu'à 3 pieds de neige, et rejette la neige durcie dans un angle de 26°.

No. 5362 - Complète avec chaînes

\$599<sup>95</sup>

Disponible également avec démarreur électrique

\$699<sup>95</sup>

DISPONIBLE EN CE MOMENT



### Souffleuse 5 C.V. Robuste 20" "Snow Filte"

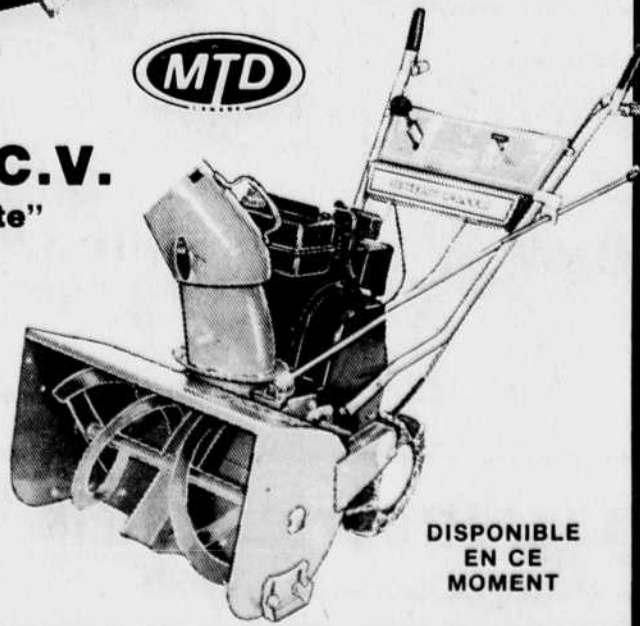
Moteur 5 c.v. à simple vitesse. Pneus 10" x 2.75 semi-pneumatique avec chaînes.

No 325-230

\$399<sup>95</sup>

Disponible également avec démarreur électrique

\$499<sup>95</sup>



DISPONIBLE EN CE MOMENT

## Piles



### Pile de lanterne

#731 - Oblongue avec borne à vis \$4<sup>76</sup> pce

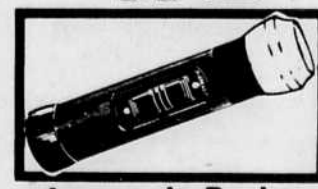
#409 - Pile carrée de lanterne avec borne à ressort \$2<sup>36</sup> pce

Piles au carbone de zinc Dimension "D" 76¢ Le paquet de 2

Robustes piles au carbone de zinc Dimension "C" 76¢ Le paquet de 2

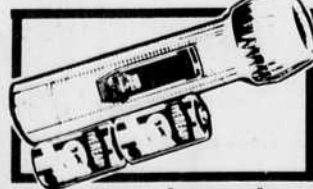
Piles au carbone de zinc Dimension "AA" 76¢ Le paquet de 2

Robuste pile de 9 volts \$1<sup>26</sup> pce



### Lampe de Poche pratique

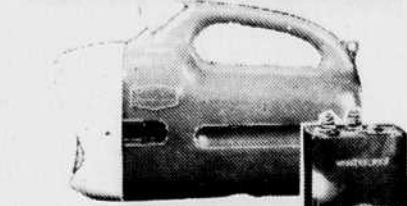
Très robuste et isolée. Étanche à l'huile et autres produits chimiques. Munie d'une lentille incassable. Piles en supplément. \$1<sup>88</sup> Prix Pascal \$2.49



### Lampe de poche "Magnet Lite"

S'accroche sur toutes surfaces métalliques. Indispensable pour la voiture, le bateau ou le camping. Piles incluses. \$2<sup>88</sup> Prix Pascal \$3.79

### Lanterne étanche



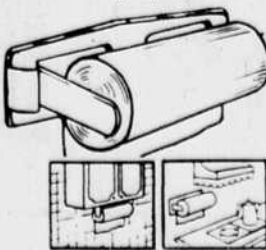
Elle flotte: résiste à l'huile, graisse et produits chimiques. Complète avec pile. \$7<sup>88</sup> SPECIAL Prix Pascal \$9.95



### Lanterne "Big Jim"

Important dispositif d'éclairage hermétique. Illumine un grand champ de vision. Conception robuste. Pile incluse. \$14<sup>88</sup> Prix Pascal \$19.95

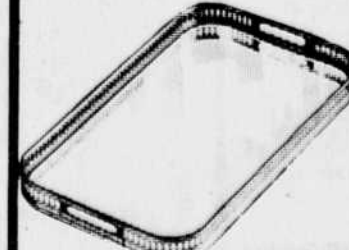
### Distributeur de serviettes en papier



Fabriqué en plastique robuste, se fixe à l'aide de 2 vis sur toutes surfaces planes. PRIX PASCAL 49¢ pce

### Plateau luxueux

Plaque argent - fond en miroir



Disponibles en 3 dimensions 10" x 16" 12" x 19" 14" x 22" \$9<sup>95</sup> \$14<sup>95</sup> \$19<sup>95</sup>

### Appliqué en fonte

Au Style du Bon Vieux Temps

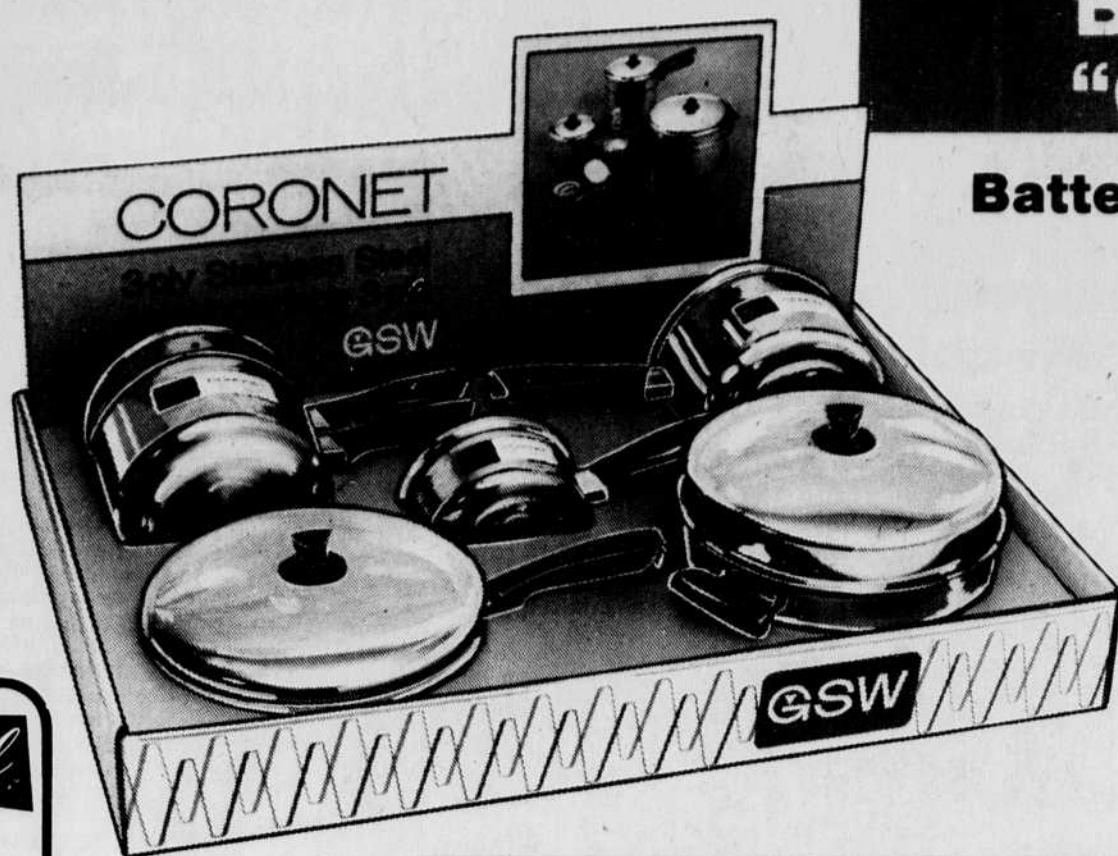


Appliqué de façon ancienne, idéale pour accentuer un décor rustique. S'utilise également comme porte-plante. \$2<sup>98</sup>

### Mangeoire des oiseaux



Complète avec fil de fer d'installation \$4<sup>49</sup>



## Batterie de cuisine "G.S.W. Coronet"

**Batterie de cuisine en acier inoxydable**  
12 pièces dans un emballage cadeau

Prix avantageux sur notre "Coronet" trois plis 18-8

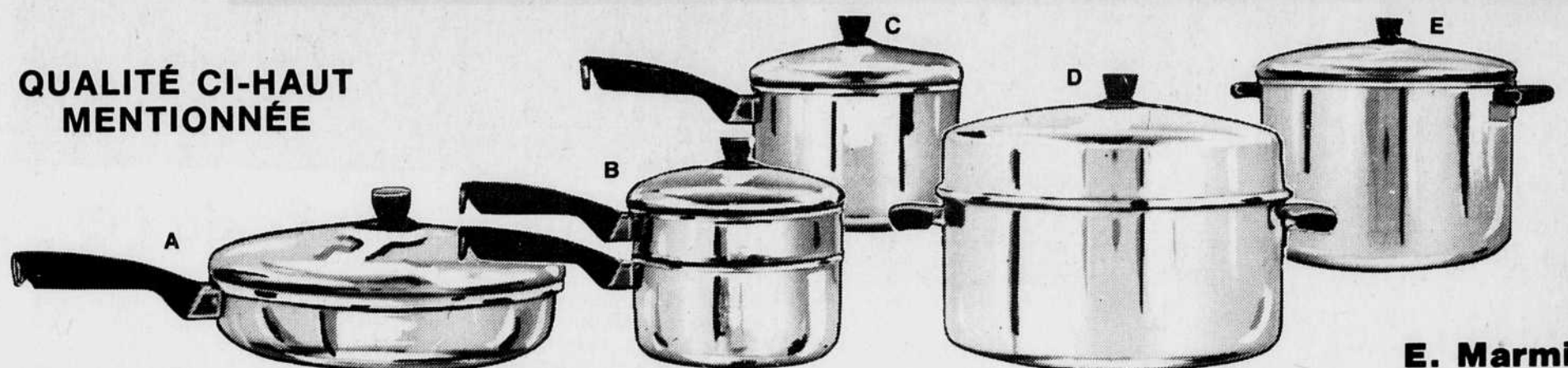
Série de 12 pièces en acier inoxydable. Facile à entretenir solide - à prix avantageux. La série comprend: 2 casseroles avec couvercle 1 pinte et 3 pintes - 1 Bain-marie - 2 pintes - 1 Faitout avec double fond amovible - 5 pintes - 1 Poêle de 10" avec couvercle.

PRIX SPÉCIAL PASCAL

**\$74<sup>77</sup>** LA SÉRIE DE 12 PIÈCES

### Batterie de cuisine "Coronet" vendue individuellement

QUALITÉ CI-HAUT MENTIONNÉE



**A. Poêle avec couvercle**  
PRIX DE VENTE

8 POUÇES \$12<sup>77</sup>  
10 POUÇES \$17<sup>77</sup>

**B. Bain-marie avec couvercle**  
PRIX DE VENTE

1 1/2 PINTES \$16<sup>77</sup>  
2 PINTES \$18<sup>77</sup>

**C. Casseroles avec couvercle**  
PRIX DE VENTE

1 PINTES \$8<sup>77</sup>  
2 PINTES \$11<sup>77</sup>  
3 PINTES \$13<sup>77</sup>  
4 PINTES \$16<sup>77</sup>

**D. Faitout**

Avec double fond amovible 4 PINTES \$17<sup>77</sup>  
5 PINTES

PRIX DE VENTE

6 PINTES \$19<sup>77</sup>  
8 PINTES \$22<sup>77</sup>

**E. Marmite**  
PRIX DE VENTE

**Bouilloire sifflante**

Article décoratif et facile d'entretien. Son fond de cuivre lui assure un pouvoir chauffant rapide. Poignée en bakélite.

PRIX PASCAL \$11<sup>95</sup>

SPÉCIAL **\$8<sup>99</sup>**

**Service à punch de 27 pièces**  
De style Américain Ancien

Le service comprend une coupe de 8 pintes, 6 tasses de 6 onces avec crochets et louche. Accompagné de recettes.

PRIX PASCAL \$15<sup>99</sup>

PRIX DE VENTE **\$12<sup>88</sup>**

**Service à salade de fruit de 9 pièces**  
Modèle "Coquille St. Jacques"

Comprend une coupe de 9 pouces et 6 coupelles de 6 pouces plus fourchette et cuillère.

PRIX PASCAL \$12<sup>45</sup>

PRIX DE VENTE **\$9<sup>88</sup>**

**Service à vin "Wexford"**  
10 PIÈCES

Comprend: 1 carafe de 32 onces avec bouchon de verre et 8 verres à pied de 8 onces.

PRIX PASCAL \$13<sup>95</sup>

PRIX DE VENTE **\$10<sup>88</sup>** LE SERVICE

**Accessoires de table "Wexford"**

A. Pot à crème de 18 onces  
B. Crémier  
C. Pot à sucre avec couvercle  
D. Pot avec couvercle de 17 onces  
E. Carafon avec bouchon de verre  
F. Beurrier avec couvercle  
G. Plat hexagonal de 7-3/4 de pouces  
H. Plat à hors-d'oeuvre

**VOTRE CHOIX**  
**88¢** PIÈCE

**Service à dîner de 20 pièces "Sierra"**

En grès émaillé de teinte brune. Le service pour 4 personnes comprend: 4 tasses, 4 soucoupes, 4 assiettes à soupe, 4 assiettes à salade et 4 assiettes plates.

PRIX PASCAL \$24<sup>95</sup> LE SERVICE

PRIX DE VENTE **\$19<sup>88</sup>** LE SERVICE

Modèle No. HD 81

**Séchoir à Cheveux PROFESSIONNEL "GENERAL ELECTRIC"**

Réglage de la température à 4 paliers - 1000 watts. Se plie avec facilité pour le rangement.

SPÉCIAL **\$19<sup>88</sup>**

**Fer à repasser à projection de vapeur et fabriscope Westinghouse**

Fonctionne également à sec, thermostat permettant de régler et maintenir la température suivant le tissu à repasser. Position debout stable. 39 orifices pour l'évacuation de la vapeur. 1100 watts. 120 volts. De teinte jaune moisson.

Modèle HSF 14 G

PRIX PASCAL \$22<sup>95</sup>

**\$18<sup>88</sup>**

**Bouilloire électrique "GENERAL ELECTRIC"**  
Modèle K 49 HA

Élément simple (1500 volts). Cordon. Poignée stylisée pour assurer une meilleure prise et base de couleur jeune moisson.

PRIX SPÉCIAL **\$22<sup>95</sup>**

No. 150

**Mélangeur "Vornado"**

Toujours prêt à servir. Muni de commandes à bouton poussoir. Soufflé de teinte simili-bois. Récipient en verre résistant à la chaleur. Lames en acier inoxydable.

**\$53<sup>95</sup>**

**Cafetière Électrique**  
Proctor Silex  
Contenance 10 tasses

Corps en matière plastique blanc souligné de brun. Écoulement automatique.

Modèle 71451

PRIX PASCAL \$42<sup>95</sup>

**\$38<sup>95</sup>**

**"Seal-A-Meal"**

Les repas préparés à l'avance peuvent être maintenant conservés dans un sac en plastique scellé à chaud et mis au congélateur. Conserve les restes, prend peu d'espace.

Modèle 7000

**\$17<sup>95</sup>**

## L'actualités en images



### Témoin clef

Samuel Bronfman II répond à la presse à son arrivée au palais de justice du comté de Westchester, hier. L'héritier de la fortune de la distillerie Seagram est le témoin clef contre deux hommes accusés de l'avoir retenu captif durant neuf jours l'an dernier contre une rançon de \$2.3 millions... (Téléphoto PA)



### Un chaudron de sorcier

Bob Tump, qui semble mijoter dans un grand chaudron de sorcier, est en train de réparer un élément de la perceuse spéciale qui permettra de percer les trous nécessaires à l'assemblage de ce diffuseur (le chaudron) qui abritera le turbo-moteur d'un avion, à l'usine Signal Companies de Phoenix, Arizona. (Téléphoto PA)



### Elle aime la solitude

Lydia Torry, une veuve de 84 ans, vit seule depuis 22 ans sur une petite île, le long de la frontière canado-américaine, près de International Fall, Minnesota. Non seulement elle ne s'en plaint pas mais elle aime la solitude et n'a pas beaucoup de durs travaux à faire pour subsister... (Téléphoto PA)



### Content de la victoire du PQ

Daniel Turgeon, de Gatineau, ne cachait pas son bonheur hier matin sur la colline parlementaire, alors qu'il conduisait sa jeep avec deux drapeaux du parti québécois. Turgeon, dont le permis de conduire est suspendu au Québec, a dit qu'il ne pensait pas que les gendarmes étaient très heureux de le voir sur la colline parlementaire... (Téléphoto PC)

## Pas de fuites importantes de capitaux

MONTREAL (PC) — A la suite d'informations recueillies mardi dans des banques de la région métropolitaine, il ne semble pas y avoir eu d'importantes fuites de capitaux hors du Québec, à la suite de la victoire électorale du Parti québécois.

Selon les directeurs de plusieurs succursales situées dans des secteurs à majorité anglophone, il y a eu une légère tendance aux transferts de comptes et, selon certains autres, il n'y en a pas eu. Un directeur adjoint a déclaré qu'"une somme appréciable" avait été retirée de sa banque.

Quant à lui, le directeur adjoint d'une succursale de la Banque Royale a précisé que, les deux dernières semaines, de l'argent avait été expédié à Toronto, Ottawa et dans certaines banques américaines mais que le total "ne représentait pas un pourcentage tellement important".

M. Clifford Harris, directeur de la Banque Toronto-Dominion, dans la banlieue de Pointe-Claire, a révélé que seulement "quelques personnes effrayées" avaient transféré leur compte à l'extérieur du Québec.

"Il s'agissait surtout de personnes âgées ou retraitées possédant quelques milliers de dollars; je suis surpris qu'ils n'aient pas été plus nombreux."

#### Economies protégées

M. Harris a ajouté que sa banque "avait répondu à plusieurs questions inquiètes mais que leurs économies sont protégées en vertu de la loi fédérale".

Au moins quatre autres succursales de l'ouest de l'île de Montréal n'ont décelé aucune tendance au transfert de fonds, depuis un mois.

Le 6 novembre, la Banque Royale avait rapporté "un mouvement de capitaux important, surtout des dépôts à long terme" hors du Québec en direction de l'Ontario, à la suite de la publication de sondages adonnant une avance surprenante au PQ.

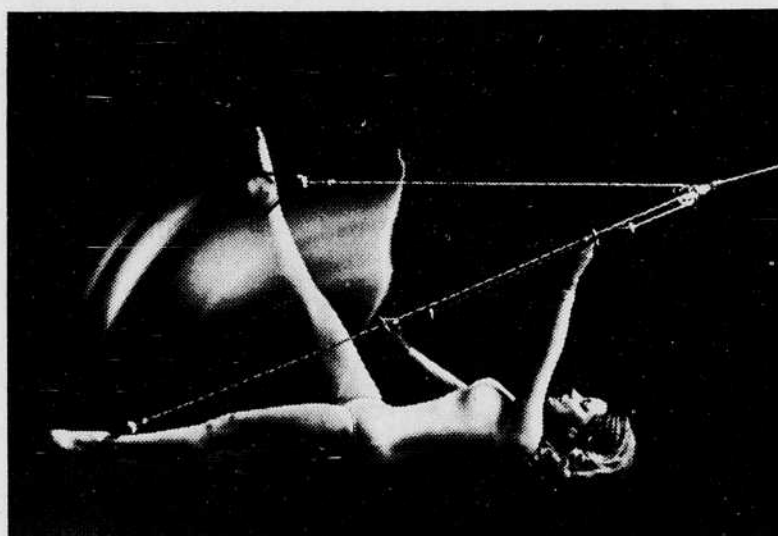
Le directeur général de la Banque de Montréal, M. Fred McNeil, a affirmé qu'il ne voyait "absolument pas pourquoi il faudrait transférer les titres et le contenu des coffres".

### Bennett circonspect

VICTORIA (PC) — Le premier ministre de la Colombie-Britannique, M. Bill Bennett préfère prendre connaissance des politiques de M. René Lévesque à la prochaine conférence des premiers ministres avant de se prononcer sur l'élection du PQ.

## Pour rester en bonne forme à bons prix... courez chez Cardinal.

Chez Cardinal, vous trouverez tous les accessoires de conditionnement et de développement physiques pour hommes, femmes et enfants. Reprenez votre bonne forme, gagnez des muscles ou perdez du poids dans le confort de votre maison, grâce à l'équipement offert par WEIDER et CCM, les marques les plus reconnues dans ce domaine. Vous trouverez tout cela chez Cardinal, un des noms les plus reconnus dans le domaine des aubaines.

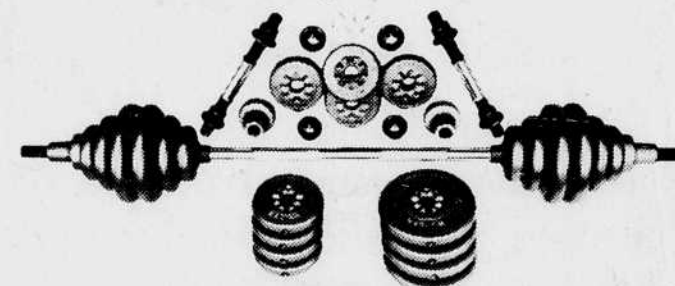


### WEIDER

#### PLAN "5-MINUTE BODY SHAPER"

Il s'agit d'un appareil de conditionnement physique que toute la famille peut utiliser à la maison. Fixez l'appareil à une poignée de porte, allongez-vous sur le plancher et faites des exercices pendant cinq minutes.

\$6.77



#### ENSEMBLE D'HALTÈRES No 110

Cet ensemble vous aidera à développer vos muscles et à devenir fort. Vendu dans plus de 80 pays, c'est l'ensemble d'haltères le plus populaire au monde. Il comprend: une tige d'acier robuste de 5 pieds, 4 disques et 10 livres, 4 de 5 livres et 4 de 2 livres et demie, 2 tiges d'haltères de 14 pouces, un livret illustré et 6 grandes cartes murales.

\$29.99

#### LES SOULIERS D'ENTRAÎNEMENT DES CHAMPIONS

Ces souliers ont été conçus pour procurer le meilleur confort et le meilleur ajustement qui soient, selon les conseils de professionnels et de champions de tous les coins du monde. Ils sont fabriqués à partir du meilleur cuir pour offrir aux athlètes les plus hauts standards de performance. Semelle résistante qui s'agrippe. En cuir blanc avec bande bleue. Grands de 6 à 11 (incluant les demi-pointures).

\$15.95



#### BANC D'ENTRAÎNEMENT À USAGES MULTIPLES

Un article qui va de pair avec l'ensemble d'haltères. Il vous permettra de faire de nombreux exercices différents pour augmenter la force de vos muscles et améliorer votre physique. C'est un article en acier qui exige un minimum d'espace de rangement et qui peut être réglé de plusieurs façons. Dessus rembourré et recouvert de cuirette luxueuse.

\$34.99



#### COMBINAISON D'EXTENSEURS CANADIANA BIG 16

Il s'agit presque d'un mini-gymnase à la maison. C'est aussi l'un des ensembles d'extenseurs les plus populaires au monde. Il aide à développer la musculature rapidement et peut être réglé pour s'adapter à tous les membres de la famille.

\$13.50



#### CCM

#### LE "SLIM GYM" DE CCM

Amusant, commode et efficace! Faites gonfler vos muscles ou refaçonnez votre taille. Un appareil résistant, solide et facile à installer. Comprend odomètre, indicateur de vitesse et chronomètre automatique. Prix de détail suggéré \$124.95 CHEZ CARDINAL.

\$88.88

Être en bonne forme, c'est important. Mais il faut prendre les bons moyens: les appareils WEIDER et CCM, offerts chez Cardinal à prix avantageux. Examinez nos étalages, consultez le catalogue Cardinal, remplissez votre bon de commande et ramenez votre achat à la maison. C'est la façon reposante et commode d'acheter son équipement de conditionnement physique... ou à peu près tout autre article.

## Cardinal

Salle d'exposition et magasin à rayons

Les Cantons de l'Est  
Granby - Les Galeries de Granby,  
40, rue Evangéline  
Sherbrooke - Carrefour de l'Estrie et  
101, rue Frontenac  
Drummondville - 400, boul. Saint-Joseph  
Shawinigan  
Plaza de la Mauricie  
Ville de Québec  
Galeries de Canardière, boul. Sainte-Anne  
Galeries Charlesbourg  
Centre d'Achats Place Laurier

Montréal (ouest)  
Centre d'Achats Ile-Perrot,  
101, boul. Cardinal-Léger  
Centre d'Achats West Island Mall  
Centre d'Achats Dorval Gardens  
Plaza Newman, LaSalle  
5737 ouest, rue Sherbrooke, au coin de Wilson  
Mall Cavendish  
Centre d'Achats Wilderton  
11847, boul. Laurentien, près de Salaberry  
Plaza Alexis Nihon

Montréal (est)  
Centre d'Achats Repentigny, 171, boul. d'Iberville  
Place Bourassa  
4485 est, rue Jean-Talon, près de Pte IX  
900 est, rue Saint-Zotique,  
au coin de Saint-André  
Place Frontenac, 2600 est, rue Ontario,  
au coin du Havre  
Laval  
Centre d'Achats Saint-Martin  
Carrefour Laval  
Centre d'Achats Duvernay, boul. de la Concorde

Rive-Sud  
Centre d'Achats régional de Chateauguay  
Centre d'Achats Greenfield Park  
Place Jacques Cartier,  
chemin Chamblay, Longueuil  
Les Laurentides  
Saint-Eustache - 406, boul. Sauvé  
Centre d'Achats Sainte-Thérèse,  
300, boul. Sicard  
Saint-Jérôme - Place Lafontaine,  
St-Georges, au coin de boul. Labelle  
Sept-Îles  
Place des Cormiers, boul. Lauré



**Chez Provibec  
on s'occupe  
de vous**

# FESSE de JAMBON

PRET A MANGER SWIFT PREMIUM  
UN BOUT OU L'AUTRE

**LB 89¢**

## ÉPAULE de PORC

FRAICHE

**LB 83¢**

**La Recette  
de la Semaine**  
PAR SOEUR BERTHE

**Casserole espagnole**

**Ingredients**  
1 1/2 lb de jambon cuit  
1 tasse d'oignons hachés  
beurre, huile  
1 tasse de sauce tomate  
1/2 tasse d'eau  
3 tasses de riz cuit  
sel, poivre  
10 olives farcies  
2 oeufs durs tranchés

**Préparation**  
1. Faites revenir les oignons dans le beurre et l'huile.  
2. Ajoutez le jambon, la sauce tomate et l'eau; faites cuire quelques minutes.  
3. Incorporez le riz; assaisonnez; ajoutez les olives et les oeufs.  
4. Versez dans un plat allant au four et faites cuire à 350°F. environ 1/2 heure.



S.V.P. veuillez adresser toute correspondance à:  
La Recette de la Semaine  
par Soeur Berthe  
Case Postale 430  
Succursale Ahuntic  
Montréal, Qué. H3L 3N9

|  |             |             |
|--|-------------|-------------|
| <b>GIGOT D'AGNEAU<br/>COMPLET OU DEMI<br/>NOUVELLE ZELANDE</b> | LB          | <b>1 29</b> |
| <b>BOEUF EN CUBES<br/>MAIGRE</b>                               | LB          | <b>1 09</b> |
| <b>BACON TRANCHE<br/>LAZY MAPLE</b>                            | PQT 1 LIVRE | <b>1 49</b> |

|   |             |             |
|---|-------------|-------------|
| <b>GRILLADES A DEJEUNER<br/>SWIFT PREMIUM</b> | PQT 1 LIVRE | <b>1 19</b> |
| <b>JAMBON CUIT<br/>SWIFT PREMIUM</b>          | PQT 6 OZ    | <b>1 09</b> |
| <b>BOUDIN FRAIS<br/>GAND</b>                  | LB          | <b>65¢</b>  |

|  |              |             |
|--|--------------|-------------|
| <b>TOURTIERE<br/>GAND</b>              | FORMAT 16 OZ | <b>1 19</b> |
| <b>TETE FROMAGEE<br/>GAND</b>          | CONT. 10 OZ  | <b>79¢</b>  |
| <b>PIZZA TOUTE GARNIE<br/>De VINCI</b> | FORMAT 20 OZ | <b>1 89</b> |

**provibec**  
**PECHES TRANCHEES**  
PROVIPRIX  
**59¢**  
BTE 28 OZ

**provibec**  
**JUS DE TOMATES**  
SURCHOIX  
HEINZ,  
**59¢**  
BTE 48 OZ

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 20 NOVEMBRE 1976 INCLUSIVEMENT. NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

**DU 29 SEPTEMBRE AU 3 DECEMBRE PARTICIPEZ AU CONCOURS...  
"MANGEZ A NOS DEPENS" A GAGNER UN BOEUF COMPLET VALANT \$500.00 ENVIRON DE PLUS: PLUSIEURS CERTIFICATS D'ACHATS  
CHAQUE JOUR ECOUTEZ C.J.R.S. RADIO SHERBROOKE OU C.J.T.R. RADIO TROIS-RIVIERES**

|   |   |             |
|---|---|-------------|
| <b>MOUCHOIRS DE PAPIER<br/>BLANCS WHITE SWAN</b>                  | BTE 200 DB  | <b>59¢</b>  |
| <b>SERVIETTES DE TABLE<br/>COULEURS ASSORTIES<br/>WHITE SWAN.</b> | PQT 60'S  | <b>42¢</b>  |
| <b>NOURRITURE POUR CHIENS</b>                                     | ragoût de boeuf ou boeuf en morceaux Dr. Ballard, BTE 24 OZ | <b>53¢</b>  |
| <b>AEROWAX</b>  | CIRE LIQUIDE POUR PLANCHERS BTE 27 OZ                       | <b>1 69</b> |
| <b>PINE-SOL</b>   | NETTOYEUR LIQUIDE BOUT. 400 ML                              | <b>81¢</b>  |
| <b>FLEECY</b>   | ASSOULISSANT TEXTILE PQT 30 F                               | <b>1 77</b> |
| <b>DETERSIF LIQUIDE</b>   | PROVIPRIX CONT. 64 OZ                                       | <b>91¢</b>  |
| <b>BORATEEM PLUS</b>  | DETERSIF EN POUDERE BTE 3 LIVRES                            | <b>93¢</b>  |
| <b>PROTECTIONS FEMINIENES</b>                                     | KOTEX LIGHTDAYS BTE 12'S                                    | <b>69¢</b>  |
| <b>FIXATIF POUR CHEVEUX</b>                                       | REG. OU EXTRA-FERME ADORN. AEROSOL 7 OZ                     | <b>1 39</b> |
| <b>Q-TIPS</b>   | COTON TIGES BTE 18 OZ'S                                     | <b>99¢</b>  |
| <b>DETERSIF<br/>POUR LESSIVE<br/>PROVIGO</b>                      | SAC 5 LIVRES  | <b>1 39</b> |

|                                      |                                |             |
|--------------------------------------|--------------------------------|-------------|
| <b>MAYONNAISE<br/>KRAFT</b>          | POT 16 OZ                      | <b>69¢</b>  |
| <b>CHOW CHOW ROUGE</b>               | HABITANT POT 15 OZ             | <b>79¢</b>  |
| <b>BETTERAVES tranchées ondulées</b> | HABITANT POT 24 OZ             | <b>75¢</b>  |
| <b>GHERKINS SUCRES</b>               | HABITANT POT 15 OZ             | <b>99¢</b>  |
| <b>OLIVES FARCIES MANZANILLA</b>     | GATTUSO POT 12 OZ              | <b>99¢</b>  |
| <b>OLIVES QUEEN NATURE</b>           | GATTUSO POT 12 OZ              | <b>65¢</b>  |
| <b>OLIVES A SALADE</b>               | GATTUSO POT 12 OZ              | <b>63¢</b>  |
| <b>RIZ SAVEURS ASSORTIES</b>         | MINUTE BTE 6 OZ                | <b>49¢</b>  |
| <b>POIS A SOUPE</b>                  | AVION CELLO 1 LIVRE            | <b>41¢</b>  |
| <b>GRUAU ROBIN-O</b>                 | SAVEURS VARIEES BTE 12 A 15 OZ | <b>66¢</b>  |
| <b>FARINE TOUT USAGE</b>             | ROBIN HOOD SAC 10 LIVRES       | <b>1 89</b> |
| <b>LAIT INSTANTANE</b>               | CRINO BTE 3 LIVRES             | <b>2 39</b> |

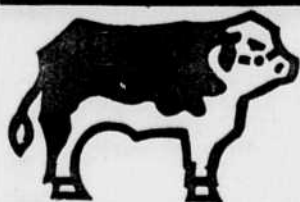
|                                     |   |              |
|-------------------------------------|---|--------------|
| <b>FEVES VERTES ENTIERES</b>        | CHOIX TASTE RITE, BTE 14 OZ             | <b>34¢</b>   |
| <b>POIS VERTS</b>                   | SURCHOIX YORK, BTE 10 OZ                | <b>29¢</b>   |
| <b>PAIN DE VIANDE</b>               | SPORK BTE 7 OZ                          | <b>63¢</b>   |
| <b>MINI-CREVETTES</b>               | RIVIERA BTE 4 1/2 OZ                    | <b>99¢</b>   |
| <b>SOUPE AUX TOMATES</b>            | PROVIGO BTE 10 OZ                       | <b>20¢</b>   |
| <b>SOUPES HABITANT</b>              | LEGUMES OU POIS BTE 14 OZ               | <b>2/59¢</b> |
| <b>PATE DE TOMATES</b>              | HEINZ BTE 5 1/2 OZ                      | <b>27¢</b>   |
| <b>SAUCE HOT CHICKEN</b>            | ESTA BTE 14 OZ                          | <b>2/59¢</b> |
| <b>BISCUITS RITZ AU FROMAGE</b>     | CHRISTIE BTE 8 OZ                       | <b>69¢</b>   |
| <b>BISCUITS RITZ NATURE</b>         | CHRISTIE BTE 8 OZ                       | <b>59¢</b>   |
| <b>PRETZELS BAGUETTES OU ROULES</b> | CHRISTIE BTE 8 OZ                       | <b>49¢</b>   |
| <b>TIRE STE-CATHERINE</b>           | DAVID (CELLO 450 gr 1.09) CELLO 250 GR. | <b>59¢</b>   |

|                              |  |               |
|------------------------------|--|---------------|
| <b>CRISTAUX</b>              | SAVEUR D'ORANGE TANG ENVELOPPE                 | <b>4/1 09</b> |
| <b>JUS D'ATOCAS COCKTAIL</b> | OCEAN SPRAY POT 40 OZ                          | <b>89¢</b>    |
| <b>CHOCOLAT INSTANTANE</b>   | CARNATION BTE 23 OZ                            | <b>1 88</b>   |
| <b>GATEAUX AUX FRUITS</b>    | PROVIGO FORMAT 1 LIVRE                         | <b>85¢</b>    |
| <b>GATEAUX AUX FRUITS</b>    | PROVIGO FORMAT 2 LIVRES                        | <b>1 59</b>   |
| <b>GATEAUX AUX FRUITS</b>    | PROVIGO FORMAT 4 LIVRES                        | <b>2 99</b>   |
| <b>GATEAUX VACHON</b>        | MINI JOS & LOUIS, BTE 12'S A L'ERABLE, BTE 6'S | <b>1 05</b>   |
| <b>ANANAS EN MORCEAUX</b>    | PROVIGO BTE 19 OZ                              | <b>43¢</b>    |
| <b>POMMES POUR TARTES</b>    | E.D. SMITH BTE 19 OZ                           | <b>69¢</b>    |
| <b>GARNITURE AU CITRON</b>   | POUR TARTES JELL-O PQT 12 OZ                   | <b>96¢</b>    |
| <b>BISCUITS PILLSBURY</b>    | LAIT AU BEURRE OU LAIT DOUX FORMAT 8OZ         | <b>2/45¢</b>  |
| <b>CHOCOLATS TURTLES</b>     | SMILE'N CHUCKLES BTE 14 OZ                     | <b>3 19</b>   |

**PAPIER de TOILETTE**  
COULEURS ASSORTIES  
WHITE SWAN,  
PQT 4'S **89¢**

**MELANGE**  
POUR CROUTE A TARTES  
ROBIN HOOD  
BTE 21 OZ **59¢**

**COCKTAIL de FRUITS**  
SURCHOIX  
PROVIGO,  
BTE 28 OZ **73¢**



"MANGEZ A NOS DEPENS"  
Gagnez 2 boeufs complets  
plus 480 bons d'alimentation  
Remplir et déposer chez votre épicièr

Nom: .....  
Adresse: .....  
Ville: ..... Tél: .....  
Nom de votre épicièr: .....  
Son adresse: .....  
Ville: .....

## BANANES

MURIES A POINT  
VARIETE SNACK

**LB 7¢**

|  |             |              |
|--|-------------|--------------|
| <b>POMMES<br/>McINTOSH<br/>CANADA<br/>DE FANTAISIE</b> | LB          | <b>3 65¢</b> |
| <b>OIGNONS<br/>ESPAGNOLES</b>                          | CANADA NO.1 | <b>2 33¢</b> |

|  |            |              |
|--|------------|--------------|
| <b>ORANGES</b><br>POUR LE JUS<br>IMP. DE FLORIDE<br>GROSSEUR 125 | DOUZ.      | <b>49¢</b>   |
| <b>RADIS FRAIS</b><br>IMP. DES E.U.<br>CANADA NO.1               | CELLO 6 OZ | <b>2/29¢</b> |

**PRODUITS SURGELES**

|  |           |             |
|--|-----------|-------------|
| <b>FRITURE de GOBERGE</b><br>BLUE WATER  | PQT 32 OZ | <b>2 09</b> |
| <b>PORTIONS de GOBERGE</b><br>BLUE WATER | PQT 32 OZ | <b>2 09</b> |

## La politique canadienne



Jean-Marc Poliquin

### Prêcher le séparatisme

OTTAWA - Le premier ministre Trudeau a promis devant témoins de continuer à prêcher le séparatisme.

A sa décharge, on doit raconter comment ce lapsus lui a échappé. La soirée des élections était avancée. Avec un beau courage, M. Robert Bourassa venait de s'incliner devant le verdict populaire qui le renvoyait à la seule défense des intérêts de la famille Simard. Les courriéristes parlementaires apprennent que le premier ministre du Canada ferait une déclaration devant les micros et les caméras; il allait donner lecture d'un texte déjà imprimé, et ne répondrait pas aux questions.

Arrive M. Trudeau, le regard froid et les traits figés. Il lit d'abord un texte français, puis un texte anglais. Il s'apprête à partir. "How do you feel?" lance un reporter anglophone. M. Trudeau fait une réponse ni chair ni poisson. "Will you convene a federal-provincial conference?" lance un autre reporter anglophone. M. Trudeau répond qu'effectivement, il écrira bientôt à tous les premiers ministres provinciaux, y compris M. René Lévesque, pour les inviter à une rencontre générale. M. Trudeau s'apprête de nouveau à quitter le studio des médias. Il se ravise: "Je viens de répondre à deux questions en anglais. J'accepterai donc deux questions en français".

Mon ancien collègue de Radio-Canada, Gilbert Bringué, pose la première question.

Je pose la seconde: "Monsieur Trudeau, vous avez plané au-dessus de la mêlée pendant cette campagne électorale au Québec. Dorénavant, irez-vous dans le grand public plaider la cause du fédéralisme?"

M. Trudeau se fâche et s'emporte, disant que la presse l'a blâmé et veut encore le faire.

Je me permets de l'interrompre pour lui dire que, sans porter un jugement sur le passé, je veux savoir ce qu'il fera dorénavant, au lendemain de la victoire de René Lévesque.

Visiblement irrité et nerveux, comme s'il me soupçonnait d'être narquois, M. Trudeau s'emporte encore: "Je vais continuer à prêcher le séparatisme..."

Il fait une pause. Interloquée, la presse retient son souffle pour mieux observer la contraction des traits du chef.

Au bout de deux secondes, qui ont paru deux minutes, M. Trudeau enchaîne, avec un léger bégaiement: "... comme une erreur!"

Fin de la conférence de presse. Un jeune confrère qui vibre de la nuque aux talons, devant la victoire des péquistes, avoue quand même son admiration de la manière dont le politicien chevronné est "retombé sur ses pattes" après le lapsus de sa carrière. "T'as vu le politicien professionnel? Il s'est enfargé. Mais au lieu de ravalier ses mots, de se reprendre ou de s'excuser, il a continué sa phrase sans avoir l'air d'y toucher!"

Un adjoint du premier ministre sort en souriant de la salle des médias. Se parlant à lui-même, il scande à mi-voix: "Je vais continuer à prêcher le séparatisme... comme une erreur!" - Le jeune modèle d'élégance vestimentaire pousse trois soupirs de soulagement: "Ouf! Ouf! Ouf!" Et il commente en s'efforçant d'afficher une gaieté désinvolte: "Ca s'appelle l'échapper belle!"

J'apprends plus tard que ce lapsus n'a pas passé sur les ondes, puisque aussitôt après la déclaration trudeausque en français, Bernard Derôme avait repris l'antenne au studio de Montréal.

M. Joe Clark ne saurait se moquer du lapsus primoministériel. Plus tôt, il avait commis un délicieux anglicisme à partir du mot delay dont il a improvisé la traduction. Il a dit aux journalistes: "Non, je ne veux pas vous répondre tout de suite: je préfère délayer mes réponses!" - On aura compris que l'apprenti-bilingue voulait dire: "Je préfère remettre mes réponses à plus tard".

## Consternation et optimisme de commande aux Communes

Par Paul BENNETT  
OTTAWA (PC) - Malgré la consternation évidente qui se lisait sur tous les visages, hier, dans les couloirs du Parlement, les députés, tant de la majorité gouvernementale que de l'opposition, affichaient un optimisme de rigueur, sinon de commande, comme s'ils obéissaient tous à une même directive: désamorcer dans l'opinion publique anglophone l'impact de l'accession au pouvoir d'un gouvernement péquiste à Québec.

Dans les propos recueillis auprès des ministres comme des députés d'arrière-banc, le terme de "séparatiste", pourtant martelé par l'ancien premier ministre Robert Bourassa durant la campagne, était disparu comme par enchantement. On ne parlait plus à Ottawa que du "gouvernement de M. René Lévesque" ou du "gouvernement péquiste".

Le premier ministre Trudeau, tout comme le chef de l'opposition, M. Joe Klark, n'ont cessé, à travers toutes leurs interventions, d'insister sur le fait que les Québécois avaient opté en faveur d'un renouvellement de l'équipe dirigeante au niveau provincial, mais non pour un changement de régime politique.

Ainsi, en Chambre, M. Trudeau a soutenu à

plusieurs reprises que son gouvernement avait reçu de l'ensemble de l'électorat canadien, y compris celui du Québec, le mandat de sauvegarder l'unité du pays.

"Tel est toujours notre mandat et nous n'avons aucune intention de négocier une formule quelconque de séparation avec quelque province que ce soit", a-t-il ajouté.

Pour M. Trudeau, qui répliquait au chef de l'opposition, le Québec s'est donné, démocratiquement, un nouveau gouvernement, qui s'est engagé à consulter les électeurs avant de prendre toute décision impliquant l'avenir de la province dans la Confédération.

## A cause de la corrosion du libéralisme économique



Ed Broadbent

OTTAWA (PC) - Si le Parti québécois a pris le pouvoir au Québec, c'est parce que les libéraux, tant au niveau provincial que fédéral, n'ont pas su apporter les réformes socio-économiques nécessaires.

C'est ce qu'a soutenu hier le chef du Nouveau Parti démocratique, M. Ed Broadbent, qui a relié la défaite du gouvernement à la "corrosion" du libéralisme économique dans l'ensemble du pays, où le taux de chômage continue d'augmenter et où l'on se refuse à apporter les réformes fiscales nécessaires.

M. Broadbent a déclaré que les citoyens des autres provinces canadiennes doivent garder leur calme devant ce résultat, et réaliser que le Québec a voté pour des réformes sociales et économiques.

Il a par ailleurs soutenu qu'il est de la responsabilité de tous les leaders au niveau national de défendre l'idée du fédéralisme et de démontrer que les réformes nécessaires au mieux-être de la population sont possibles dans le cadre de la Confédération.

**Woolco**

**CENTRE DE RENOVATION POUR LE FOYER**

**PLEIN CAMION D'OCCASIONS!**

Ces prix sont en vigueur jusqu'au samedi, 20 novembre, tant que les stocks dureront.

**Isolant en fibre de verre pour vous protéger de l'hiver rigoureux!**

En posant cet isolant en fibre de verre, vous conserverez la chaleur de votre maison et, du même coup, vous réduirez vos dépenses de chauffage! Les rouleaux légers se posent facilement.

|                                       |             |        |
|---------------------------------------|-------------|--------|
| R7 2 1/2" rouleau de 100 pieds carrés | <b>799</b>  | chacun |
| R7 2 1/2" paquet de 150 pieds carrés  | <b>1099</b> | chacun |

**Panneaux préfinis très décoratifs!**

Choisissez parmi 4 finis pour embellir votre décor: cèdre noeu, pin noeu, chêne pâle, teck moyen. En panneaux de 4'x8'

588

chacun

**Montants précoupés séchés au four**

Extrêmes enduites de cire. 2" x 4" x 92%.

.58

chacun

**Panneaux d'aspenite aux multiples usages!**

Peut être utilisé sous les carreaux ou, avec un peu d'imagination, comme cloisons ou cadres pour tableaux. 4'x8' x 1/4".

499

chacun

**Carreaux insonorisants Excel Board**

En carton fibre perforé recouvert d'une double couche d'enduit protecteur. Absorbent et amortissent le bruit. 12" x 12" en paquet de 64.

1799

le paquet

**Panneaux de particules pour le bricoleur**

Utilisez le panneau tel quel ou coupez-le à la dimension requise. Se prête à de multiples utilisations. Panneau de 4' x 8' x 3/8".

599

chacun

**Portes plantées à persiennes, en acajou**

2'x6'8" chacune **10.98** 2'6"x6'8" chacune **15.98**  
3'x6'8" chacune **11.98**

**Portes plantées très pratiques!**

Pour les armoires, cloisons, etc.

2'x8' l'ens. **22.95** 3'x8' l'ens. **22.95**

**Carreaux de mosaïque vitrifiée**

Ces carreaux ont un envers en filet et leur fini vitrifié se nettoie en un tour de main. Carreaux de 12"x12".

.89

le paquet

**Armoires de cuisine prêtes à finir**

L'hiver est la saison idéale pour rénover le sous-sol ou la cuisine. Surface de travail comprise.

élément mural 54" **\$55** élément du bas 54" **\$94.50**  
élément mural 72" **\$61** élément du bas 72" **\$125**  
élément mural 96" **\$105** élément du bas 96" **\$185**

**Isolant "stereo sheet"**

Idéal pour salle de jeu ou garage. Offert en feuilles de 4'x8'x1".

269

chacune

**Similibrique Nova Brix**

Se pose sur la plupart des surfaces lisses. Boîte contenant 10 pi. carrés de briques.

1095

la boîte

**Foyer Franklin**

Pour votre salon ou le sous-sol. Fabrication en fonte solide, complet avec pare-étincelles, grille pour la cuisson, support de bûches.

269<sup>95</sup>

**"Belly Stove"**

Fournaise d'une hauteur de 31 pouces. Modèle très pratique pour le chalet et le sous-sol. Fabrication en fonte solide.

85<sup>95</sup>

chacun

**Éléments pour étagère 4 tablettes**

Les montants en bois dur sont sablés. L'ensemble comprend: 12 montants DP-12 de 15", 8 embouts DKF-14 16 raccords DRC et 4 tablettes A. Dimensions de l'étagère: profondeur 14" x largeur 36" x hauteur 45".

685

l'ensemble

**Montants et supports K.V. pour étagères**

Faciles à installer. Choix de finis variés pour harmoniser à votre décor.

montants 24" chacun **1.55** supports 6" chacun **88** 10" chacun **74**  
36" chacun **2.32** 48" chacun **2.99** 6" 73" chacun **12"** 1.03 chacun

**Montants et supports K.V. pour étagères**

Faciles à installer. Choix de finis variés pour harmoniser à votre décor.

montants 24" chacun **1.55** supports 6" chacun **88** 10" chacun **74**  
36" chacun **2.32** 48" chacun **2.99** 6" 73" chacun **12"** 1.03 chacun

## La déclaration de Trudeau

OTTAWA PC - Voici le texte intégral de la déclaration du premier ministre Trudeau lue après l'élection générale au Québec.

"Démocratiquement consulté, le corps électoral du Québec a donné assez de sièges au Parti québécois pour qu'il puisse former le prochain gouvernement de la province. C'est donc dans le respect du processus démocratique que nous reconnaissons la victoire péquiste.

"Si nous nous appuyons sur les assurances tant de fois répétées par le chef péquiste au cours de la campagne, nous devons conclure que la population du Québec a voté, non pas sur une option constitutionnelle, mais bien sur des questions d'ordre administratif, et que M. René Lévesque et son parti ont reçu le mandat de gouverner la province, non pas celui de tenter de la séparer du reste du pays.

"Je dois donc présumer que le nouveau gouvernement du Québec fonctionnera en suivant rigoureusement la lettre et l'esprit de la constitution canadienne. Dans ces conditions, ma collaboration et celle de mes collègues sont acquises à M. Lévesque et à son Cabinet, conformément à son rôle constitutionnel, le gouvernement central entend continuer à servir au mieux les intérêts de la population du Québec, tout comme il sert les intérêts des autres provinces.

"J'ai confiance que les Québécois continueront de rejeter le séparatisme, parce qu'ils croient toujours que leur destinée se joue à l'intérieur d'un Canada indivisible".

## Egalité ou indépendance

(Donatien Gaudet)

MONCTON, N.-B. (PC) - Egalité ou indépendance, a lancé le président de la Société des Acadiens du Nouveau-Brunswick, à la suite de la victoire péquiste au Québec.

Selon M. Donatien Gaudet, l'élection du Parti

### Le droit de décider

OTTAWA (PC) - Tous les Canadiens, et non pas seulement les Québécois, devraient avoir le droit de décider par voie référendaire de l'éventualité d'un retrait du Québec de la Confédération, a déclaré, mardi, le sénateur Hazen Argue, (Libéral Saskatchewan).

québécois est un avertissement au gouvernement fédéral de "s'occuper activement des francophones au Canada".

Comparant les Acadiens aux Québécois, M. Gaudet a souligné qu'ils essayaient tous deux d'obtenir l'égalité des droits.

"Nous devons continuer à réclamer cette égalité, a-t-il dit, ou nous n'aurons d'autre choix que d'opter pour une province autonome, si nous voulons préserver notre identité acadienne."

Un autre membre de la SANB, Me Sylvio Savoie, a pour sa part attribué la victoire péquiste à "la trahison du gouvernement Bourassa, avec sa politique inconsistante d'unité canadienne et de loi 22".

**Woolco**

**PLAZA ROCK FOREST**

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI: de 9h. à 10h. JEUDI et VENDREDI: de 9h. à 21h. SAMEDI: de 9h. à 17h.

2000 boul. Bourque, Sherbrooke

**TOUJOURS BIENVENUES**

PEINTURES D'INTERIEUR... FERRONNERIE IDEALE INC. 533 est. rue King - 567-7212 - Sherbrooke, Qué.

Décès - In memoriam - Remerciements

POUR UN MEILLEUR CHOIX DANS L'ACHAT DE VOTRE MONUMENT... E. PROVOST MONUMENTS INC. 20, 15e Avenue Nord, Sherbrooke

Sherbrooke

M. Donat Lemieux

A l'hôpital Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 16 Novembre 1976, est décédé M. Donat Lemieux, demeurant au 898 B1, McManamy à Sherbrooke. Il laisse sans le

deuil sa fille, Rita et son époux Gérard Pednault; sa bru Mme Thérèse Lemieux; ses soeurs: Mmes Blanche Fortier, Céline Lamarche, M. & Mme Léopold Desrochers, tous de Sherbrooke. Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Armand Desruisseaux de Magog, Mme Berthe Côté de Sherbrooke, M. & Mme Roland Larrivée, M. Lucien Larrivée, M. Eddy Larrivée, Mlle Béatrice Larrivée, Mme Grâce Matas, Mme Andy Buck, Mme Mary Larrivée, tous de Waterbury, Connecticut. Il laisse aussi M. & Mme Pierre Lamontagne (Francine), Alain et Robert Pednault, Guy et Michel Lemieux et Stéphanie ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis.



M. Donat Lemieux

Vel et Elkas VOTRE SALON FUNERAIRES PRIVE INC. 601, rue Consoil Sherbrooke, Qué. 565-1155

CLOUTIER (Mme André) - A l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke le 14 novembre 1976 à l'âge de 50 ans, est décédé Mme André Cloutier, née Yvette Gagné, demeurant au 242 rue St-Jean Baptiste, Coaticook.

à 1h.45 pour se rendre à l'église St-Jean l'Évangéliste où le service sera célébré à 2 heures. Inhumation au cimetière St-Edmond. Aujourd'hui le salon sera ouvert à midi.

DUPUIS (M. Germain) - A Sherbrooke le 15 novembre 1976 à l'âge de 44 ans, est décédé M. Germain Dupuis, époux de Jeannine Audis, demeurant au 1326 rue Lincoln, Sherbrooke.

à 1h.45 pour se rendre à l'église Ste-Jeanne d'Arc où le service sera célébré à 2 heures. Inhumation au cimetière St-Michel.

service sera célébré à 2 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. Heures de visite: 1 à 5 et 7 à 10 heures.

DELORME (Mme Simone) - A l'Hôpital Sacré-Coeur de Carletonville, le 15 novembre 1976 à l'âge de 62 ans, est décédée Mme Simone Gagné, épouse de feu René Delorme, autrfois de Sherbrooke. Elle laisse dans le deuil son frère, Paul, ses soeurs: Cécile (épouse de feu Odilon Alix), Adrienne, célibataire, Marguerite (épouse de D.H. Beaudry) de Farnham, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Urgel Bourgie 400, Boul. Henri-Bourassa, Montréal, Qué.

DROUIN (M. Odilon) - A Montréal le 14 novembre 1976, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Odilon Drouin domicilié à St-Jean

d'Iberville. Les funérailles auront lieu mercredi le 17 novembre 1976. Le convoi funéraire partira des salons funéraires: Lesieur & Frères 114, rue St-Jacques St-Jean d'Iberville

à 2h15 pour se rendre à la Cathédrale de St-Jean où le service sera célébré à 2h.30. Inhumation au cimetière de St-Jean. Heures de visite: 2h. à 5h. et de 7h. à 10h.

DUBREUIL (Mme Ovide) - A Windsor, le 14 novembre 1976 à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Ovide Dubreuil, née Léontine Laprise, demeurant à Jean XXIII, Windsor. Les funérailles auront lieu le mercredi 17 novembre. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Antonio Boisvert et Fils 64, 3e Avenue, Windsor 845-9004

à 1h.45 pour se rendre à l'église St-Grégoire de Greenlay où le service sera célébré à 2 heures. Inhumation au cimetière même endroit. Heures de visite: 2 à 5 heures et 7 à 10 heures. Le jour des funérailles à 10 heures. Elle était la mère de Laura, Simone et René.

DUMAIS (M. Edouard) - A Montréal, le 15 novembre 1976 à l'âge de 64 ans 8 mois, est décédé M. Edouard Dumais, époux de Yvonne Lemay, demeurant au 158 rue Goyette, Longueuil. Les funérailles auront lieu le jeudi 18 novembre. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Giroux et Fils 8880 Boul. St-Michel

à 11h. pour se rendre à l'église Ste-Yvette où le service sera célébré à 11h.30. Inhumation au cimetière de Windsor vers 2 heures.

LEMIIEUX (M. Donat) - A Sherbrooke le 16 novembre 76 à l'âge de 72 ans, est décédé M. Donat Lemieux, époux de feu Eloise Larivée, demeurant 898 rue McManamy. Les funérailles auront lieu le vendredi le 19 novembre 76. Le convoi funéraire partira de la salle paroissiale de St-Camille, sous la direction: Dupuis Inc. 225 Bid Olivier, Asbestos 879-2424

à 9h.45 pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière du même endroit.

LABERGE (Dr Lassalle) - A l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 14 novembre 1976 à l'âge de 80 ans, est décédé Dr. Lassalle Laberge époux de Geneviève Bissonnette, demeurant au 635 rue Québec. Les funérailles auront lieu le mercredi 17 novembre. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Gérard Monfette Inc. 530 rue Prospect 565-9696

à 1h.45 pour se rendre à l'église Notre-Dame de Perpétuel Secours où le service sera célébré à 2 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. Heures de visite: 2 à 5 heures et 7 à 10 heures. Mercredi, le salon sera ouvert à 10 heures a.m. Prière de ne pas envoyer de fleurs; servez vos dons à la Société Canadienne du Cancer, 204 rue Wellington Nord.

MARTEL (M. Jean-Louis) - A Sherbrooke le 15 novembre 1976, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Jean-Louis Martel époux de Lilliane Bibeau de 2101 Denault, Sherbrooke. Les funérailles auront lieu le mercredi 17 novembre 1976. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Robert et Marc Brien Ltée 716 rue Short, Sherbrooke

à 1h.45 pour se rendre à l'église St-Esprit où le service sera célébré à 2 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. Heures de visites de 2 à 5 et de 7 à 10 heures, mercredi à compter de 10 heures.

PROULX (M. Aldor) A St-Camille Côté de Woolfe le 16 novembre à l'âge de 70 ans, est décédé M. Aldor Proulx, époux de Germaine Marceau, demeurant à St-Camille. Les funérailles auront lieu le vendredi le 19 novembre. Le convoi funéraire partira de la salle paroissiale de St-Camille, sous la direction: Dupuis Inc. 225 Bid Olivier, Asbestos 879-2424

à 9h.45 pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière du même endroit.

ROBERT (M. Aurélien) - A Magog, le 14 novembre 1976, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Aurélien Robert, époux de Emilia Poulin demeurant au 740 rue Racine. Les funérailles auront lieu le mercredi 17 novembre. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Léo-Paul Ledoux Magog Inc. 150 rue Sherbrooke Clément Lecours, président à 10h.30 pour se rendre à l'église Ste-Catherine de Katesville où le service sera célébré à 11 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. Heures de visite: 2 à 5 et de 7 à 10 heures. Mercredi à 8 heures.30.

VERONNEAU (M. Raymond) - A Sherbrooke, le 14 novembre 1976 à l'âge de 65 ans, est décédé M. Raymond Veronneau, époux de Eméria Abran, demeurant au 139 rue du Moulin à Windsor. Les funérailles auront lieu le mercredi 17 novembre. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Antonio Boisvert et Fils 64, 3e avenue Windsor, 845-9004

à 9h.45 pour se rendre à l'église St-Philippe où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière même endroit. Heures de visite: 2 à 5 heures et 7 à 10 heures. Le jour des funérailles à 8 heures.

ST CYR (Sylvain) - A Sherbrooke le 16 novembre à l'âge de 9 ans, est décédé M. Sylvain St-Cyr, fils de Lucien et de Audette Boisvert, demeurant 732 Terrill app. 4. Les funérailles auront lieu le vendredi le 19 novembre. Le convoi funéraire partira des salons funéraires A. Bélisle 1971 Inc. 505 Short 562-8866

Germain Gendron, président à 1h.45 pour se rendre à l'église l'Assomption où le service sera célébré à 2 heures. Inhumation au cimetière St-Michel.

VERONNEAU (M. Raymond) - A Sherbrooke, le 14 novembre 1976 à l'âge de 65 ans, est décédé M. Raymond Veronneau, époux de Eméria Abran, demeurant au 139 rue du Moulin à Windsor. Les funérailles auront lieu le mercredi 17 novembre. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Antonio Boisvert et Fils 64, 3e avenue Windsor, 845-9004

à 9h.45 pour se rendre à l'église St-Philippe où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière même endroit. Heures de visite: 2 à 5 heures et 7 à 10 heures. Le jour des funérailles à 8 heures.

Personnalités

Paris—Jean Gabin, 72 ans, célèbre acteur de cinéma français. Londres—Le général Frederick Pile, 92 ans, responsable des défenses anti-aériennes britanniques pendant la Seconde Guerre mondiale. Rome—Ercole Patti, 72 ans, l'un des plus grands écrivains italiens. Otsu, Japon—Niwa Kawamoto, 113 ans, considérée comme étant la doyenne des Japonais.

Décès du président du Conseil de presse du Québec

QUEBEC (PC) — M. Jean-Marie Martin, président du Conseil de presse du Québec, est décédé à l'Hôtel-Dieu de Québec ce 16 novembre des suites d'une brève maladie. M. Martin était âgé de 64 ans et occupait à plein temps la fonction de président du Conseil depuis sa création, en mars 1973. Ancien doyen de la Faculté des sciences sociales de l'université Laval, M. Martin avait aussi été directeur général de l'enseignement supérieur, au ministère de la Jeunesse et président du Conseil supérieur de l'éducation. Président d'une commission d'enquête sur le logement à Québec, il avait été membre ou conseiller de plusieurs autres commissions d'enquête. Les funérailles auront lieu à l'église St-Dominique de Québec, à 15 heures, jeudi.

Benjamin Britten gravement malade

LONDRES (Reuter) — Souffrant d'une maladie du cœur qui tend à empirer, le compositeur britannique Benjamin Britten est gravement malade, a-t-on appris mardi, dans son entourage. Considéré comme le plus grand compositeur britannique depuis plusieurs siècles, lord Britten, qui est âgé de 62 ans, est malade depuis longtemps. Il n'a cependant pas été transporté à l'hôpital. Il est soigné chez lui à Aldeburgh, dans l'est de l'Angleterre, car "un hôpital ne peut pas faire plus pour lui", ajoute-t-on de même source.

Malraux à l'hôpital

PARIS (AFP) — André Malraux a été transporté lundi soir à l'hôpital de Créteil (banlieue parisienne) le célèbre écrivain, qui est âgé de 75 ans, souffre d'une con-



Pas de réponse

Le Dr David W. Fraser, du Centre fédéral du contrôle des maladies à Atlanta a dit, hier, à la presse à Philadelphie: "Je ne sais vraiment pas si nous trouverons un jour une réponse à la maladie du Légionnaire", qui demeure, pour l'instant, et malgré les recherches intensives, un complet mystère pour le corps médical...

En Rhodésie

Recrudescence de la guérilla nationaliste

LONDRES (Reuter) — Après une séance d'un quart d'heure, la conférence de Genève sur la Rhodésie a été ajournée sine die mardi matin tandis que, sur le terrain, on a assisté à une recrudescence de la guérilla nationaliste.

en revanche, qui estime que celle-ci, après treize jours de débat, a été épuisée, a entrepris de reprendre ses consultations privées sur d'autres questions, dont celle du gouvernement multiracial de transition appelé à conduire la Rhodésie à l'indépendance. M. Richard, qui a discuté dans l'après-midi de cette question avec le pasteur Ndabaningi Sithole, considéré comme plus souple par Londres, se défend de chercher à diviser les nationalistes. Il estime cependant que les exigences des dirigeants du front patriotique n'étaient pas raisonnables et qu'il était tout-à-fait impossible à la Grande-Bretagne de s'y plier. M. Richard ne se départit cependant pas de son optimisme et ne croit pas à l'échec de la conférence.

La Guérilla Tandis que se déroulent ces escarmouches sur le tapis vert, sur le terrain, la guérilla s'est intensifiée.

Les forces de sécurité rhodésiennes ont annoncé que vingt-neuf maquisards avaient été tués au cours des dernières vingt-quatre heures, bilan quotidien le

plus lourd depuis le début de la guérilla, il y a près de quatre ans. Cent quarante-et-un maquisards ont été tués ce mois-ci ainsi que sept membres des forces de sécurité, dont le dernier est un policier noir "tué en opération".

A Genève, les dirigeants nationalistes du "Front patriotique", MM. Robert Mugabe, considéré comme le porte-parole du plus grand groupe de maquisards, et Joshua Nkomo, chef de l'aile "intérieure" du Conseil national africain (ANC), ont rejeté les dernières propositions britanniques, qu'ils jugent "imprécises et vagues". Ils accusent le président de la conférence, M. Ivor Richard, d'accentuer les divisions des nationalistes. Ils continuent à exiger que la date de l'indépendance, légalisée par la Rhodésie soit fixée au 1er décembre 1977 et se refusent à engager la négociation sur d'autres sujets tant que cette question n'aura pas été définitivement réglée.

Le diplomate britannique

Le calme règne à Beyrouth

BEYROUTH (Reuter) — Le calme règne à Beyrouth. La capitale libanaise a rarement connu depuis dix-neuf mois une nuit aussi paisible que celle de mardi grâce à la présence des quelque six mille soldats syriens qui quadrillent les quartiers du centre depuis lundi matin.

La vie reprend lentement ses droits. Au grondement des explosions et au sifflement des balles traçantes a succédé mardi le tintamarre réconfortant des klaxons.

En voiture, pare-choc contre pare-choc, les Beyrouthins ont entrepris de redécouvrir leur ville pour juger de l'étendue des devastations et pour passer sans risque d'un secteur à l'autre de la ville divisée sans courir le risque d'une balle perdue.

REMERCIEMENTS



Mme Rosaire Roy, M. Mme Jean Paul Merclier (Claudette), Mme Yvan Racourcourt (Micheline), M. Mme Rock Couture (Nicole), M. Mme Pierre Roy (Pierrette Brochu) désirent remercier sincèrement toutes les personnes qui, soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathie, télégrammes, visites au salon, assistance aux funérailles. Des remerciements s'adressent aussi au Personnel du Salon Funéraire BÉLISLE, tout particulièrement au Président M. Germain Gendron, lors du décès de

M. ROSAIRE ROY survenu le 31 octobre 1976 et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

Woolco Nouveau modèle Polaroid SX-70 Alpha 2 à flash correcteur 128.95 chacun. Appareil-photo "Super Shooter" pour des photos instantanées 26.95 chacun. Appareil Polaroid Electric Zip 26.95 chacun. DÉMONSTRATION Faites provision de films pour la période des fêtes. Une représentante de Polaroid donnera une démonstration le vendredi 7h.p.m. à 9 p.m. samedi de 12.30 p.m. à 3.30 p.m. Soyez-y et découvrez les appareils de qualité Polaroid!

Sears

# Semaine du




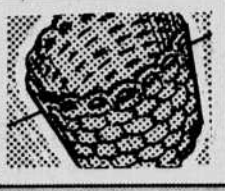
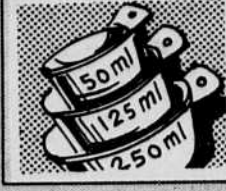
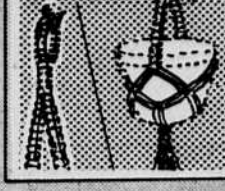
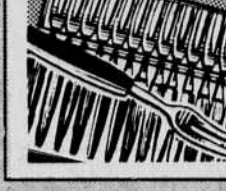
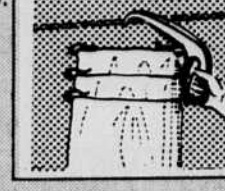





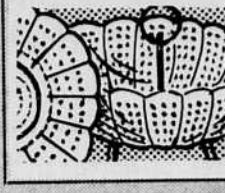

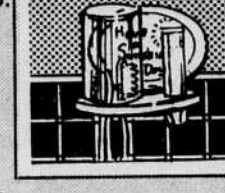
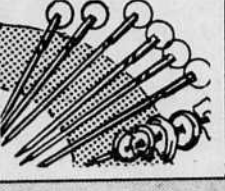



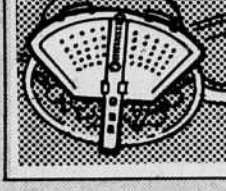





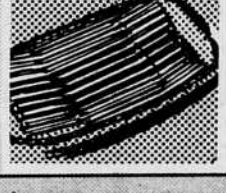
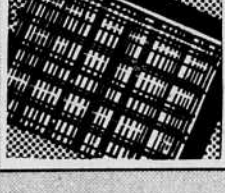





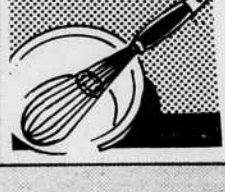

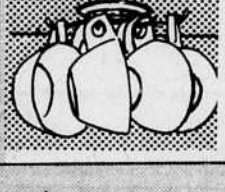










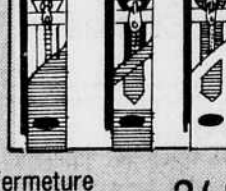
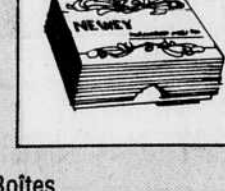
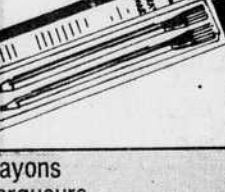

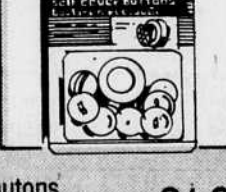
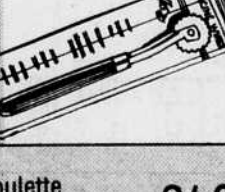




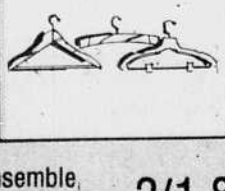

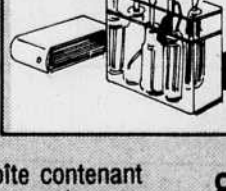





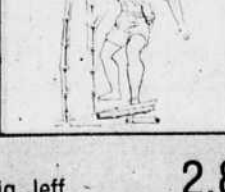






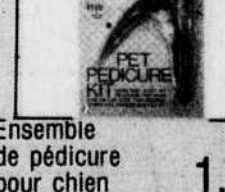

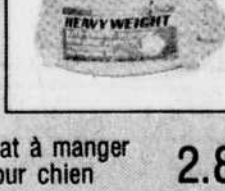

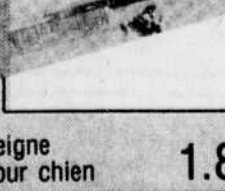



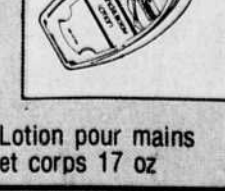








# 88¢

1.88 - 2.88

Carrefour de l'Estrie — SHERBROOKE

**PRIX EN VIGUEUR JUSQU'À SAMEDI 20 NOVEMBRE**

POUR COMMANDES TELEPHONIQUES  
PAR NUMERO SUR  
5 ITEMS OU PLUS  
**563-9440**

|   |   |  |  |   |  |   |  |
|---|---|--|--|---|--|---|--|
| 1.  Arrosoir 2.88                                    | 2.  Plumeau .88                            | 3.  Planche à dépecer 1.88              | 4.  Pot à fleurs 2.88   | 5.  Tasses à mesurer .88   | 6.  Macramé 1.88  | 7.  Mini-Fourchettes .88   | 8.  Support à pantalons .88   |
| 9.  Coupe-fromage .88                                | 10.  Support à jardinière 1.88             | 11.  Ouvre-bouteille 1.88               | 12.  Couteau pour aliments .88  | 13.  Tasse à mesurer .88   | 14.  Eleveur 2.88   | 15.  Râpe à fromage .88  | 16.  Support pour brosse à dents .88                                      |
| 17.  Brochettes .88                                | 18.  Corde à linge .88                   | 19.  Cuillères de bois .88            | 20.  Planche à pain 2.88  | 21.  Egouttoir .88   | 22.  Planche à découper 1.88  | 23.  Couteau à gâteau .88  | 24.  Supports .88   |
| 25.  Assiette .88                                  | 26.  Pot à fleurs .88                    | 27.  Panier à pain .88                | 28.  4 napperons 1.88   | 29.  Coupe-tapisserie .88  | 30.  Ouvre bouteille .88  | 31.  Contenant à épices 1.88   | 32.  Coquilles St-Jacques .88   |
| 33.  Couteaux à steak 2/.88                        | 34.  Fouet .88                           | 35.  Ustensiles .88                   | 36.  Support à tasse .88  | 37.  Mini-outils de jardin .88                                   | 38.  Essuie-glace .88   | 39.  Tasse à café .88  | 40.  Coupe-pâte .88   |
| 41.  Décorateur à gâteau .88                       | 42.  Aiguise-couteau .88                 | 43.  Egouttoir .88                    | 44.  Jardinière 1.88  | 45.  Tamis .88   | 46.  Râpe acier inoxydable 1.88<br><small>Articles ménagers, rayon 11</small> | 47.  Fermature éclair 3/.88  | 48.  Boîtes d'épingles .88  |
| 49.  Crayons marqueurs paquet de 2 2/.88           | 50.  Fil 100% polyester 1968 verges 1.88 | 51.  Boutons à recouvrir 2/.88        | 52.  Roulette à tracer 2/.88  | 53.  Aiguilles à coudre 2/.88                                    | 54.  Pièces en denim 3/.88  | 55.  Fil 100% polyester 225 verges 3/.88                               | 56.  Aiguilles à machine à coudre 2/.88                                 |
| 57.  Ensemble de cintres 2/1.88                    | 58.  Sac à cosmétiques 1.88              | 59.  Boîte contenant tourne-vis .88   | 60.  Housse pour chaise longue 3.88   | 61.  Sac à linge 2.88<br><small>Menus articles, rayon 25</small> | 62.  Rock-a-Stock 1.88  | 63.  Avion nerf 2.88   | 64.  Doctor Steal 2.88  |
| 65.  Big Jeff 2.88                                 | 66.  Plasticine .88                      | 67.  Peinture par numéro 1.88         | 68.  Auto-Corgi .88   | 69.  Admiral 2.88  | 70.  Linge de Barbie 2.88<br><small>Jouets, rayon 49</small>                  | 71.  Plante d'aquarium 1.88  | 72.  Ensemble de pédicure pour chien 1.88                               |
| 73.  Ensemble pour débiter les poissons rouges .88 | 74.  Plat à manger pour chien 2.88       | 75.  Brosse pour chien 2.88           | 76.  Peigne pour chien 1.88   | 77.  Chaine pour chien 1.88                                      | 78.  Jouet pour chien .88   | 79.  Os pour chien .88<br><small>Pet Shop et Jardin - Rayon 71</small> | 80.  Lotion pour mains et corps 17 oz .88                               |
| 81.  Déodorant à bille Sears 1.88                  | 82.  Déodorant poudre sec Sears 9 oz .88 | 83.  Shampooing pour bébés 490 ml .88 | 84.  Vitalisant à la basamine, protéine. 490 ML .88<br><small>Cosmétique, rayon 8</small> | 85.  Aide-mémoire magnétique .88                                 | 86.  Compteur de poche .88  | 87.  Porte trombones magnétique .88                                    | 88.  Coupe papier .88<br><small>Papeterie et livres, rayon 3-39</small> |

Simpsons-Sears Ltée